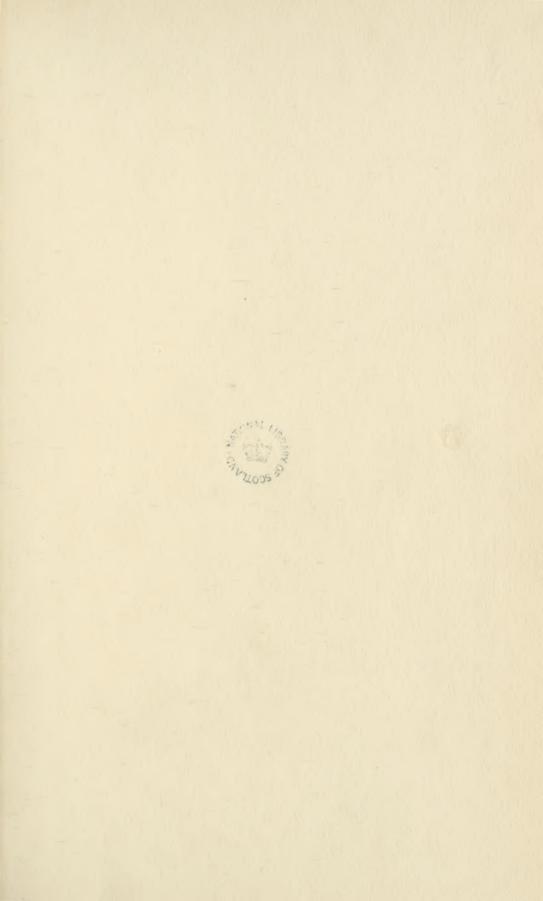
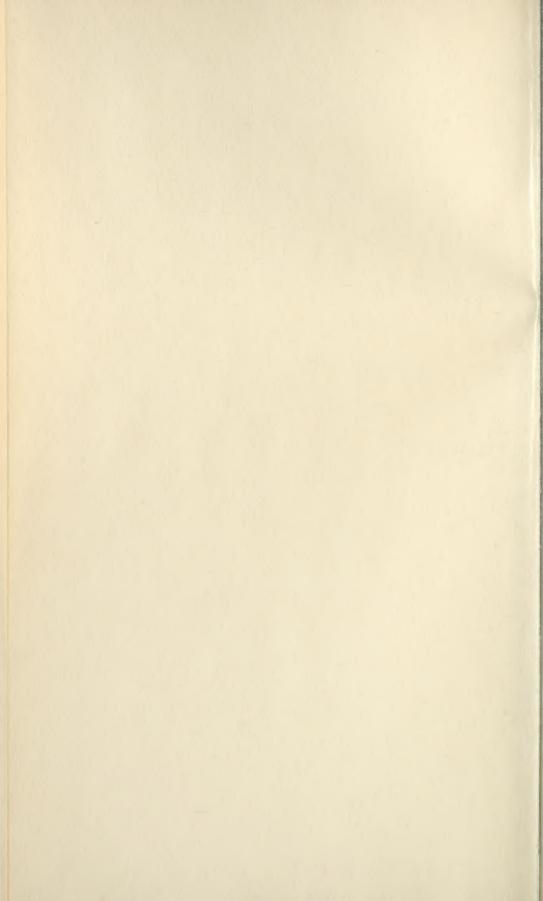


Ref. 34. d. SCS. STES2, 7

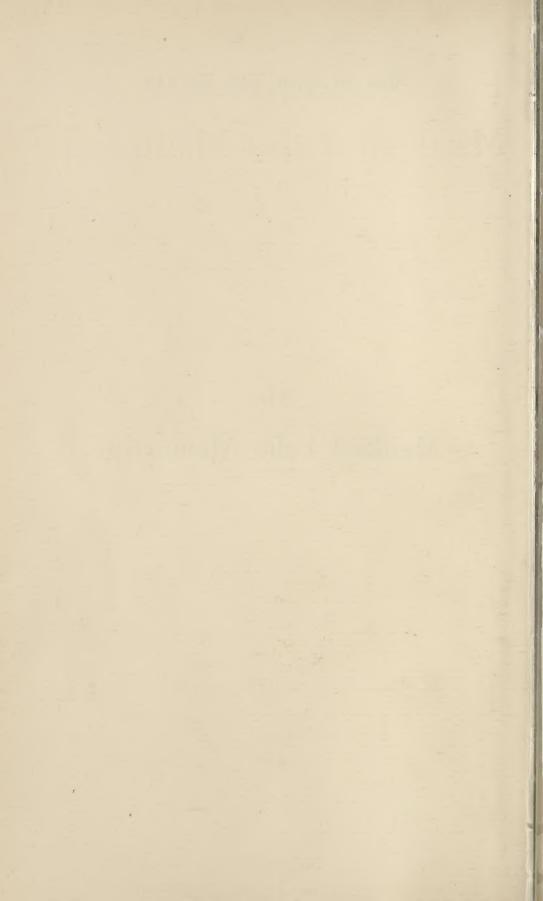








The Maitland Folio Manuscript



The

Maitland Folio Manuscript

Containing Poems by

SIR RICHARD MAITLAND, DUNBAR, DOUGLAS, HENRYSON, And Others

EDITED BY

W. A. CRAIGIE, M.A., LL.D.

RAWLINSON AND BOSWORTH PROFESSOR OF ANGLO-SAXON IN THE UNIVERSITY OF OXFORD

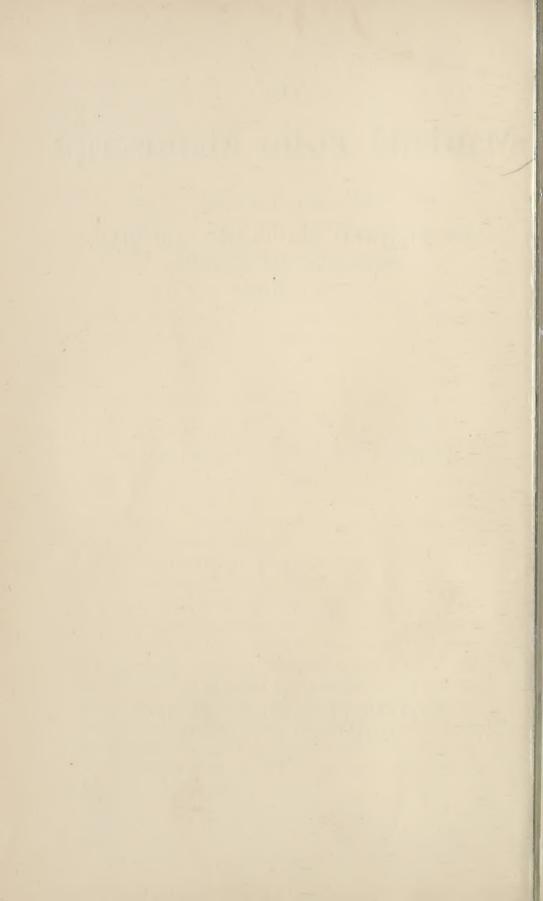


-

Printed for the Society by WILLIAM BLACKWOOD AND SONS EDINBURGH AND LONDON

1919

All Rights reserved



PREFACE.

THIS volume contains the complete text of the Maitland Folio Manuscript, one of the treasures of the Pepysian Library in Magdalene College, Cambridge. A full description of the manuscript will be given in the second volume, together with textual notes and other relevant matter. In the meantime the following points should be noted by those who wish to make any close study of the texts.

The various distinct portions of which the manuscript consists are indicated by dividing lines in the list of Contents, and by footnotes which record changes in the handwriting. It should be particularly observed that pp. 2-18 (in the numbering of the Folio itself) and 339-342 are fragments of an earlier manuscript containing poems by Dunbar, while pp. 67-68 are a single stray leaf from some other source. The Folio proper thus begins with p. 19, and consists of two main portions, one of which (pp. 41-264) has been bound up within the other (pp. 19-40 and 265-338).

For the most part, the text has been printed without other change than the expansion of contractions, and all cases of altered or doubtful readings are duly recorded. Words or lines which are now too faded to be read with absolute certainty, or have altogether disappeared, are enclosed in round brackets. Insertions in square brackets are purely editorial; these words are not, and never have been, in the manuscript. The absence of punctuation, except in a small number of pieces, is in accordance with the original.

Few of the pieces in the manuscript have headings, but the authorship of the great majority is stated in the usual way by a colophon beginning with "quod." To help in the identification and study of the texts, numbered headings have been inserted before each, with a reference (in most cases) to a previous printed version, whether this has been taken from the Maitland MS. or from some other source.¹

The text has been printed from a careful transcript by Mr A. Rogers of the University Library, Cambridge; and the proofs have been closely collated with the manuscript by Mr Rogers and myself. In making this collation, special attention was given to unusual or suspicious forms, and to readings which were found to differ from those adopted by previous editors.

Special thanks are due to the Master and Fellows of Magdalene College for permission to print the entire manuscript, and to the Librarian of the College for his kindness in affording ready access to it on several occasions.

W. A. CRAIGIE.

OXFORD, Jan. 1919.

P. = Pinkerton, Ancient Scotish Poems, &c., 1786.

M.Cl. = the Maitland Club edition of Sir R. Maitland's poems.

Sch. = Schipper's edition of Kennedy's poems, 1901.

			P	AGE
I.	DUNBAR Meditatioun in Wyntir [In to thir dirk and drublie dayis.]	•	•	I
II.	DUNBAR Of Sir Thomas Norray Now lythis off ane gentill knycht.	•	•	2
III.	DUNBAR Of the Changes of Lyfe I seik about this varld vnstabille.	٠	•	4
IV.	DUNBAR The Rule of Covatyce Fredome honour and nobilnes.		•	5
V.	DUNBAR Quhen mony Benefices vakit . Schir at this fest off benefyce.	•		6
VI.	DUNBAR Aganis the Solistaris in Court . Be diuers wyis and operatiounes.			7
VII.	DUNBAR To the King Of benefyce sir at euery feist.	•	•	8
VIII.	DUNBAR Lerning vain without Guid Lyfe To speik off science craft or sapience.	•	•	9
IX.	DUNBAR Complaint aganis Mure Schir I complane off Iniuris.	•	•	10
Х.	DUNBAR Of the Vyce of Tresoune . In wyce most vitius he excellis.	•	•	II
XI.	DUNBAR The Dance of the Sevin Deidly Syn Of feber3eir the fyftein nycht.	nis	•	I 2
XII.	DUNBAR Complaint to the King	•	•	17

XIII.	DUNBAR The Petition of the Gray Horse Schir lat It neuer In toune be tald.	•	٠	19
XIV.	MAITLAND Counsale to his Son	•	•	2 I
XV.	MAITLAND On the New Yeir O hie eternale god of micht.	•	•	24
XVI.	MAITLAND Of the Quenis Maryage . The grit blythnes and Ioy inestimabill.	٠	•	27
XVII.	MAITLAND Of the Wynning of Calice Reios henrie most cristinit king of france.	•	٠	30
XVIII.	MAITLAND Of the Assemblie of the O gatioun Eternale god tak away thy scurge.	Congre •	-	32
XIX.	MAITLAND Of the Quenis arryvale in Scoth Excellant princes potent and preclair.	land	٠	34
XX.	MAITLAND To be put in ony publict hous Dreid god and luif him faythfullie.	•	٠	36
XXI.	MAITLAND Satire on the Age Quhair is the blythnes that hes bein.	0	•	37
XXII.	MAITLAND On the Miseries of the Tyme O gratious god almychtie and eterne.	¢	٠	40
XXIII.	MAITLAND The blind Baronis comfort Blind man be blythe thocht that thow be wrangi	it.	٠	43
XXIV.	MAITLAND Moral Verses Luke that na thing to syn the tyce.	٠		44
XXV.	MAITLAND Pious Rymes Synnaris Repent that 3e haue spent.	٠	•	45
XXVI.	MAITLAND The Warld worth na Thocht 3e that sum tyme hes bene weill stakit.	٠	•	46
XXVII.	MAITLAND Miserie the Frute of Vyce How sould oure commoun weill Indure.	•	•	47
XXVIII.	MAITLAND Gude Counsals Luif vertew euer and all vycis fle.		•	48

viii

	CONTENTS.				ix
XXIX.	ARBUTHNOT A general Lament O wrachit weird O fals fein3eit fortoun	•		•	49
XXX.	ARBUTHNOT The World changed Religioun now Is raknit as ane fabili.	•	•	٠	55
XXXI.	MAITLAND The Folye of ane auld Amang folyis ane grit folye I find.	Man	•	٠	61
XXXII.	DUNBAR This Nycht in my Sleip Dremand me thocht that I did heir.	•	٠	•	62
XXXIII.	DUNBAR The twa Cummeris . Airlie on als wodnisday.	•		•	64
XXXIV.	ANON. Of Ladies Bewties . Off ladies bewties to declair.	•	٠	8	66

XXXV.	ANON.	The L	umb	Wife			69
	Quha	n wthai	r wyfes	war glaid.			

XXXVI.	DUNBAR & KENNEDY The Flyting Schir Iohne the ros thair Is ane thing compylit.	71
XXXVII.	DUNBAR The Goldin Targe	89
XXXVIII.	DUNBAR The Twa Mariit Wemen and the Wedo. Apon the midsummer ewin mirriest of nichtis.	98
XXXIX.	ANON. De Regimine Principum	115
XL.	WYNTOUN The Duke of Orleans' defence of the Scots .	125
XLI.	D. STEEL The Ring of the Roy Robert In to the ring of the roy Robert.	127
XLII.	ANON. The Freiris of Berwik	133

5

CO	N	T	E	N	T	S.

XLIII.	ANON. Christis Kirk on the Grene . Was never in Scotland hard nor sene.	•	٠	149
XLIV.	DUNBAR The Testament of Mr. Andro K I maister walter Kennedie.	Cenneo	ly	155
XLV.	ANON. Proverbial Maxims Mony man makis ryme and luikis to na ressou	n.	٠	159
XLVI.	ROULE Cursing Devyne poware of michtis maist.	•	•	161
XLVII.	ANON. How the Father teichet the Sone My sone gif thow to the court will ga.	٠	٠	169
XLVIII.	LICHTOUN Dreme	•	٠	173
XLIX.	Anon. Peblis to the Play At beltane quhen ilk bodie bownis.	•	۰	176
L.	DUNBAR The Turnament Off februar the fiftene nicht.	٠	0	183
LI.	DUNBAR The Merle and Nightingale In may as that aurora did vpspring.	٠	•	188
L II .	DUNBAR Of Deeming Musing allone this hinder nicht.	•	•	191
LIII.	ANON. The Use of Court The vse of court so weill I knaw.	•	•	193
LIV.	ANON. Ane fair sweit May Ane fair sweit may of mony one.	•	•	194
LV.	? LYDGATE Thingis in Kynd Thingis in kynd desyris thingis lyk.	•	•	195
LVI.	ANON. O Lux beata Trinitas O Immensa trinitas.	•	٠	197
LVII.	HENRYSON Youth and Age Quhen fair flora goddes of the flouris.		•	200
LVIII.	DUNBAR Of the Warldis Instabilitie . This waverand warldis wretchidnes.	٠	•	202
LIX.	ANON. Welcume, Eild		٥	205
LX.	ANON. Princely Liberality Excelland michtic prince and king.	٠		207

x

CO	N	T	E	N	T	S	
----	---	---	---	---	---	---	--

LXI.	DUNBAR Ane Orisoun Thow that in hewin for our saluatioun.	•	•	210
LX II .	DUNBAR A general Satire Doverrit in dreme devysing in my slummer.	•	٠	211
LXI II .	DUNBAR Lament for the Makaris . I that in heilth wes and glaidnes.	٠	•	214
LXIV.	DOUGLAS Conscience Quhen halie kirk first flurist in 30uthheid.	•	•	217
LXV.	DUNBAR Memento, homo Memento homo quod cinis es.	٠	•	218
LXVI.	DUNBAR To the King Schir for 30ur grace bayth nicht and day.	•		220
LXVII.	DUNBAR Vanitas Vanitatum O wreche be war this warld will wend the fro	* }•	٠	22I
LXVI II .	DUNBAR Remonstrance to the King Schir 3e haue mony seruitouris.	•		222
LXIX.	DUNBAR I cry the Mercy To the o mercifull saluitour myn Iesus.	٠	•	224
LXX.	DUNBAR Of the Passioun of Christ Amang thir freiris within ane cloister.	•	•	229
LXXI.	KENNEDY Honour with Age At matine hour in middis of the nicht.	•	•	234
LXX II .	'THEOLOGUS' O cruell Tyger . O cruell tyger and serpent vennomous.		•	235
LXX III .	ANON. Quhair-of to wryt? Fane wald I with all diligence.	•	•	237
LXXIV.	ANON. Nane wait how lang he levis heir In honour of this christinmes.	r.	٠	238
LXXV.	DUNBAR He wirkis sorrow to him-sell He that hes gold and grit ryches.	٠	•	239
LXXVI.	God as thow weill can.	•	٠	240
LXXVII.	ANON. The Bewteis of the Fute-ball Brissit brawnis and brokin banis.			242
LXXVIII.	ANON. Think on God Think on god that the bocht.	•	Þ	242

LXXIX.	CLAPPERTON Wa worth Maryage In bowdoun on blak monunday.	•	243
LXXX.	ANON. God gif I wer wedo now Vnder ane birkin bank me by.		244
LXXXI.	STEWART Princelie Maiestie Schir sen of men ar dyuers sortis.	•	246
LXXXII.	STEWART Largess of this New 3eir Day Precelland prince that hes na peir.		248
LXXXIII.	DUNBAR Without Glaidnes avalis na Trese Be mirrie man and tak nocht far in mynd.	our	249
LXXXIV.	ANON. Think on thy End Sad and solitare sittand myn allone.		250
LXXXV.	ANON. In Baill be blyth In baill be blyth for that is best.		252
LXXXVI.	DUNBAR Man, spend thy gude Man sen thy lyf is ay in weir.	•	253
LXXXVII.	DOUGLAS King Hart	•	254
LXXXVIII.	J. MAITLAND Aganis sklandrous Toungis Gif bissie branit bodeis 30w bakbyte.	•	285
LXXXIX.	ANON. The Thochtis of Men The thochtis of men dois daylie chynge.		287
XC.	DUNBAR Of Discretioun in Asking . Eftir everie asking followis nocht.	•	289
XCI.	DUNBAR Of Discretioun in Giffing . To speik of giftis or almous deidis.		290
XCII.	DUNBAR Of Discretioun in Taking . Eftir giffing we will speik of taking.	٠	292
XCIII.	A. SCOT Against vicious Lovers 3e blindit luiffaris luke.		294

xii

XCIV. MAITLAND Satire on the Toun Ladyes . . 299 [Sum wyfis of the burroustoun.]

	CONTENTS.	X111
XCV.	MAITLAND Aganis the Theivis of Liddisdail . Off liddisdaill the commoun thevis.	301
XCVI.	MAITLAND Aganis the Divisioun of the Lordis . O leving lord that maid baythe hewin and hell.	303
XCVII.	MAITLAND Aganis the Weiris	305
XCVIII.	MAITLAND Of Unione amangis the Lordis . 3e nobilliz all that sould this cuntrie gyd.	308
XCIX.	MAITLAND Aganis Covetyce	312
C.	MAITLAND Advyce to Kyndnes It is ane mortall pane to heir and se.	315
CI.	MAITLAND Lament for the Disorderis of the Cuntrie	317
CII.	MAITLAND Advyce to lesom Mirriness Quhone I haue done considder.	320
CIII.	MAITLAND Moral Advyce	323
CIV.	MAITLAND Of the troubillous Tymes Mair mischeuous and wickit warld.	324
CV.	MAITLAND Of the Malyce of Poyetis Sum of the poyetis and makaris that ar now.	325
CVI.	MAITLAND The Ruyne of Realmes Off god the misknawlege.	326
CVII.	MAITLAND How thy Hous may lest Giff thou desyre thi hous lang stand.	326
CVIII.	MAITLAND Aganis Discord amang the Lordis . My lordis all sen abstinence is tane.	327
CIX.	MAITLAND Solace in Age Thocht that this warld be verie strange.	329
CX.	MAITLAND Aganis Oppressioun of the Commounis It is grit petie for to se.	331
CXI.	MAITLAND Aganis Tressoun	333

CXII.	MAITLAND Na Kyndnes at Court without Sille Sum tyme to court I did Repair.	r	335
CXIII.	MAITLAND Pleasouris of Aige Pas-tyme with godlie cwmpanye.		336
CXIV.	DUNBAR The Dergy to the King We that ar heir in hevynnis glorie.	•	337
CXV.	ANON. This warldlie Joy This wardlie Ioy is onlie fantasic.	•	34 I
CXVI.	ANON. An idle Knave He that hes no will to wirk.	•	34 I
CXVII.	KENNEDY Farewell to Love Leiff luif my luif nor langir I it lyk.	•	342
CXVIII.	ANON. A Prophecy	•	342
CXIX.	ANON. Moral Rules	٠	343
CXX.	ANON. It that I gif I haif It that I gif I haif, It that I len I craiff.	•	344
CXXI.	ANON. Ane 30ung man Chiftane Ane 30ung man chiftane witles, ane pure man spenda getles.	• ir	344
CXXII.	ANON. Tak Tyme in Tyme Tak tyme in tyme and no tyme defer.	•	344
CXXIII.	DUNBAR In Prays of Women Off women now this I say for me.	٠	345
CXXIV.	DUNBAR Exces of Thocht dois me Mischeif Schir 3e Remember as befoir.	•	346
CXXV.	HENRYSON Aganis haisty Credence of Titlaris Fals tutlaris now growis vp full rank.	5	348
CXXVI.	DUNBAR Quhat is this Lyfe Quhat is this lyfe bot ane straucht way to deid.	•	350
CXXVII.	? HENRYSON The Abbay Walk Allone as I went vp and doun.	٥	351
CXXVIII.	STEWART To the King	٠	353

xiv

(

	CONTENTS.		xv
CXXIX.	BALNAVIS Advice to Gallandis O Gallandis all I cry and call.	•	355
CXXX.	ANON. The murning Maiden Still vndir the levis grene.	٠	360
CXXXI.	KENNEDY Against Mouth Thankles . Ane ageit man twys fourtie 3eiris.		364
CXXXII.	DUNBAR Of Content	۰	366
CXXXIII.	ANON. Welcum be Weird This I propone in my carping.	٠	367
CXXXIV.	DUNBAR A Brash of Wowing In Secreit place this hyndir nycht.	•	368
CXXXV.	STEWART The Variance of Court . Rolling In my Rememberance.	•	370
CXXXVI.	DUNBAR Of Deeming Mwsing alone this hyndir nycht.	•	372
CXXXVII.	DUNBAR Tydingis fra the Sessioun . Ane murelandis man of vplandis mak.	٠	374
CXXXVIII.	DUNBAR Of the Changes of Lyfe . I seik aboute this warld onstable.	٠	376
CXXXIX.	DUNBAR Quhen mony Benefices vakit . Schir at this feist of Benefice.	•	376
CXL.	DUNBAR Aganis the Solistaris in Court Be dyuers wayis and operatiounis.	٠	377
CXLI.	DUNBAR Amendis to the Tailzouris Sowtaris Betwix tuelle houris and ellevin.	and •	378
CXLII.	DUNBAR Lerning vain without Guid Lyfe To speik of science craft or Sapience.	•	379
CXLIII.	DUNBAR Meditatioun in Wyntir In to thir dirk and drublie dayis.	٠	<u>380</u>
CXLIV.	DUNBAR All erdly Joy returnis in Pane Off lentren In the first moirnyng.	•	382
CXLV.	DUNBAR TO a Ladye	٠	383

CXLVI.	SHAW The Voyage of Court Suppois the courte 30w cheir and tretis.	•	٠	384
CXLVII.	DUNBAR To the King Off Benefice Sir at everie feist.	•	•	385
CXLVIII.	DUNBAR To a Ladye My hartis tresure and swete assured fo.	٠		386
CXLIX.	DUNBAR How sould I governe me? How sould I rewill me or in quhat wys.	•	•	388
CL.	DUNBAR Of Ladyis in the Court . Thir ladeis fair That maks repair.	•	•	390
CLI.	? DUNBAR Against evil Women . The Beistlie lust the furious appetyte.	•	•	391
CLII.	DUNBAR A Prayer Saluiour Suppois my sensualite.	•	•	393
CLIII.	ANON. Now, Man, behald Now man behald this warldis vaniteis.	•	•	393
CLIV.	HENRYSON The thre deid Powis . O synfull man in to this mortall sey.	•	•	394
CLV.	STEWART Advice to the King . Precellent prince haueand prerogative.	•	•	396
CLVI.	CHAUCER For Lack of Stedfastnes . Sum tyme the warld so stedfast wes and stable	•	•	397
CLVII.	ANON. Sir Penny Rycht fane wald I my quentance mak.	•	•	399
CLVIII.	DUNBAR In this Warld may none assure . Quhomto sall I compleine my wo.		•	401
CLIX.	DUNBAR How he was desyrd to be ane F This nycht befoir the dawing cleir.	reir	•	404
CLX.	DUNBAR A Dream of Fortune Lucina Schyning in silence of the nycht.	•	•	405
CLXI.	DUNBAR The Wowing of the King. This hyndir nycht in dumfermling.	•	•	407
CLXII.	DUNBAR To be blyth me think it best Full oft I myse and hes in thocht.	•	•	410
CLXIII.	MERSER Eird apone Eird Eyrd vpone eird wondirfullie is wrocht.		•	411

xvi

(

C	0	N	T	E	N	T	S.

CLXIV.	ANON. A rare Remedy			4 I 2
	Tak a wobster that is leill.			

CLXV.	DUNBAR Of James Dog . The wardraipper of wenus boure.	٠	•	•	413
CLXVI.	DUNBAR Of the same James O gracious princes guid and fair.	•	•	•	414
CLXVII.	DUNBAR Of a Dance in the Que Sir Jhon sinclair begowthe to dance		Chalr	ner	415
CLXVIII.	DUNBAR Of ane Blakmoir . Lang heff I maed of ladyes quhytt.		•	•	416
CLXIX.	DUNBAR To the Quene . Madam 30ur men sad thai wald ryo		•	•	417

CLXX.	ANON. A Balade consolatoir Tobie moist trew in mony trubillis tryit.	•	419
CLXXI.	ANON. Carmen in carcere Eia anime et dura virtute obnitere sorti.	•	425
CLXXII.	ANON. Fredome in Presoun Vp hart thow art the pairt.	٠	426
CLXXIII.	MAITLAND The Evillis of new-found Lawis Lord god quhowe lang will sic lawe lest.		427
CLXXIV.	MAITLAND Complaint aganis the lang Law sutes		429
CLXXV.	MAITLAND On the Warldis Ingratitude This warld so fals Is and vnstabill.		432
CLXXVI.	ANON. All Wemen ar guid All wemeine Ar guid noble And excellent.	•	433
CLXXVII.	J. M. Ane Admonitioun Maist loyall lord ay for thy lawtie lowit.		434
LXXVIII.	ANON. A Complaint anent Meiris . To 30w my lordis of renoun.	•	437

С

xvii

CLXXIX.	? MAITLAND Ces, Hart	•	44 I
CLXXX.	MAITLAND TO King James VI Oure Souerane lord in to thy tendir aige.	•	445
CLXXXI.	T. HUDSON Epitaph The slyding tyme sa slilie slippis avey.	•	447
CLXXXII.	R. HUDSON Epitaph	•	448

INDEX	OF	AUTHO	DRS AN	D TITLES		•	•	449
INDEX	OF	First	LINES	٠	٠			452

FACSIMILES.

Maitland	Folio MS.	, p. 14	•	•	٠		To face p. 14
	11	19					11 22
	н	38					·· 44
	п	228					256
	93	266					11 300
	11	343	٠		٠	٠	11 420

xviii

Maitland Folio MS.

	DUNBAI			
W	yntir;1	S.T.S.,	p.	233.]

[p. 3] ²	And lat fortoune wirk furthe hir rage	
	quhen yat no resoune may assuage	
	quhill yat hir glaß be rune and past	25
	And prudence in myne eyr say[is] aye quhy wald thowe hald that will awaye Or craiff yat thowe may heff no space Thow tending till ane wther plece	
	a Iurnay going euere day	30
	And thane say is age my freind cum neir and be nocht strange I the requeir cum broger and be the hand me tak remember thowe hes ane compt to mak off all thy tyme thowe spendit heir	35
	Thane deid cast <i>is</i> wp his 3ett <i>is</i> wyd Sayng thir opine sall the byd albeit yat yowe war neu <i>er</i> so stout	
	wnder this lintell sall thowe lowt Thair is no vyair way be-syd	40
	ad and complete copy of this poem occurs on pp. 318-19 of the MS e contents of pp. 1-2 see after p. 360 of the MS. Pages 3-18 as	

VOL. I.

MAITLAND FOLIO MS.

ffor feir off this all day I drowpe no gold in kist nor wyne in cowpe no ladyis bewtie nor luiffis blis may lat me to remembar this quhowe glaid yat euer I dyne or sowpe

3et quhen the nycht beginnis to schort It dois my spreit sum thing ¹ confort off thocht opressit wyth the schouris Cum lustie somir with thy flowris That I may leiff in sum disport Quod dumbar

50

5

45

[II. DUNBAR Of Sir Thomas Norray; S.T.S., p. 192.]

N ow lythis off ane gentill knycht Schir thomas norny vyß and vycht and full off cheuelry quhais father was ane grand keyne his mother was ane farie queyne (Gottin be sossery)²

[p. 4] Ane fairar knycht nor he was ane or ground may noyair ryd nor gane Na beire buklar nor brand Or com in this court but dreid he did full mony val3eant deid In roiß and murray land

> full mony catherein hes he chaist and cummerid mony helland gaist amang thay dully glennis Off the glen quhettane xx^{ti} scoir he drawe as oxin him befoir This deid thocht na man kennis

15

10

¹ On margin.

² Cut away in MS.

OF SIR THOMAS NORRAY.	3
At feastis and brydallis wp aland he wan the gre and the garland Dansit non so on deiß he hes att wersling <i>is</i> bein ane hunder 3et lay his body neuer at wnder he knawis giff yis be leiß	20
Was neuer vyld Robein wnder bewch nor 3et Roger off clekniskleuch So bauld a berne as he Gy off gysburne na allan bell Na simonis sonnes off quhynfell	25
At schot war neuer so slie	30
This anterouß knycht quhar euer he vent At Iusting and at tornament euermor he wan the gre was neuer off halff so gryt renowne ßir bewis the knycht off southe hamptowne I schrew him giff I le	35
Thairfoir (Que)netyne was bot a lurdane (That callit him ane full) plum Iurdane (This wyse and worthie knycht) ¹ (He) callit him fowlar yan a full he said he was ane licheruß bull That croynd baith day and nycht	40
He wald heff maid him curris kneff I pray god better his honour saiff Na to be lychtleit sua 3et yis far furth I dar him praifs he fyld neuer sadell in his dais and curry befyld tua	45

¹ These lines are worn away, and are supplied from the Reidpeth MS.

[p. 5]

Quhairfoir euer at pesche and 3ull I cry him lord off euere full That in this regeone duellis and verralie yat war gryt Rycht for off ane hy renowned knycht he wanttis no thing bot bellis Quod dumbar

50

5

IO

15

20

[III. DUNBAR Of the Changes of Lyfe; S.T.S., p. 232.]

I seik about yis varld vnstabille To find ane sentence conuenabille Bot I can nocht in all my wit Sa trew ane sentence fynd off it as say it is dessaveabille

ffor 3esterday I did declair quhow yat the sessione¹ soft and fair Com In als fresche as pako fedder This day it stang*is* lyk ane edder Concluding all In my contrair

Jisterday fair wp sprang the flouris
This day thai ar all slane with schouris
And fowllis in forrest yat sang cleir
Now walkis with a drery cheir
full caild ar baith yair beddis and bouris

[p. 6]

(So nixt to summer winter bein)² nixt efter confort cairis kein nixt dirk mednycht ye mirthefull morrow nixt efter Ioy aye cumis sorrow Sa Is this varld and ay hes bein Quod dumbar

¹ Deleted, and seasoun written on margin.

² This line is cut away; the text is from the Reidpeth MS.

THE RULE OF COVATYCE.

[IV. DUNBAR 2 Covatyce; S.T.				
Fredome honour and nobilneß med manhied mirthe and gentillneß ar now in court all Reput vyce and all for caus off couatyce				
All weilfair welthe and vantowneß ar chenget into wrechidneß and play is set at lytill pryce and all for cauß off cowatyce	5			
Halking huntting and sweft horß rinning Is chenget all In wranguiß vinning Thair is no play bot carttis all ¹ dyce And all for cauß off cowatyce	IO			
Hon <i>er</i> able how[s]hald <i>is</i> ar laid downe a laird hes w <i>ith</i> him bot a lowne yat leid <i>is</i> him efter his devyce and all for cauß off couatyce	15			
In townnes to landvart and to se quhar thair was play and gryt plente wenysoun vyld foull vyne and spyce Is now bot cair and cowatyce	20			
Husband <i>is</i> that grang <i>is</i> hed full gret cattell and corne to sell and et hes now no guid <i>is</i> bot catt <i>is</i> and myß and all for cauß off cowatyß				
[P. 7] (Honest 3emen) ² In every toune That wont war to wear reid and browne Ar now arayit vithe raggis and lyce And all for cauß off couatyce	25			
¹ all deleted, and and written above it. ² Torn away; the line is omitted in the Reidpeth copy, but The burgessis of every toun is inserted in pencil.				

MAITLAND FOLIO MS.

Lord*is* in silk harll*is* to the heill for quhilk the tennenttis haiff sauld yair seill 30 and liff*is* on rutt*is* vnder ye ryß and all for cauß off cowatyß

Quha yat dois deid*is* off pete and leiffis in pece and cherete Is now ane fuill and yat full nyfs and all for caufs off cowatyfs

Quha reiff can vyair mennis rowmes and wpon puir men gadder sowmes Is now ane actiue man and vyß and all for caus off cowatyß

Man pleis thy ¹ makar and be mirry and set nocht off this warld a chirry virk for ye plece ² off paradyce for yair Ryngis na cowatyce Quod dumbar

> [V. DUNBAR Quhen mony Benefices vakit;³ S.T.S., p. 205.]

S chir at this fest off benefyce Think yatt small partis makis gryt ßerwyce and equall distrebucioun makis thame content yat hes ressoun and quha hes nane ar plesit on na vyß 5

Schir quhidder it is merit mair To giff him drink yat thristis sair Or fill ane full man quhilk⁴ he brist And lat his fallow de for thrist Quhilk wyne to drynk as worthy war

¹ Interlined.

35

40

² Sic. ³ Another copy occurs on p. 316 of the MS. ⁴ Sic, for quhill.

[p. 8] It is no glaid collatioune quhair ane makis mirry ane vyair luikis down Ane thristis ane vyair playis cope owt Lat anes the cope go rownd abowt and wein ye couenis benissoun Quod dumbar

> [VI. DUNBAR Aganis the Solistaris in Court;¹ S.T.S., p. 206.]

) e diuers wyiß and operatiounes men makis in court pair solistationes sum be ßervice and diligence sum be continvall residence Sum one his substance dois abyd 5 Quhilk² fortoune do for him provyd Sum singis sum dances sum tellis storyis Sum lait at ewin bringis in pe morvis Sum flirdis sum fenzeis and sum flatteris Sum playis the fuill and all owt clatteris 10 Sum man Musand be pe waw Luikis as he mycht nocht do with aw Sum standis in a Nuk and rownes for covetyce ane vyair neir swownes Sum beris as he wald ga vud 15 for Hait desyr off varldis gud Sum at ye meß lewes all devocion and besy labouris for premocione Sum hes yair aduocattis in chalmir and takis thame selff yair off no glawmir 20 my sempillnes amang the laiff wait off na way sa god me saiff Bot with ane hummble cheir and face Refferis me to the kyngis grace me think his graciows countenance 25 In Ryches is my sufficiance Quod dumbar

¹ Another copy on p. 316 of the MS.

² Sic, for quhill.

7

15

MAITLAND FOLIO MS.

[VII. DUNBAR To the King; S.T.S., p. 208.]

5

15

20

Of benefyce ßir at euery feist quha monyest hes makis maist requeist (Get yai nocht all) yai think 3e (wrang thame) ay is the owr vord off the gest giff yame the pelff to part anang ¹ thame

Sum swallis suan sum swallis duik and I stand fastand In ane nuik quhill the effec off all thay fang thane¹ Bot lord quhow piteowslie I luik quhen all the pelff thay part amang thane¹ IO

Off sic hie feist*is* off sanct*is* in glory Bait*h* off *com*mone and prop*er* story quhar lord¹ was patrones oft I sang thane¹ Caritas pro dei amore and 3et I gatt nathing amang thane¹

This blind world euer so payis his det Ryche befoir puir spraid*is* ay yair net To fische all watter*is* dois belang yane¹ quha nothing hes can no thing get Bot ay is sefar set [a]mang thane¹

Sa thay the kirk had In to cuir Thay force bot lytill quho² it fuir nor off the buik*is* nor bell*is* quha rang thame Thay penß nocht off the procheñe puir had thai the pelff to part amang them²⁵

¹ So in MS.

² Altered to how above the line.

8

[p. 9]

So warryit is this varld rent That men off it ar neuer content off dethe quhill yat the dragoune stange yame Quha maist hes maist dois yane repent and hes maist compt to part amang thame 30 Ouod dumbar

[VIII. DUNBAR Lerning vain without Guid Lyfe ;1 S.T.S., p. 224.]

To speik off science craft or sapience off vertew morall cuning or doctryne off Iure off wisdome or Intelligence Of every studie lair or disciplyne all is bot tynt or reddy for to tyne 5 nocht vsing it as it suld vsit be The craft excersing considering nocht ve fyne Ane peralous seiknes is vane prosperite

The curius probacion logicall the eloquence off ornat rethorye The naturall science² filosophicall The dirk apirance off astronamy The theologgis ßermon the fable off poetrye with owt guid lyff all in ye salff dois de as mayis flouris dois in september drye 15 ane peralows lyff is vane prosperite

Quhar foir 3e clerkis grytast off constance fullest off science and off knaleging to ws be mirrouris in 30wr gouernance and in 30wr dirkneß be lampis off schining 20 Or thane in frustar³ is⁴ 30wr lang lerning Gyff to zowr sawis zour deidis contrar be 30wr maist accusar is 30ur awin cuning ane peralows seiknes is vane prosperite Quod dumbar

1	Another copy on pp. 317-18 of the MS.	2	off	deleted here.
3	Corrected to vain.	- 4	all	interlined here.

[p. 10]

IO

	[IX. DUNBAR Complain Mure; S.T.S.,	
	S	Pi aroil
	Schir I complane off Iniuris a refing sonne off rakyng Muris	
	Hes magellit my making throw his malifs	
	and present it In to 30wr palifs	
	Bot sen he pleß with me to pleid	5
	I sall him knawin mak hyne to califs	
	Bot giff 30wr heneß it remeid	
	That fulle disme[m]berit hes my meter	
	and poysonid It with strang salpeter	
	With rycht defamows speiche off lordis	IO
	quhilk with my collouris all discordis	
	Quhois crewall sclander seruis ded	
	and In my name all (leis) record <i>is</i> 30ur grace beseik (I of remeid)	
	30m grace besch (1 of femela)	
[p. 11]	He has Indorsit myn Indyting	15
	With versis off his awin ¹ hand vryting	
	quhair in baithe sclander is and tressoufi	
	Off ane vod fuill far owt off ressoun ²	
	he want <i>is</i> no <i>ch</i> t bot a rowndit heid for he has tynt bait <i>h</i> wit and ressouñ	20
	30wr grace beseik I off remeid	20
	Punes him for his deid culpabile	
	or gar deliuer him a babile	
	That cuddy rug the drumfreß fuill	
	may him resaue agane this Juill	25
	all roundit in to 3allow and reid That lad <i>is</i> may bait him lyk a buill	
	for that to me war sum remeid	
	Quod dumbar	
	1 Ou mannin & Alternal on mannin to poppon	

¹ On margin.

² Altered on margin to seasoun.

		X. DUNBAR Of the Vyce of Tresoune; S.T.S., p. 190.]
Th Th Ha sch	wyce most vitiuß he exce at w <i>ith</i> ye wyce off tresour ocht he remissione we for prodicione ame and suspecione h him duell <i>is</i>	ell <i>is</i> ne mell <i>is</i> 5
The hor Is a An	d he eu <i>er</i> odiuß as ane ov e falt so terribill is and fov ribill to nature ane tratour e feynd In fratour der ane cowll	
wp his hin as	har Is ane tretour or ane to one him selff rynnes the m fraudfull vyll <i>is</i> n selff begyll <i>is</i> n ye yll <i>is</i> now ane preiff	
ma Ro In On	e faill strang tratour Dona ir falset hes yane vyair fou und ylis and seis his supleis galow treis w he dois glowr	
Be Th be	et no feit hes nor defence puir practik nor piscence ocht it fra lycht smorit w <i>ith</i> slycht l schawes the ry <i>ch</i> t	. 25
-	<i>h</i> soir vengence	30

[p. 12]

MAITLAND FOLIO MS.

Off the falß fox dissimilatour kynd hes all reffar theiff & tratour efter respyt To virk dispyt mair appetyt thai heff off natour

War the fox tane ane thusand fauld and grace him giffin alfs oft for fraud¹ Var he on plane all war in vane fra hence agane Nane mycht him hald

The murderaser and martyr mayis² and ay quhilk³ he be slane he slayis vyff*is* thus mak*is* mok*is* spynand on rokk*is* ay rynnes the fox quhille he fut hais. Quod dumbar

> [XI. DUNBAR The Dance of the Sevin Deidly Synnis; S.T.S., p. 117.]

35

40

45

5

Of feber-3eir ye fyftein nycht full lang befoir the dayis lycht I lay in till a traunce and thair I saw baith hewin & hell me thocht amang the feyndis fell The Devyll gart cry a daunce

¹ Altered to and grace him gevin ay quhen he cald; and thus in the Reidpeth copy.

² Altered to The mourderar ay mourder mais; Reidpeth omits the line.

³ Altered to quhill.

I 2

	THE DANCE OF THE SEVIN DEIDLY SYNNIS.	13
[p. 13]	Of schrewis (yat war neuir weill schrewin) ¹ agane the feist off ffasternes ewin To mak thair obßerwance He bad galland <i>is</i> ga grathe a gyiß and cast wp gambald <i>is</i> to the skyiß as verlott <i>is</i> dois in france	10
	Lat se quod he nowe quha begynneß with yat ye fowll sewin deidlie synneß Begowthe to leip at aneß and first off all In dance cam pryd with bair collit bak and bonet on syd lyk to mak waste waneß	I 5
	And Round about him as a quheill hang all in rumpill <i>is</i> till his heill his keithe cot for the nanes mony prowd trumpour with him trippit Throw schaldane fyr ay as thay skyppit Thai girned with hidowis granes	20
	Hely harlott <i>is</i> on haltan vyß Com In w <i>ith</i> mony haltand gyß Bot 3et lowche neuer mahoune quhilk ² prest <i>is</i> com In w <i>ith</i> bair swache nekka Thane all the Dewill <i>is</i> lowche and maid gekka Blak bellie and bause browne	
	Thane Ir com In with stowrt & stryff His Hand was euer wpon his knyff He brandest lyk ane beir Bostaris braggaris and barganeris efter him passet in to pairis all boddin In feir off weir	35
1	Faded; text from the Reidpeth copy. ² Sic, for quhill.	

In Iakis and stryppis and bonettis off steill Thair laiggis war chengzeit to the heill fraward was thair affeir Sum wpone voairis with brandis beft 40 Sum lagget wyair to the heft with knyffis that scherpe culd scheir (Nixt in the dance followit Invy)¹ [p. 14] (All full)² off feid and fellony Hid malyce and dispyt 45 (For)² prevay hattrent the tratour trymmilit hym followet mony freik dissimilit With fenget vordis and gubyt And flatteraris in to mennis faces and bakbytaris in secreit pleces 50 to le vat had delyte and still rowneris off falls lesingis allece yat court off noble kingis Off yame can neuer be quyte Nyxt efter him com cowatyce 55 Ruit off all ewill and ground off wyce That neuer cowthe be content Catvffis wretches & okkararis Hudpykis hurdaris & gadderaris all with yat virlo vent 60 Out off yair throttis yai schot on vdder off meltyne gold mair yane a fidder as fyr flaucht most fervent ave as thay temit yaim off schot ffeynd fild yaim wp new to ye throt 65 With gold off alkyne prent ¹ Cut away; text from the Reidpeth copy.

² Faded; R. has All full and For.

Aff 12 mit fitions Bristice and Dalat "portian it fant he trates hopmilite It for the burg and gright no frate East in to memo faces to to get gut solutions of fall to finger and file astunders of fall to finger allow yet tonit of note to more Of prime this not a fight " (popt opter tim tom solvatate Buit of ATE ADit Sud growing off 10 pre Fat now lotterge be glant tatyffe withfis & okkaling Indpyle Rowling & goddonie all 164 git tato hent Out of min youth you fight on bee A milling with main yant of 190 15 pla of Alignet prot some francing int the pland 6. Dong Com Type line 138 dut off in medday A. a forger with the gring and the mount from for the ford built for Swamp mount fort sale and forger and some my Rept on 18t former The Sold your first in fill and you go and Cappet y mus on 1 for fim 20 for Quantity wij war for that of forthe Themen militants to Ond to

MAITLAND FOLIO MS., p. 14.

To face p. 14.



THE DANCE OF THE SEVIN DEIDLY SYNNIS.	15
Syne swerneß at the secund bidding Com lyk ane sow owt off a midding ffull sleipye was his grunze mony sueir lumberd belli huddrouñ mony slut daw and sleipe duddrouñ him ßervit ay with sunze	70
He drew yame furt <i>h</i> in till ane chenze and beliall w <i>ith</i> ane brydill renze eu <i>er</i> laschet yame off the lunze In daunce yai war so slaw off feit Thai gawe yame In the fyr a heit Thame quikkar for to Cunze	75
Syne lechery yat lathelie corps Come berand lyk ane bawkit horfs Sic lythenefs did him leid Thair followit him ane vglie sort full mony a stinking foull tramort That had In ¹ syne bein deid	80
Quhene thai war enterit in ye daunce Thai wer full strange off contenaunce with tortchis byrnand reid Ilk ane lad wyair be the tarssis Suppois thai fyllit with thair arssis It mycht be no remeid	85 90
Thane the full monstour gluttery withe waine ² Insaciable & gredy To daunce yair did him drefs him follouet mony fouill drunkart with can and collop cope and quart In surfeit and excefs	95
¹ Altered from on : syd deleted here.	

[p.

² Sic, for wame or waime.

full mony ane waistleß walydrag	
with waimes wnveldable did furth wag	
In cresche yat did Increß	
Drink ay thai cryed with mony a gape	100
The Dewellis gawe yame hat leid to lape	
Thair leweray was no lefs	

105

Na menstrell playit to yame but Dowt for glewe men yair war haldin owt be day and eik be nycht Except ane menstrall slew ane man So till heritage he wane entering be breiff off rycht

Mahoune cryit for a hiland padyeane That ¹ rane a feynd and fetchit makfad(3ane) 110 ffor ¹ northewart In ane nuik Be he the corynoche had done schowt Irsche men so gadderit him about In hell gryt rowme thai tuik

[p. 16]Tha tarmagantis with tag and tattir115full lowd begowthe in Irsche to clattirand roupe lyk revene and ruikThe dewell so deifet was with yair 3ellThat in ye Deipast pit off hellhe smorit thame with a smuik120Quod dumbar

1 Sic.

COMPLAINT TO THE KING.

[XII. DUNBAR Complaint to the King; S.T.S., p. 212.]

Complane I wald wist I quhome till Or wnto quhome darett my bill quhidder to god vat all thing steiris and ¹ thing seis and all thing heiris and all thing vrocht in dayis seweyne 5 Or till his moder quein off heweyne Or wnto wardlie prince heir downe That dois for Justice weir a crownne Off vrangis and off gryt Iniuris That nobillis in par dayis Induris IO and men off wertew and cuning Off wit and vysdome in gydding That nocht cane in this cowrt conquyß for lawte luiff nor lang Bervyß Bot fowll Iow Iowrdane hedit Ievellis 15 Couth guhennis² kenseis and cukoufi³ kewellis Stuffettis strekouris & stafische strummellis Wyld haschbaldis haggarbaldis and hummellis Druncartis dysouris dyowris drewellis misgydit memberis off the Dewellis 20 mismad mandragis off mastifs strynd 4 Crawdones couhirttis and theiffis off kynd blait mouit bladzeanes with bledder cheikis Clubfacet clucanes with clutit breikis Chuff midding churllis cuming off cart fillaris 25 gryt glaschewe hedit gorge millaris Ewill horrible monsteris falls and fowll Sum causleß clekis till him ane cowll ane gryt conuent fra syne to tyß and he him selff exampill of vyß 30 Enterand for geir and no devocioun The Dewill is glaid off his promocioun

Altered to all.
 ³ R. has culroun.
 VOL. I.

² Altered to Cowkin.
⁴ Altered to skynd.
B

[p. 17]

Sum ramyis ane rokkat fra the roy and dois ane dastart destroy and sum yat gaittis ane personage 35 Thinkis it a present for a page and on no wayis content is he my lord quhill yat he callit be Bot quhow Is he content or nocht dem ze abowt in to zowr thocht 40 The lerit sone off erll or lord wpone this ruffie to remord That with all casting is hes him cled his erandis for to ryne and red and he Is maister natiwe borne 45 and all his eldaris him beforne and mekle mair cuning be sic thre hes to posseid ane Dignite Saying his odius ignorance Panting ane prelottis countenance 50 Sa far abowe him set at tabell That yont was for to muk the stabell ane pykthank in a prelottis clais¹ with his wawill feit and virrok tails with hoppir hippis and henches narrow 55 and bausy hand is to be 2 a barrow with lut schulderis and luttard bak quhilk natur maid to beir a pak with gredy mynd and glaschane gane mell hedit lyk ane mortar stane 60 fenzeing the feris off ane lord and he ane strumbell I stand ford and euer moir as he dois ryß and ² nobles off bluid he dois dispyß and helpis for to hald yame downe 65 That thay ryß neuer to his renowne Thair foir o prince maist honorable be in this meter merciabill 2 Sic. ¹ Corrected from plefe.

THE PETITION OF THE GRAY HORSE.	19
and to thy auld ßerwandis haff E	
(That lang) ¹ hes lipinit Into the	70
Gif (I be) ¹ ane off (tha) ¹ my sell	
Throw all regiones hes bein hard tell	
Off quhilk my vrytting vitnes beris	
and 3ete thy danger ay me deris	
Bot efter danger cumis grace	75
as hes bein herd in mony plece	

Quod dumbar &c

[p. 18]

[XIII. DUNBAR The Petition of the Gray Horse; S.T.S., p. 215.]

Schir lat It neuer In toume	² be tald	
That I suld be ane 30wllis 3a		
Suppois I war ane ald 3ald a schott furt <i>h</i> our clewch to so and hed the strenthis off all I wald at 30ull be housit and ßir lat it neuer In toune be	uische the cleuer streneverne 1 stald	25
		30
I am ane auld horfs as 3e kn That euer In duill dois drug gryt court horfs puttis me fr to fang the fog be firthe and	and draw a ye staw	
ßir lat it neuer in toune be t		35
I heff run lang furth in the f		
On pastouris that ar plane a		
I mycht be now tein In for e my bekis ar spruning ⁴ he an fsir lat it neuer In touñ be ta	id bald	40
Faded; supplied from R.	² Sic, for toune.	

My maine is turned In to quhyt and thair off 3e heff all the wyt quhen vyair horß hed brane to byt I gat bot griß grype giff I wald ßir lat it neuer in towne be tald &c

I was neuer dautit in to stabell My lyff hes bein so miserabell my hyd to offer I am abell (For evill schoud strae yat I reiv wald)¹ (Sir lat it neuer in towne be tald

¹ Faded; supplied from R.

45

[XIV. MAITLAND Counsale to his Son; P., p. 275; M. Cl., p. 19.]

[THE LAIRD OF LETHINGTOUNIS COUNSALE TO HIS SONE]¹ BEAND IN THE COURT.

[p.'19] My sone in court gif thow pleisis remane This my counsale in to thy mynd inprent In thy speiking luik yat thow be nocht vane Behald and heir and to thy tung tak² tent Be no lear or ellis thow art schent
5 found the on treuth gif thow wald weill betyde To gouerne all and reule be nocht our bent He reulis weill yat weill in court can gyde

Be nocht ane scornar nor feinzeit flatterarNor zit ane roundar of Inuentit talisIoOff it thow heiris be nocht ane clatterarffall nocht in plie for thing yat lytill valisHaue nocht to do with vther mennis falisffra wickit men yow draw the far on sydeThow art ane fule gif thow with fulis dalisI5He reulis weill yat weill in court can gyde

Be war quhamto thy counsale thow reveile Sum may seim trew and 3it dissemblit be Be of thy promeifs and conditioun leill Waist nocht thy gude in prodigalitie 20

¹ Cut away; supplied from the Quarto. A new hand begins here. ² Interlined.

Nor put thyne honour in to Ieopardie With folk diffamit nother gang nor ryde With weilfull men to argoun Is folie He reulis weill yat weill in court can gyde

Be na 1 dysar nor playar at the cairtis25Bot gif it be for pastyme and small thingBe nocht blawine with windis of all airtisConstante in gude of wisdome is ane singBe wyse and tentie in thy gouerningAnd try thame weill in quham thow will confyde30Sum fair wourdis will gif wald se ye hingHe reulis weill yat weill in court can gyde

Attour all thing ay to thy prince be trew In thocht and deid in wourde in werk and sicht ffra tressonabill cumpany eschew Thy princis proffitt and honour at thy micht Set ay fordwarde at powar day and nicht And lat nathing ye commoun weill elyde And at all tyme manteine Iustice and richt He reulis weill yat weill in court can gyde

35

40

45

[p. 20] Thocht thow in court be with the hieast placeit In honour office or in dignitie Think yat sum tyme thow may be fra it chassit As sum hes bein befoir and 3it may be Neidfull it is yairfor to gang warlie That rakleslie yow snapper nocht nor slyde Ken ay thy self best in prosperitie He reulis weill yat weill in court can gyde

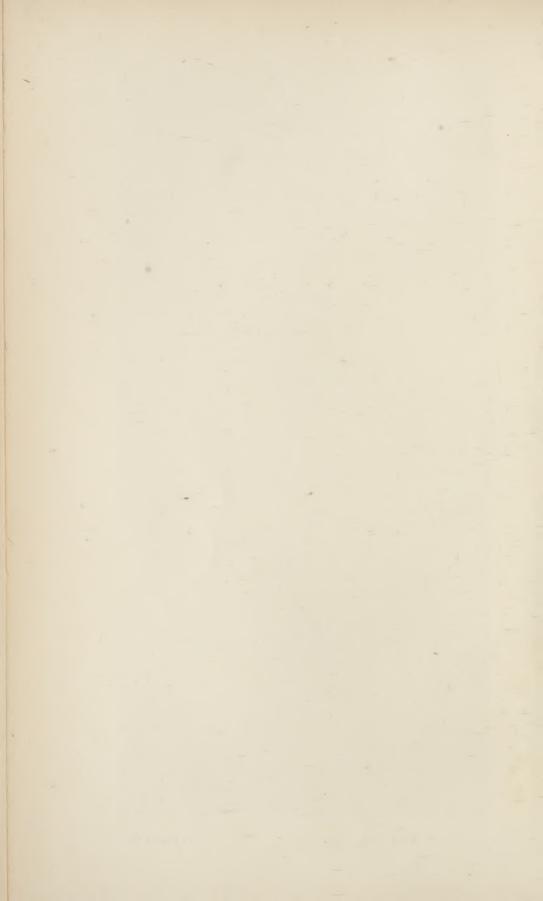
Preis nocht to be exaltit abone vtherffor gif thow do thow sall be sair Invyit50Grit perrale is to tak on hand ye ruther90Quhill first yat thy experience be tryit50

¹ Originally nocht ane.

My proving comet graf 19000 - North' tomado In the parting land gat lind is morphiles The Gald And Gover and Gilly Gung 26 mil unt gane form mil Jeaner de solits fill outfine met notion war and so 2045 boulfine noon to argum I' file Frist East

MAITLAND FOLIO MS., p. 19.

To face p. 22.



COUNSALE TO HIS SON.

Think at the last thy doing will be spyit Thocht thow with slicht wald cover it and hyde And all thy craft sall at the croce be cryit 55 He reulis weill pat weill in court can gyde Be war in giffing of ane heiche counsale In materis grit and doutsum specialie Quhilk be ye wirking of ye warld may faile Thocht it seme never sa apperandlie 60 Behald the warldis instabilitie That never still in till ane stait dois byde Bot changeand ay as dois the mone and see He reulis weill that weill in court can gyde Gif with the peple thow wald luiffit be 65 Be gentill lawlie and meik in thyn estait ffor and thow be vncourteß proude and hie Than all the warld sall the detest and hait fflie feinzeing flattering falsheid and dissait Invent nathing yat may the realme devyde 70 (Or salle occasioun)¹ trouble and debait He reulis weill pat weill in court can gyde Grund all thy doing vpon suthfastnes And hald the ay gude cumpanie amang Gadder na geir with craft and wretchitnes 75 preis nocht to conqueiß onv thing with wrang Ewill gottin guddis lestvis never Lang Thocht all war thyne within this warld sa wyde Thow sall fra it or It fra the sall gang He reulis weill yat weill in court can gyde 80

¹ Supplied from the Drummond text; the MS. apparently has Or sawe seditioun crossed out and followed by 11, indicating a marginal correction now lost. The Quarto reads Ay nourisch peace flie. R. has flie with a blank space before it. [p. 21] Aboue all thing I the exhort and pray To pleis thy god set all thy bissie cure And syn thy prince serve luif weill and obey And as thow may be helpand ay the pure Sen erdlie thingis will nocht ay endure 85 Thairfor in hewin ane place for the provyde Quhair thair is Ioy rest gloir and all pleysour On to ye quhilk eternale god ws gyde

Quod richart maitland of ledingtoun knycht

[XV. MAITLAND On the New Yeir; P., p. 279; M. Cl., p. 1.]

5

IO

I 5

20

¹O hie eternale god of micht Off thy grit grace grant ws thy licht With hairt and mynd sinceir To leif eftir thy lawis richt Now in to this new 3eir

God keip our quein and grace hir send This realme to gyde and to defend In iustice perseveir And of yir weiris mak ane end Now in to this new zeir

God send grace to our quein regent Be law to mak sic punischment To gar lymmaris foirbeir ffor till oppreß the innocent Now in to this new zeir

Lord schent all sawaris of seditioun Remove all rancour and suspitioun Quhilk may this cuntre deir Put all perturbaris to punitioun Now in to this new zeir

¹ Apparently by the same hand as the preceding, but in blacker ink.

ON THE NEW YEIR.	25
God send pasturis of veritie Be quham we may instructit be Our god to serve and feir and to set furthe his wourde trewlie Now in to this new 3eir	25
And tak away thir ignoranttis Off kirkmen that vyceis hantis And leidis ws arreir That bayt <i>k</i> gude lyf and cu <i>n</i> ning war Now in to this new 3eir	ntis 30
God gif our lordis temporale Grace to gif ane trew counsale This realme to gyde and steir To be obedient and loyale Now in to this new 3eir	35
And tak away all grit oppressouris Commoun mantenaris of transgressou Movearis of stryf and weir ffor theveis and revaris intercessouris Now in to this new 3eir	uris 40
Lordis of the sait mak expeditiouñ Gar everilk man mak restitutiouñ Off wrangus land and geir And we sall eik 30ur contributiouñ Now in to this new 3eir	45
Men of law I pray 30w mend Tak na ewill querelis be the end ffor proffit may appeir Invent na thingis to gar ws spend Our geir in this new 3eir	50

[p. 22]

26	MAITLAND FOLIO MS.	
	God grant our ladeis chastitie Wisdome meiknes and grauitie And haue na will to weir Thir ¹ clething full of vanitie Now in to this new 3eir	55
	Bot for to weir abil3ement According to thair stait and rent And all thingis foirbeir That may thair barnis gar repent heireftir mony 3eir	60
[p. 23]	God send our burgeffs wit and skeill ffor to set furth the commoun weill With lawtie sell thair geir And to yse met and mesure leill	
	Now into this new 3eir And all vane waistouris tak away Regratouris y <i>a</i> t takkis doubill pay And wynsellaris our deir	65
	Dyvouris yat drinkis all the day Now in to this new zeir Grace be to ye gude burges wyffis That be leifsum lawbour thryveis And dois vertew leir Thriftie and of honest lyveis	70
	Now in to this new 3eir ffor sum of yame wald be weill fed And lyk ye quenis ladeis cled Thocht all yair barnis suld bleir I trow yat sic sall mak ane red	75
	Of all thair pakis this 3eir ¹ Sic; the Quarto has Thair.	80

OF THE QUENIS MARYAGE.	27
God send the commounis will to wirk	
The grund to laubour and nocht irk	
To win gude quheit and beir	
And to bring furth bayth staig and stirk	
Now in to this new 3eir	85
And tak away thir ydill lownis	
Cryand crakkaris with cloutit gownis	
And sornaris yat ar sweir	
And put thame in the galiounis	
Now in to this new 3eir	90
I pray all staitis and degre	
To pray to god continewalie	
His grace to grant ws heir	
And send ws peax and vnitie	
now in to this new 3eir	95
Ouod Richart Maitland of Ledington	Kut1

[XVI. MAITLAND Of the Quenis Maryage; P., p. 283; M. Cl., p. 5.]

5

[p. 24]² Off the quenis maryage with the dolphin of france

The grit blythnes and Ioy inestimabill for to set furth we scottis ar nocht abill Nor for to mak condigne solemnitie ffor the gude newis and tythingis confortable Off ye contract of maryage honorabill Betuix ye quenis maist nobill maiestie And the gritest 30ung prince in christintie And allya to ws maist profitable Off france ye dalphine first sone of king Henrie

¹ This ascription is in a seventeenth-century hand, but the Quarto has S. R. M. of lethingtoun.

² Same hand and ink as pp. 19-21.

Go dreß 30ur horß To rin at listis to 1 That it may cum o Quha in the feild r And 3e fair ladeis Requeist 30ung mo That for 30ur saik	30ur harneß and 30ur geiris fust and to turnay on to 30ur ladeis eiris maist valeantlie him beiris	5
To mak bainfyris And throw 30ur re And at 30ur croce	s eu <i>er</i> ilk man 30w prayis Tairseis and clerk playis 2 wis carrellis danß and sing gar wyn rin sindrie wayis te in our eldaris dayis	0
And all 30ur stairi Castellis schut gu?	aid triumphe for ony thing s with tapessarie gar hing 2 nis schippis and galayis patis and on 30ur drummis din(g)	5
with devote mynd And in 30ur queiri To the grit god m [p. 25]To send our princ With hir 30ung sp That eftir hir may And ws defend fro	ak intercessiouñ eß gude successiouñ ous to our vtilitie governe this cuntrie om all oppressiouñ 3	5
And all (e)staitis ¹ Mak grit triumphe	arounis of renowne of this natiouñ e mak banket and gude cheir	ĻO

¹ There is a blur between all and staitis; the Quarto and the Drummond text have the e-.

Lat it be sein in to the burrowis toun That in 30ur cofferis hes lyn this mony 3eir Sen yat 30ur quein hes chosin hir ane feir Ane potent prince for to mantein 30ur crouñ And intertenie ¹ 30w in peax and weir	45
Lat all the warld be 30ur proceding see That yair is fayth and treuth in 30ur cuntrie Luif lautie law and gude conscience Concorde concurrante in peax and vnitie Obedience to the authoritie ffoirsicht provisioun and experience Honour manheid iustice and prudence Quhilk gif 3e haue 3e sall estemit be And be Ilk man haldin in reuerence	50
O michtie prince and spous to our maistreß Ressaue this realme in luif and hartlineß Set furt <i>h</i> our lawis mantein our libertie Do equale iustice bayt <i>h</i> to mair and leß Rewarde vertew and punische wickitneß	55
Mak ws to leif in guid tranquillitie Defend our commounis treit our nobilitie And be thy mein our commouî weill increß That we tak plesour to mak politye	60
Scottis and frenche now leif in vnitie As 3e war brether borne in ane cuntre [p. 26] Without all maner of suspitioufi Ilk ane to vther keip trew fraternitie Defendand vther bayt <i>k</i> be land and see	65
And gif ony of ewill conditiouî Betuix 30w tua wald mak ceditiouî Scottis or franche quhat man yat ever he be With all rigour put him to punitiouî	70

¹ Or interteine, but the Quarto has interteney.

O nobill princes and moder to our quein With all thy hairt to god lift vp thy ein And gif him thankis for grace he hes the send 75 That he hes maid the instrument and mein With maryage to cowpill in ane chein Thir tua realmes ather to defend Think weill warit the tyme thow hes done spend And the travale that thow hes done sustein 80 Sen it is brocht now to sa gud ane end quod R/m/ of ledingtoun knyc/t

> [XVII. MAITLAND Of the wynning of Calice; P., p. 287; M. Cl., p. 8.]

> > 20

OFF y^E WYNNING OF CALICE

Reiofs henrie most cristinit king of france Reiofs all pepill of yat regioufi That with manheid and be happy chance Be thy levetennent trew of grit renoufi The duik of gweiß recouerit calice toun 5 The quhilk hes bein tua hundreth 3eiris bygane In to the handis of inglis natioufi Quha never thocht be force it micht be tane

Bot we may se yat mennis Iugement Is all bot vane quhen god plesis to schaw 10 His michtie powar quha is omnipotent ffor quhen he plesis he can gar princis knaw That it is he allane yat rewlis aw And mannis help is all bot vanitie [p. 27] Think yat it wes his ¹ hand yat brak the waw 15 Thairfoir gif gloir to him eternalie

Sa hie ane purpoiß for to tak in hand Quha gaif yat prince sa grit¹ audacite To seige yat toun yat sa stranglie did stand And quha gaif him sic substance and supplie

¹ Interlined.

OF THE WYNNING OF CALICE.	31
And quha gaif him at end the victorie Quha bot grit god the gydar of all thing <i>is</i> That quhen he plesis can princis magnifie And for yair syn translat realmes and king <i>is</i>	
That nobill king wes gritlie till avance Quha eftir yat his captanis of renoufi Had tynt ane feild be hasarde and mischance 3it ¹ tynt na curage for yat misfortoufi Bot lyk ane michtie valzeant campioufi	25
Be his levetennent and nobill men of weir Tuik vpon hand to sege yat strongest toun In to the deidest tyme of all the 3eir	30
Thairfoir 3e all yat ar of scottis blude	
Be blyth reioifs for the recovering Off yat strong toun and of ye fortoun gude Off 30ur maist tendir freynd yat nobill king Quhilk ay wes kynd in help and supporting Off 30w be men and money copious	35
And in his hand hes instantlie the thing To 30w scottis yat is maist precious	40
Sen 3e love god in thing <i>is</i> outwardlie In fyris and processioun generale Sua in 30ur hartis love him inwardlie Amend 30ur lyvis repent 30ur symnis all	
Do equale ressoun bayth to grit and small And everie man do his vocatiouñ Than god sall grant 30w quhen 3e on him call Of 30ur fayis y ^e dominiouñ ²	45
28]Sen god in the begynning of this 3eir vnto yat king sa gude fortun hes send we pray to him sic grace to grant ws heir That we get berwik our merchis for to mend	50
¹ Originally Syne. ² Sic.	

[p

Quhilk gif we get our bordouris may defend Aganis ingland with his help and supplie And than I wald ye weiris had ane end And we to leif in peax and vnitie quod R/m/ of ledingtoun knycht

55

5

[XVIII. MAITLAND Of the Assemblie of the Congregatioun; P., p. 290; M. Cl., p. 11.]

OFF THE ASSEMBLIE OF YE CONGREGATIOUN

Eternale god tak away thy scurge ffrom ws scottis for thy grit mercie Send ws thy help this land to clenge and purge Off discorde and Inanimitie Betuix the liegis and authoritie That we may leif in peax withouttin deir In lawtie law in luif and libertie with mirrineß in to this new zeir

Almichtie god send ws support and graceOff mannis help we ar all disparitIOTo mak concord that had sic tyme and spaceAnd nane as 3it hes thair laubour waritAs na man war yat for this cuntre caritBot and this stryf and truble perseveirhe sall be seage yat sall escape vnsaritI5And nocht thole pane in to this new 3eir

Think 3e nocht schame yat ar scottis borne Lordis barounis of authoritie That throw 3our sleuth this realme suld be forlorne 3our grund distroyit and 3our policie 20 Sic wraik sall cum vpon 30w haistelie That 3e sall say allace we war our sweir Quhill we had tyme that maid na vnitie Amend it 3it now in to this new 3eir

OF THE ASSEMBLIE OF THE CONGREGATIOUN.	33
[p. 29] Trow 3e to ly lurk and do na mair To se quhilk syde sall haue the victorie The quhilk at last sall nocht help 30w ane hair Ryiß vp concur and thame certifie Quhilk with ressoun will nocht rewlit be 3e will with force withouttin fraude or fer Mak weir on thame as commoun Inimie	25 30
And thame correct now in to this new 3eir God grant his grace to the inferiouris Off this puir realme thair querele to considder And till obey to thair superiouris	35
So yat our heid and leigis do confidder In peax and luif for to remane togidder Syn we war quyt of all the men of weir That all trew folk from berwik to baquhidder May leif in rest vnreft in this new 3eir	40
The quenis grace gif scho hes offendit In hir office lat it reformit be And 3e liegeis lat 30ur falt be mendit And with trew hairt serve the authoritie And 3e kirkmen do 30ur dewitie And all estaitis syn and vyce foirbeir The quhilk to do I pray the trinitie To send 30w grace now in to this new 3eir	45
God mak ws quyte of all herecie And put ws anis into ye richt way And in thy law we sa instructit be That we be nocht begylit everie day Ane sayis this ane vther sayis nay	50
That we wait nocht quham to we suld adheir Chryst send to ws ane rewle to keip for ay without discord now in to this new 3eir VOL. I.	55

God send Iustice this land to rewle and gyde And put away thift reif and oppressiouîn That all trew folk may suirlie gang and ryde without discord had parliament and sessiouîn [p. 30] To gar trew folk brouk thair iust possessiouîn And gif ws grace gude lord quhill we ar heir To ceifs from syn repentand our transgressiouîn And leif in Ioy now in to this new 3eir quod R/ m/ of ledingtouîn knycht

> [XIX. MAITLAND Of the Quenis arryvale in Scotland; P., p. 295; M. Cl., p. 16.]

OFF THE QUENIS ARRYVALE IN SCOTLAND

Excellant princes potent and preclair Prudent peirlefs in bontie and bewtie Maist nobill quene of blude vnder the air with all my hairt and micht I wylcum the Hame to thy native peple and cuntre Beseikand god to gif ye grace to haue Off thy liegeis ye hartis fayt/fullie And thame in luif and favour to ressave

Now sen thow art arryvit in this land Our native princes and Illustir quene I traist to god this regioufi sall stand Ane auld fre realme as it lang tyme hes bein Quhairin richt sone thair sall be hard and sein Grit Ioy Iustice gude peax and policie All cair and cummar banist quyt and clein And Ilk man leif in gude tranquillitie

I am nocht meit nor able to furt*h* set how thow sall vse discreitlie all thing heir Nor of ane princeß the dewitie and det Quhilk I beleif thy hieneß hes perqueir 60

5

15

20

IO

	OF THE QUENIS ARRYVALE IN SCOTLAND.	35
	Bot gif neid be thair is anew can leir Thy maiestie of thy awin natiouĥ And gif the counsell how to rewle and steir W <i>i</i> t <i>h</i> wisdome all belangand to thy crowne	
	3it I exhort the to be circumspect Off thy counsale in the electioun Cheis fayt/full men of prudence and effect Quha will for wrang mak dew correctioun And do iustice wit/out exceptioun	25
31]	Men of knawlege gude lif and conscience That will nocht fail3e for affectiouî Bot of gude fame and lang experience	30
	Quhilk gif yow do I houpe that thow sall ring Lang in this land in grit felicitie will thow pleiß god he will the send all thing Is neidfull to mantene thy royaltie Quha gif ye grace to gyde sa prudentlie That all thy doing be to his plesour And of scotland to the commoditie	35
	Quhilk vnder god thow hes now in thy cure	40
	And gif thy hieneß plesit for to marie That thow haue hap I pray the trinitie To cheis and tak ane husband without tarie To thy honour and our vtilitie Quha will and may mantein our libertie Repleit of wisdome and of godlineß Nobill and full of constance and lautie With gude successioun to our quyetneß	45
	Madame I wes trew servand to thy mother And in hir favour stude ay thankfullie Off my estait als weill as ony vther Prayand thy grace I may ressauit be	50

[p.

In siclyk favour with thy maiestie Inclynand ay to me thy gracious eiris And amang vther servandis think on me This last requeist I lernit at the freiris

And thocht yat I to serve be nocht sa able As I wes wont becaus I may nocht see Jit in my hairt I salbe ferme and stable To thy hienefs with all fidelitie Ay prayand god for thy prosperitie And that I heir thy peple with hie voce And Ioyfull hartis cry continewlie Viua marie trenobill royne de escois guod richart maitland of ledingtoufi knycht

> [XX. MAITLAND To be put in ony publict hous; P., p. 32; M. Cl., p. 83.]

TO BE PUT IN ONY PUBLICT HOUS

Dreid god and luif him fayt*h*fullie Haue fayt*h* in chryst ay constantlie And with thy nychtbour cheritie ffor grace on god ay call Obey and serve the quein trewlie Keip Iustice peax and vnitie ffra all sort of seditioun flie And do ressoun till all

Hait pryde invy and lichorieAll yre sweirnes and glutonie10Avarice and ydolatrie10All tressoun and debaitis10Luif vertew richt and honestie11In cheritable deidis exercit be15All leifsum promeiß keip Iustlie15Till all maner of staitis

[p. 32]

55

60

Keip 30w fra prodigalitie Oppression wrang and crueltie And fra all vyce and vanitie And grund 30w vpone treuth Hant gude and honest cumpanie vse wyse counsale and grauitie Do all 30ur thing*is* discreitlie And of ye pure haue reuth quod R. m/. of Ledingtoun knycht

> [XXI. MAITLAND Satire on the Age; P., p. 298; M. Cl., p. 23.]

Quhair is the blythnes yat hes beinBayth in burgh and landwart seinAmang lordis and ladyis scheinDaunsing singing game and playBot now 1 I wait nocht quhat thai meinAll mirrines is worne away

[p. 33] ffor now I heir na wourde of 3ule
 In kirk on cassay nor in scule
 Lordis lattis thair kitchingis cule
 And drawis thame to the abbay
 And scant hes ane to keip thair mule
 All houshaldaris Is worne away

I saw no gysaris all this 3eir Bot kirkmen cled lyk men of weir That never cummis in the queir I5 Lyk ruffyanis is thair array To preiche and teiche yat will nocht leir The kirk gudis thai waist away

¹ Interlined.

	Kirkmen affoir war gude of lyf Preichit teichit and stanchit stryf Thai feirit nother swerd nor knyf ffor luif of ¹ god the suyth to say All honourit thame bayth man and wyf Devotioun was nocht away	20
	Our faderis wyse was and discreit Thay had bayt honour men and meit With luif thai did thair tennent is treit And had ¹ aneuche in poiß to lay Thay want it nother malt nor quheit And mirrineß was nocht away	25
	And we hald nother 3ule nor pace Bot seik <i>is our</i> ¹ meit from place to place And we haue nother luk nor grace we gar our landis dowbill pay	30
	Our tennentis cryis alace alace That reuth and petie Is away Now we haue mair it is weill kend Nor our foirbearis had to spend Bot far leß at the zeiris end	35
	And never hes ane mirrie day God will na rycheß to ws send Sa lang as honour is away	40
[p. 34]	We waist far mar now lyk vane fulis We and our page to turß our mulis Nor thai did than yat held grit 3ulis Off meit and drink said never nay They had lang formes quhair we haue stulis And mirrines was nocht away	45

¹ Interlined.

SATIRE ON THE AGE.	39
Off our wanthrift sum wytis playis And sum thair wantoun vane arrayis Sum ¹ the wyt on thair wyffis layis That in the court wald gang so gay And caris nocht quha ye merchant payis Quhill pairt of land be put away	50
The kirkmen keipis na professioun The temporale men committis oppressiouñ Puttand the pure from thair possessioufi Na kynd of feir of god haue thai Thai cummar bayth the kirk ² and sessiouñ	55
And chassis cheritie away	60
Quhen ane of thame sustenis wrang We cry for Iustice heid and hang Bot quhen our nychtbour we ourgang We laubour iustice to delay Effectioun blindis ws sa lang All equitie is put away	65
To mak actis we haue sum feill God wait gif yat we keip thame weill We cum to bar with Iak of steill As we wald bost ye Iuge and fray Off sic iustice I haue na skeill Quhair rewle and ordour Is away	70
Our lawis are lichtleit for abusiouñ Sumtyme is clokit with collusiouñ Quhilk causis of blude ye greit effusiouñ ffor na man sparis now to slay Quhat bringis cuntreis to confusiouñ Bot quhair yat Iustice is away	75

¹ thair deleted here.

² Altered to court.

0	MATTLAND FOLIO MS.	
× 35]	Quhair is the wyt quha can schaw ws Quha bot our nobillis that suld knaw ws And till honorabill deidis draw ws Lat never commoun weill decay Or ellis sum mischeif will faw ws And nobilnes we put away	80
	Put our awin lawis to executiouñ Apone trespassouris mak pvnitiouñ To cruell folk seik na remissiouñ ffor peax and Iustice lat ws pray In dreid sum strange new institutiouñ	85
	Cum and our custome put away Amend 30ur lyveis ane and all And be war of ane suddane fall And pray to god yat maid ws all To send ws Ioy yat lestis ay	90
	And lat ws nocht to syn be thrall Bot put all vyce and wrang away	95

4

Ē

ffinis quod Richart maitland of ledingtouî knycht

> [XXII. MAITLAND On the Miseries of the Tyme; P., p. 302; M. Cl., p. 32.]

> > 5

Gratious god almychtie and eterne ffor Iesus saik yi sone we ask at ye ws to defend consarwe ws and guberne And tak fra ws lord for thy grit mercye Thir plaigis yat apperis presentlie Pest poverte and maist vnkyndlie weir Hwngir and darthe yat now is lyk to be Throw deid of beistis and skant of corne yis 3eir

¹ A different hand from the preceding.

Bot lord yis cwmmis of thy iust Iugement	
ffor pwneisment of our Iniquitie	IO
That never of our synnis will repent	
Bot persaveris in impiete	
We ar so sowpit in sensualite	
Bayth spirituale and temporale estait	
The pepill all misgydit haillelie	15
Nocht regneth now bot trouble and debait	

[p. 36] Sum tyme ye preistis thocht yat yai did weill quhone yat yai maid yair beirdis and schwfe yair crown vsit round cappis and gownis to yair heill And meß and mateynis said of yair fassoun
20 Thocht that all vyciß rang in yair persoun Lychorie glwttunrie vane gloir and avarice with swerd and fyre for zele of Relegioun Off christin peple oft maid sacrefece

ffor quhilk god hes yame pwneisit rycht scharplie 25 Bot had yai left yair auld abusioun And turnit yame fra vyce to god trewlie And syne forth[o]icht yair wrang intrusioun In to ye kirk be fals elusioun The word of god syne preitchit fayt/fullie 30 Thai had nocht cumit to sic confusioun Nor tholit had as 3it sic miserie

Now is protestanis rissin ws amang
sayand thai will mak ReformatiounBot 3it as now ma vyciß never rang35As pryd Invy fals dissimulatioun
(Dissa)it adultre (and) fornicatioun 135Thift reif slauchter oppressioun of the pwir
Off polecey plane alteratioun
Off wrangous geir now na man takis cwir40

¹ This line is written on the margin, and partly cut away.

Thai think it weill and yai ye paip do call	
The antechryst and meß ydolatre	
And syne eit flesche vpone ye frydayis all	
That yai serue god rycht yan accordinglie	
Thocht in all thing yai leif maist wickitlie	45
Bot god commandit ws his law to keip	
ffirst honour him and syne haue chirrete	
with our nychtbour and for our synnis weip	
Think weill that god that pwneist ye papists	
Is 3it on lyve and 30w to pwneis able	50
As he did yame that in 30ur synnis insists	
As godis word war haldin bot ane fable	
Bot gif 30ur hart on god be ferme and stable	
Thocht that his word in to 30 <i>u</i> r mouth 3e haue	
Except 30ur lyif be yairto conformable	55
In word and wark 3e bot 30µr selfe dissaue	
[p. 37] I mene nocht heir of faythfull christianis	
Nor ministeris of godis word trewlie	
quha at ye samyn stedfastlie remanis	
In word & wark without ypochrisey	60
Bot I do mene of yame allanerlie	
That callit ar ye fleschlie gospellaris	
Quha in yair wordis apperis rycht godlie	
Bot 3it yair varkis the plane contrair declaris	
Bot thocht of papistis and protestanis sum	65
Hes bayth gane wrang and godis law transgresst	-
Keip ws gud lord yat neuer mair we cum	
To sic errour bot grace to do ye best	
That with all men thy trew fayth be confest	
That christiane folk may leif in vnete	70
Vertu set vp and all vyciß supprest	
That all ye warld gud lord may honour ye	
ffinis quod Richart maitland of lethingt	oun
kny <i>ch</i> t 1570	

[XXIII. MAITLAND The blind Baronis comfort; P., p. 305; M. Cl., p. 113.]

¹Blind man be blythe thocht yat yow be wrangit Thocht blythe be hieriet tak no malankolye Thow salbe blythe quhane yat thay salbe hangit That blythe hes spul3eit sa malisiowslie be blythe and glaid yat nane persawe in ye That thy blythneß consistis into ryches Bot yow art blythe yat yow eternallie Sall ring with god in iternall blythneß

Thocht thay hawe spulzeit blythe of gud and geir3it hawe thay 2 left lyand still ye land10Quhilk to transport was nocht in yair poweir10Nor 3it wilbe thocht na man thame gan-stand10Thairfoir be blythe ye tyme may be at hand10Quhane blythe salbe 3it with godis grace15Quhane sum sall rew ye rining of yat race15

Ay to be blythe wtuertlie appeir That be na man it may persauit be That yow pansis for tynsall of thy geir That thy wnfreindis yat ar prowd and hie 20 Be blythe and glad of thy aduersitie Thairfoir be stout and gar yame wnderstand ffor loiß of geir yow takis na sussy ffor 3it behind yow hes aneuche of land

[P. 38] Be blythe and glaid ay in thy intent
 25
 ffor lisum blythneß is ane happie thing
 Be yow nocht blythe quhat waillith land or rent
 and yow be blythe is cawß of lang lewing

In a new hand.	2	hawe	spulzeit	blv	deleted	here.
----------------	---	------	----------	-----	---------	-------

Be yow nocht blythe thocht yat yow war ane king Thy lyf is nocht bot cair without blythneß 30 Thairfoir be blythe and pray to god ws bring Till his blythneß and Ioy yat is endleß ffinis.

quod fsir richart maitland of lethingtoun knycht Ouhane his landis of ve bararonie¹ of blyth In lawderdaill was heriet be rollent foster 35 Inglisman kapitane of wark with his cumpanye To ye nomber of thre hunder men quha spulzeit fra ye said fsir richard and fra his eldest sone Thair Berwandis and tennentis furthe of ye said baronie fowr thowsand scheip zoungar and elder 40 twa hundrithe nowlt threttie horfs and meiris and insycht furthe of his howfs of blythe wourthe ane hundrithe pund and ve haill tennentis insycht of ve haill baronrie That was tursabill this spulze was committit ye xvj day of maij ye zeir of Jajve lxx zeiris 45 and ye said fsir richart was thre scoir and xiiij zeiris of age and growin blind in tyme of peice guhane nane of yat cuntra lippint ffor sic thing

> [XXIV. MAITLAND Moral Verses; P., p. 307; M. Cl., p. 81.]

> > 5

² Luke yat na thing to syn ye tyce Bot ground ye ay vpone iustice ay follow verteu, and fle vyce Off toung be trew. ay hait all kynd of covatyce waist not yi guidis at ye dyce ffle fra all fulis yat ar nyce and yame eschew.

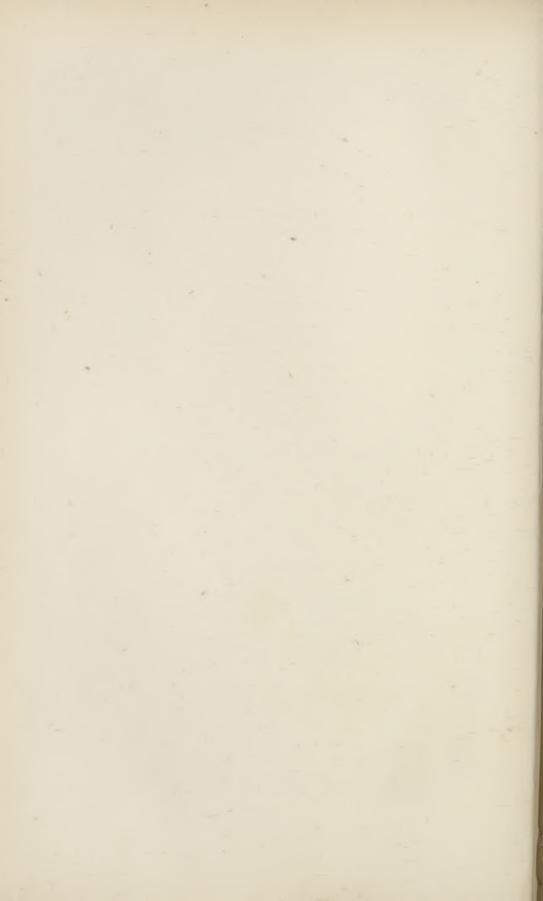
¹ Sic, for baronie.

² In a new hand.

The blotter with of date on m the mittent for them chatten is and bappie the form on the and more noted blotter quilter to withink Canto on the and more noted blotter date of Canto Colomy Se note work blotter the Canto Colomy Se note work blotter the that and more that more may the bit is notif bot the the not mathemat blotter Chatter to blotter and power by so work with the bid blotter on power by so work with the bid blotter on the good work with the bid blotter on the good work with The subject matthem of lot my in hint of the indiano Sid and a solution of lot my in him file Inglymin Bapition of matter in Sub the file Inglymin Bapition of matter in Sub the file is no month of the Sinder me india for 25 it a fud no face the address for Subject for the indiana for the Sid seath of the Sid no for the Sid the for the Sid the indiana for the Sid the for and seath the indiana for the Sid the for and seath indiana for the side the for the Sid seath indiana for the side of the formation of the Side of the side of the side of the formation of the Side of the side of the side of the formation of the Side of the side of the side of the formation of the Side of the side of the side of the formation of the Side of the side of the formation of the side of the side of the Side of the side of the formation of the side of the side of the Side of the side of the formation of the side of the side of the Side of the side of the formation of the side of the formation of the side of th Amis Aler RE think inter pat na thing & pin po foro in formid po an spons inflice in fector bouton, and for bois an fait to form for throas. an fait ale toping of tobat prothough not of gnivis at yo Spice. hard you fonop decompanyo and Semana Bond of fablahis Sie Mad Beail for faces Conqueris na ymdifs Wandongho Bo na facomons Co oborne porfone so not form Roup no fer molting not harffering multic Sfamb and man to fim Chingar ajor man fond pris na mon de priofferin finisse of zon und poffs the and ind wink

MAITLAND FOLIO MS., p. 38.

To face p. 44.



	PIOUS RYMES.	45
	Hald ye in honest cwmpanye yi persone gyde ay honestlie and hant na kynd of harlatrie ffra syn abstene deill with all folkis faythfullie and vse ye neuer for to Lee Conqueis na guidis wrangouslie be na fals mene	10
	To everie persone do ressoun Keip ye fra melling w <i>ith</i> tressoun and tak <i>in</i> thank and gude sessoun Quhat god ye ¹ send Put na man be oppressoun ffurthe of yair iust pofß <i>ess</i> ioun To god mak intercessioun ffor ane gude end	20
	[XXV. MAITLAND <i>Pious R</i>] P., p. 308; M. Cl., p	
9]	² Synnaris Repent yat 3e haue spent 3our tyme in wickitnes Bot now be bent w <i>itk</i> trew intent To leif in godlynes	
	3our lyvis mend and not offend 3our gratious god na mair Think on ye end how 3e man wend away nakit and bair	5
	Thairfore ask grace, q <i>uhi</i> ll 3e haue space at god for 30ur grit myß Sin fra 30u chace preis to yat place quhair ay is ioy and blys	10
¹ ye delet	ed and will written above. ² In a new hand	l.

[p. 39]

3our god ay feir folie forbeir	
On verteu follow ay	
prydfull not be vse not to lie	I 5
adwyse weill quhat 3e say	

Keip ay kyndnes and faythfulnes To 30ur freindis Ilkane Hait gredynes and doubilnes Vnder trust dissaue nane

Leif modestlie luif honestie Vse not in sin to ly nane in 30u se crudelite yre malice nor Invy

Luif god ay best all sin detest And fals ypochrisie Luif peace and rest and nane molest Bot leif in chirrite. Quod ri^d maitland

> [XXVI. MAITLAND The Warld worth na Thocht; P., p. 310; M. Cl., p. 72.]

20

25

5

IO

3e yat sum tyme hes bene weill stakit Thocht of 30ur geir sum be inlakit And 30ur selffe in to trouble brocht Off yis fals warld tak neuer thocht

To sum yair is bot litle Left Bot with grit wrang ar planelie reft with dewillis lymmis yat neuer docht Off yis fals warld jit tak na thocht

Off houshald graythe sum rycht skant war with vyer menis geir now planeist ar Bettir nor euer yair faderis bocht Off yis fals warld 3it tak na thocht

	MISERIE THE FRUTE OF VYCE.	47
	To reif yair nychtbour few now rakis ffor feir of god bot daylie takis ffra yame yat neuer aucht yame ocht Off yis fals warld 3it tak na tho <i>ch</i> t	15
	Sum to yair freind wer sa fayt <i>h</i> les That vnder cullour of kyndnes Thame to distroy did all yai mocht Off yis fals warld 3it tak na tho <i>ch</i> t	20
	Sum yat rycht weill planeist hes bene Thair Landis now ar waistit clene with commoun theifis yat leifis nocht Off yis fals warld 3it tak na thocht	
40]	Distroyit is ye polecie for ye maist pairt of yis cuntre To wraik ye rest seir wayis ar socht Off yis fals warld 3it tak na thocht	25
	I hoip ye tyme sall cum schortlie sall gar all wickit cwmpanie Repent ye wrang yat yai haue wro <i>ch</i> t ffor pwneising yai sall tak thocht Quod Richard maitland	30

[p.

[XXVII. MAITLAND Miserie the Frute of Vyce; P., p. 312; M. Cl., p. 35.]

How sould oure commoun weill Indure god to offend we tak na cure ffor nane preissis yair lyfe to mend ffor na trouble yat god will send As plaigis come be aventure

Quhone darthe cummis or pestilence we say it is be accidence And gif weir cwmis ony way The muifaris hes ye wyt we say And cwmis not for our offence

And gif we mufe ye weir oure sell we say we haue ane gude quarrell And nowder will persaue nor kna That god for syn will lat ws fa In to mischeif and oft parrell

The grit men sayis yat yair distres Cwmis for ye peples wickitnes The peple sayis for ¹ ye transgressiouî Off grit men and yair oppressioun Bot nane will yair awin syn confes Quod richard maitland

> [XXVIII. MAITLAND Gude Counsals; P., p. 313; M. Cl., p. 39.]

Luif vertew euer and all vycis fle Wickitnes hait alway gudnes Imbrace Remufe rancour and ay keip chirrite Proudnes deteist Invy fra ye far chace gredynes neuer lat in ye tak place Be honorable and weill credence keip Beseynes not sleuthe haueand tyme and space Treulie ßerue god and als for synnis weip quod richard maitland

Thir last aucht lyniffs 3e may begon at ony nuke 3e will and reid bakward or fordward and 3e sall fynd ye Lyke sentence and metir

¹ On margin.

48

10

15

20

[XXIX. ARBUTHNOT A general Lament.]

[p. 41] ¹	O wrachit weird O fals feinzeit fortouñ O heich vnhappie O cruell destanie O clene mistemperit constellatiouñ O ewill aspect in my natiuitie	
	O weird sisteris quhat alis 30w at me That all dois wirk this contrair my intent	5
	Quhilk is the caus yat I murne and lament	
	All thing dois quyt proceid aganis my will	
	Bayth hewin and erth ar contrair me coniurit I luif ye gude and cummerit am with yll	10
	With wickit bait I daylie am allurit	
	To cheis my lyf I can nocht be assurit	
	Now till ane thing now till ane vther bent	
	Quhat mervell is thocht I murne and lament	
	My hairt dois luif ye trew religiouñ	15
	And the trew god wald trewlie serve but dout	
	Bot Atheisme and superstitioun	
	Hes sa me now environit about	
	That scantlie can I find quhar to get out Betuix yir twa I am so daylie rent	20
	Quhat mervell Is thocht I murne and lament	20
	Vnder my god I wald obey my prince	
	Bot ciuile weir dois sa trouble yat caifs	
	That scarslie wait I quham to reverence	
	Quhat till eschew or quhat for till embrace Our nobillis now sa fickill ar allace	25
	¹ The hand of pp. 19-35 resumes here.	

VOL. I.

D

This day thai say ye morne¹ thai will repent Quhat mervell is thocht I murne and lament

ffane wald I leif in concord and in peace Without diuisioun rancour or debait Bot now allace in everie land and place The fyre of haitred kindlit is so hait That cheritie doith ring in none estait Thocht all concur to hurt ye Innocent Ouhat mervell Is thocht I murne and lament

I hait thraldome zit man I binge and bek And louk and nod sum patroufi for to pleifs I luif fredome zit man I be subject I am compellit to flatter with my feis I me torment sum vther for till eiß² Ouha of my travaile scantlie Is content Ouhat mervel is thocht I murne and lament

I luif na thing bot pure simplicitie And to dissemble man my tung asyle The plane hie path is maist plesand to me zit sumtyme man I arme [me] with a wyle Or do I not men sall me sonne begyle ffirst me dissave syn lauch quhen I am schent Ouhat mervell Is thocht I murne and lament

I luif larges and liberalitie 50 zit povertie to spend dois mak me spair I hait auerice and prodigalitie To get sum geir 3it man I haue greit cair In vanitie syn I man it outwair woun be ane wretche and in to waistrie spent Ouhat mervell Is thocht I murne and lament

² This line is rewritten. ¹ ye morne *repeated*.

[p. 42]

30

35

40

45

I luif ye vertew honest chaistitie To bawdische bourdis 3it man I oft gif ear To satisfie ane flesch[1]e cumpanie lyk ruffian I man me sumtyme bear 60 In venus scule I man sum lessoun leir gif I wald comptit be courteß and gent Ouhat mervell is thocht I murne and lament I luif delyt and wrappit am in wo I luif¹ plesour and plungit am in pane 65 I list to rest 3it man I ryd and go And guhen I list to flie I man remane with warldlie cair a gentill hairt is slane I feill ye smert and dar nocht mak my plent Quhat mervale Is thocht I murne and lament 70 I hait flatterie and in to wourdis plane And vnaffectit language I delyte zit man I leir to² flatter gloifs and fayne¹ Quhidder I list to speik or 3it to wryt Or ellis¹ men sall 110*cht* compt me wourth a myte¹ 75 I salbe raknit ruid or negligent Quhat mervell Is thocht I murne and lament Scorning I hait 3it man I smyle and smyrk [p. 43] Quhen I the mokkis of vther men behald 3ea ofttymes man I lauch suppois I Irk 80 Quhen bitterlie yair tauntis thai haue tauld And sumtyme als quhidder I nylle or wald Ane scorne for scorne to gif I man tak tent Ouhat mervell Is thocht I murne and lament I luif modest sobir ciuilitie 85 mixit with gentill courtefs hamlynefs bot outhir man I vse scurrilitie Or ellis sic strange and vncouth fremmitnes That I wait nocht quhow³ to mak myrreneß ² gloif deleted here. ³ Originally quhane (?). ¹ Rewritten.

Nor be quhat mene with men me to acquent 90 Quhat mervell Is thocht I murne and lament

With temperance I wald vse meit and drink And hes all surfat banket in dispyte And 3it at feist and banket man I wink And at yame hant quhair I haue no delyte I vse ye ewill and hes nocht all ye wyte Thocht body bow 3it dois ye hairt dissent Quhat mervell Is thocht I murne and lament

All costlie claythis I compt nocht wourth ane prene Quhilk dois bot foster pryde and vanitie 100 3it dar I nocht in commoun place be sene Lest I be clethit sum quhat gorgiouslie And be I not yan men sall talk of me And call me outher wraiche or indigent Quhat mervell Is thocht I murne and lament 105

With hart and mynd I luif humilitie And pauchtie pryde richt sair I do detest Bot with ye heich 3it man I heichlie be Or with yat sort I sall nocht sit in rest This warld hes maid ye proverb manifest 110 Quha is ane scheip ye woulf will soune him hent Quhat mervell Is thocht I murne and lament

With pacience richt ferme¹ I wald ourcum And vther mennis Infirmiteis Indure Bot than am I comptit ane batie bum And all men think*is* a play me till iniure My sufferance till vice dois thame allure The mair I thole ye mair thai me torme*n*t Ouhat mervell Is thoucht I murne and lament

1 Rewritten.

	A GENERAL LAMENT.	53
[p. 44]	I luif sylence and taciturnitie And in few wourdis wald my purpois tell 3it sumtyme man I wourdis multiplie And mak my tung to ring as dois ane bell with wilfull folk I man bayth cry and 3ell Or 3eild to thame and quyte ye argument Quhat mervell Is thocht I murne and lament	120
	I hait all schameleß gloriositie And me delyte in modest schamefastnes 3it sall I nocht be comptit wourth ane flie Without I speik of all mater be geß Gloir and brag out ¹ and tak a face of breß Nathing misknaw vnder the firmament Quhat mervell Is thocht I murne and lament	130
÷	To charge to ask to put ane man to pane I wald be curteß gentill and discreit Bot quhill I on ane ganeand tyme remane I am ay servit at the latter meit And sum vther is placeit in my seit That thoucht nocht schame for to be impudent Quhat mervell is thocht I murne and lament	135
	I luif ye vertew callit gratitude And lyk for lyk I 3arne to 3eild agane 3it can I nocht ressave bot yll for gude And thai in quhais danger I remane I can nocht quyte albeit I wald richt fane I want all micht na powar is me lent Quhat mervell Is thoucht I murne and lament	145
	I luif Justice and wald yat everie man had yat quhilk richtlie dois to him pertene 3it all my kyn allya or my clan In richt or wrang I man alwayis mantene I man applaude quhen thai yair materis mene	1 50

¹ bragout in MS.

Thoucht conscience yairto do nocht consent Quhat mervell Is thocht I murne and lament

Swa thoucht I luif ye richt and nocht the wrang 155 3it gif ane freyndis case sall cum in hand It to assist I man bayth ryde and gang And as ane scollare leir to vnderstand That it is not repute vyce in this land ffor wrang to rander wrang equivalent Quhat mervell Is thocht I murne and lament

[p. 45] Off trew freyndis fain wald I haue (sum stoir)¹
With thame ye leig of amitie to bind Bot thocht I seik amang ane hundreth scoir Ane faythfull freynd now scantlie sall I find 165 That is nocht licht lyk weddercok in wynd It is thocht vyce now to be permanent Quhat mervell is thocht I murne and lament

> In poetrie I pleiß to paß ye tyme Quhen cairfull thochtis with sorow sailzeis me 170 Bot gif I mell with meiter or with ryme With rascale rymouris I sall raknit be Thay sall me burding als with monie lie In chargeing me² with that quhilk never I ment Quhat mervell Is thocht I murne and lament 175

> I wald travell and ydilneß I hait Gif I culd find sum gude vocatioun Bot all for nocht in vane lang may I wait Or I get honest occupatioun Letteris ar lichtlyt in our natioun ffor lernyng now is nother lyf nor rent Quhat mervell Is thocht I murne and lament

¹ Cut away; supplied from Quarto. ² Interlined.

And schortlie now at ane wourde to conclude I think yis warld sa wrappit in mischeif That gude is yll and yll Is callit gude 185 All thing I see dois bot augment my greif I feill ye wo and can nocht se releif The lordis plaig throuchtout ye warld is went Quhat mervell is thocht I murne and lament Explicit¹

[XXX. ARBUTHNOT The World changed.]

Religioun now Is raknit as ane fabill And fer of god is comptit fulischneß Thair is na man to leif now Iugeit able Bot cairles cativeis full of cursidnes Ane wickit lvf is Iugeit welthvneß 5 Sa vyce vertew and vertew is thocht vyce O leving lord vis change is wounder nyce Remorß for syne Is thocht bot fulische feir And fleschlie loving Iugeit libertie (God)² is forzeit for gredynes of geir 10 All houp of hewin is haldin vanitie And hellis pane is comptit poetrie Swa vyce vertew and vertew is thocht vyce O leving lord vis change Is verray nyce Vane voluptie Is thocht³ welth and weilfair IΣ And fickill ryches thocht felicitie gude exercieß is thocht torment and cair And honest laubour comptit miserie And best estait ay ydill for to be Swa vyce vertew and vertew is thocht vyce 20 O leving lord yis change is wounder nyce ¹ In a much later hand, but the Quarto has finis quod Arbuthnet.

² Faded ; supplied from Q. ³ Is thocht repeated, but deleted.

[p. 46]

	Self luif is thocht a vertew souerane And pryuat proffitt prudent policie ffor commouñ weill travale laubour or pane Is comptit bot ane fulische fantasie fflatrie preuales treuth makis Inemitie Swa vyce vertew and vertew is thocht vyce O leving lord yis change is wounder nyce		25
, ye	Treuth is Iugeit barnelie simplicitie And doubilneß of wisdome hes ye name Meiknes is thocht pusillanimitie And vtterance is to forzet all schame And mirrienes is all men to defame		30
	Swa vyce vertew and vertew is thocht vyce O leving lord yis change is wounder nyce		35
	Craft and dissait is callit quyk ingyne And fals semblance is callit courtesie he yat can best his ny <i>ch</i> tbure vndermyne Is haldin scharpe weill wirkand and wittie		
	And blak falsheid is namit sutteltie Swa vyce vertew and vertew is tho <i>ch</i> t vyce		40
•	O leving lord yis change is wounder nyce	ľ	-
	ffeirsneß and yre is callit kene curage And patience is comptit cowardneß vane brag and boist is raknit vassalage		45
	and wode folie is haldin hardineß Bot modestie is termit simpilneß Swa vyce vertew and vertew is thocht vyce O leving lord yis change Is wounder nyce		15
[p. 47]	ffilthie lucre Is comptit honest schift And oppressioufi is thoucht bot princes play maistreis and reif is gyding and gude thrift ffraude in Iustice is thocht craftie delay Ane thing to think ane vther ay to say		50

THE WORLD CHANGED.	57
Is comptit now for vertew and na vyce O leving lord yis change is wounder nyce	55
Knawlege of god is curiositie And wisdome standis in prophanitie Grave countenance is gloriositie Dissolute lyf is thoucht humanitie Gude fallowschip standis in vanitie Swa vyce vertew and vertew is thocht vyce O leving lord yis change is wounder nyce	бо
Now filthie speche is thocht purpoiß maist meit And hurdome haldin is ane prettie sport pudicitie is comptit lak of spreit And ruffiance now gettis best report All grave purpoiß is trist and but confort Sua vyce vertew and vertew is thocht vyce O leving lord yis change is wounder nyce	65 70
Waisting is comptit liberalitie And gredeynes is thocht ane gudlie gayne honest spending is prodigalite Ay grittest coist is apone thing <i>is</i> vane And that is ¹ socht quhairof ye flesch ² is fane Swa vyce vertew and vertew is tho <i>ch</i> t vyce O leving lord yis change is wounder nyce	75
Pryde now is comptit magnanimitie And lawlineß is Iugeit base curage Trew monising dois mak inimitie And feinzeit favour takkis vp the wage Trew preiching makkis ye wyckit mair to rage The mair thai heir the mair thay rin in vyce O leving lord this change is wounder nyce	80
¹ thocht deleted here. ² fleschis, with is deleted.	

85

90

95

Quhen I behald ye warld thus rin areird And seis how vyce dois all vertew oppreß Than I accuiß my fortouñ and my¹ weird (Throuch)² passiouñ and fleschlie febilneß Bot quhen I luik ye deipis bothumleß Off goddis secreit yan I clein recant And cry for mercy and my crymes grant

ffor I suld nocht my destany dispyte As ethnyk authouris full of ignorance Nor gif my weird and my vnhap the wyte Nor of my birth warie ye influence I ken richt weill nothing cummis be chance ffor fortoufi is nocht bot ane fabill vane Inuentit be philosophouris profane

Bot everie thing yat in this warld dois fallIOODois cum be goddis michtie provydenceIOOAnd be yat spreit supercelestialeBeBe his devyne and supreme sapienceThocht it exceid our dull intelligenceOff everie thing ye ressouñ till inventIOF(3it)² of our part we aucht to stand contentIOF

And thocht ye warld be haly set on yll . 3it aucht we nocht to gruge nor to repyne Bot on ye lord depend and on his wyll Reposing ws on his powar devyne Quha is [h]is awin he will thame nevir tyne Bot caus all thing to thame wirk for ye best On this promeiß we suld repoiß and rest

¹ freynd deleted here.

² Faded ; supplied from Q. The first two or three letters of ll. 102-3 and 106-112 have been rewritten.

[p. 48]

	Erd is no place Welth in this wa Nor trouble heir Our trew reward Nor eiris heir no	an suld we nocht atter of our felicitie arld is nocht our finale is nocht our meserie d nother ye ene can sec or to the hairt is knawi e lord preparis for his a	end e in	115
[p. 49]	And gude men Bot sic tryale is Thame to prepa To walk in than And moniß ¹ that	prince of darkneß hes tholis tribulatiouñ lyk ane clengeing fyre ir to yair saluatiouñ ne in yair vocatiouñ aim yair missis till am er on the latter end	3	120
	And dois convic Trowble dois sc And dois declai Off goddis wrait Aganis syne and	dois testifie our syne t ws of in[i]quitie haw ye stait y <i>a</i> t we ar r our imbecilitie th it is ane testimonie d crymes execrabill e is richt profitabill	in	130
	Quhen we y <i>air</i> o It makkis ws to Quhen we behal Throuche it we Quhen we se na	it movis to remorde f do taist ye bitterneß cleif vnto ye lord d our fulische febilneß hait ² ye warldis wrech thing heir yat ³ standis e is richt proffitable	itneß	135
	Quhen we se no. It causis ws on p with pacience it	vnto ye latter end cht in erde ws till allur prouidence depend drawis till indure our houp it makkis se		145
¹ Origi	inally moveis.	² we hait <i>interlined</i> .	³ Originally	yan.

	It dois conforme ws vnto cryst our heid And lernis ws to muse apone ye deid	
	And monye vthir thousand proffittis mo Dois ay proceid of persecuciouîi ffor lak of tyme quhilk I now lat ourgo Bot this I gadder in conclusiouîi Thoucht all this warld ryn in confusiouîi 3 it godlie men suld no <i>ch</i> t be drewin bak Bot of ye present pane ane profitt mak	150
	Ceis yan my saull and truble me no moir And lat allane all paynfull pensifneß And rander to thy hewinlie makar gloir Off pane and pleßour confort and distreß Content yi self with sempill sobirneß And traist in to ye loving lord allone And for yis warldlie truble mak na mone	155
p. 50]	(For but all paine ane) ¹ pleßour heir perfyte (In) ¹ to yis warld be no wicht may be fund But dulefull dolour and plesand delyte Ilk ane with vther be ye toppe is bund And our foirfatheris adamis deidlie wound In erd hes privat ws of perfyte Ioy Quhy suld we than at truble ws anoy	165
	Thoucht god haue nocht in erde appoyntit ye To brouk wirschip and honour with the laif 3it he will and hes ordanit yat thow be Ane quham his soune ye lord Iesus sall saif Quhat grittar gyft I pray ye can yow craif With him he sall ye na gude thing refuiß Desist yairfoir thy fortoun till accuiß	170 175
	¹ Faded ; supplied from Q.	:

s. . .

60

[]

Desist and ceifs vi self for to torment ffor truble or for pane terrestriale Off thy estait stand quyet and content Sen erthlie pleißour is bot bestiale bot lippin for ye lyf celestiale 180 Repoifs thy spreit apon yat hewinlie Ioy vnto ye quhilk ye lord mot ws convoy ffinis quod maister Alexander arbothnat In anno 1571.

> [XXXI. MAITLAND The Folye of ane auld Man; P., p. 314; M. Cl., p. 40.]

Amang folyis ane grit folye I find Ouhone that ane man past fyftie zeir of age That in his vane consait growis sa blind As for to Iwne him selfe in Mariage With ane young laß: quhais blude is in ane rage 5 Thinkand yat he may serve hir appetyte Ouhilk gif he faill / pan will scho him dispyte

Ageit men sould Iois in morall telis And nocht in talis: for folye is to marye ffra tyme that bayth yair strenth and nature felis IO To tak ane wiff, and bring yame selfe in tarye ffor fresche Maii, and cauld Ianuarye Aggreis nocht vpone ane sang in Iwne The tribbill wantis / that sould be swng abwne

Men sould tak vayage at the Larkis sang [p. 55] 15 And nocht at evin quhone passit is ye day Efter mid age, the Luifar Lyis full lang Quhone yat his hair is turnit Lyart gray Ane auld gray beird on ane quhyt mouthe to lay In to ane bed, it is ane petuous sycht 20 The ane cryis help, ye vyer wantis mycht

¹ In a new hand.

Till haue bene merchand bigane mony 3eir
In handwarp, burges / and ye toun of berrie
Syne in to deip for to tyne all his geir
With vane consait to pure him selfe and hirrie
25
Grit parrell is for to pas oure ye ferrie
In to ane Lekand bott, nocht nalit fast
To beir the saill nocht havand ane¹ steif mast

To tak ane maling that grit Laubor Requyris Syne wantis grayth for to manure the land 30 Quhone seid vantis yan men of teling tyris Than cummis ane findis it waist Lyand 30kis his pleuch, telis at his awin hand Bettir had bene ye first had never kend it Nor thoill yat schame / and sa my teill is endit 35 ffinis quod Richard maitland of Lethingtoun.

> [XXXII. DUNBAR This Nycht in my Sleip; S.T.S., p. 144.]

² Dremand me thocht yat I did heir The commowne peiple bane and sweir blasfemiand godis maiestie The dewill ay rowndand in yair eir Renunce 30ur god and cum to me (5)The marchand sweiris mony aithe That newer man saw better clayth Na fynnar silk cum owr ye se To sweir quod sathan be nocht layth To sell my geir I will have ye (10)The tailyour say is in all this toun 26 be vair ane better schappin gown I gif me to ye feind als fre grant (mercy)³ tayl30*u*r quod mahowne Renunce 3(our god and)³ cum to me 30 ² The hand of pp. 37-8 resumes here. 3 Faded. ¹ fast deleted here.

	THIS NYCHT IN MY SLEIP.	03
[p. 5	The sowter sayis in gwd effect The dewill mot hang him be ye nek gif better butis of ledder may be The feind sayis fy yow saris of blek ga wysche ye weill syn cum to me	35
	The bakstar sayis I forsak god and all his warkis ewin and od That better breid did ¹ na man se The dewill said and on him cowld nod with thy licht lewis cum wnto me	40
	The fleschour sweiris be godis woundis come newer sic beif into yir bowndis na fattar mottoune can nocht be fals quod ye feind and till him rowndis Renunce thy god and cum to me	45
	Be goddis blud q <i>uod</i> ye tauernneir Thair is sic wyine in my selleir hes newer come in yis cuntrie (3i)t q <i>uod</i> ye dewill yow sellis our deir w <i>ith</i> thy fals met cum downe to me	50
	The menstrall sayis yat ewer I thryve ² gif I do oucht bot drink and swyve ² The dewill sayis than I counsall ye Excerfs that ³ craft in all thy lyve syn cum and play ane spring to me	66 70
	The fiche wyfis flet and swore yair menis and to ye feind gaif flesche and banis sa did ye hukstaris hailellie The dewill said welcum all at anis	81
	Renunce 30ur god and cum to me Interlined. ² Allered from thryf and swyf. ³ Originally thy.	85

	The rest of craftis grit ethis swair Thair wark and craft had na compair Ilk ane into yar qualitie The dewill sayis thane withouttin mair Renunce 30ur god & cum to me	90
	The theif sayis yat ew(er) ¹ I scaip Na ane stark widdie gar me gaip bot I in hell for (geir) wald be The dewill (sayis) welcum in a (raip) Renunce 30ur god and cum (to me)	76 80
[p. 57]	The cowrt man did grit aithis sweir He wald serve sathan for sewin 3eir for fair claythis and gold plaintie The dewill said yair is sum for geir ² wald renunce god [and] duell with me	91 95
	To bane and sweir na staittis stud a man or woman grit or sma Ryche and pwr nor ye clargie The dewill ³ said than of <i>com</i> mown la all mensworne folk man cum to me quod dumbar	100
	(XXXIII. DUNBAR Cummeris; S.T.S.,	
	Airlie on als ⁴ wodnisday at ye wyne sat cumeris tway The tane to ye tother cold compleine sichand and soupand can scho say This lange lentrune hes maid me lene	5

¹ Faded; so in 11. 78-80.	² forgeir in MS.
³ Interlined.	⁴ 1 blurred; R. has as.

THE TWA CUMMERIS.

1

	besyd ye fyr quhair yat scho sat god wait gif scho was girt and fat 3it to be febill scho did hir fene sayand ay cumer lat preif of yat That lentrune sall nocht mak ws lene	10
	fair gentill cumer said ye tother 3e tak yat migarnes of 30ur mother Ill wyne to test scho did disdene bot mawessie scho bad nane vther That lentrune suld nocht mak hir lene	I 5
	Kumer be blythe bayth ewin and morrow and lat 30µr hwsband drie ye sorrow fra our lang fasting 30w referne ¹ and I sall find 30w god to borrow That lentrune sall nocht mak 30w lene	20
	ffair gentill cumer than said scho all is to tene him at I do ² In bed he is nocht worthe ane bene ffill ye cop cumer and drink me to That lentrune sall nocht mak ws lene	25
58]	Thir twa out of ane scopin stowp tha drank thre quartis soup and soup sic drouthe and thrist was thame betwene bot thane to mend tha had gud hop That lentrune swld nocht mak thame lene quod dumbar	30
	¹ Sic, for refrene. ² Faded.	

[p.

E ′

[XXXIV. ANON. Of Ladies Bewties; P., p. 187.]

Off ladies bewties to declair I do reioß to tell Quhan thay ar 3ung me think yame fair And lustie lyk to sell Thay do appeir for to excell Sa wounderowß moy thai mak it Sweit sweit is thay birdis Ay will thay be <i>con</i> tractit	5
Qwhan thay hawe yair wirginatie Thay seim to be ane sanct Ewin as thay knew diuinitie No propertie yay want	IO
Quho findis yame trew and semis constant And trestis in all thay say Swir swir he is begylit And lichtliet for ay	15
Sen Adam our progenatour first creat be ye lord Be Ewe his wickit paramour ¹ Quha consallit him discord perswading him for to accord wnto ye dewillis report Dull dull dreis ye man ² That trestis into yat sort	20
Bot yair is mony Adamis now and ewis into yis land Sic beistlie men subiectit now ay reddie at command	25
² Line 21 written after this, but deleted. ² yat deleted here.	

	OF LADIES BEWTIES.	67
	Quhat ewer yair wyffis dois yame demand Thay wirk it mony wayis	30
	A(y) fraudand at ye man Quhill thay bring him our stayis	5
p. 51]	Our Lordis ar so degenerat Sen Ladies tuk sic steir	
	Thay spend yair rentis vpoun yair weidis	35
	And baneist hes gud cheir Thair gold smyth wark it gois so deir To compterfit grit prencis	
	Lordis and lairdis 30ur wyffis but weir	10
	puttis 30w to grit expensis	40
	Thair beltis yair brochis and yair ringis Makis biggingis bair at hame	
	Thair huddis yair cheynis yair garnysyngis ffor to agment yair fame	
	Scho sall thairfoir be callit madame Bot and ye laird maid knycht	45
	Grit grit is yair grace howbeit yair renttis be slycht	
	The lairdis yat drank guid wyn and aill Ar now fane to drink swattis	50
	Thay top ye beir and cheipis ye meill The ladie sellis ye aittis	30
	The Iakmen and ye laird debaittis Dishonorit is yair name	
	ffy ffy on yame all ffor yai regaird no schame	55
	Scho sayis and ye laird hald men That he will wodset land	
	Quhilk waistit is be hir wemen	60
	Mahown ressaue yat band	60

ſ

ffor thay will waist mair wnder hand Nor ws weill staik may Lordis and lairdis gar hound 30*u*r doggis And hoy ya queinis away

Sen hunger gois now wp and down 65 And na gwd for ye Iakmen The lairdis and lordis rydis of ye toun ffor feir of hungrit bakmen The ladies at ye 3et dois (.)achk¹ yame Regarding no commend 70 schort be yair lyveis And dulfull be yair End ffinis²

1 Reading uncertain.

² P. 52 contains a couple of stanzas (badly written in a later hand) of the poem on p. 53, and some other scribble, all of which is crossed through.

TXXXV. ANON. The Dumb Wife; P., p. 361.] (O)uhan wthair wyfes war glaid To mak yair husbandis blyth Scho sat and nothing said And comfort none could kyth Than to be breif he tuik sic greif 5 That deiplie he did sweir Than² he forthoucht that he had brocht Ane dum wyf hame for geir And so wpone ane day he went alone to pance IO so met he in his wav Ane greit grim man be chance quhilk fast at him did fraine quhy he sa sadlie went quhat angwisch greif or paine 15 purturbit his intent he bad him schaw and lat him knaw of all his greif ye ground he sould remeid haif he na dreid gif remeid micht be found 20 Than he declairis cleir The mater all and sum how he had tane for geir Ane woman deif and dum for hir riches and rentes 25 he wedit hir to his wyfe bot now he sair repentes³ And Irkes sair of his lyfe his eirdlie Ioy is turnit to noy he wist him self war deid 30 qwod he agane tak na disdane And I sall find remeid

¹ In a different hand. This leaf, which forms no part of the manuscript proper, is printed here to avoid interruption of the following section. ² The n perhaps corrected to t. ³ Originally repententes.

[p. 67]1

vnder hir toung thow lay of qwaiken espin leif The quhilk betaiknis wound And scho sall haif releif	.0
quhat kynd of taill foroutin faill That thow of hir reqwyreis	0.
And mair than thow desyreis	
Than was he glaid of this 4 And thoucht him self weill chewin And hame he com with blis Thocht lang will it was ewin quhill scho was fallin on sleip	.5
Ay warlie watchit he 5 And than he tuik guid keip And laid in leifis thrie Thinkand his cuir to wirk most suir he lay walkand quhill day	0
quhill scho awoik guid tent he tuik5.To heir quhat scho suld sayNa rest than could he takbot tumbillis heir and thair	5
The first word yat scho spakScho said ewill mot 3e fair6That wald not lat me rest6And I sa seik yis nicht6for Ioy he hir imbraist6his hairt was hie on hicht	0
Than furth scho schew all yat scho knew quhan that scho could not speik (F)ra scho began scho spairit not than And (litill till) ³ ane seik	5

¹ Cut away; supplied from R. ² of deleted here. ² Worn away; supplied from R., which also gives more of the text.

[p. 68]

[XXXVI. DUNBAR & KENNEDY The Flyting; S.T.S., p. 11.]

[p. 53]

quod dunbar

Schir Iohne the roß thair Is ane thing compylit In generale be kennedie and quynteine That hes yair self abuif the sternis stylit Bot had yai maid of mannance ony mynting In speciale sic stryff suld ryß but stynting Albeit with boist yair breist war als hie bendit as lucifere yat fra the hewin discendit hell suld nocht hyd thair heid fra harmes hynting

The erd suld trimbill the firmament suld schaik And all the air suld of ye¹ venning stink 10 And all the dewillis in hell sall for reddour² quaik To heir quhat I suld wryt with pen and ink ffor and I flyt sum segis suld for schame sink³ The sey suld birne the sone suld ⁴ tak ecclipfs Roches suld ryff ye warld micht hald no grippis 15 so loud of cair the commoun bell suld clynk

Bot wounder layth war I to be ane baird flyting to ws richt gritlie I eschame at It is nother winning nor rewarde Bot tynsale bayth of honour and of fame 20 Entres⁵ of sorow sclandyr and ewill name 3it may thay be sa bauld in yair bakbyting To gar me ryme and rais the feynd in flyting and throw all kinrikis and cuntreis yame proclame

- ¹ Inserted by a later hand.
- ² Sall deleted, and d prefixed to reddour, by later hand.
- ³ for deleted, and sink altered to think, by later hand.
- ⁴ clepse *deleted here*. ⁵ Sic, for encres.

Ouod kennydie to dunbar Dirtin dumbar quham on blawis thow thy boist 25 pretendand the to wryt sic scaldit scrowis Raw mowit rebald yow sall doun to the rost My laureate lettres at the and I louß Mandrag memmerkin maid maister bot (in mowis)¹ Thryse scheild trumpour with ane (threid bair goun)¹ 30 Say deo mercy or I sall cry the doun And leif thy rymming rebald and thy (r)owis Dreid dirtfast duerche yat yow hes disobe(yit) My coussing quint(in)g and my commiss(are) (Fantastik) fole (traist weill) thow salbe (fleyit) 35 [p. 54] Ignorant elfe owle ape and Irregulare Scaldit skaitbirde and commoun scammyllair wanfulkit fundling vat nature maid an Irle bayth Iohne the roß and yow sall squaill and skirle And ever I heir ocht of zour making mair 40 Heir I put sylence to the in all partis obey and ceifs thy play yat thow pretendis waik wallidrag and verlot of the cairtis Se sone thow mak my commisar amendis And lat him lay sax leischeis on thy lendis 45 meiklie in recompensatioun of thy scorne Or yow sall ban the tyme yat yow wes borne ffor kennedye to the this sedule sendis Quod dunbar to kennedye Ersche brybour bayrd vyle beggar with thy brattis Cuntbittin crawdoun kennedy theif of kynd 50 Ewill faceit and dryit as deusmen on the rattis Lyk as the gleddis on thy gule snowt² had dynd Mismaid monsture ilk mone out of thy mynd Renunce rebald thy ryming thow bot royis Thy treichour toung hes tane ane heyland strynd 55 Ane lawland erß wald mak ane better novis ¹ Faded, as also 11. 33-5, 129, 134, etc. ² Originally snout.

Rewin riggit¹ ruke all full of rebaldrie Skitterand scorpioun scauld in scurrilite I se the haltane in thy harlotrye And in to vther science no thing sle Off everie vertew void as men may se Quytclame clergye and cleik to the ane club Ane baird blasphlemar¹ in bryborie to be ffor wit and wisdome ane wisp fra the may rub

Cum(mir)waild crawdoun yat na man curis ane kerfs 129 Sweir swappit swanky swynekepar fra swaitis 130 Thy commissar quintin biddis the cum kifs his ers He luiffis nane sic forlane lown of laitis He sayis yow scaffis and beggis mair beir and aitis Th(an ony) crepill in carrik land abowt (Vthir) pure beggers and yow for wage debaitis 135 Decrippit carlingis on Kennedy (cryis owt)

[p. 69] I haue mater aneuche I bid nocht feinze Thocht thow foull trumpour yus vpon me leid Corruppit caryoun heir I sall cry thy seinze Thinkis yow nocht how thow come in thy grit nede 140 Greitand in galloway lyk a gallowbreid Ramand and roupand beggand kow and ox I saw ye thair in to thy wathman weid Quhilk wes nocht wourth ane pair of auld gray sokkis

Ersche ketterrine with thy pok brat and rilling 145
Thow and thy quene as greydie gleddis 3e gang
With poikis to mill and beggis bayth meill and scheilling
Thair is bot lyfs and lang nalis 30w amang
ffoull haggirbald for hennis 3it will thow hang
Thow hes ane peralous face to play with lambis² 150
Ane thousand kyddis war thay in fauld full strang
Thy lymmair luik wald fley yame and yair dammis

1 Sic.

² Altered by later hand to lawmis.

In till ane glen thow hes out of repair Ane laythlie luge yat was the lipper mennis With the ane soutaris wyf of blis als bair Is and lyk tua stalkaris steilis in cockis and hennis Thow pykis the powtrie and scho pullis of the pennis All carryk cryis god gif yat deuse war dround And quhen thow heiris ane guse cry in the glennis Thow thinkis yame sweitar yan sacryne bell yat sound If one source of the pennis Is a source of the pennis And quhen thow heiris ane guse cry in the glennis Thow thinkis yame sweitar yan sacryne bell yat source of the pennis

Thou lazarus thow laithlie bene¹ tramort To all this warld yow may exempill be To luke vpon thy gryslie petwus port ffull hiddowus holl and holkit is thyn Ee Thy cheikblaid bair and blaiknit is thy blee 165 Thy choulk yi chollare makis men for to leif chaist Thy gane It garris ws think yat we mon dee I *con*iure the yow heiland hungart gaist

The larbar linkis of thy lang lenge² (craig) Thy pure pynd throt peilit and owt of ply 170 Thy scoulderit skyne hewit lyk ane safferone (bag) (Garris men di)spyse yair flesche thow spreit of (Gy) (Fy feyndly fro)nt fy verray tyk face fy [p. 70] Ay loungeand lyk ane lokman on ane ledder With hingit luik ay wallowand vpone wry 175 lyk till ane stark theif glowrand in ane teddyr

Nyse nagus nipcaik with thy schulderis narrow Thow luikis lyk ane³ lowne of lownis all Hard hurcheoun hippit harpand as ane harrow Thy rigbane ratlis and thy ribbis all on raw 180 Thy hanchis hurkillis with huikbanis hard and haw Thy laithlie lymmis als lene as ony trees Obey theif carle or I sall breik thy gaw ffoul carribald cry mercy on thy knees

¹ Sic, for lene.

² In later hand.

³ lousie deleted here.

Thow pure pynhippit vglie averhill185with hurkilland bonis holland throw the hydReistit and crynd as hangit man on hillAnd all beskitterrit everie tyme and tydeQuhilk brewis mekill barrat to thy brydeHir cair is all to clenge thy cabroche howis190Quhair yow lyis soust in saufferoun bak and sydepouderit with primrofs savorand of no clowse192

Thow speirit dastart gif I dar with the fecht 3a dragone doubert¹ yairof haue yow na doupt Quhair euir we meit yairto my hand I hecht To red this rebbald rymming with ane rout Throw all bartane It salbe blawin out How thow posonit pelour gat thy paikis with ane dog leische I schaip to gar the schout And nother tak to the knyf swourde nor axe

Thou crop and rute of tratouris tresonable thow father and mother of murthour and mischeif Dissaitfull serpent with teirrand mynd vnstable 75 Cukkald crawdoun cowart and commoun theif Thow purposit till vndo the lord thy cheif in paislay with ane poysone yat wes fell (for) the quhilk brybour 3it sall thow thole ane breif peilour on the I sall It preif my sell 80

Thocht I wald lie thy frawart fisnomie Dois manifest thy malice till all men (fy, tra)tour theif, fy ganzelon fy fy

[p.71] ffy ffeyndlie front fer foullar yan ane fen thow leit tratour quhilk I sall on the preif Suppois thy heid war armit tymes ten yow sall recry It or than thy crown sall cleif

> ¹ doubert originally omitted, but added at end of line. ² Line omitted; also wanting in the Reidpeth copy.

85

2

65

Or thow durst move thy invnd malitious Thow saw the saill abuif my heid vpdraw 90 bot eolus full wode and neptunus Mirk and monelefs ws met with wind and waw And monye ane hundreth myle hyne couth ws draw by hiland forland getland and norroway cost in sey desert quhill we war fameist aw 95 zit come I hame fals baird to lay thy bost Thow callis the rethore with the goldin lippis nay gonnand gaippand full thow art begylit Thow art but glunto with thy giltin hippis That for thy lymmerie hes money leische befylit 100 vane vagabund wedefull out of thy wit gane wyld laythlie and lousie als lauchtane as ane leik Sen thow with wirschip wald sa fane be stylit Haill souerane seingeour thy ballokis¹ hingis throw thy breik fforwirdin fule of² all the warld refuse 105 Quhat marvele is yocht thow reiose to flyte Sic eloquence as yow in eriche dois vse In sic is set thy fraward appetyte Thow hes full lytill feill of fair endyte I tak on mee ane pair of loudeane hippis 110 Sall fairar inglis mak and mair parfyte Than yow can blabbir with thy carryk lippis Bettyr yow ganis to leid ane dog to skummer pynd pyk pors peilour yan with thy maister (pingill) Thow lay full prydelefs in (ye heit of summer) 115 And fane at ewin to bring (hame ane singil) And rub it at ane (vther wyffis ingle) Bot now in (winter for purteth thow art traikit) Thow hes n(a breikis to lat thy balgis to gingill) Beg (the ane bratt for baird thow sall go naikit)³ 120

¹ Altered by later hand to Bagis. ² the deleted here.

⁸ Gone in MS.; supplied from Reidpeth copy.

[p. 72] Leyne lundyr and ¹ lairbair ² lousie in lisk and lunge ffy scolderit skyrne thow art bot scoir and scrumpill ffor he yat rostit lourence had thy grunge And he yat hid sanct Iohnis Ene with ane wompill And he³ yat dang sanct augustine with ane rumpill 125 Thy foull front had and he yat bartilmo fled The gallowis gapis efter thy gratious gruntill As thow wald for ane haggeis hungrie gled 128

fforwirdin wirling I warne the it is writtin How ⁴ skytand skarth yow hes the hurle behind vane wraggilland wasp ma wormes hes thow schittin Than yair is gerß on grund and leif on leynd Thocht thow did first sic fulty to me fynd Thow sall agane with ma witnes yan I The gulesoche gane dois on thy bak It bind Thy hostand hippis lattis neuer thy hoiß be dry 200

Thow held ye burgh lang with ane borrowit gowne and ane cap roustit barkit all with sweit And quhen ye laddis saw 3 ye 3 sua lyk ane lowne Thay bickerrit the with mony baa and bleit Now vpon land thow leiffis on 5 rubbit quheit 205 Oft for ane caus thy burdclayth nedis no spreiding ffor thow hes nother to drink nor 3it 3 to 3 Eit Bot lik ane berdles bayrde yat had no bedding

Strait gibbonis air yat neuer ourstraid ane horfsBla bairfute berne in bare tyme was thow borne210Thow bringis the carrik clay to edinburcht corfs210vpone thy botinis howbald hard as horne210Stra wispis hingis out quhair the waltis ar worne210Cum thow agane to skar ws with thy strayis215We sall gar scaill our scoleis all the to scorne215And stane ye vp the casay quhair thow gayis215

1	Altered by la	ater hand to lunderand.	² bayth deleted here.
3	Interlined.	⁴ thow deleted here.	⁵ Corrected from apone.

(In Edin)bu(rgh ye) boyis as beis out thrawis (And cryis out hay heir cum)is our awin queir clark (Then fleis thow lyk ane howlat) chaist with crawis (Sa all the brachattis at thy bottnis) bark 220 (Than carlingis cryis keip curches in ye mirk Our gallowis lo quhair 30n graceles gais) ¹ [p. 77] Ane vther sayis I se him want ane sark I reid 30w cummer tak in 30ur lynning claythis
Than rinnis thow down the gait with gild of boyis 225 And all the town tykis hingis in thy heilis Of ladis and lownis thair rysis sic ane noyis Quhill runseis rinnis away with cartis and quheilis And cagear averis castis bayth colis and creilis ffor rerde of the and ratling of thy butis 230 ffische wyffis cryis fy and castis down squell and skeilis Sum claschis ye sum cloddis ye on the cutis
Lowne lyk mahowne be bowne me till obey Theif or in greif mischeif sall the betyde Cry grace tyk face or I the chais and fley ² 235 Oule rare and 30ule I sall defoull thy pryde Peild gled bayt <i>h</i> fed and bred of bichis syde And lyk ane tyk purs pyk quhat man settis by ye fforflittin cuntbittin beschetting barkit hyde Clime ledder fill tedder foull edder I defy the 240
Myche muttoun byt buttoun peild gluttoun ayr to hillous bannok beggar oster dreggar flay fleggar in the flet Chitterlilling rouche rilling lik schilling in the milhous Bair rebeatour theif of natour fals tratour and feyndis

Worn away; supplied from Reidpeth copy.
 Originally flee.

get

filine of tauche rak a sauche cry crauche thow art our set 245 Muttoun dryver garnale ryvear 3ad swyvear foull (fell the) Erratyk lunatyk purspyk and carlingis (pet) Rottin crok dirtin dok cry cok or I sall quell the

Quod Kennedie to dunbar ut sequitur Dathan deuillis sone and dragone dispitous abironis birth and bred with baliall 250 Wode werwolf worme and scorpioun v(ennem)ous luciferris lade and feyndis face infernall Sodomyt sypherit fra sanctis celestiall put I nocht sylence to the schiphird knave And now beginnit of new (to ryme and rave) 255 Thow salbe maid blaitt bleirit bestiall

(How thy foirberaris come I haue ane feill)¹
[p. 78] At cokburnispeth as the wryting makis me war generit betuix ane scho beir and ane deuill was he and callit dewilbeir and nocht dunbar 260 This deuilbeir generit on ane meir of mar Corspatrik erle of marche and be Illusioun The first yat euer put scotland to confusioun was yat fals tratour hardelie say I dar

Quhen bruce and baliole differrit for the crowne 265 Scottis lordis culd nocht obey inglis lawis This corspatrik betraisit berwik toun And slew sewin thousand scottismen in the wawis The battell syne of Scottis mure he gart caus And come with edwarde langschankis to the feild 270 Quhair twell thousand trew scottismen war keild And wallace choissit as we the cronicles schawis

¹ Cut away.

Sua inglis tykis in scotland war abone Than spul3eit thay the halie stane of scone The croce of halyrud hous with vther Iowellis He birnis in hell bodie banis and bowellis	80
Wallace gart cry ane counsale in to perth And callit corspatrik tratour be his style That depryuit dragoun drew him in till desert And said he kend bot wallace kyng in kyle Out of dunbar yat theif he maid exyle 2 On to edwarde and inglis grund agane (teirand <i>is</i>) tadis and ß <i>er</i> pentis will remane In dunbar wallis todis wolfis and beistis vyle	:85
(Thai st)anis of tressoun as the birntstane stinkis (Deuilbeiris mother cassing) in be the sey (The wariet apill) ¹ of the forbidden tre (That Adame bayt q <i>uhe</i> n he tint paradice) ²	90 95
syne mareit with the deuill for dignite 3it of new tressoun I can tell the tailis It cummis on nicht in vesioun in my sleip Archebauld dunbar betrasit the hous of halis	00

¹ Faded (ll. 289-293); supplied from Reidpeth copy. ² Cut away.

80

	It war agane nature a That deuillis beiris ba That war bayth born Belgebubis oyis and Thow was	arnis wer trew t e gottin and bro	o god and ma ed wit <i>k</i> tressou kis clan	
	ffor to be borne to do And gar me schaw th Thy kin yat leveis m	o thy kin diffam ny antecessouris	e s schame	310
	Sen thow on me yus And findis sentence y	· · ·		
	Thyn eldaris banis il Apone thy croce ven Thow art the caus th	geance vengean	ce thay cry	315
	Thow say is for yame Bot garris me tell the	few psalmes p	salteris or creio	lis
	And thair auld syn v			320
	Insensate sow ceiß fa And knaw kene scale And caus me nocht to Off thy curst kin det	d I hald of alat the caifs lang to	declair	
	Cum to the croce on Confes thy cryme ha and with ane hawtho Thus drie thy penna	kneis and mak Ild kennedie thy orne scurge thy	ane crya 7 kyng self (and) ding	325 ;
p. 80	Paß to my commissa Cour before (him on And syn gar stobo fo	kneis and cum	in will) ²	330
	Renunce thy rymes heve to the hewin th Do yow nocht this be with pik and fyre ter On arthuris sait or o	bayt <i>k</i> ban and i y handis and ha ogill yow salbe gu <i>n</i> pulder and	birne thy bill ald the ³ still brint	335
	¹ Blank in MS.	² Faded.	³ Originally thy.	

VOL. I.

٢

81

F

I perambolit of parnaso the montane Enspirit with mercurii fra his goldin speir And dulcelie drank of eloquence the well and fontane Quhen it was purifiit fra frost and flowit cleir 340 And yow come fule in marche or fabruar Thair till ane pull and drank the paddok roid That garris thy ¹ ryme in to thy termes gloyd And blaberis and billis vat novis mennis eiris to heir Thow luiffis nane² Eriche elf I vnderstand 345 Bot It suld be all trew scottis mennis leid It was the gud langage of this land And scota it causit to multiplie and spreid Quhill corspatrik yat we of tressoun reid Thy foirfader made Eriche and Erichemen thin 350 Throw his tressoun brocht inglis rumpillis in Sua wald thy self micht thow to him succeid Ignorant fule in to thy mowis and crakkis It may be verifiit that thy wit is thin Quhair thow wrytis densmen dryit on the rattis 355 Densmen of denmerk ar of the kingis kin The wit thow suld have had was cassin in Ewin at thyn erfs bakwart with ane staff sloung heirfor fals harlot hursone hald thy tung Deuilbeir thow devis the deuill thy Eme with din 360 Quhair as thow said I staw hennis and lambis I lat the (wit I) haue land store and stakkis Thow wald be fane (lad to) knaw with thy gammis vnder (my) burd smust banis behynd doggis bakkis Thow hes ane tume purs and I haue steidis and takis 365 (Thow ti)nt cultyre and I have cultyre & pleucht (Substance & geir) and yow ane (weidie) tuche (Our mont falcon about thy craig to rax)³ ¹ Sic, for the. ² vther *deleted here*. ³ Faded; supplied from R.

THE FLYTING

[

p. 59] And 3it mont falcoun gallows is our fayr ffor to be fyld with sic ane fructles face Cum hame and hing on our gallous of air To erde the vnder It I sall purcheß grace To eit thy flesche ye doggis sall haue sum space The rawinis sall ryff nathing bot thy tung ruttis	370
ffor thow sic ¹ malice on thy maister mutis It is weill set that thow sic barrat brace	375
ffinale finance among thy freyndis thow beggit To stanche ye stormes with haly muldis yow lost thow saillit ² for to get ane doukar for to dregg it It lyis closit in ane clout on syland cost Sic reule garris the be seruit with cald rost And sit vnsoupit oft be3ond 3on see Cryand caritas at durris pro amore dei bairfute breikles and all in duddis vp dost	380
Deuilbeir hes no <i>ch</i> t ado w <i>ith</i> dunbar The erle of murray buyr y <i>a</i> t surename richt	385
That euir trew to the king and constant war And of yat kin come dunbar of west feild knycht That successioun is hardy wyß and wicht And hes nathing ado now with the deuill Bot deuilbeir is thy king and kennis ye weill And hes in hell for the ane chalmer dicht	390
 Cursit crowpand craw I sall gar crop thy tung And thow sall cry cor muzdum on thy kneis Duerche I sall ding the quhill thow sall dryt dung And yow sall lik thy lippis and sweir thow leyis I sall degrayde the gracelefs of thy greise Scaill ye for scorne and scheir the of the (scule) gar round thy heid transforme the till a fule 	and 395
And syn for tressoun trone the to the treis	400

83

Rawmowit rebbeld renegat rebeature (My) lenagis forbey(raris) was ay liell It (cumes) of kynd to the to be ane trature To ryd on nycht to rug to reif to steill Quhen thow puttis poysoun to me I (appeill) 405 ye in yat part and (pre)if it pelour with thy (persoun)¹ [p. 60] Clame nocht to clergie I defy the gersoun Thow sall by it deir with me duerche and yow dele In ingland oule suld be thyn habitatioun Homage to edwarde langschankis maid thyn kyn 410 In dunbar thay ressauit him yat fals natioun Thay suld be exilde scotland mair and myn Ane stark gallous ane widdle and ane pyn The heid punt of thy eldaris armes ar writtin abone be prophecy hang dunbar 415 Quarter and draw and mak thy surename thyn I am of the kyngis blude and his trew speciale clerk That neuer 3it Imaginit him offence Constant in myn alegeance wourd and werk Onlie dependand on his excellence 420 Traistand to haue of his magnificence Guerdoun rewarde and benefice bedene Quhen yat the rawinis sall rug out bayth thy Ene And on the rattis salbe thy residence ffra etrik forrest furthwart to dunfreis 425 Thow beggit with ane pardoun in all kirkis Collapis cruddis meill grottis grysis and geis And on ye nycht quhilk² stall yow staigis and stirkis Becaus yat Scotland of thy beggin irkis Thow schapis in france to be ane knycht of feild 430 Thow hes ye clamschell and thy burdun keild Unhonest wayis all walroun yat thow wirkis

¹ Faded; supplied from R.² Sic.

THE FLYTING.

Thow may nocht paß mont bernard for wyld bestis Nor wyn throw mont scharp for the snaw Mont nicklas mont godart yair arestis 435 (Briganis) sic boyis and bludis yame with ane blaw (In) p(arise¹ with the m)aster bureaw (A)byd (and be his) prentice neyr the bank (And help to) hang (the pece for) half ane frank (And ² at ye) last thy self (sall) thole yat law 440

haltand harlot the deuill a gud thow (hais) ffor falt of pissence pelour thow man pack (the) Thow drank thy thrift sauld (& wedsett) thy cl(ais)³

[p. 61] Thair is na lord yat will in service tak the Ane pak of flay skynnis fynance for to mak the Thow sall ressaue in danskin on my tailze with de profundis fend the and yat⁴ failze

In to the catherine thow made and foule cahute ffor yow bedrait hir doun fra sterne to steyr 450 Apon hir sydis was sein yat yow culd schute Thy dirt clethis to hir towis yis twentie zeir The firmament nor firth was neuer cleir Quhill thow deuilbeir deuill birth was on the sey Thay saulis had sunkin all throw the syn of the 455 War nocht the pepill maid so greit prayar

Quhen yat the schip was sanit and vnder saill foull brow in how thow purposit to pas Thow schot and wes nocht sicker of thy taill beschait the steir ye compas and the glas The skippar bad gar land the at the baß Thow spewit and caist out mony a lathlie lump ffastar nor all the marinalis culd pump And now thy wame is worß yan ever it wes

¹ pairtis in R. ³ Line omitted ; ll. 436-443 faded. ² Omitted in R.
⁴ faill the deletea.

448 And I sall some the Hak deill for to bak the Barn. denill Chan

445

460

Had thay bein sa purvait of schot of gun by men of weir but perell thay had past As thow was loufs and reddie of thy bun Thai micht haue tane the collum at the last ffor thow wald cuk ane cartfull at ane cast Thair is na schip yat will the now ressaue Thow fild fastar nor fyftein micht lave And myrit yame with muk to the midmast	465 470
Throw Ingland theif and tak the to thy fute And boun with the to have ane fals botwand Ane hors merschale thow call the at the mute And with yat craft convoy the throw the land be na thing arche tak frelie vpon hand ffor happin thow be hangit in northumbyr Than all thi kyn ar weill quyt of thy cum(byr) And yat may be thy dome I vnderstand	475 480
. 62] He souerane lord lat never this sinfull sote Do schame fra hame on to 30ur natioun lat never sic ane be callit ane scot Or rottin crok lous of thy dok yair doun ffra honest folk devoyd this laithlie lown In sum desert quhair yair is na repayr ffor fyling and infecting of the ayr Cary this kankerrit corrupt caryoun	485
Thow was consavit in the grit ecclipfs ane monsture maid be god mercurius Na hald agane nor hoo is in thy hippis Infortunat fals and furius Euill schrewin wanthrewin not clein nor curius	490
Ane mytin full of flytin flirdome lyk Scabbit crabbit ewill facit messane tyk Ane schit but wit schyre and Iniurius	495

[p

THE FLYTING.

	Greit in the glaikis and maister gibboun gukkis nother parfyte in pecie ¹ nor prose All clossis vnder clud of nicht thow cukkis Rymes thow of me of rethorie the rose Lunatyk lymmar lusbauld louß thy hoiß That I may tuiche thy ton with tribulatioun In recompensing of thy conspiratioun Or turß ye out of scotland tak the choiß	500
	Ane benefice quha wald gif sic ane beist Bot gif it war to gingill Iudas bellis Tak ye ane fiddill and ane flute and gest Vndocht thow art ordonit to nocht ellis Thy cloutit clouk thy scrip and thy clamschellis	505
	Cleik on thy corfs and syn pas on to france And cum yow neuer agane but ane mischance The feynd fayr with the fordwart our the fellis	510
p. 63]	Cankerit caym tryte trowand titvillus M(ar)madin memmerkin monstour of all men (I) sall gar bak the to the laird of hilhous To suellie the in steid of ane pullit hen (Fow)mart fasart fosterit in filth and (fen) Iffoull feynd flend fule apon thy fisnome fy Thy dok of dirt droppis and never gois dry To toyn ² thy tone It hes tyrit carlingis ten	515
	Conspiratour cursit cokkatrice and bell ² ka Turk trumpour tratour tyrane intemperat Thow Irfull ettercop pylat apostita Iudas Iow Iuglayr lollart laureat saracine symonite provit pagane pronunciat Macomeit mensworne bugrist abhominabill Deuill dampnit dog sodomyt insatiabill with gog and magog grit glorificat	525

¹ poesie written above.

² Sic.

MAITLAND FOLIO MS.

Deuilbeir yir ar the causis yat I conspyre pharo thy fader Egiptia thy dame Nero thy nevo golyas thy grandschyr Tarmagant tempis the and Vespatius yi Eme Belzebub thy full brother he will clame To be thyn air and cayphas thy sectour pluto thy heid of kyn and protectour To hell to leid the on lycht day and leim	530 535
Harrot thyn vther eme and greit egeas merceane macomeit and makcensius Thy trew kyniswoman anthenor and enenas Ethroup thy neir nece and austerne olubrius putidew baall and eik ezobulus Thir feyndis ar the flouris of thy four brancheis Steirand the pottis of hell and neuer stancheis Dout nocht deuilbeir tu es diabolus	540
Deuilbeir thy speir of weir but feyr yow 3eild Hangit mangit edderstangit strynd of stultorum To me maist he kennedie (and fle) the feild prikkit wikkit convickit lamp (Lollardorum) Defamit blamit schamit primas pagin(orum)	545
(Out) I schout apon thy snowt yat snewell(is) Tail tellar rebellar induellar with the (deuillis) Spynk synk with stynk and ¹ tartara tarmago(run	550 n) ²

Quod kennedy to dunbar

1 Sic.

² Ll. 546-552 faded.

[XXXVII. DUNBAR The Goldin Targe; S.T.S., p. 1.]

THE GOLDIN TARGE.

Richt as the sterne of day begouth to schyne Quhen gon to bed was vesper and lucyne I raiß and by ane river did me rest Vpsprang the goldin candill matutine With cleir depurit bemis cristelling Glaiding the mirrie fewlis in yair nest Or phebus was in purpour capie¹ vest wp rais the lark ye hewinnis menstrale syne² In may in till ane morrow mirthfullest

Full angelik thir birdis sang thair houris Witkin thair curtingis grein in to pair bouris Apparalit guhyt and reid with blumis sweit Anamalit wes the feild with all colouris The perlie droppis schuk in to silver schouris Quhill all in balme did branche and leveis fleit 15 Depart fra phebus did aurora greit Hir cristell teiris I saw hing on the flouris Ouhilk he for luif all drank vp with his heit

ffor mirth of maij with skippis and with hoppis The birdis sang apone the tender croppis 20 With curous note as venus chapell clerkis The rosis reid new spredding of vair knoppis War powderit bricht with hewinlie beriale droppis Throw bemis reid birning as ruby sparkis The skyis rang for schouting of the larkis 25 The purpour hewin our scalit in siluer sloppis Ourgilt the treis brancheis leif and barkis

¹ Or capre.

2 Sic.

[p.64]

10

5

Down throuche the ryß ane rever ran with stremis So lustelie apon thay likand lemes That all the laik as lamp did leme of licht 30 Quhilk shaddowit all about with twinkling glemes The b(ew)is¹ batheit war in secund bemes Thro the reflex of phebus visage bricht On every syd the hege raiß hei on hicht The bonk was grene the bruk wes full of bremes¹ 35 The staneris cleir as sterne in frostie nicht

p. 65] The cristell ² air the saufer firmament	-
The ruby skyis of the orient	
Kest beriale bemes on emerant bewis grene	
The rosy garth depaynt and redolent	40
With purpoure azure gold and gulis gent	
Arrayit wes by dame flora ye quene	
So nobillie yat Ioy was for to sene	
The roche agane the rever resplendent	
As low illuminit all the leveis schene	45

Quhat throw the mirrie fewlis armonieAnd throw the revaris sownd that ran me byOn florais mantill I sleipit quhair I layQuhair sone into my dremes fantasyeI saw approche agane the orient sky50Ane saill als quhyt as blossome apon sprayWith merfs³ of gold bricht as the sterne [of] dayQuhilk tendit to the land full lustelieAs falcon swoft desyrous of hir pray

And hard on burde onto the blumit medis55Amangis the grene rispis and the reidis55Arryveit scho quhair fro anon thair landis6Ane hundreth ladies lustie in till weidis6Als fresche as flouris yat in may vpspreidis6

¹ Faded. ² Altered to cristall. ³ Altered to mast.

91

60

In kirtillis grene withowttin kell or bandis Thair bricht hair hang glitterand on the strandis In tressis cleir wouppit with goldin threidis With papis quhyt and middillis small as wandis

Discryve I wald bot quha couth weill endit65How all the feildis with thair lillies quhyt65Depaynt was bricht quhilk to the hewin did gleit70Nocht tholomeir als fair as thow (culde) wryt70For all thi ornat stylis maist perfyte70Na 3it thow tullius quhais lippis sueit70Off rethorik did in till termes fleit7030ur aureat toungis both bene all to lyt70

[p. 66] Thair saw I nature and venus quene and quene The fresche aurora and ladie flora schene Iuno appello² and proserpina 75 Diane the goddes chaist of woddis grene My ladie cleo yat help of makaris bene Theses² pallas and prudent minerua ffair feint² fortoun and lemand lucina Thair michtie quenis with crownis micht be sene 80 with bemis blyth bricht and² lucifera

Thair saw I maij of mirthfull monethis queneBetuix apryle and Iune hir sister scheneWitkin the garding walkand vp and downQuham of the foulis gladith all be dene85Scho was full tendyr in till her 3eiris greneThair saw [I] nature present hir ane gownRiche to behald and nobill of renounOff everie hew yat vnder the hewin hes beinDepaynt and broud be gud proportioun90

¹ Faded.

² Sic.

ffull lustelie thir ladeis all in feir Enterit within this park of most pleseyr Ouhair vat I lay heilit with levis ronk The mirrie fowlis blisfullest of cheir Salust nature methocht on yair maneir 95 And everie blome on branch and eik on blonk¹ Openit and spred thair balmy levis donk Full law inclynit to thayr quene so cleyr Ouham of yair nobill nurissing thay thonk Syne to dame flora on the samin wyse 100 Thai salus and thay thank ane thousand syfs And to dame venus luffis michtie quene They sang ballatis of luif as wes the gyfs With amorous notis most lustie to devyfs As yai yat had luif in yair hartis grene 105 Thair hony throttis opinit fra the splene with warbillis sueit did perfs the hewinlie skyis Ouhill loud resounit the firmament serene² [p. 73] Ane uther court vair saw I subsequent Cupyd the king ane bow in hand ay bent I 10 And dreidfull arrowis g[r]unding scharp and squayr Thair saw I mars the god armipotent Awfull and sterne strang and corpolent Thair saw I crabit saturne auld and hair His luik wes lyk for to perturb the air 115 Thair was mercurius wyse and eloquent Of rethorik pat fand the flouris fayr Thair wes the god of gardingis preapus Thair wes the god of wildernes phanus And Ianus god of entres delitabill I 20 Thair wes the god of fludis neptunus Thair wes the god of windis Eolus

¹ Sic.

² Faded.

THE GOLDIN TARGE.	93
W <i>ith</i> variand luik lyk till ane lord vnstable Thair wes bachus the gladar of the tabill Thair wes pluto yat Elriche incobus In clok of grene his court vsit no sabill	125
And everie on of yir in grene arrayit On harp and lute full mirrelie thay playit And sang ballatis with michtie notis cleyr ladeis to dans full sobyrlie assayit Endlang the lustie reveir so yai mayit Thair observance richt hewinlie wes to heir Than crap I throw the leveis and drew neir Quhair yat I wes richt suddandlie effrayit All throw a luik quhilk I haue coft full deyr	130 135
And schortlie for to speik be luiffis quene I wes espyit scho bad hir archeris kene Go me arrest and yai no tyme delayit Than ladeis fair leit fall yair mantillis grenc With bowis big in tressit haris schene Richt suddanlie yai had ane feild (ar)rayit And 3it richt greitlie was I nocht effrayit The pairtie was so plesand for to sene A wou(ndir lus) ¹ ty bikkeir me assayit	140
[p. 74] And first of all with bow in hand ay bent Come dame bewte richt as scho wald me schent Syn followit all hir damysellis in feyr With mony dyvers awfull instrument On to the press fair having with hir went ffyn porturature plesance and lusty cheir Than come ressoun with scheild of gold sa cleir In plait of maill as mars armipotent Defendit me yat nobill cheualleyr ²	145

¹ Torn away.

² Originally -ayr.

	Syne tendir 30uth com with hir virginis 3ing Grene innocence and schamefull abusing ¹ And quaking dreid with humill obedience The goldin targe harmit me ¹ nothing	155
	Curagis in yame wes nocht begun to spring ffull sone ¹ thay dreid to done a violence Sueit womanheid I saw cum in presence Of artalze a warld scho did in bring Servit with ladeis full of reuerence	тбо
	Sche led with hir nurtyr and laulynes Cuntinance patience gud fame and steidfastnes Discretioun gentrice and considerance lefull cumpany and honest besines bening luik myld cheyr and sobirnes	165
	All thir bure gainzeis till do me grevance Bot ressoun bure the targe with sic constance Thair sch(er)p assay micht do to me no derance ffor all thair preß and aufull ordinance	170
	 (O)ne to the preß persewit hie degre Hir (follo)vit ay estait and dignite Comparisoun honour and nobill array W(ith) wantownes renoun and liberte Riches fredome and eik nobilite Wit 3e thay did thair baner hie display (An)e clud of arrowis as haill schour lousit thay (A)nd schott quhill waistit was yair artail(3e) (Sy)ne went abak rebutit of (thair pray) 	175
[p. 75]	Quhen venus had persauit this rebute Dissemblance scho bad go mak persute At all powar to pers the goldin targe And scho yat wes of dowbilnes the rute Askit hir chois of archaris in refute	185
	1 DIGIC IIII GHOID OF GLOHIGHO III FOLGO	· ~)

¹ Sic.

+

venus the best bad hir go waill at large Sche tuik presence plicht ankyr of the barge And fair calling yat weill ane flane couth schote And cherissing for to compleit hir charge

Dame hamelines scho tuik in cumpany 190 That hardy 1 wes and 2 heynd in archerie And brocht in³ bewtie to the feild agane with all the chois of venus cheualrie Thay come and bickerrit vnabasitlie The schour of arrowis rappit on as Rane 195 paralus presence yat mony syr hes slane The battell brocht on burde hard me by The salt was all the sairar suith to sane

Thik was the schot of grunding dartis kein Bot ressoun with the scheild of god so schein 200 warlie defendit guha sa euir assavit The aufull schour he manlie did sustein Ouhill presence caist ane puldar in his Ein And yan as drunkin man he all forvayit Ouhen he was blynd the fule with him thay playit And banist him amangis the bewis grein 206 That sary sicht me suddanlie effrayit.

Than was I woundit to the deith full neir And 30ldin as ane wofull presoneir To lady bewtie in ane mament space 210 me thocht scho semit lustiar of cheir Efter yat ressoun had tynt his Ene clier Than of befoir and lustiar of face Ouhy wes thow blindit ressoun quhy allace And gart ane hell my paradice appeir 215 And mercy sene⁴ quhair yat I fand no grace

¹ Altered to lady. ² Altered to rycht. ³ Altered to dame.

[p. 76] Dissemblance wes bissie me to syle	
And fayr calling did oft vpon me smyle	
And cherissing me fed with wourdis fayr	
New acquentance embrasit me ane quhyle	220
And fauorit me quhill men micht gang ane	
Syn tuik hir leif I saw hir nevermair	111910
Than saw I danger towart me repayr	
I couthe eschew hir presence be na wyle	
On syd sche luikit with ane fremmit fayr	
On syd sene luikit with ane freminit fayr	225
And at the last departing culd hir dreß	
And me delyuerit on till hevines	
ffor to remane and sche in cuir me tuik	
Be this the lord of wyndis with wodneß	
God eolus his bugill blew I geß	230
That with the blast the levels all to schuk	0
And suddandlie in the space of ane luik	
All wes hyne went pair wes bot wilderneß	
Thair wes no moir bot birdis bonk and bruk	ζ
In tuinkling of ane E to schip thay went	235
And swyft vp saill to the top thay stent	00
And with swift cours attour the flud thay fr	ak
Thay fyrit gunnis with pulder violent	
Till yat the reik rais to the firmament	
The rocheis all resownit with the rak	240
ffor rerd it semit yat the ranebow brak	240
with spreit effrayit vpon my feit I sprent	
Amang the clewis so cairfull wes the crak	
Athang the clewis so cantum wes the clar	
And as I did awalk of this sweving	
The Ioyfull fewlis mirralie did sing	245
ffor mirth of phebus tendyr bemes schene	
Sweit with 1 t(he) vapours and soft the more	owing
halsum the vaill depaynt with flouris 3ing	

¹ Apparently corr. to was.

THE GOLDIN TARGE.	97
The air attemperit sobyr and amene In quhyt and reid was all the feild besene Throw naturis nobill fresche annamaling In mirthfull maij of everie (moneth quene) ¹	250
[p. 81]O Reuerend chauseir rose of rethoris all	
As in our tung and flour imperiall That rais in bartane euir quha reidis richt Thow beiris of maikaris the triumphe ryall Thy fresche annamalit termes celicall This mater couth haue Illuminit full brycht Was yow nocht of our inglis all the licht	255
Surmonting euerie tung terrestriall Als fer as mays morrow dois midnicht	260
O morell goweir and lidgait laureat 30ur suggerit lippis and tungis aureat Our rude language hes cleir Illuminat And fayr ourgilt our speche yat imperfyt Stud or 30ur goldin pennis schup to wryt This yle befoir wes bair and desolat	263
Off rethorik or lustie fresche endyt	270
Bein till our eiris caus of grit delyt 30ur angell mouthis most mellifluat ²	265
Thow lytill quair be euir obedient humill subiect and simpell of intent Befoir the face of euery cunning wicht I knaw quhat yow of rethorik may spend ⁸ Off all hir lustie rosis redolent	275
Is nane in to thy garland set on hicht	
Eschame yairof and draw the out of sicht Rude is thy weid destenit bair and rent Weill aucht thow [be] efferrit of the licht Explicit the goldin targe compylit be maister william dunbar	
¹ Gone. ² These two lines (264-5) are misplaced. VOL. I.	³ Sic. G

[XXXVIII. DUNBAR The Twa Mariit Wemen and the Wedo; S.T.S., p. 20.]

HEIR BEGINIS THE TRETIS OF THE TUA MARIIT WEMEN AND THE WEDO COMPYLIT BE MAISTER WILLIAM DUNBAR

Apon the midsummer ewin mirriest of nichtis I muvit furth allane¹ meid as midnicht wes pas(t)² [p. 82]Besyd ane gudlie grein garth full of gay flouris

Hegeit of ane huge hicht with hawthorne treis

- Quhairon ane bird on ane bransche so birst out hir notis 5
- That neuer ane blythfullar bird was on the beuche hard

Quhat throw the sugarat sound of hir sang glaid And throw the savour sanative of the sueit flouris I drew in derne to the dyk to dirkin efter mirthis The dew donkit the daill and dynnit the feulis 10 I hard vnder ane holyn hewinlie grein hewit Ane hie speiche at my hand with hautand wourdis With yat in haist to the hege so hard I inthrang That I was heildit with hawthorne and with heynd leveis

Throw pykis of the plet thorne I presandlie luikit 15 Gif ony persoun wald approche within that plesand garding

I saw thre gay ladeis sit in ane grein arbeir All grathit in to garlandis of fresche gudlie flouris So glitterit as the gold wer thair glorius gilt tressis Quhill all the gressis did gleme of the glaid hewis 20 Kemmit war thair cleir hair and curiouslie sched Attour thair schulderis doun schyre schyning full bricht With curches cassin *yair* abone of kirsp cleir and thin

1 Sic.

² The heading and first two lines have been re-inked.

Thair mantillis grein war as the greß that grew in may sessoun

Fetrit with yair quhyt fingaris about thair fair sydis 25 Off ferlifull fyne favour war yair faceis meik All full of flurist fairheid as flouris in June Ouhyt seimlie and soft as the sweit lillies Now vpspred vpon spray as new spynist Rose Arrayit ryallie about with mony riche wardour 30 That nature full nobillie annamalit¹ with flouris Off alkin hewis under hewin that ony heynd knew Fragrant all full of fresche odour fynest of smell (Ane cumlie tabil coverit wes) befoir tha clier ladeis (With ryalle cowpis apon rawis) full of ryche wynis 35 (And of thir fair wlonkes with) tua weddit war with lordis

(Ane) was ane wedow I wiß wantoun of laitis

(And as thai talk) at the tabill of mony taill (sindry)²

- [p. 83] They wauchtit at the wicht wyne and waris out wourdis
 - And syn thai spak more spedelie and sparit no matiris 40

Aude viduam Iam cum Interrogatione sua Bewrie said the wedo ze woddit wemen zing Quhat mirth ze fand in maryage sen ze war menis wyffis

Reveill gif ze rewit pat rakles conditioun

Or gif yat ever 3e luffit leyd vpone lyf mair

Nor thame vat ze zour fayth hes festinit for euer 45 Or gif 3e think had 3e chois pat 3e wald cheis better Think ze it nocht ane blist band yat bindis so fast vat none vndo It a deill may bot the deith ane

Responsio prime vxoris ad viduam Than spak ane lusty belyf with lustie effeiris It that 3e call the blist band yat bindis so fast

50

¹ f deleted here.

² At the bottom of this and the following pages many words and letters are faded or altogether lost, and the correct reading uncertain.

99

Is bair of blis and bailfull and greit barrat wirkis 3e speir had I fre chois gif I wald cheis bettir Chenzeis av ar to eschew and changeis ar sueit Sic cursit chance till eschew had I my chois anis Out of the cheinzeis of ane churle I chaip suld for enir 55 God gif matrimony wer made to mell for ane zeir It war bot merrens¹ to be mair bot gif our myndis pleisit It is agane the law of luf of kynd and of nature Togidder hartis to strene that stryveis with vther Birdis hes ane better law na bernis be meikill 60 That ilk zeir with new Ioy Ioyis ane maik And fangis yame ane fresche feyr vnfulzeit and (constant) And lattis yair fulzeit feiris flie quhair yai (pleis) Cryst gif sic ane consuetude war in this kith (haldin) Than weill war ws wemen pat euir we war . . . 65 we suld have freiris¹ as fresche to fang guhen (us) likit And gif all larbaris yair leveis quhen thai lak curage My self suld be full semlie in silkis arrayit Gymp Iolie and gent richt Ioyus and gent¹ I suld at fairis be found new faceis to se 70 At playis and at preichingis and pilgrim(ages) greit To schaw my renone (royaly) quhair preis was of (folk) [p. 84] To manifest my makdome to multitude of pepill And blaw my bewtie on breid guhair bernis war mony That I micht cheis and be chosin and change guhen me lykit 75 Than suld I waill ane full weill our all the wyd realme That suld my womanheid weild the lang winter nicht And guhen I gottin had ane grome ganest of vther Baip and ging in the gok ane geir for to draw Fra I had preveit his pitht the first plesand moneth 80 Than suld I cast me to keik in kirk and in markat And all the cuntre about kyngis court and vther

1 Sic.

Quhair I ane galland micht get aganis the nixt 3eir ffor to perfurneis furt*h* the werk quhen fail3eit the tother A forky fure ay furt*h*wart and forsy in draucht 85 Nother febill nor fant nor ful3eit in labour Bot als fresche of his forme as flouris in may For all the fruit suld I fang yocht he the flour burgeoun Aude vt dicet de viro suo

I haue ane wallidrag ane worme ane auld wobat carle A waistit wolroun na worth bot wourdis to clatter 90 Ane bumbart ane dronbee ane bag full of flewme Ane scabbit skarth ane scorpioun ane scutarde behind To se him scart his awin skyn grit scunner I think Quhen kissis me yat carybald yan kyndillis all my sorow As birfs of ane brym bair his berd is als stif 95 Bot soft and soupill as the silk is his sary lwme He may weill to the syn assent bot sakles is his deidis (With) gor is ¹ his tua grym Ene ar gladderit all about And gorgeit lyk tua gutaris vat war with glar stoppit Bot quhen yat glowrand gaist grippis me about 100 Than think I hiddowus mahowne hes me in armes (Thair) ma na sanyne me save fra yat auld sathane ffor thocht I croce me all cleine fra the croun doun (He wil my corse) all beclip and clap me to his breist Ouhan schavein is that auld schak with ane scharp rasour 105

- He chowis me his chewill mouth and scheddis my lippis
- (And) with hard hurcheone skyn sa heclis he my cheikis

(That as) ane glemand gleyd glowis my chaftis

[p. 85] I schrenk for yat scharp stound bot schout dar I nocht ffor schore of yat auld schrew schame him betyde 110 The luif blenkis of yat bugill ¹ fra his bleirit ene As belzebub had on me blent abasit my spreit

And quhen the smiy on me smyrkis with his smaik

smollat

1 Sic.



He fipillis lyk ane farsy aver that flyrit on ane gylat Quhen yat the soundis of his saw synkis in my Eiris Than ay renewis my noy or he be neir cumand 116 Quhen I heir nemmit his name yan mak I nyne croceis To keip me fra the commerance of yat carle mangit That full of elduring ¹ is and anger and all ewill thewis

I dar nocht luik to my luif for yat lene gib 120 He is sa full of Ielosy and ingyne fals

Ever Imagining in mynd materis of ewill

Compassand and castand cafsis ane thousand

How he sall tak me with ane trew atryst ¹ of ane vthir I dar nocht luik ¹ to the knaip yat the cop fillis 125 For Indilling of yat auld schrew yat ever on ewill

thinkis

ffor he is waistit and worne fra venus werkis

And may nocht beit wourth ane bein in bed of my misteris

He trowis yat 30ung folk I warne¹ 3eild quhair he gane Is

Bot I may zuik all this zeir or his zerd help 130

And quhen yat carybauld carle wald clyme on my wame

Than am I bot² dangerus and dane and dour of my will zeit leit I never yat larbar my leggis ga betwene

To fyle my flesche na fummill me without a fee (gret) And thocht his pen puirlie me payis in to bed 135 His purse payis richelie in recompens efter

ffor or he clim on my corce yat carybauld (forlane)

•U have ane conditioun of ane curchef of kirsp (allther fynest)

Ane gown of engranit clayth richt gailie (furrit) 139 Ane ring with ane ryall stane or vther (riche iewell)

Or rest of his Rousty raid (thocht he wer rede wod)

For all the buddis (of Iohne) blunt (quhen he abone clymis)

Me think ye baid (deir aboucht sa bawch ar his werkis) ¹ Sic. ² Blotted or deleted. And thus I sall¹ him solace yocht I eit¹ (sour think) Fra sic ane syr god 30w sauf my (sueit sisteris deir) 145 [p. 86]Quhen yat the seimlie had said her sentence till end

Than all thai leuche apon loft with laitis full mirry And raucht the cop round about full of riche wynis And railzet lang or thay wald rest with ryatus speiche Hic bibent et inde vidua Interrogat alteram mulierem et illa respondet vt sequitur

The wedo to the tother wlonk warpit thir wourdis 150 Now fayr sister fallis 30w but fenzeing to tell Sen men first with matrimonie 30w mensit in kirk How haue 3e farne be 30ur fayth confeß ws the treuth That band to bliss or to ban quhilk 30w best thinkis Or how 3e lyk lyf to leyd in to leill spousage 155 And syn my self 30w exame on the samin wyse And I sall say furth the suth dissembland na wourde The pleisand said I protest the treuth gif I schaw That of 30ur toungis 3e be traist the vther tua grantit To speik quod sche I sall nocht spair yair is no spy neir 160

With yat sprang wp hir spreit be a span heichar
I sall ane ragment reveill fra the rute of my hart
A roust yat is so ranclit quhill rysis my stomak
Now sall the byll all out brist² that beild hes bein lang²
For it to beir on my breist was burdin our hevie 165
I sall the vennim avoyd with ane vent large
And me assuage of yat swalme that suellit was greit
My husband was ane hure maister the hugeast in erd
Thairfoir I hait him with my hart sa help me our lord
He is ane 30ung man richt 3aip bot nocht in 30uthis
flouris

ffor he is fadit full far and feiblit of strenth He wes ane flurissing fresche within thir few zeiris Bot he is failzeit full far and fulzeit in labour He hes bein lichour sa lang quhill lost is his nature His lwme is waxit larbar and lyis in to swowne 175

¹ Sic.

 $^{2-2}$ Corrected from was burdin our hevie.

Was ne(uer sug)eroun war set na on yat snaill tyrit ffor efter (sevin) owk(is rest it) will nocht ryd anis He hes bein waistit vpon (wemen) or he me wyf cheisit And in adulterie in my tyme I haue him tane oft (And 3it) he is als brankand with (bonet on syde) 180 [p. 87] And blenkand to the brichtest that in the burcht duellis Als courtlie of his clething and kemmit his hair is And he yat is mair val3eand in to venus chalmer He semis to be sum thing woirth that syphir in bour He luikis as he wald luffit be thocht he be lytill of valour 185

He dois ane dotit dog yat dams on all bussis He liftis his leg vpon loft thocht he nocht list to pische He hes ane luik without lust and lyf without curage He hes ane forme without force and fassioun but virtew And fair wourdis but effect all frustar of deidis 190 He is for ladeis in luif ane richt lustie schadow Bot in to derne at the deid he salbe droup funding He railzeis and makis rippet with ryatus wourdis Ay rusing him of his raidis and rageing in chalmer But god wait quhat I think quhen he so thra speikis 195 And how It settis him so syd to segis of sic materis Bot gif him self of sum ewin¹ micht ane sa¹ amang yame

Bot he nocht ane is bot nane of naturis possessouris Sche yat hes ane auld man nocht all is bygylit He is at venus werkis na war nor he semis 200 I wend I had chosin ane Ieme and I haue ane geit gottin

He had the gleyming of gold and was bot glaß fundin Thocht men be ferß weill I find fra failze yair curage Thair is bot Endling and anger yair hairtis within 3e speik of birdis on beuche of blis may thay sing 205 That on sanct valentynis day ar vakandis Ilk zeir Had I that pleisand prevelege to pairt quhen me likit To change and ay to cheis agane yan chaistite adew

104

1 Sic.

Than suld I haue ane fresche feir to fang in myne armes 209

To hald ane freik quhill he fant may sillie¹ be callit Apon sic materis I muß at mydny*ch*t full oft

And murnis so in my mynd I murdreiß my selfin Than ly I walkand for wa and walteris about

Waryand oft my wickit kin yat me away cast

To sic ane crawdoun but curage to knyt my cleir bewt(e) 215

And yair so mony kein knichtis this kinrik within

Than think I on ane semilyar the suth for to tell [p. 88] Na is our syr be sic sewin with that I sicht oft

That he full tendirlie dois turne to me his twme persoun

And with ane 30ldin 3erd dois 30k me in armes 220 And sayis my souerane sueit thing quhy sleip 3e nocht bettir

Me think yair haldis 30w ane heit as 3e sum harme alit Quod I my huny hald abak and handle me nocht sair Ane hache hes happinnit hestelie at my hairt rute With that I seme for to swoun yocht I no suerf tak 225 And yus besweik I yat swane with my sueit wourdis I cast on him a crabbit and ¹ guhen the cleir day is

cuming

And leitis it is ane luif blenk quhen he about gleymeis
I turne it in ane tendyr luik that I in tene waryit
And him behaldis hamlie with hartlie smyling 230
I wald ane tendir peronall that micht no put thole
That hathit¹ men with hard geir for hurtyng of flesche
Had my gud man to hir gaist for I dar god sweir
Sche suld nocht stert for his straik ane stray breid of erd

And syn I wald yat Ilk band yat 3e sa blist call 235 Had bond him so to yat bricht quhill his bak werkit And I war in bed brocht with berne yat me lykit I trow yat bird of my blis suld ane burde want Anone quhen this amiable had endit hir speche loud lauchand the laif allowit hir meikill 240 Thir gay wyffis maid game amang the grene leveis Thay drank and did away dule vnder derne levis They swappit at the sueit wyne yai swan quhyt of

hewis

bot all the pertliar in plane thai put out yair voceis Nunc bibent et inde prime due Interrogant viduam et de sua responsione et quomodo erat

Than said the wedo I wifs yair is no way vther 245 Now tydis me for to talk my taill It is nixt

God my spreit now inspyre and my speiche quiking And send me sentence to say substantious and nobill Sa my preiching may pers 30ur perverst hartis

- And mak 30w meikar to men in maneris and conditiounis 250
- I schaw sisteris in to schryft I was ane schrew euer
- bot I was schene in my schroude and schew me . Innocent

[p. 89] And thocht I dour was and dane dispitous and bauld I was dissemlit subtelie in ane sanctis liknes

I semit sobir and sueit and sempill without fraude 255 Bot I culd sextie desaue yat subtillar war haldin

On to my lessoun 3e lith and leir at me wit

- Gif 3e nocht list befoir¹ be foirleit with losingeris vntrew Be constant in 30ur gouernance and counterfit gud maneris
- Thocht 3e be kene and inconstant and cruell in mynd 260

Thocht 3e as tygiris be terne be tretabill in luif

And be as turtouris in 30ur talk yocht 3e haue tailis brukill

be dragounis bayth and dowis ane in dowbill forme

And quhen it neidis 30w anone not bayth thair strenthis

Be amiabill with humill face as angell appeirand 265 And with a terribill taill be stangand as edderis

Be of 30ur luik lyk innocentis thocht 3e haue ewill myndis

Be courtlie ay in clething and costlie arrayit

That hurtis 30w nocht wourth ane hen 30ur husband payis for all

Twa husbandis I haue had yat held me bayth deyr 270 Thocht I dispytit yame agane thay spyit nathing Ane was ane hair hachart yat hostit owt flewme I haitit him lyk ane hund thocht I It hid preuie With kissing and with clapping I gart the carle fon Weill couth I claw his cruik bak and keme his cowit

275

noddill 27 And with ane bukkie in my cheik bo on him behind

And with ane bek gang about and blier his auld E And with ane kynd countinance kyß his krynd cheik In to my mind makand mokis at yad ¹ mad fader Trowand me with trew luif to treit him so fayr 280 This couth I do without dule and no diseiß tak Bot ay mirrie in my mynd and myrthfull of cheyr I had ane lustiar leyd my lust for to slokyn That couth be secreit and sure and ay sauf (my ho)nour And sew (bot i)n certan tymes and in secreit p(la)ces 285 (Ay quhen the auld) did me angyr with akwart wourdis

(Apon the galland for) to goif gladit me agane [p. 90] I had sic wit yat for wo weipit I bot lytill

Bot leit the sweit ay the sour to the sessoun bring

- Quhen yat the chuf wald me chyde with gyrnand chaftis 290
- I wald him chuk cheik and chyn and cheiris him so meikill

That his cheif chymmis he had I wist¹ to my sone

- Suppois the churle wes gone chaist or the child was gottin
- As wyse woman ay I wrocht and nocht as wode fule

ffor mair with wylis I wan na vertuousnes of handis 295 Syn mareit I ane marcheand michtie of gudis He was ane man of myd eild and of meyn statour Bot we no fallowis war in freyndschip nor blude In fredome nor furthbeiring na fayrnes of persoun Quhilk ay the fule did for3et for febilnes of knawlege 300 Bot I so oft thocht him on quhill angerrit his hart And quhylum I put furth my voce and pedder him callit

I wald richt twichand in talk be I was twyß mareit ffor endit was my Innocence with my ald husband I wes appeirand to be pairt within perfyt eild 305 Sua sayis the curat of our kirk yat knew me full 3ung He is our famous to be fals that fair wourthy prelot I sall be layth to lat him lie quhill I may luik furth I gart the bicheman¹ obey pair was no bute ellis 309 He maid me richt hie reuerance fra he me richt knew for thocht I say it my self the soueranis wes meikle betuix his bastarde blude and my birth nobill That page was neuer of sic pryce for to presume anis Unto my persoun to be peir had pietie nocht grantit Bot mercie in to womanheid is ane greit vertew 315 for never bot in ane gentil hart is generit ony reuth I held ay grein in to his mynd yat I of grace tuik him And yat he culd ken him self I courteslie him lierit He durst nocht sit anis my summoundis for or the secund scharge 319

He wes ay reddie for to ryn so raid he wes for blame Bot ay my will was the war of (wo)manlie nature The mair he lowtit for my luif th(e les o)f him I (rakit) And eik this is ane farlie thing o(r I him faith gaif) I had sik fauon to yat freik (and feid syne for ever)

[p.91]Quhene I the cur had all clein and him our cuming haill 325

I crew abone that crawdoun as cok yat was victor quhen I him saw subjectit and set at my bidding

1 Sic.

- Than I him lichtleit as ane lowne and laithit his maneris
- Than wox I so vnmercifull to martyr him I thocht
- For as ane beist I broddit him to all boyis laubour 330
- I wald haue riddin him to rome with ane raip in his heid
- War nocht ruffill of my renoun and rumour of pepill And zit hatrent I hyd within my hart all
- Bot quhilis It hapnit so huge quhill it be hid¹ out
- 3it tuk I never the wisp clein out of my wyd throt 335 Quhill I ocht wantit of my will or quhat I wald desyr But guhen I seuerit had the syr of substance in erde
- And gottin his bigginis to my barne and he borow landis
- Than with ane stew stert out the stoppell of my hals
- That he all stuneist of that stound as of ane steill wapin 340
- Than wald I efter lang first sa fane haue bein wrokin That I to flyt was als ferfs as ane fell dragoun
- I had for flattering of yat fule feinget so lang
- My evidentis of herytage or thai war braid selit
- My breist yat was greit beild and bowdin was sa huge 345
- That neir my barrat out brist or the band making Bot quhen my billis and my bauchlis wes all selit
- I wald na langar beir on brydill bot braid vp my heid yair micht na mollat mak me moy nor hald my mouth in I gart the reinzes rak and ryf in to schundyr 350
- I maid yat wyf to wirk all wemenis laubouris
- And laid doun all manlie materis and menß in this erde
- Than said I to my cummaris in counsale about Se how I cabeld 30n cowt with ane kene brydill The capill yat the crelis kest in the caff middin 355 Sa courtaslie the carte drew and kennis no plungeing He is nocht skeycht nor 3it scer na skippis nocht on syd
 - 1 Sic.

And thus the scorne and the scaith scapit he nother He wes na glaidsum gaist for no gay lady¹ 359 I leit him be lumbart to lous all my misteris [p. 92] And he was fane for to fang fre pat favr office And thocht my fauouris to find throw his fell giftis He graythit me in gay silk and gudlie arrayis 365 In gownis of Ingranit clayth and greit goldin chenzeis In ringis ryallie set with ryche rubie stanis Ouhill all helie rais my renowne amang the rude peipill bot I full craftelie did keip yai courtlie weidis Quhill efter deid of that drowp yat docht nocht in chalmer 370 Thocht he of all my clathis maid cost and expens Ane vthir sall the wirschip haue pat weildis me efter And thocht I lykit him bot lytill 3it for the luif of voeris I wald me prein plesandlie in precious wedis That luiffaris micht vpon me luik and 30ung lusty gallandis 375 That I held mair in dantie and derrar be full mekill Na him yat dressit me sa denk full doytit wes his heid Quhen he was heriet out of hand to hee vp my honour And payntit me as pacok proudest of fedderis I him miskend be cryst and cukkald him maid 380 I him forleit as ane laid and laithit him meikill I thocht my self ane papingay and him ane pluckit herle And thus enforsit he is fay and fortifyt my strenth And maid ane stalwart staff to straik him self doun Bot of ane bourd in to bed I sall 30w breif 3it 385 Ouhen he ane haill zeir was hanit and him behuvit rage And I wes layth to be loppin with sic ane lob aver Als lang as he was on loft I luikit on him never And leit neuer in my thocht yat he my thing persit Bot ay in mynd on² ane vthir man Imaginit yat I had 390 ¹ Line 360 is omitted. 2 Sic.

Or ellis I had never mirrie bein of yat mirthles raid Ouhen I pat grome geldit had of gudis and of nature Me thocht him grasles on to goif sa me god help Quhen he had warit all on me his welth and his substance 394 Me thocht his wit (was all) went away with the laif And so I did (him) dispifs I spittit quhen I saw him That super expendit ewill spreit spulzeit of all vertew For ze wait wyffis for he pat wantis riches (and) falzeit anis in venus play he is ful vyle haldin (Full f)rustar is his fresch array and fairnes of persone 400 [p. 93] All is bot fruitleß his affect and failzeis at the vpwith I buskit vp my barnis lyk barounis sounis And maid his ¹ fulis of the fry of his first wyf I banist fra my boundis his brether Ilkane His freyndis as my fayis I had at feid ever 405 Be vis ze beleif may I luffit nocht him self For never I lykit ane leid yat langit till his bluid And 3it thir wysemen wait yat all wyffis ewill Ar kend with thair conditiounis and knawing with the samin Deid is now yat divyr and dollyne in erde 410 With him deit all my dule and my drery thochtis Now done is my dullit nycht my day is vpsprungin Adew dolour adew my dente now beginnis Now am I ane wedow Iwiß and weill am at eiß I weip as I war wofull bot weilis me for ever 415 I busk as I war bailfull bot blyth is my hart My mothe makis mourning and my mynd lauchis My clokis yai ar cairfull in colour of sabill Bot courtly and curious is my corpß yair vnder I droup with ane deid luik in my dule habite 420 As with mannis daill I done had for dayis of my lyf Quhen yat I go to the kirk cled in cairweid As fox in ane lambis flesche feinze I my cheir

Than lay I furth my brycht buik on breid on my kne With mony lustie letter illuminit with gold 425 And drawis my clouk fordwart our my face quhyt That I may spy vnspyit ane space be my syd Full oft I blenk by my buke and blinnis of devotioun To sequhat berne is best branit in¹ braidest in schulderis Or forgeit is maist forslie to furneis ane bankat 430 In venus chalmer valiantlie withouttin vain ruse And as the new mone all pale oppressit with change Kythis quhylis hir cleir face throw cluddis of sabill So keik I throw my cloukis and castis kynd lukis To knychttis and to clerkis and to courtlie persounis 435 Quhen freyndis of my husbandis behaldis me on far I haue my waltir sponge for wa within my wyde coukis¹ [p. 94] Than wring I it full wylelie and weitis my cheikis With pat waltiris my ein and welteris doun teiris Than say yai all yat sittis about se ze nocht allace 440 3on lustles leid so lilelie scho luffit hir husband² That sic ane perle of plesance suld 30n pane drie I sane me as I war ane sanct and semis ane angell At langage of lichorie I leit as I war crabbit 445 I sith¹ without sair harte or seiknes in bodie According to my sabill weid I man haue sad maneris Or thay will se all the suth for certis we wemen we set ws all fra the sicht to syle men of treuth we dule for na ewill deid sa it be derne haldin 450 wyse wemen hes wayis and wounderfull gydingis with greit Ingyne to begaik yair Ielyous husbandis And quietlie with sic craft gydis our materis That vnder chryst no creature kennis of our doingis Bot folk ane cure may miscuke yat knawlegis wantis And hes no colouris for to cover yair awin kyndlie faltis 456

And dois as yir damisellis for derne doytit luf That dogonis haldis in dante and delis w*ith* yame so lang

1 Sic.

² Line 442 is omitted.

Quhill all the cuntre knaw yair kyndnes of fayth fayth hes ane fair name bot falset faris better 460 fy on hir yat can nocht fenze hir awin fame to saue zit am I wyse in sic werk and was all my tyme Thocht I want wit in warldlines I wylis haue in luif as ony happie woman hes yat is of hie blude Hutit be yat halok laß ane hundreth zeir of eild 465 I haue ane secreit servand richt sobir of his toung That me supportis of sic nedis guhen I a syn mak Thocht he be sempill to the sicht he hes ane toung sicker

full mony semlyar sege war ßeruice dois mak

Thocht I haue cayr vnder clouk ye clier day to the nicht 470

3it I have solace vnder sark quhill the sone ryfs

3it am I haldin ane halie wyff our all the hale schyre

I am so peteous to the pure quhen yair is persounis monye

in passing of pilgramagis I pryd me full meikill

Mair for the preiß of the peaple nor ony perdoun winning 475

[p. 95] bot zit me think the best bourd quhen barounis and knichtis

And vther bacheliris blyth blumyng in 30uth And all my luffaris leill my lugeing persewis Sum fillis me wyne wantounlie with weilfayr and Joy Sum rownis sum railgeis and sum reidis ballatis 480 Sum raveis furth ruidlie with riatus speche Sum plenis and sum prayis sum prysis my bewte Sum kissis me sum clappis me sum kyndnes me profferris

Sum karvis to me curtaslie sum me the cop gevis Sum stalwardlie steppis ben with ane stout curage 485 And ane stif standand thing stavis in my neif And mony blenkis ben our yat but full far sittis

That may nocht for the thik thrang thryf as yai wald

And with my fair calling I confort yame all VOL. I. Η

ffor he yat sittis me nixt I nip on his fyngar 490 I schir him on the tother syd on the samyn fassoun And he yat behind me sittis hard on him I lene And him before me with my fute fast on I tramp And to the bernis fer but sweit blenkis I cast To euerie man in speciall I speik sum wourdis 495 Sa wyslie and sa womanlie quhill warmis yair hartis Thair is no levand leid sa law of degre That sall me luif vnluffit I am so luik hartit And gif his lust be so lent to my lyre quhyt That he be lost or with me lig his lyf sall haue no

danger

I am so mercyfull in mynd and menis all wichtis My sillie saull sall be sauf quhen ¹ sall not ¹ all Iugeis ladeis leyr thir lessounis and be nocht lassis fundin This is the legeant of my lyf thocht latine it be nane

500

2 Sic.

- Quhen endit had hir ornat speche this eloquent wedo 505
- Lowd yan leuch all the laif and lovit hir mekle
- And said thai suld exemple tak of hir souerane teiching

And wirk efter hir wourdis yat woman was so p(rudent) Than culit yai mouthis with confortable drinkis

And carpit full cummyrlyk with cop going round 510 Thus draif yai our yat deir nicht with dancei(s full noble)

Quhill yat the day did vp daw and dew (donkit the flouris)

The morow myld wes and meik ye mavei(s did sing) And all removit the mist and the meid (smellit)

[p. 96] Silver schouris doun schuik as the schein cristell 515 And birdis schoutit in the schaw with thair schill notis The goldin glitterand gleme so glaid ² thair hartis Thai maid ane glorious gle amang thai grene bewis The soft south ² of the swyre and sound of the stremes The sweit sauour of the swarde and singing of fewlis

¹⁻¹ Faintly written in an original blank.

Micht confort ony creature of the kyn of adam 52I And kindill agane his curage yocht it war cauld sloknit Than rais pir royale rosis in pair riche wedis And raikit hame to thair rest throw the ryß blumeis And I all priuelie past to ane plesand arbeir 525 And with my pen did report pair pastyme most mirrie 3e auditouris most honorabill pat Eris hes giffin On to this vnkouth adventure quhilk airlie me hapnit Off thir thre wantoun wyffis pat I haue writtin heir Quhilk wald ze waill to your wyf gif ze suld wed ane 530

Quod maister williame Dunbar

[XXXIX. ANON. De Regimine Principum.]

[p. 96] DE REGIMINE PRINCIPUM BONUM CONSILIUM.

Richt as all stringis ar cupillit in ane harpe In ane accord and tunit with ane vthe Quhilk is as ¹ king yan ² curiouslie thai ³ carpe The sang is sweit quhen pat the sound is suthe Bot guhen thai ar discordand fals and muthe Thair will na man tak plesance of thair play Thai may weill thole the menstrale war away

(An)d gif the stringis be nocht all trew and traist (Qu)hat sall we say suld we pe menstrale wyte (3e bot) he bend and pruve pame with ane wreist 10 (Be yai vn)trew pull out and mak thame quyt (And other) trew put in pair steidis als tyt (And change ay) sua quhill 3e find trew accord (Than wil men)⁴ say he ganis to be ane Lord

¹ Deleted, with (a)ne on margin. ² Altered to yat. ³ Altered to wald.

⁴ Defects supplied from the Chepman and Myllar prin'.

5

[p. 97] Thow ryall king as thus suld rewle thy rewme Gud sound and sut/stast to thy subjectis gif Thy tyme to teiche all suld be tane as twme Thy lof ¹ suld gar thy liegeis laulie ² leif Thow suld gar sift thy subjectis throw ane seif Se quha war worthy to wirschip quha to wa And yame rewarde as yai caus to ye ma	15
Rewarde wourthy and pvnis wickednes Nurice virtew exclude vyceis and errour Considder weill the sound of thy subjectis Knaw yair curage as face in ane mirrour Considder weill be thy sewin ³ sure And thow put blind men in this gouernance Thow salbe pvnist for yair Ignorance	25
ffor sic men as thow deputis vnder the Quhether yai be fulis wickit men or wyse All men will traist yat siclyk man yow be As yow committis to governe thyn office How suld ane man but knawlege keip Iustice Nor but Iustice to be ane gouernour Thus sall thow never of thy deidis haue honour	30
Bot gar 30ung lordis study in thy lawis And in thair 30uthheid tak sum teichment How suld ane man be wyß yat nothing knawis To gif the counsale in the parliament Or for to gif ane richtuous Iugement Na for to gouerne iustice in thy landis That hes yair wit to seik at vther mennis handis	40
Remember quhy thy crown wes gevin the till And als thy ceptour in taikning of iustice Quhair throw yow suld discerne gud fra ewill Tempyr trespas and luif yame yat (ar) wyse Traist men and trew thow depute in thy office	45 ile.

DE REGIMINE PRINCIPUM.	117
To reule thy kinrik all quhair out ¹ and in Quhilk ¹ may pleis god and pepill mair and min	
[p. 98]Bot sen ane ² mannis wit may nocht suffice ffor to manteine so hie ane gouernance Thow suld gar cheis the counsale yat war wys(e) be all thy thre estaitis ordinance And lay haill ye charge in yair ballance	50
To gif the counsale in thy gouernement As yai will ansuer at the grit Iugement	55
And cheis no man for hie lordschip nor blude Off grit powar nor riches to counsale Bot the ³ electioun chosin men of gude Quhilk god and man plesis yair gouernale Quhilkis hes the voce of all the commonis hale To luif god and lautie Iustice and prudence And knawin of gud lyf and eik of conscience	60
Think on yat yow sall gif ane trew compt and ansuer for thy iuges and thy sell And wait nocht quhen thow salbe summont ffor to compeir quhair yow sall langest duell Quhair no rewarde salbe bot hewin or hell Sall no man be ransownit for no geir Bot everie man sall his awin chargeis beir	65 70
	/ -
And tak nocht all the birding on thy bak with pertiale counsale in to priuite Gif it be ewill thow sall haue all the lak Thocht it be weill small honour It is to ye ffor evir the proffit of the communite Is put abak quhen sic men hes ye cure And ever thy croun is indegent and pure	75
1 Faded 2 Interlined 3 Allered to be	

.

	Thus may thow se be suthe experience be yame yat hes thy gudis to dispend Thai gar the trow yow may nocht mak dispens On thyn awin (ho)ushald nocht half ane (3eir) ¹ to bot in hunting and sorning thai the send On lordis and on abbatis heir and yair Thai by lordschippis yat ² yow art alwayis (bair) ¹	80 end
	Quhat makis this bot cative creaturis quhilk culd never counsale bot in covatice Quhilk <i>is</i> had neuer hart nor heid to hie honouris wenand no wy bot wratcheis is wyse Lord god quhair ar yir princeis hie of pryce Quhilkis in Iustice settis all haill yair erdlie gloir	8 5 90
- - -	Ay richis yame self and the realme more and mor Na king suld of yair small comptis knaw Na wit of scarsnes nor of wrechit thing That micht his hart to dreid of mister draw Quhilk may him caus to be callit ane dring His delyt suld be to encressing ffor hie honour greit wirschip and renowne And lat neuer wretchitnes rest in his persoun	e 95
	It is degrading to ane kingis crowne To mell him with small wrechit bissines Na with na tutillar for to rouk and rowne To leir to conqueir gudis with scantnes Nobilite suld mell with nobilnes And specialie thy ryall maiestie Suld never be occupiit bot in materis hie	100
1	ffor sic men counsalis euir to covatice The quhilkis to law is mortall Innimie Covatice is now merchand to iustice And euir is reddie law to sell and by Suld nane sic be of thy counsale for thy	109

¹ Faded.

² Corrected to bot.

[p.

Nor beir officeis quhairin thyn honour lyis That may be bocht fra Iustice in sic wyß

Bot wald yow commit all thy prouidence of all thyn offices to thy greit counsale To cheis trew men yat war of hie prudence II5 Off all thy gudis to haue the gouernall Quhilkis war no wretchis greidie nor pertiall sparand yair gudis and spendand thyn honour M(air) for thair proffitt nor for thy valour

[p. 100] Excluding all effectioun singulare
 And to the commoun proffitt ay tak heid
 Quhen kingis settis yame for prow particulair
 Thair realme sall never haue honour of yair deid
 Douttis yow to want or quhair of hes yow dreid
 luif weill thy god and serve him keping iustice
 125
 Riches redoundis to men yat ar richtwis

Quha wald be riche haue E to honour ay ffor ryches followis honour euirmair To honour wisdome is the nerrest way And wisdome to virtew is the nerrest air And vertew cummis of science and of lair And science cummis onlie of goddis grace Conqueist throw gud lyf travaill and bissines

Thus sen vertew is grund of alking grace And souerane flour of mercy and iustice 135 Als weill of wirschip as of wourthines Sen nane ar sauf bot men yat ar richtuous Hald vertew in thy hart gif thow be wyfs And in Iustice set all thy bissie cure Thy realme sall ryche and thow sall neuer pure 140 Quhen rome was regent be wysmen senaturis In iustice and in publict politey Our all this erde yai war lordis and victuris And tuik tribute for souerane senzorie Bot quhen the well of Iustice was gane dry And publict prow past in diuisioun Thair grit gloir turnit in derisioun

Heirfore keip law gif yow will hald yi land And luif larges or thy lordschip sall leis But quhilk greit fayt*h* micht nevir stedfast stand 150 The sampill suth before thy self yow seis ffor falt of law all fruct of fortoun fleis hir forfaltouris fremmitlie scho haldis at feid ffor quhilk hir dintis ar dishonour or deid

[p. 101]

Explicit prima pars incipit secunda

Iustice wald haue ane generale president155Ane auditour of complayntis of the pureQuhilk daylie suld minister IugementTo pure folk cryand iustice at the dureSpendand mair yan yair clame is of valourAnd put abak quhill greit cause gar yame decideSyn leiffand all for povertie may nocht byd

It is vnpossibill to thy grit counsale ffor to decyde all causis small and greit Bot to small men *com*mit all casis small Off pure pleinzeand yat zamers at the zet 165 Quhilk daylie hes nocht half yair fill of meit With wyffis and barnis swownand for falt of breid ffor quhilk the god sall challange of thair deid

Quhat thank cunnis god the for to Iustifie The pure commounis yat yow hes in to cure 170 And syn thy self levand maist wranguslie Doand na richt nothir to riche nor pure Allace sic lordschip may nocht lang indure

145

	DE REGIMINE PRINCIPUM.	121
	Wald yow tak sampill be thir auld storyis How mony princeis war perreist on this wyß	175
X	Twa partiis ar of iustice speciall The ane is dome and richtuous iugement The vther is to vpmak the scaythis hale Eftir the dome the partys to content Without delay to mak the sythment Eftir the terme of law vterlie Or ellis the iuge is dettour verralie	180
	Thy iustice all pat iustice hes to leid Oft tymes delayis pair executioufi Sparand the law for frendschip luif or feyd ffor reddour requeist meid or warisone Syn quhen the partie complenis to the crowne Thay send pame oft to thair awin Iugeis agane Quhilk for ye playnt full deir sall by ye pane	185
[p. 102]	But this is nocht the richt ordour of Iustice Quhen any partie complenis to the crowne vpon ane Iuge yat he is nocht richtuous His playnt is wourth ane appellatioun Than suld the counsale gar wysmen sit doun	190
	se quhilk of yame had richt and quha had wrang And punyce weill the faltour or he gang	195
	And gif the Iuge makis of forfaltour Committand cryme vnto thy maiestie In his office of quhilk thou beiris the cure puneis yat weill as it effeiris to be And lat him ¹ never beir office mair of ye Gif yat thow dois fra that tyme forthirwart Off his misdeid yow art bayth airt and part	200

¹ Interlined.

Thre maneris ar of iustice in generale ffirst to thy god syn to thyne awin persoun 205 To god to hald thy fayth with conscience haill To thy self yat yow exceid no ressoun The thrid do law to peple and commoun bot first yow suld yame schaw ane gud myrrour ffor pepill followis ye trid of yair pastour 210 Ouhat avalis men thy richtuous Iugement with writ and wax confermit as effeiris And the partijs never to be content Bot drechis and delayis our fra zeir to zeiris 214 Trowis yow nocht god of heiast hewin yame heiris Cryand vengeance for falt¹ of lyveis fude Off ye and yame yat reiffis yame yair gude Sanct dauid sayis in holie prophecie The man is blist yat dois baith dome and law Quhilk quhen he giffis ane sentence suthfastlie 220 garris execut it for ony mannis aw Nocht anerlie to seill ane nakit saw ffor towart god is bot derisiouñ (Ane bair) sentence but executiouî Quhen dome is gevin and richtwous Iudgement [p. 103] quhilkis clarkis callis Iustice iudicatiue 226 Send but delay furth with in-continent Suld eftir follow Iustice executive with all the costis pat ressoun wald descryve bayth interes and all the scathis² haill 230 To be assythit richt as the principall And be it in heid court of our³ souerane lord Ouhilkis signifijs Iugement⁴ superlatiue Ouhen dome is gevin and na remeid set ford And terme of law allegeit to prescriue 235 As yat tyme yair is no man on lyve

of lyffis deleted here.	2	Corr. from staitis.
³ Corr. from ane.	4	Corr. from regioun.

may it revok but hurting to the croun And degrading to his iurisdictioun

Syn cummis ane thing quhilk meikill hurtis ressoun Quhilk seyndill is remedit in this land 240 Ouhen ony man rebellis to the crowne Nocht bousumlie obeyand to thy wand Deforceand seref masar or seriand Thair is na punissing bot latis it ¹ our paß Quhair na aw is how suld pair follow grace 245 Bit is ane thing of quhilk me mervalis mair quhen thy greit counsale with thyn awin assent Hes ordanit strait iustice na man to spair within schort tyme yow changeis thyn entent Sendand ane contrarie lettir in-contenent 250 Chargeing pat of pat mater mair be nocht Than all the warld wait weill pat pow art bocht Than is ane pure man hereit vtterlie And tynt bayth costis laubour and principall Thyn saull thyn honour ar blekit petuouslie 255 and crabit all thy counsale generale war it in france thai wald mak se sessioun² hale In parliament and nocht bow to thy crowne Quhill yow maid yame ane reformatioufi Thow suld haue na trublance in Iugement 260 [p. 104] To tak na part nothir with riche nor pure To thrale the iuge be forfs to pair intent To gif ane wrangous sentence for reddour bot everie man with his awin procutour ffor Iustice kepis nocht of no cosingnage 265 Off hie lordschip nor 3it of greit linage

¹ Interlined. ² Sic; altered to cecessioun.

	Als law hes maid straitlie Inhibitioun That nane tak bud for gift of benifice Nor for to do yat offence to the croufi To tak rewarde for doing of iustice Thay forfalt bayth to god and thair office And als ar curst be law of spiritualite Quhilkis but the paip may nocht assolzeit be	270
	Bot quhen the king gevis plane remissioun In case requyrand rigour of iustice but gudlie caus he offendis to his crowne And forfaltis bayth to god and his seruice he may weill vnderstand and he be wyse That he is manslayar of ane thousand ma As he had hewin yame with his handis tua	275 280
	Bot our althing I pray the specialie Thow wald remorde and graip thy conscience Gif thyn eldaris hes had ocht wranguslie fra folk yat micht na durst nocht mak defence Aganis thy crowne and ryall excellence And with counsale mak reformatiouî ffor thy saull heill and thy saluatiouî	285
[p. 105]	ffor iustice sa is ane standand well perpetuallie withouttin waryance Quhilk to all men yair richtis will yame tell And tholis nane ¹ do wrang nor distrublance (ffor) goddis luif haue E to thy ballance And paise it ewin and lat It nocht skellice ² Do swa yat all the world se yow be wyse	290
	Thus sen thow hes the harp in generall As gud menstrall to rewle It be musik quhilk signifijs thy realme and pepill hale with officiaris quhilk gouernis thy kinrik pull out thy wrast and gar yame sownd alyk ¹ Corr. from man. ² Or skellace.	295

As gud menstrall to play in ane accorde 300 All men will say thow art lyk to be ane lord

My souerane lord sen yow hes gevin me leif To fy(nd) faltis yat forfaltis to thy croun Quhilkis to yi maiestie may gane stand or greve Thow maik thairfoir gude reformation . 305 heir I protest be my saluatioun It yat I say twichand thy maiestie Is for the proffitt of thy realme and the

> ffinis bonum regimen pro consilio principum etc

> > [XL. WYNTOUN The Duke of Orleans' defence of the Scots; S.T.S., VI. p. 368.]

A ne thousand zeir thre hundret nyntye and ane fra Iesus chryst had manheid tane The bischop of sanct androis se Maister waltir traill callit was he Be counsale and be ordinance 5 of scottismen he passit in france ffor in to scotland men hard tell At the duik Iohne of longcastell Be ane ordinat delyuerance Off inglismen he passit in france IO And guhat soeuir thay tretit had Our bischop yair twelf monethes baid And thair . . lie¹ the inglismen The (scottismen)¹ diffamit yan

[p. 106] Thay said thair gadderring in to weir(is) 15 Micht nocht exceid fyve hundreth speiris The king of france yai said for thy Suld lat of scottis men bot lichtlye

¹ Faded.

	Thir wourdis war said in the presence		
	of the duchtie duik of orlyance	-	20
	Quhilk had ane speciale effectioun		
	Till scottismen and pair natioun		
	And yan in haist he maid ansueyr		
	As it was said on this maneyr		
	ze wein to lak bot ze commend		25
	That natioun as 3e mak it kend		- 5
	Was never realme nor regioun		
	wourth mair commendatioun		
	Than ar the few folk of scotland		
	As yat ze gar ws vnderstand		30
	e say pair gaddering in to weiris		50
	may nocht exceid fyve hundreth speiris		
	And 3e ar ane michtie natioun		
	Excelland in presumptioun		
	ffor all landis lyand 30w by		35
	ze suppreß with zour senzory		33
	Owpir ze win yame to zour croun		
	Or haldis yame in subjectioun		
	bot the few folk of Scotland		
	quhilk by dry marchis ar lyand		40
	Neir on to 30w yai hald yair awin		40
	As it is maid vntill ws knawin		
	And will cum with yair poweir		
	playnze ¹ in zour land of weir		
	And day and nicht will ly pairin		4.17
	And in your sicht your landis burne ¹		45
	30ur cattale and 30ur gudis thay ta		
	And spairis nothing your self to sla		
[p. 107]	Thus suffer thay on na kin wyß 30w of sic micht to do suppryse		
	Bot euir thay quyt 30w lill for law		50
	Or yat ze skaill the markat aw		
	That natioun may 3e nocht defame Bot gif 3e smyt 3our awin with schame		
	¹ Sic.		

126

The king of france thairfor think me	55
Suld hald yame in to mair daintie	
That so few folk of so lytill micht	
Aganis 30w can mantenie yair fecht	
vpon the dry merchis lyand	
As it is gart ws vnderstand	60
Quhen this was said the inglismen	
War schamit of yair wourdis yan	
And held yame still and spak na mair	
In till dispyt as yai did ayr	
ffinita responsio Illustrissimi ducis	65
orlianensis in honorem et defensionem scotie	

[XLI. D. STEEL. The Ring of the Roy Robert.]

In to the ring of the roy Robert The first king of the gud stewart hary of ingland and the ferd king In scotland send and askit this thing At king robert quhy he nocht maid 5 him seruice for his landis braid And quhy he causit to be spilt fell cristiane blude throucht his gilt He said he aucht of heretage In loundoun for to mak homage IO Eftir the richt of brutus king Quhilk had all Ingland in gouerning ffra yat king robert wyse and wicht Had hard and sein this wryt be sicht Sa fer he grew in matelent 15 On till his barounis tauld his intent And at yame all he askit It That he micht ansueir be his awin wit Thay war richt loyfull of pat thing Referrit yame to yair nobill king 20

[p. 108]

Than without counsale of ony man To dyt and wryt our king began We robert throw godis micht King of scotland and ylis richt That inebbis in the occeane see 25 That to this day was euir free To the henrie of longcastell Thy epistill we considder weill Duik of yat Ilk thow suld be cald It is thy richtest style of auld 30 And I admit the nocht as king ffor certane poyntis of degrading Thairfor ane king I call nocht the ffor hurt of kingis maieste wit yow yat we haue vnderstand 35 ffor to declayre anent scotland Thy wryt be wourd we have sene ffra first to last at yow can mein Quhair throw yat thow sall answer haue of my awin self accept the laif 40 And in the first thow schawis ws till Na cristiane blude pat yow wald spill On to the quhilk we witnes beir Na blude for ws beis spilt in weir Bot gif it be in our defence 45 Throw thy corruptit violence And quhair thow wrytis and schawis till ws Sen borne was sonnis of auld brutus That our successouris aucht to be servandis till 30uris gre be gre 50 Thow levd yairof It is weill knawin we war euir fre within our awin Thocht Iohine¹ bal3oun maid ane band Contrair the richt of fayr scotland Thair he was mainsworne pat we defend 55 On till ws all it is weill kend

[p. 109]

1 Sic.

Anent the barnis of auld brutus That kyndnes hes bene kepit till ws Scotland euir zit hes bene fre Sen scota of egipt tuik the see 60 Bot ze ar thirlit and our harlit The grit refuse of all the warld ffor nichtbure tressoun amangis zour self ffour tymes as the cronicle will tell ze haue halelie conqueist bene 65 Ten thousand pyndis of gold so schene To Iulius cesar pavit ze off tribute thus ze war nocht free be saxounis als ze war ouerthrawin Be tua borne chiftanis of 30ur awin 70 And germaneis in cumpany All borne sarazenis vtterlie At come with horsus and ingest And maid 30ur auld blude richt waist And slew the gentillis of Ingland 75 At salisberrie I vnderstande And till ane takin the hingand stanis Ambrosius set vp for the naneis In till ane lestand memoriall At saxounis had ourset zow all 80 vnder the hewin is no kinryk Off sorow hes bein to 30w lyk 3e war put syn in subjectioun At we nor zit nane vnder croun was never in sic necessitie 85 As hapnit your aduersatie Than henslot sone of denmark king The thrid tyme raifs on 30w to ring The quhilk of ingland maid conquest And left amangis 30w at the last 90 ane dane in ilk ane hous was knawin 30w to defoull within 30ur awin VOL, I.

[p. 110]

Ι

That occupiit bayth gude and wyff Thus in bondage 3e leid 30ur lyff Ouhen this was done and all by past 95 The ferd conquest approchit fast Off the bastarde of normandie Quhilk conqueist ingland halelie Quhilk zit amangis zow ringis yair blude And meikill¹ vther pat is nocht gude 100 And gif ze trow vis nocht south be Reid the registar and 3e may see And the cronicles of braid bartane Ouhairout of our authoris ar tane That this is suth yow may nocht lane 105 ffrance and bartane kennis in plane Thow art nocht richtuous for to ring ffor all realmes knawis this thing In londoun thow swoir in parliament Ingland ten zeiris thow suld absent 110 Heir wes yow opinlie mainsworne Or thre zeiris and ane half wes worne Thow raifs tressonablie for to ring And hes vndone richart thy king Gif yow knawis nocht thy meikle miß 115 The suth in proverb spokin Is fflyt with thy nichtburis and yai will tell All the mischeif yat the befell Bot for our Realme I dar weill say Was never none hyn to this day 120 Brocht scotland in subjectioun Bot ane was manesworne of your croun The guhilk of langschankis hecht edwarde Tuik on him to declayr the parte Betuix the brus and Iohne balioun 125 Than throw your fals illusioun Iohne balzoun quhair he had no richt Tuik tresonablie to hald with slicht

1 as deleted here.

[p. III]

THE	RING	OF	THE	ROY	ROBERT.	131
-----	------	----	-----	-----	---------	-----

Strenthis and castellis of our cuntre	
3e gat throw 30ur subtilite	I 30
Than williame wallace wicht and wyse	
Wichtlie reskewit ws thryfs	
And robert the bruce rakleslie	
first tynt syn wan ws wichtlie	
And with him lames the gud douglas	I 35
Quhilk preveit weill in euerie place	
Erle thomas randell wyse and wicht	
As yan was neuer ane hardyar Knycht	
Thir exilit all your fals barnageis	
And fred our realme of all thirlageis	140
And gif yow trowis yis nocht suth is	
Off sextie thousand we thocht no miß	
At bannokeburne discomfist was	
Als your fals king away culd pas	
Throw ane Inborne tratour at was kend	145
Quhilk fre in ingland he him send	
Or ellis we had tane 30ur king	
And ingland had in gouerning	
Quhen all this was cuming and gane	
Than edwarde of carnauerane	I 50
Discumfist he was at biland	
be my father (I tak) on hand	
Waltir stewart yat in hy	
Chaissit him all opinlye	
Ane hundreth myle on King edward	I 5 5
Quhill yat he was reskewit be parte	
Till scarisburcht castell and yair him left	
Syn till his ost returnit eft	
Be yan 30ur clergy of ingland	
Renewit agane with stalwart hand	160
At myttoun as it is weill knawin	
Thair haistellie 3e war ourthrawin	
Be the gud douglas the suth to say	
And thomas the gud erle of murray	
Quhair twentie hundreth war dungin to deid	165

[p. 112]

withouttin succour or remeid Off preistis vat bair schawin croun That hardie men war of renoun Eftir this robert the bruce Tuik stait and halelie culd reduce 170 Northummerland all till him sell ze may nocht say nor this befell Syn ze war fane or ze wald cefs To proffer mariage for peice And askit the prince of bruce dauid 175 Tyll dame Ionet touris till ally 3e maid yat euidentis and yat band vnder the grit seill of ingland The quhilk ze call zour goldin chartour In Ingland hes maid mony martyr 180 Quhilk we haue plainlie for to schaw The verite quha will It knaw And falslie brokin is in 30w All tyme befoir as weill as now And throw your fals suppl(eyin)g 185 Ouhen edwarde balzoun rais to king¹ To preis on sextie agane sextie Or fourtie agane fourtie gif 3e lyk Or xx agane xx of our kinryk Gif tho w] be pacient and tholmudie² 190 And wald nocht spill na cristiane blude And gif thow think is it best sa lat ws dereinze It betuix ws tua I proffer me to preif on the At we and scotland 3it³ art² fre 195 And of the paip nothing we hald Bot of the kirk our fayth of auld At² we are bunding of det to do At² all cristiane pepill aucht to do This wryt to lundoun he hes send 200

¹ Part of the text is evidently omitted here. ² Sic. ³ and deleted here.

[p. 113]

And quhen the barounis had It kend And had considderit It in plane 3it na said ansuer come agane

ffinis the ring of the roy Robert maid be dene dauid steill

[XLII. ANON. The Freiris of Berwik; (Dunbar's P.) S.T.S., p. 285.]

As it befell and hapnit vpon deid Vpon ane rever the quhilk is callit tweid At tweidis mouth yair standis ane nobill toun Ouhair mony lordis hes bene of grit renowne And mony wourthy ladeis fair of face 5 Ouhair mony fresche 30ung galand was In to this toun the quhilk is callit berwik Apon the se it is na vther lyk ffor It is wallit weill about with stone And dowbill stankis cassin mony on 10 And syn the castell it is so strang and wicht With staitlie touris and turatis he on hight With kirnallis closit most craftelie of all The portculis most subtillie to fall [p. 114] That quhen thay list to draw It vpon hicht 15 That it may be in to na mannis micht To win pat hous by craft or subtiltie Thairto is it most fair alluterlie On to my sicht quhair euir I haue bein most fair most gudlie and all thair best be-sene 20 The toun the castell and the land The valayis grein vpon the tother hand The grit croce kirk and eik the masondew The freiris of Iacobinis gubyt of hew The carmelitis augustinianis and als the minouris eik 25

133

The four ordouris of freiris war nocht to seik And all in to this wourthy place duelling So hapnit it in till ane fair morowing That tua of yir quhyt Iacobine freiris As yai war wount of vsage zeir by zeiris 30 To pas amang yair brether vpon land Thir halie freiris yus walk yai furth on hand ffreir robert the ane freyr allane hecht ye toyir Thir sillie freyris with wyffis weil can gluddyr And tell vame talis and halie mennis lyveis 35 Richt wounder weill vai plesit all the wyffis Till on ane tyme thai purpost till pas hame Richt weirie was and tyrit freyr allane ffor he was auld and micht nocht dure the travell And als he had ane grit spyce of the gravell 40 ffreyr robert was 30ung and wounder hait of blude And by the way he bure bayth clouk and hude And all vair geir he bure¹ for he was² strang and wycht

Be yat It drew weill towart to the nicht And yai war cumin to the toun weill neyr ffreyr allane said robert gud brother deir It is so layt I dreid ye 3ettis be closit And I am tyrit and wondyr ewill disposit

45

[p. 115]

To lig without the toun but gif yat we In sum gude hous yat we micht harberit be 50 So winnit vair ane wounder gav ostleir Without the toun in till ane fair maneir And symon laureir he was callit be name Ane fayr blyth wyf he had of ony ane Bot scho was sumthing denk and dengerus 55 Thir sillie freiris come to yat mannis hous And hailsit hir richt bayth full curtaslie And scho rewardit yame agane in hy ffrevr robert speirit efter the gudman And scho to yame richt softlie answerit yan 60 ² wicht deleted here. 1 Sic.

He went fra hame god wait on wednisday In to the cuntre to se for corne and hav And vther sindrie thing is as we have neid ffreir robert said I pray to god him speid And sauf him sound in till his leill travale¹ 65 ffreyr robert said dame fill ane stoip of aill That we may drink for I am verray dry With pat the gudwyf walkyt furth in hy Sche fild ane stoip and brocht in cheis and breid Thay eit and drank and levit all yair pleid 70 ffreyr allane said to the gudwyf in hy Cum heir favr dame and sit ws doun heir by And fill this stoip agane dame I 30w pray ffor or we pairt full weill we sall 30w pay The freiris wox blyth and mirrie talis culd tell 75 And ewin so thai hard ye prayar bell Off yat abbay and yan thai war agast Becaus thai wist ye zettis war lokkit fast That yai micht nocht fra thyn get entray² The gud wyf yan thai pray for cherite 80 To grant yame herberie yair fore yat nicht [p. 116] And scho to yame anone ansuerit on hicht The gud man is fra hame as [1] 30w tauld And god wait gif I dar be so bauld To herbry freiris in to this hous with me 85 Ouhat wald symon say aye benedicite I trew I durst never luik him in the face Our lord Iesus me sauf from sic ane cace And keip me out of perrell and fra schame Than sillie freyr allane said fayr dame 90 ffor godis luif ze heir quhat I wald say Put 3e ws out we will be deid or day The way is ewill and I am tyrit and wait And as ze knaw it is so uerray lait The zettis ar closit we may nocht get in 95 Till our abbay on nawayis may we win ¹ These two lines are repeated, but crossed out. ² Or entrey.

Thairfore behuvis ws to byd heir still and put ws halelie dame in till your will The gud wyf luikit to the freiris tua And at the last to yame can scho say 100 3e byd nocht heir be him yat hes me coft bot gif ze list to lig vp in zon loft Quhilk is wrocht in to 30n hallis end 3e sall find stray and claythis I sall 30w send And gif ze leist to pas bayth on in feyr 105 ffor I will haue no langar repayr heir Than hir madin scho sendis yame befoir And bad pame wend withouttin wourdis more Thay war full blyth to do as scho yame kend And vp thay wend richt in the hallis end IIO In till ane loft was maid for corne and hav scho maid vair bed and syn went doun away Scho closit the trap and vai remanit still In to the loft and had nocht all vair will ffreir allane liggis doun as he best micht II5 [p. 117] ffreyr Robert said I hecht to walk this nicht Ouha wait perchance sum sport I may aspy Thus in the loft I lat thir freyris ly And of this fayr wyff I will yow tellyne mair Schew¹ was full blyth yat thay war chosin yair 120 ffor scho had maid ane tryst that samyn nicht ffreyr Iohne hir luffis supper for to dicht Thairfoir sche desyrit nane vther cumpany Becaus frevr Iohne all nicht with hir wald ly Ouhilk duelland was within that nobill toun 125 Ane gray freyr he was of greit renown He gouernit all the haly abasy Siluer and gold he had aboundandlie He had ane preuie postroun of his awin That he micht vsche quhen him list vnknawin 130 Thus in the toun I will him levin still Bydand his tyme and turne agane I will

¹ Sic.

To this fayr wyf how scho ye fyre culd beit Scho thringis on fat capounis on the speit And fat cunyngis to the fyre culd lay 135 And bade hir madin in all the haist scho may To flame and turne and rost pame tendyrlie Syn till hir chalmer sche is went in hy Sche pullit hir cunt and gaif it buffatis tua Apon the cheik and till It can scho say 140 se suld be blyth and glayd at my request Thay mullis of 30uris are callit till ane feist Scho said till It and softlie at scho leucht He did nocht Ill vat fand 30w half aneuche And or I sleip I think 3e salbe pleisit 145 Bour appetyt and myn sall both be easit Sche castis on ane kirtill of fyne reid Ane quhyt curchey sche cast vpon hir heid Hir kirtill belt was silk and siluer fyne With ane proud purfs and keyis gingling syn I 50 [p. 118] On Ilkane fingar scho waris ringis tuo Sche was als proud as ony papingo And of ane burde of silk richt costlie grein Hir tusche was with siluer weill besene And but sche come in to the hale¹ anone 155 And syn sche went to se gif ony come And ewin so freir Iohne knokit at the zet His knok sche knew and in sche culd him lat¹ Sche wylcummit him vpon ane fayr maneir He thankit hir and said my sweit luif deyr 160 Thair is ane pair of bossis gud and fyne Thay hald ane galloun full of gaskan wyne And als ane pair of pertrikis new slane And als yat creill is full of breid of mane Thus haue I brocht to yow my sweit luif deyr 165 Thairfoir I reid now yat we mak gud cheyr Sen it is so sen symon is fra hame I will take ye hameliar heir now dame

¹ Sic.

Sche sayis ze ar weill mayr wylcum heir Than symon is or salbe all this zeir 170 With pat sche smylit wounder suttellie He thristis hir hand agane full preuilie Thus at yair sport I will yame levin still Bydand yair tyme and turne again I will To tell 30w of thir sillie freyris twa 175 That liggit in the loft amang the stray ffreyr alane still in to the loft can ly ffreyr robert had a lytill Iolesy¹ ffor in his hart he had ane persaving And throw the wall he maid with his botkin 180 A lytill hole richt prevelie maid he That all vair deid vair doun he mycht weill se And he micht heir all pat ever thay culd say Quhen scho wes proud richt wounder fresche and gay And guhat sche war vpon hir heid abuif 185 And how sche clippit him bayth hart and luif [p. 119] So prelatlyk he sat in till his chyre Sche rowndis yan ane epistill in till eyre Thus sport yai yame and makis melodie quhen scho saw the supper was reddie 190 Scho gois beleyff and coveris the burde anone And syn ane pair of bossis hes scho tone And set yame doun vpon the burde him by And ewin so thay hard ye gudman cry He knokit at the 3et and callit fast 195 fra thay him knew yai war all sayr agast And als freyr Johne was sumthing in effray And stertis vp and wald haue bein away bot all for nocht he micht no way get out The gudwyf speiris with ane visage stout 200 zon is synion pat makis pis deray That I micht now have tholit weill away I sall him quyt and I may leif ane zeir Him yat hes merrit ws on this maneir

1 Sic.

THE FREIRIS OF BERWIK.	139
Becaus of him we may nocht byd togidder I me repent as now yat 3e come hidder ffor we war weill and he had bene away Quhat sall I do allace the freir can say In to this case lord how sall I me beir	205
ffor I am schent and symond fynd me heir I dreid me sair and he cum in this Innis And find me heir yat I loß both my quhynnis I mon 30u hyd till he be brocht till rest perchance scho sayis all cummis for the best	210
Ane kneddin troche yat lay intill ane nuk Wald hald ane boll of flour quhen yat scho buik And vnder It scho gart him creip in hy Quhair he had rowme aneuche yat he micht ly Sche closit him and syn went on hir way	215
And till hir madin smertlie can scho say Away all yis and slokin out the fyre go clois the burde and tak away the chyre And lok in all in 30n almorie Bayt <i>k</i> meit and drink and ga belyf in hy	220
Bayth unit and drink and ga belyr in ny Bayth cunyngis caponis and wyld fewlis fyne The mane breid ye bossis with the wyne Sche hid vp all and strowit the hous so clein That no liknes of feist meit micht be sene And syn but ony langer delay	225
Sche castis of all hir fresche array And bownit hir till hir bed anone And leit him knok yairout his fill symon Quhen he was tynt ¹ for knokit and for cryid About he went on to the tother syd	230
Till ane windo wes at hir beddis heid And cryit alesoun awalk for goddis deid And ay on alesoun fast he couth cry And at the last scho ansuerit crabbitlie Say quha be yat sa weill knawis my name	235

[p. 120]

Go hens scho sayis for symon is fra hame 240 ¹ Sic.

And I will haue no gaistis heir perfay Thairfoir I pray 30w wendis on 30ur way And at this tyme ze may nocht harbreit be Than symon said fair dame knaw ze nocht me I am your symon and husband of this place 245 Ar ze my spous symon scho said allace Throw misknawlage almaist I had gane wrang Ouha wend vat ze so lait wald haue cuming hame Sche stertis vp and gettis licht in hy And leit him in and yat delyuerlye 250 Sche tuik fra him ve geir as was ve gyse And leit him in vpon ane haistie wyse ¹ He bad the madin kindill on ane fyre And get me meit and tax all my hyre The gudwyf said richt schortlie 3e me trow 255 Heir is no meit yat ganeand is for 30w How sa fair dame gar get me cheis and breid And fill the stoup and hald me with na pleid [p. 121] ffor I am werie tyrit and bayth cauld and wait Than vp scho rais and maid na mair debait 260 Bot coverit ane burde and set on breid in hy And syn cauld meit scho brocht delyuerlie Ane soust fute and ane scheipis heid full swyth And fillit ane cop and feinzet to be blyth He sittis doun and sweiris be allhallow 265 I fayr richt weill had I ane gud fallow Deme eit with me and drink gif yat 3e may The gud wyf said meiklie hop I nay It war mair tyme in to your bed to be Than now to sit desyrand cumpanye 270 The freiris tua yat in the loft can ly Thay hard him weill desyrand cumpany ffreir robert said allane gud brother deir I wald the gudman wist pat we war heir Ouha wait perchance the better we may fair 275 ffor sickerlie my hart will euer be sair

¹ Sche tuik fra him *deleted here*.

Gif 30n scheipis heid with symon birnist be And yair so gud meit in 30n almerie And with yat wourd he gaue ane hoist anone The gudman herd and speirit quha is 30n 280 Me think yair is men in to 30n loft The gudwyf ansuerit with wourdis soft 30n are 30ur awin freyris brether tuay I pray the dame tell me guhat freiris ar thay 3on is freir robert and sillie freyr allane 285 That all this day hes gane with meikill pane Be thay war heir it was so verray lait Houris was roung and closit was the zet And in 30n loft I gaif yame herberye The gudman said sa god haue part of me 290 Thay freiris tua ar hartlie wylcum hidder Gar call yame doun yat we may drink togidder The gudwyf said I reid 30w lat yame ly ffor thay had lever sleip nor be in laudery To drink and dot It ganis nocht for thame 295 lat be fair dame thay wourdis ar in vane I will pame haue be goddis dignite mak no delay bot bring yame doun to me The gudman said vnto his madin sone Go pray yame bayth cum withouttin hune 300 And vp the trap the madyne opinnit pane And bad yame bayth cum down to the gudman ffreyr robert sayd fayr dame be sanct Jame The gudman is deirlie wylcum hame And we sall cum anone ze may him say 305 Him for to pleiß in all pat ever we may And with yat wourde yai stert vp bayth anone And doun the leddyr delyuerly ar gone And salust symon als sone as thay him se And he agane yame wylcummit hertfullie 310 He said cum ben my awin brether deyr And set 30w doun 3e bayth besyd me heir

[p. 122]

For I am heir allane as 3e may se Thairfoir sit doun and beir me cumpanie And tak your parte of sic gud as we haue 315 ffreyr allane said I pray to god 30w saue Heir is aneuche forsuth of goddis gude Than symon swere yame be the halie rude 3it wald I gif ane croun of gold fra me ffor sum gude meit and drink amang ws thre¹ 320 ffreyr robert said guhat meitis wald ze haue Or quhat kin drink desyr 3e for to crave ffor I haue mony sindry practikis seyr Bezond the sey in parifs cuth I levr That I will preif fir glaidlie for your saik 325 And for our dame pat herberie ws cuth mak I tak on hand and ze will counsale keip yat I sall gar 30w haue or yat 3e sleip [p. 123] Off the best vat is in this cuntrey And gaskane wyne and ony in It be 330 Or be yair ocht within ane hundreth myle It salbe heir within ane lytill guhyle The gudman mervallis meikill of yat taill And said my brother my hart will never be haill Bot gif ze preif yat practik or we part 335 be quhat kin science nigromansy or airt ffreyr robert said of this 3e haue no dreid ffor I can do fer mair and vair be neid Than symon said freyr robert I 30w pray ffor my saik yat science ze wald assay 340 To mak ws sport and yan the freyr upraifs And tuk his buik and to the flure he gavis And turnis our and reidis on ane space And in the eist he turnit ewin his face And maid ane croce and than the freyr cuth lout 345 And in the west he turnit him ewin about Than in the north he turnit and lowtit doun And tuik his buik and said ane vrisone

¹ Bezond the sey in parify cuth I leyr deleted here.

And av his E was on the almerie And on the trouche quhair pat the freyr cuth ly 350 He set him doun and kaist abak his heid¹ He girnit he glourit he gapit as he war weid¹ And guhylum he sat still in ane studeying And guhylum on his buik he was reyding 354 And guhylum with bayth his handis he wald clap And vther quhylis he wald bayth glour and gaip And on this wyse he zeid the hous about Weill twyfs or thryfs and ay the freyr cuth lout Ouhen pat he come ocht neir the almerye Thairat our dame had wounder greit Invy 360 ffor in hart scho had ane persaveing That he had wit of all hir gouerning Sche saw him gif the almerie sic ane stait [p. 124] On till hir self scho said ffull weill I wait He knawis full weill yat I haue in my thocht 365 Quhat sall I do allace that I was wrocht Get symon wit it war my vndoing be that the freyr hes left his studeing And on his feit he stertis vp full sture And come agane and said al haill my cure 370 Is done anone and 3e sall haue plentie Off breid and wyne the best in this cietie Ouhairfoir fair dame get vp delvuerlie And gang belyff vnto 30ur almerie And oppin It and sone ze bring ws syn 375 Ane pair of bossis full of gaskane wyne Thay hald ane galloun and mair I wait it weill And bring ws als the mane breid in the creill Thair is ane pair of capounis pypand het And als ane pair of cunyngis weill I wait 380 Twa pair of pertrikis I wait yair is na mair And eik the plovaris and ¹ se 3e bring ws pair The gud wyf wist it was no variance Sche knew the freyr had sene hir gouernance

¹ Sic.

143

Sche wist it was no bute for to deny 385 And van scho zeid on to the almary And opynnit It and than scho fand richt pair¹ all pat ye freyr had spokin of befoir Sche stert abak as scho war in effrav And sanis hir and to symon can say 390 haly benedicite quhat may this mene Quha hard euir of sic ane farlie sene Sa grit ane farlie as now is hapnit heir Quhat sall I say he is ane halv frevr ze said full suth of all that ze culd say 395 Sche brocht all furth and on the burde culd lay Bayth breid and wyne withouttin moir The capounis cunyngis as ze haue hard before [p. 125] pertrikis plevaris before yame [h]as sche brocht The freyr knew and saw pair wantit nocht 400 Bot all was brocht as him list devyse ffra symon saw it ferd vpon this wyse he had greit wounder and sweiris by the mone ffreyr robert hes richt weill his devoir done He may be callit ane man of grit science 405 So suddandlie yat all vis purviance Hes brocht ws heir all throw his subtilte And throw his arte and his philosophie It was in gude tyme yat he come hidder Now fill the cop we may drink togidder 410 And mak ws mirrie efter this ewill day ffor I haue ridding ane woundyr wilsum way On till ws all throw his wyse gouernance And god be lovit heir is aneuche sufficiance And with that wourd thay drank round about 415 Off ye gud wyne and ay thay playit cop out They eit and drank and maid richt mirrey cheir With loud sang bayth symon and the freyr²

1 Sic.

² Quhill at the last yai waxit blyth Ilkane Than Symon (=431-2) written here and deleted.

Quhill on this wyse the lang nycht our thay draif Thay wantit nothing yat thay desyr to craif 420 All pair sport pocht pai war weill at eiß on till our dame it micht hir nothing pleiß vther thing was more in till hir thocht Sche had sic dreid hir hart wes all on floucht Throw the frevr scho suld discouerit be 425 Asyd to him sche caist ane fremmit E still scho sat and leit ya(me) all allane quhat scho thocht sche wist (no vdir)¹ wane bot thay war (blyth annwche)¹ god wait and sang (For ay)¹ the wyne was wal(kand) pame amang 430 Quhill at the last thay waxit blyth Ilkon Than symon said on to the freyr anone I marvale meikle how yat this may be In to schort tyme pat ze so suddanlie Hes brocht ws heir sa mony danteis seyr 435 Thairof haue ze nocht farlie said the freyr I haue ane page full previe of myn awin will cum to me quhen yat I list vnknawin [p. 126] And bring to me sic thing as I wald have Ouhat I so list me neidis nocht to crave 440 Ouhairfor be blyth and tak in pacience And traistis weill I sall do diligence Gif pat 30w list or lykis to haue more He sall it bring and yat I sall stand fore Incontinent richt heir yat 3e may se 445 bot I protest pat ze keip this previe lat na man wit pat I can do sic thing Than symon said I sweyr be hewinis king It salbe kepit counsale as for me Bot brother deir zour seruand wald I se 450 Gif ze pleis yat we may drink to gidder ffor I wait nocht gif ze may ay cum hidder quhen we list or lykis sic as this Than symon sayis swa haue I loy or blis ¹ Cut off. These four lines (427-30) are written on the margin. VOL. I. K

I dar nocht vndertak It vpone me 455 ffor dyuers causis now apperandlie Till bring him heir so lait vpon the nycht And namelie now in till freyr allanis sicht bot gif It war vpon this wyse To translait him in ane vther gyse 460 ffra his awin kynd in till ane yther stait 'Than symon sayis ze mak na mair debait How euer ze will It lykis weill to me bot brother deir zour seruand wald I se ffreyr robert said sen yat your will Is so 465 Tell on to me withouttin wourdis mo In to quhat stait ze list yat he appeir Than symon said in lyknes of ane freyr In quhyt habite sic as your self can weir ffor colour quhyt It will to no man deir 470 And ewill spreitis quhyt colour euer will fle ffreyr robert said I say It may nocht be That he appeir in till our habite quhyt ffor till our ordour It war ane grit despyte That ony sic ane vnwourthy wicht as he [p. 127] 475 In our habite yat ony man suld se bot sen it plesis to yow yat now is heir 3e sall him se in lyknes of ane freyr In gray habite as is his kynd to weir In to sic wyfs yat he sall no man deir 480 Sua vat ze do as I sall zow devyfs To hald yow cloifs and rewle yow on this wyfs Ouhat sua It be pat outher ze se or heir ze speik nothing nor zit ze mak no steir Bot hald 30w cloifs quhill I haue done my cure 485 Than he said symon ze man be on the flure Neir besyd I sall be 30ur warrand Haue ze no dreid bot still by me ze stand Than symon said I consent yat It be sua Than vp he start and tuik ane libberlay 490 In till his hand and on the flure he stert Sumthing effrayit thocht stalwart was his hart

Than symon said till freyr robert sone Tell me maister quhat 3e will haue done Nathing he said bot hald 30w clois and still 495 And guhat I do ze tak gud tent yair till And neir the dure 3e hald 30w preuelie And guhen I bid 30w stryk stryk hardelie In to the nek se yat ze hit him richt I warrand pat quod he with all my mycht 500 Thus on the flure I leif him standand still bydand his tyme and turne agane I will Till freyr robert vat tuik his buik in hy And turnit our the levis bissaly Syn zeid to the trouche and on this wyß said he 505 How hurlbasie anone I conjure the That vp yow ryse and syn to appeir In gray habite in lyknes of ane freyr Out fra the trouche quhair yat thow can ly. Thow rax the sone and mak ws na tary 510 Thow turne our the trouche yat we may se And syn till ws yow schaw the opinlie And in this place se na man pat thow greif Bot draw thy handis bayth in to thy sleif And pow thy coull leuche attour thy face 515 ffor yow sall byd no langar in this place with yat the freyr vnder the trouche yat lay No wounder thocht his hart was in effrav Than of the trouche he tumblit sone anone And to the dure he schapis him to gone 520 With ewill cheir and dreyrie countynance ffor never befoir him hapnit sic ane chance Bot quhen freyr robert him saw gangand by Than on symon he cryis hastelye stryk hardelie for now Is tyme to the 525 with yat symon ane felloun flap leit flie with his burdoun he hit him in the nek He was so fers he fell attour ane sek And brak his heid vpon the mustarde stone Be yat the freyr attour the stair was gone 530

[p. 128]

In sic ane wyß he missit hes the trap He fell in ane meikle myre as wes his hap was fourtie fute on breid vnder the stayr And thus his pairt was nathing wounder fayr In to yat tyme considdering how It stude 535 Out of the myre full smertlie at he woide And on the wall he clame full haistely was maid about and all with stanis dry And of pat schape in hart he wes full fane Now he sall be layth to cum agane 540 with yat freyr robert stert about and saw Quhair yat the gudman lay so wounder law Apon the flure and bleidand was his heid he stert till him and went he had bein deid And claucht him vp withouttin wourdis mair 545 [p. 129] And to the dure delyuerly him bayr And for the wynd was blawand in his face He sone ourcome In till ane lytill space And syn the freir hes franit at him fast Ouhat alit him to be sa sair agast 550 He said 30n feynd had maid me in effray Lat be quod he the werst is all away And mak mirrey and se ze murne na mair ze haue him strikin quyt out our the stayr I saw him skip gif I the suth can tell 555 at our the bak in till ane myre he fell lat him now go he is ane gameleß gaist And to your bed ye bowne to tak yow rest Thus symonis heid apon the wall was brokin And als frevr Iohne attour the stair was loppin 560 And hurt his heid and wait him wounder ewill And alesoun scho gat nocht all hir will And thus my taill I end heir of the freyr Chryst send ws peice and lat ws nevir haue weyr ffinis the freiris of berwik

[XLIII. ANON. Christis Kirk on the Grene; P., p. 444; Bann. MS., fol. 99 a.] Was never in scotland hard nor sene Sic dansing nor deray nother in falkland on the grene nor peblis to the play As was of wowaris as I wene 5 At chrystis kirk on ane day Thair come our kittie wesching clene In hir new kirtill of gray full gay At chrystis kirk on the grene 10 To dance the damisallis yame dicht and lassis licht of laittis Thair gluvis war of the raffell richt Thair schone war of the straitis Thair kirtillis war of the lincum licht¹ 15 weill prest with mony plaitis [p. 130] Thay war so nyce quhen men yam nicht ful² loud Thay squeild lyk ony gaitis At chrystis kirk on the grene 20 Sche scornit lok and scrippit at him And morgeound him with mokkis He wald haue luffit hir sche wald nocht lat him ffor all his 3allow lokkis He cherist hir scho bad ga chat him 35 Sche comptit him nocht tua clokkis So schamfullie ane schort goun sat him his lymmis was lyk twa rokkis sche said At chrystis 40 Off all thir madinis myld as meid was nane sa gymp as gillie As ony rose hir rude was reid Hir³ lyre was lyk the lillie 1 Rewritten. ² In later hand. ³ lyk deleted here.

149

MAITLAND FOLIO MS.

	Bot 3allow 3allow was hir heid And sche of luif so sillie Thocht all hir kin suld haue bein d Sche wald haue bot sweit willie at Chrystis kirk of the grein	eid allane	25 30
	Stewin come steppand in with sten no renk mycht him arrest platfut he bobbit vp with bendis ffor mald he maid requeist	dis	50
	he lap quhill he lay on his lendis bot rysand he was prest quhill he hostit at bayt <i>h</i> the endis In hono <i>u</i> r of the feist	That day	45
	At chrystis on the grein	That day	50
	Thome lutar was yair menstrale me O lord gif he culd lance He playit so schill and sang so swe quhill towsie tuik ane trance		
[p. 131]	All auld lycht futtis he did forleyt And counterfutit france Hei ¹ him avysit as man discreit And vp the moreis dance	scho tuik	55
	at Chrystis		бо
	Than robene roy begouth to revell And dowie to him druggit lat be quod Iohke ¹ and callit him g And be the taill him tuggit	avell	
	He turnit and cleikit to the cavell bot lord yan gif yai luggit Thai partit yair play thane with an	e nevell	65
	men wait gif hair wes ruggit at Chrystis kirk	betwene yam	ne 70

1 Sic.

CHRISTIS KIRJ	K ON	THE	GRENE.	15	I
---------------	------	-----	--------	----	---

Ane bend ane bow sic sturt couth steir him grit scayth war to haue scard him He chesit ane flaine as did affeir¹ him The tother said dirdum dardum Throw bayth the cheikis he thocht to cheir him Throw the chaftis haue charde him Bot be ane myle It come nocht neir him I can nocht say quhat mard him at Chrystis kirk 80

With yat ane freynd of his cryit fy
and vp ane arow drew
he forgeit It so ferslyeThe bow in flenders flewSa was the will of god trow I85ffor had the tre bene trew
men said yat kend his archerieThat he had slane anewThat day
at Chrystis kirk90

Ane haistie hensour callit harie Quhilk wes ane archer heynd Tit wp ane takill but ony tarye [p. 132] That turment so him teynd I wait nocht quhidder his hand cud varie Or gif the man was his freynd Bot he chapit throw the michtis of marie as man yat na ewill meynd at chrystis kirk U00

> Than lowrie as ane lyoun lap and sone ane flane culd fedder he hecht to pers him at the pape Thairon to wed ane wedder

> > ¹ Originally affeird.

	He hit him on the wambe ane w And It buft lyk ane bledder	vap	105
	bot lo as fortoun was and hap		
	his doublat was of ledder	And sauft him	
	at chrystis kirk of /		IIO
	The baff so boustuousle abasit h	im	
	To the erd he duschit doun	11111	
	The tother for dreid he preissit	him	
	and fied out of the toun		
	The wyffis come furth and vp th And fand lyff in the loun	nay paisit him	115
	And with thre routis thay raisit	him	
	and coverit him of swoune	agane	
	At crhrystis ¹ kirk	agane	120
	110 01111 0000 11111		
	Ane 3aip 30ung man yat ² stude	him neist	
	lousit of ane schot with Ire		
	He etlit the berne ewin in the b	reist	
	The bout flew our the byre		
	Ane cryit yat he had slane ane	preist	125
	Ane myle be3ond ane myre		
	Than bow and bag ³ fra him he		
	And fled als fers as fyre	of flint	TAC
-,	at Chrystis kirk		130
	With forkis and flalis thay leit g	rrit flannis	
	and flang togither with friggis	site mappis	
	with bougaris of barnis yai birst	blew cappis	
[p. 133]	Quhill thay of bernis maid brigg		
[5. 132]	The rerde rais rudlie with the ra		135
	Quhen rungis was layd on riggis		
	The wyffis come furth with cryin		
	lo quhair my lyking liggis	Quod sch	10
	at chrystis kirk		140
1 (Sic. ² maid him <i>deleted here</i> .	³ bak deleted here.	

Thay girnit and leit gird with granis	i.
Ilk gossop vther grevit	
Sum straikit ¹ stingis sum gadderit stanis	
Sum fled and weill eschewit	
The menstrale wan within ane wanis	I45
That day full weill he previt	
ffor he come hame with unbrisde ² banis	
Quhair fechtaris war mischevit for ever	
at chrystis kirk	150

Heich huchoun with ane hissill ryß To red can throw yame rummill He mudlit yame doun lyk ony myse He wes na baty bummill Thocht he wes wicht he wes nocht wyß I 55 with sic Iatouris to geummill¹ ffor fra his thoume thay dang ane sklyß Quhill he cryit barlaw fummill At chrystis kirk I 60

Quhen yat he saw his blude so reid To fle micht no man lat him He wend it had bene for ald feid The far sarar it sat him He gart his feit defend his heid 165 He thocht thay cryit haue at him Quhill he was past out of all pleid He suld be swyft yat gat him throw speid at Chrystis kirk 170

The toun soutar in breif was boudin His wyf hang in his waist His body was in blude all browdin He granit lyk ony gaist

1 Sic.

² Altered from something illegible.

[p. 134]	Hir g[l]itterand hairis yat war full goldin	175
	So hard in luif him laist	
	That for hir saik he wes vn3oldin	
	Sewin myle quhen he wes chaist and mair	
	at Chrystis kirk	180
	The millar was of manlie mak	
	To meit him was na mowis	
	Thair durst na ten cum him to tak	
	So nobbit he yair nowis	
	The buschement haill about him brak	185
	And bickert him with bowis	103
	Syn tratourlie behind his bak	
	Ane hewit him on the howis behind	
		100
	at Chrystis kirk /	190
	Twa yat was herdismen of the herde	
	Ran vpone vther lyk rammis	
	Thai forsy freikis richt vneffeird	
	Bet on with barow trammis	
	Bot quhair yair gobbis war bayth vngird ¹	195
	Thai gat vpon ye gammis	15
	Quhill bludie barkit was yair berd	
	As thay had worreit lambis Most lyk	
	At Chrystis kirk	200
		200
	The wyffis cast vp ane hiddwous 3ell	
	quhen all the 30ungkeiris 30kkit	
	Als fers as ony fyr flauchtis fell	
	freikis to ye feild yai flokit	
	Thay cavellis with clubbis culd vther quell	205
	quhill blude at breistis out bokkit	
	So rudlie rang the Commound bell	
	quhill all the steipill rokkit for rerde	
	at Chrystis Kirk on /	210

Quhen thai had beirit lyk batit bullis And brane wode brynt in balis Thai wox als mait as ony mulis That maggit war with malis [p. 135] ffor fa[n]tnes¹ thay forfochin fulis 215 ffell doun lyk flauchter falis ffresche men com hame and halit the dulis And dang yame doun in dalis bedene at Chrystis kirk / 220 Quhen all wes done dic with ane ax Come furth to fell ane futher quod he quhair ar 30n hangit smaikis Richt now yat hurt my brother His wyf bad him gang hame gud glaikis 225 And sua did meg his mother

He turnit and gaif yame bath yair paikis ffor he durst stryk na vther men said At chrystis kirk on the grene 230 ffinis

> [XLIV. DUNBAR² The Testament of Mr. Andro Kennedy; S.T.S., p. 54.]

Τ	maister walter Kennedie	
Т	Curro quando sum vocatus	
	Gottin with sum Incubie	
	Or with sum freir Infatuatus	
	In fayth I can nocht tell trewlie	5
	Vnde aut vbi fui natus	
	Bot be my treut <i>k</i> I trow trewlie	
	Quod sum diabolus Incarnatus	
	Cum nihill sit certius morte	
	We man all de man yat is dome ³	10
	Nescimus quando vel qua sorte	
	Nor blind allane wait of ve mone	

¹ fantnes in catchword. ² Here assigned to [Walter] Kennedy. ³ Sic.

Ego patior in pectore	
This nicht I micht nocht sleip ane wink	
licet eger in corpore	I 5
3it wald my mouth be wait with drink	-
Nunc condo testamentum meum	
I leif my saull for euirmare	
per omnipotentem deum	
In to my lordis wynsellare	20
Semper ibi ad remanendum	20
Quhill domisday w <i>itk</i> out diseuir	
bonum vinum ad bibendum	
with sweit cuthbert yat luffit me never	
with swelt cutlibert yat funit me never	
· · · · · ·	
Ipse est dulcis ad amandum	25
He wald oft ban me in his breth	
Det mihi potum ad potandum	
and I forgif him layth and wrayth	
quia in cellario cum seruitia	
I had lever ly bayth air and lait	30
Nudus solus in camesia	
Na in my lordis bed of stait	
Ane barrall boung ay at my bosum	
Off warldis welth I bad na mare	
Corpus meum ebriosum	35
I leif on to the toun of air	
In ane draff middin for euir and ay	
vt ibi sepelire queam	
Quhair drink and draff may euery day	
be cassin super faciem meam	40
Thair wald I be bereit me think	
Or beir my bodie ad tabernam	
Quhair I may feill the savour of drink	
Syn sing for me requiem eternam	
byn sing for me requiem eternam	

156

[p. 136]

THE	TESTAMENT OF MR ANDRO KENNEDY.	157
	I leif my hart yat never was sicker Sed semper variabile That never mair wald flow nor flicker Consorti meo ¹ Iacobe Thocht I wald bind it with ane wicker	45
	Verum deum renui Bot and I hecht to teme ane beckar Hoc pactum ² semper tenui	50
	Syn leif I the best aucht I coft quod est latinum propter caupe To heid of kin bot I wait nocht quis est ille I schrew my scaupe	55
	I callit my lord ¹ bot hiddill Sed nulli alii hoc dixerunt	
	we war als sib as seif and riddill In vna silua que creuerunt o <i>mni</i> a mea solatia	бо
a	Thai war bot leesingis all and ane Cum omni fraude et fallacia I leif the maister of sanct antane	
	willielmus gray sine gracia Myn awin deir cussing as I wene qui nunquam fabricat mendacia bot quhen the holine growis grene	65
	My feinzein and my fals wynning relinquo falsis fratribus ffor yat is goddis awin bidding dispersit et dedit pauperibus	70
	ffor menis saulis yai say yai sing mentientes pro muneribus Now god gif yame ane ewill ending pro suis prauis operibus	75
	¹ Sic. ² Interlined.	

[p. 137]

	To Iohk ¹ fule my foly fre	
	lego post corpus sepultum	
	in fayth I am mare fule yan he	
	licet ostendit bonum vultum	80
	Off corne and cattell gold and fe	
	Ipse habet valde multum	
	and 3it he bleiris my lordis E	
	fingendo eum fore stultum	
[p. 138]	To maister Iohne clerk syne	85
	do et lego Intime	
	goddis malesoun and myne	
	Ipse est causa mortis mee	
X	war I ane dog and he ane swyne	
	multi mirantur super me	90
	bot I suld gar yat lurdane quhryne	
	Scribendo dentes sine d	
	Residuum omnium bonorum	
	ffor to dispone my lord sall haue	
	Cum tutela puerorum	95
	ade kitte and all the laif	
	In fayth I will na langar raif	
	pro sepultura ordino	
	On the new gyß sa god me saif	
	Non sicut more solito	100
	In die mee sepulture	
	I will haue nane bot our awin ging	
	Et duos rusticos de rure	
	Beirand ane barrell on ane sting	
	Drinkand and playand cop out ewin	105
	Sicut egomet solebam	
	Singand and greitand with hie stewin	
	potum meum cum fletu miscebam	

158

PROVERBIAL MAXIMS.	5	5)
--------------------	---	---	---

I will na preistis for me sing Dies illa dies Ire 110 Nor zet no bellis for me ring Sicut solet semper fiere Bot ane bag pyp to play ane spring et vnum ailwisp ante me In steid of baneir for to bring 115 quatuor lagenas servicie within the graif to set sic thing In modum crucis iuxta me To fle ve dewill van hardelie sing De terra plasmasti me 120 finis quod kennedie

> [XLV. ANON. Proverbial Maxims; Bann. MS., fol. 134 b.]

[p. 139] Mony man makis ryme and luikis to na ressoun Ane king seikand tressoun he may find land Traist nocht in the band vat is oft brokin Ouhen ane fule hes spokin he hes all done The man suld haue Irne schone suld byd ane vther mannis deid 5 Ouhen the falt is in the heid the memberis ar seik Ane woman thocht scho seme meik scho is ewill to knaw Mony man glosis the law oft aganis ye pure He yat spendis his gude on ane hure hes bayth skayt*h* and schame He yat can nocht gang hame he is ane pure man 10 Ane man quhen he began suld think on the end He yat glaydlie wald spend suld preifs for to win Comunlie still syn makis loud schame Better is gud name van ewill wone geir Quha vsis maist for to sweir Is nocht best trowit 15 Ane tre is eith bowit quhen yat it is young

He yat rewlis weill his tung may be callit wyse Geir win at the dyß richis never ye air Ane woman pat is fayr may happin be gude Ane colt of ane gude stude oft happinnis best 20 Gudis may nocht lang lest that is ewill wone Ane werk weill begone makis the better end Preiß neuer to spend meikle on ane fule It is eith to cry hailzule one ane vtheris¹ mannis cost He suld have hunger in frost in heit yat will nocht wirk 25 Obey weill to haly kirk and thow sall fair the better bandis boyis or fetteris is nocht lyk marvage Ane woman keipit in cage Is ane ewill tressour Eit and drink with messour and defy ye leiche Ane man of meikle speiche may sum tyme lie 30 Think yat yow man die thow sall nocht glaidlie syn Ane man may be of gud kyn and be lytill wourth Ane fule biddis Ioy furth and is bayth spur and wand bettir is man but land na land but man He pat is cumit of ewill clan wysmen suspectis 35 [p. 140] Ane scabbit scheip infectis all the hale flok Quhairof seruice the lok and the theif in the hous It makis ane wantoun mouß ane vnhardy cat Ane swyne vat is fat is caus of his awin deid Parte never in feid fra hame with thy wyf 40 fley ay fra stryf for ane sweit thing is peice all may nocht be leiß yat mony sayis Thow may mend tua navis with anis said 30y¹ He is nane so lytill fa bot he may quhylis noy It is eythar to distroy be far nor to big 45 Ouha pat vsis to thig is layth to leif the craft Ane auld man is full daft pat weddis ane zoung woman

> He man trow in sum man or leif ane ewill lyf Be thow Ioleous¹ of thy wyf scho will be ye war He yat twichis pik or tar may nocht weill be clene 50

Ane wound quhen it is grene It is best halit Ane byle lang beilit man breik at the last vnkvndnes by past may nocht be forzet Be blyth at the meit and sad at the prayaris ffor lytill mair or lefs thow mak no debait 55 leif never the hie gait for ye by rode Quha yat doutis nocht god sall nocht fair weill He pat covaitis all is hable all to tyne put mony to the scule for all will nocht be clerkis At all doggis pat barkis men suld nocht be movit 60 He pat is weill luffit he is nocht pure greit laubour and cure makis ane man auld Ane gud taill ewill tald is spilt in the telling In bying and selling is mony fals ayth Commounlie gud clayth is ay best cheip б5 Ouha preissis farrest to leip is able gang abak And thus in ane morning of may this mater culd I mak

ffinis Amen etc.

[XLVI. ROULE Cursing; Bann. MS., fol. 104 b.]

[p. 141] Devyne poware of michtis maist of father sone and haly gaist Jesus chryst and his apostolis¹ peter paule and his discipulis And all the powar vnder god And now of rome yat beiris ye rode vnder the lord to louß and bind paip alexander yat 3e may find with yat powar yat peter gaif Goddis malesoun mot thay haue and all the blude about yair hart blak be yair hour hard yair parte

¹ The first three lines have been rewritten.

VOL. I.

161

IO

L

5

	ffor fyve fat geiß of ßir Iohne rowlis	
	with capounis hennis and vther foulis	
	bayth the haldaris and the heilaris	15
	Ressattaris and the previe steilaris	2
	And he yat sauffis saulis and condamnis	
	Beteiche ye dewill thair guttis yair gammis	
	Thair toung yair teith yair handis yair feit	
	And all yair bodie hale compleit	20
	That brak his 3arde and staw his frute	20
	And raif his erbis vp be the rute	
	His quheit his aitis his peiß his beir	
	In stouk or stak to do him deir	
	In berne in hous in kill or milne	25
	Except without it war his will	43
	His woule his lamb his cheis his stirk	
	Or ony teyndis of halie kirk	
	And all yat lattis vnkend or knawin	
	The vicair to dispone his awin	30
	Kirkland hay or greß to the avale	
	be yair support red or counsale	
	Now cursit and wareit be yair werd	
	Quhill thay ar levand vpon erd	
	Hunger sturt and tribulatioun	35
	And never to be without vexatioun	
	Off vengeance sorow and of cair	
[p. 142]	graceles thriftles and threid bair	
	all tymes in yair legacie	
	fyre swerd watter or widdie	40
	Or ane of thir infirmiteis	
	Off warldlie scharp aduersateis	
	Powert pestilence or poplisie	
	Dum deif or ydropesie	
	Magrame or 3it the missalrie	45
	Ane postrume or 3it the parlasie	
	ffluxis hyvis or hutit Ill	
	Host heidwark or the land Ill	
	Cauld canker or fistill feueris	
	brukis bylis blobis or blistaris	50

162

		*
	emerideß or the sair als	
	The chowkkis ye spynnage in the halfs	
	The painfull gravell and the gute	
	The gulsoche yat thai never be but	
	sciatica and artalica	55
	The crippill the cramp the colica	
	The worme the wareit vedumfa	
	Rumbursin riplis and bellethraw	
	The choukis yat haldis yair chaftis fra chawin	
	Golk galit and at thair hart knawing	60
	The stany wring ye stane and sand blind	
	The barne bed and the morb behind	
	The strangelone and the grit grandgor	
	The harchat in yair lippis before	
	The mowlis and in yair sleip ye mare	65
	The canker als and the cater $\1	0)
	And never to be but schot of blude	
	Or elf schot yus to conclude	
	and mony vther maleteis ¹	
	bayt h for his hennis and his geiß	70
	Mot fall vpone yair cairfull corß	/ -
	With all the ewillis yat ever bure horfs	
	fische fowle best or man	
	In erd sen the ¹ first the warld began	
[p. 143]		75
(F101	Repentand yair Iniquite	/ 5
	And draw yair inclinatioun	
	fra slouth till contemplatioun	
	fra feyndis fell subiectioufi	
	Till haly kirkis correctioun	80
	Sua yai mak plane co <i>n</i> fessiouñ	
	2	
	than gud will and contritioun	
	Salbe yair saulis remissioun	
	That will schryf yame with yair curat	85
	That in yair hart is ewill indurat	- 5
	¹ Sic.	

Sic.
 ² A line appears to be missing here, but no blank in MS.

	Na vther preist hes powar nor freir	
	And thay daylie still perseveir	
	Nocht dreidand god in werk nor wourd	
	Nor 3it of haly kirk 3e swerde	90
	Bot in cursitnes and synfull wayis	
	levand and dryveand our yair dayis	
	Nor ask god mercy nor repent	
	Than this salbe yair sacrament	
	ffra god our lady and all his hallowis	95
	The dewill yair saulis yair cragis ye gallois	
	and cerbarus yair banis sall knaw	
	1	
	gog and magog and grim garrog	
	The deuill of hell ye cheif harrog	001
	Sim skynnar and ser girnega	
	² Iulius apostata	
	prince pluto and quene cokatrice	
	Devotinus ye dewill yat maid the dyce	
	cokacadman and senyanus	105
	fyre mouth and tutyvillus	
	And brownie als yat kan play kow	
	Behind the clayth with mony mow	
	All yir about the beir ³ salbe	
	Singand ane dolorous deregie	IIO
	And vyeris deuilis yair sall be sene	
	Als thik as mote in sonnis beme	
144]	How yai sall carie amang yair cluikis	
	Sum libber layis and sum hell cruikis	
	Sum with kamis and sum with cardis	115
	Sum with quhippis of leddering tardis	
	Sum with clubbis and mellis of leid	
	Sum with branderathis burnand reid	
	And sum with rumpillis lyk ane skayit	
	And geiß and capounis rostit hait	I 20
	¹ Blank in MS. For thair dispyt of the kirkis law, Bann.	
	² The blank also appears in Bann.	

³ ye deleted here.

[p.

That salbe laschit on yair lippis Cum vai within the deuillis grippis With sculzoun cloutis and dressing knyvis plat for plat on yair gingyvis Sayis richt vus of rowlis geiß 125 Thair chaftis chowit yame euerie peifs ffor yow art he and yow art scho That roulis blak Iabert put in bro And yow art scho yat staw his hen And put hir in the pot yair ben 130 lo this is he pat with his hart Wald never gif to god his parte Bot av about for to dissaue The haly kirk yat it suld haue Than ruffie taskar with his flaill 135 Sall beit yame all fra top to taill And ruffy ragman with his taggis Sall ryff pair synfull saulis in raggis And quhen ye dewillis hes yame tirvit All yair saulis beis transformit 140 Sum in beitchis and sum in beiris Sum in mulis and sum in meiris Aganis ye statour yat yai war in ffor vengeance of pair deidlie syn To ryd and tak possessioun 145 In hell for yair transgressioun And with grit din and this deray Compeir sall sathan but delay Sayand richt yus in his sentence 1 150 [p. 145] I dewill of dewillis I 30w condamme ffor geis for 30wis for woule for lamb ffor thy hy 30w to the pot of hell with sathan abiron euer to duell As feyndis spreitis perpetuall 155 1

¹ A line is evidently missing here ; no blank in MS.

	ffor to remane in mesery	
	with meikill sorow and Invy	
•	Deip acheron 30ur saule Invaid	
	Als blak als rouche as ony taid	тео
	snaykis serpentis and edderis	
	Mot stuf your bellies and your bledderis	
	In hellis hole quhair never is lycht	
	nor never is day bot ever nicht	
	Quhair never is mirth ewin nor morow	165
	Bot endles pane sorow on sorow	9
	quhair never is peice nor 3it concorde	
	Nor vnite bot ay discorde	
	Malice rankour and Invy	
	With magra ¹ and melancolie	170
	Quhair yair is hunger cald and thrist	,
	Dirknes mirknes rouk and mist	
	And cair but consolatioun	
•	With eternale damnatioun	
	Than fra the sentence on yame be said	175
	greit baliall sall gif ane braid	, ,
	And bakwart leip vpon ane beir	
	Sum on ane mule and sum on ane meir	
	Sum on woulfis and sum on wicchis	
	Sum on brod sowis and sum on bicchis	180
	Sum on dragounis and sum on deuillis	
	And sum on gillattis Iust vp creilis	
	Than is yair nocht bot sadill and brydill	
	Thir cuttit meiris hes lang gane ydill	
	Bot sic ane clawin with pair cluikis	185
	And sic ane rerdin with yair ruikis	
[p. 146]	Rampand with ane hiddowis beir	
	Cryand all is ouris yat is heir	
	Gif yai be weir men of grit pane	
	All yair saulis sall be slane	190
	Quhair with the feynd yai salbe furrit	
	Becaus ye kirk thai haue incurrit	

CT	TD	CT	AT	0
Uι	JR	21	IN	G.

The membris of thai cursit men That staw the guse ye cok the hen	
Thai salbe cuttit be the croppis Quhair with the dewill Iakkis and Iokkis Salbe bordourit and buttonit als	195
In sing yat yai war mensworne and fals Syn led in towis and in tedderis	
And all figuris foull of fedderis That all ye court of hewin may knaw Thay war ye theveis yat roulis geis staw	200
ffor quhy greit god our hieast iuge He gaif decreit but his refuge	
That all pykaris y <i>a</i> t steilis pultre Gayis nocht to hewin bot yai sall fle To hell without redemptioun	205
Quhair yair is no remissioun The discripsioun of yir forsaid dewillis	
Thay haue lang talis on yair heilis And rumpillis hingand on yair talis And dragoun heidis and warwoulf nalis With glourand Ene glitterand as glas	210
With bugillis and hornis maid of bras And on yair kneis bla and blak 1	215
and dyuers faceis repleit of Ire Spittand vennu <i>m</i> and sparkis of fyre And sum w <i>ith</i> teyth and tyger tungis	
Attour yair berdis lyk blaudis of longis Spottit and sprutit vp and doun Reid attry lyk ane scorpioun And sum ar sneth ² and sum ar rouch	220
[p. 147] And sum ar lyk ane serpentis slouche And prik mule Eris and sum is lyk Thair eiris lyk ane middin tyk With gaipand mouth richt 3aip to suellie	225
The mair the lefs dewill in his bellie	2 Sic

Off yair foule figouris na man can tell Thocht yai war sewin zeiris in to hell To leir to paynt portour or blasoun Thair forme and ¹ yair feyndlie fassoun Thair vgsum horribiliteis 2	230
Nor 3it na tail3our yat schapis with scheiris Thocht infinit he be of 3eiris Maist principillie to schaip yair grayth In hell for steiling heir of clayth Can counterfit nor mak it meit	235
Ane gabert for ane dewill compleit And 3it in hell is mony ane That said yai war als trew as stane	240
gif yair be ony in this hous That beiris ye nedill that gorrit the lous	
I yame beseik yai be nocht wrayth Suppois yai clyit haue part of clayth bot seik ye caus and leß ³ ye deid And blame the scheiris yat schair the skreid And quha yat stelis and on stouth levis	245
Cursit mot thai be amangis the theveis Now to the effect proceed will I And speik of feyndis fastase ³	250
In court nor with the quene of farie But heltaris heidtallis ³ sonkis or saidillis But butis or spurris crukis or ladillis with foull berdis blasand in the wind And hot speitis in thair tailis behind Than iuflar Iawsie with his Iaggis	255
[p. 148] And bellie basie with his baggis at hellis 3ettis sall mak sic rerding On yir steillaris of geiß sall ding That it beis harde in middill erde Thair rumling and yair grit rerde	260
¹ and repeated. ² A line missing here; no blank in MS.	³ Sic.

168

HOW THE FATHER TEICHET THE SONE.	169
Thunner blast and fyre sall blaw	265
That na dewill ma ane vther knaw	
for reik and stink of brintstane birnand	
Deuillis gaipand and also girnand	
Than sall blay baliall gif ane brattill	
And all the theiffis in hell sall startill	270
lyk to ane gade of yrne or steill	
That doun war sinkand in ane weill	
Sa sall thai all to endles pane	
And never to cum out agane	
Now Jesu for yi passioun	275
That deit for our redemptioun	
Of all mankynd haue mercy on	
lat never this sentence fall yame on	
bot grant yame grace ay till forbeir	
Resset or stouth of wickit geir	280
And als agane yis geir restore	
Til roule as I haue said befoir	
And to repent yai suld in tyme	
pray we to god this endis ye ryme	
This tragidie is callit but dreid	285
Roullis conscience ¹ quha will It reid	
ffinis quod roule etc.	

[XLVII. ANON. How the Father teichet the Sone.]

My sone gif yow to the court will ga my bidding luik w*ith* the thow ta And everie day tak tent thairto Suppois yat thow haue meikle ado ffirst sone I gif the in bidding To luif thy god attour all thing That is to say on this maneir luik preiching yat yow glaidlie heir

5

[p. 149]

1 Sic.

1

And serve thy god all yat yow may In the beginning of the day IO And in favth he sall cum the to quhen euir pat thow hes ocht ado ffor of sic seruice and yow tyre Thow falis meikill of thy desyre Thow luif yi god Intentfullie I 5 Suppois yow be nocht ay reddie Quhen yow cummis in the kirk to pray Thocht preiching be nocht reddie av zit luik yat yow ay prayand be Quhill yat thy maister mister the 20 And vse thow this ane zeir to end It sall richt gritlie the amend And gif yow lykis for till haue pryse In weir yow wirk vpon this wyse be gud of lyf weill luiffand ay 25 Als far furth as ever thow may It proffettis mair to men of armes gud lyf yan ony vther charmes ffor and ane man weill luiffand be He sall do mair nor vther thre 30 And sen gud lyf makis ye hardie ffor to do weill be ay bissie ffor gud lyf av and godlines Sall eik yi pryß and thy riches I bid ye sone yat yow be leill 35 At yow haue no delyte to steill bayth of thy toung and of thy hand be ay certane and nocht waverand And lippin nocht in no privite To heill yat efter may wittin be 40 Quha traistis yairin withouttin dout Ar schent and schamit syn all out And gif yow lykis for [to] le Ane leyar sone yan sall yow se At thre or four or ane or twa 45 Richt with thy leising sall the ta

[p. 150]

And say yow leis richt pertlie Than dar yow nocht be sa hardy To contrar pame pocht pow war wrayth Than art yow fals and cowart bayth 50 I pray ye sone be nocht vnkynd ffor It and falsheid ar of ane kynd ffor and yow be ane vnkynd crose¹ On neid yow man be fals of forse ffor vnkvndnes traist sickerlie 55 Is mother till all tratorie Discending doun lyne be lyne Ather till vther neir cusing be nocht haltane nor dangerous nor on na wyß dispituous 60 Thir thre may bring the to bargane with thy nychtburis euerilkane And yat I forbid ye to do bot gud sone do my bidding to vnblamit be gif yat thow wald 65 In mesour ay is best to hald Swa may yow keip ye vnreprevit And haue yow hap ye better luffit I forbid the be barganour In cumpany or grit bostour 70 ffor ane bostour no man doutis bot schent and schamit is with scoutis And gif yow lykis for till stryf fra cumpany I reid belyf Thow tak yi leif but mair assaill 75 ffor ane of yir tua sall nocht faill Owther to be slane with ane swerde Or ellis of Ilkman haue ewill wourde And it be kend in thy mischeif To be put fra the court as theif 80 And fra thyn furth yat thai the knaw fra everie court be put on raw

[p. 151]

¹ Sic.

	bot nevertheleß 3it bid I the	
	In thy defence gif yat It be	
	bot luik rycht weill thow have ye richt	85
	for haue yow bayth richt and defence	
	sall na man blame ye yair anence	
	This bidding tak gud tent yairto	
-d	gif yi maister hes ocht ado	90
	Or 3it thy falow or thy freynd	
	quhame with thow hapnis for to wend	
	And thay be put in harde assay	
	se als fer furt <i>h</i> as ever yow may	
	Thow bisse ye to be neir by	95
	Sua yat na man find cowardrye	
	Nother in thy hart nor in thy hand	
	Ever als lang as yow may stand	
	be nocht haltane nor hey of will	
	vncunnand nor dispituous till	100
	Be yair bauldlie ane barganour	
	And yocht yat yow be ane bostour	7
	se ² yat yow fallow weill in deid	
	Thow salbe luffit with everie leid	
	And than sall quyt the in thy stryff	105
	Thy godlynes and thy gud lyf	
	fle yow never thy maister fra	
	ffor yow sall suffer meikill wa	
	And sen yow wait weill thou man de	
	Quhat bute is yan fra deid to fle	I IO
	quhair may yow de with mair honour	
	Than with thy maister in ane stour	
[p. 152]	Bot 3it trow nocht yat thow sall de	
	Set yair be nane bot yow and he	
	Think yat ze tua zow allane	115
	sall wone 30ur fayis euerilk ane	
	for and yow fle fra him to toun	
	I gif ye sone my malesoun	

¹ A line wanting here; no space in MS. ² Corrected from swa.

Erar on the thy deid yow ta Than leif and fle yi maister fra 120 Myn awin deir sone I the requeir Thir documentis yat yow wald leyr And keip yame weill bayth lefs and mair¹ Thir sawis yat I haue said befoir Quhair euir thow hapnis for to be 125 with folkis of law or hie degrey It sall the richt gritlie amend Now fayr weill sone and yus I end ffinis how the father teichit the sone

> [XLVIII. LICHTOUN Dreme; Bann. MS., fol. 101 a.]

Ouha doutis bot dremis is greit fantasie my sperite was reft and had in extasie my heid lay lauch in to this dreme but dout At my foir top my fyve wittis flew out I murnit and I maid ane felloun mane 5 Me thocht the king of farie had me tane And band me in ane presoun fut and hand without routh in ane lang raip of sand To preifs ye presoun wale it was nocht eith ffor it wes mengit and maid with mussell teith IO And in the middis it had ane myre of flint I sank yairin quhill I wes neir hand tynt And quhen I saw pair wes na vther remeid I fleichterit vp with ane fedderen of leid And so I thocht me feire of my 30uth 15 [p. 153] I tuik my lytill ta in to my mouth

and kest my self richt w*i*t*h* ane michtie bend put throuch ye volt and pressit no*ch*t ye pend

And this I thocht in to my dollie dreme I brak my heid vpon ane kirne of reim 20 That I suld hurt my self I had dispyt And all in teyn I turnit and vomit tit Drank of ane well vat wes gane dry sewin zeir Syn lap thre loupis and I wes haill and feir Syn eftir yat I had chapit yat case 25 Me thocht I wes in money dyuers place Ouhilk wer to lang to have in parfyte mynd In egipt Irland arrogone and ynde In bulloun burges and in bethleem In Iourie land and in Ierusalem 30 In france in freisland and in coupland fellis Quhair cokkis cleikit craw birdis in cokkill schellis In pole pertik peblis and periaf And vair I schippit in ane barge of draff We wand vp saill and couth our anker wey 35 And suddanlie out throw the frossin se We salit in storme but steir gvd or glaß To paradyce ye place guhair adam wes Be we approchit to the port in hy I wes weill war of enoch and ely 40 Sittand on Jule ewin in ane fresche grein schaw Rostand stray berries at ane fyre of snaw I thocht I wald nocht sker vame of vat place Quhill yai had drawin ye burde and said ye grace Bot suddanlie I wouk out throw the plane 45 To se may herbis yat I micht tell agane Methocht I hapnit on ane montane sone I wanderit vp and was war of ye mone And had nocht bein I loutit in vat steid I had strikin ane lump out of my heid 50 [p. 154] Quhen I wes¹ me thocht I couth nocht leif Bot syn I tuik the sone beim in my neif And wald have climmyng bot it wes in the clippis

Schortlie I slaid and fell on baith my hippis

Doun in ane medow besyd ane busk of mynt 55 I socht my self and I wes sewin zeir tynt Bit in the mist I fand me on the morne I harde ane pynder blaw ane elriche horne And syn besyd me on ane fair medow grein I saw thre quhyt quhalis semlie to be sene 60 Thair thidder¹ stakis wer maid of grene gerß hair Off meige schankis bayth cleinlie gubyt and fair Thair teddir staikis war maid weill greit to graip with silkin chalkillis and swollis of quhyt saip The pynder ran fast for to fynd 65 Thir quhalis thre vpon the gerfs² to pynd he had ane clak¹ weill maid and wounder meit Off ganand grayth of gud raw girdill feit Ane cleinlie clouk maid of ye courtlie wyse Off emot skynnis with mony kithis and plyis 70 Ane payr of hoiß maid of ane auld milne hopper Ane pair of courtlie schone of copper Ane heckit hyde maid of the wyld wode saige Traist ze weill this pynder thocht him na page He bair ane club gert mony carle be cov 75 Maid of ane auld burde of the ark of nov He draif vir thre quhalis to ane ley Ane him swelliet and bair him to ye se And yair he leiffit of lempettis in hir wame Quhill harvist tyme yat hirdis draif yame hame 80 Be this wes done ve tother tua quhalis returnit To swellie me I gret I dulit I murnit Me thocht I fled and throw ane park couth paß And walknit syne quhair trow ze vat I wes Doun on ane hie slaik and gat ane felloun faw 85 And lay betwein ane pitchar and ane waw As wyffis commendis vis dreme I will conclude [p. 155] God and the rude mot turne it all to gude Gar fill the cop for this auld carlingis clamis That gentill aill is all the³ caus of dremis 90

1 Sic.

² behind *deleted here*.

³ gude of *deleted here*.

[XLIX. ANON. P to the P	
At beltane quhen ilk bodie bownis To peblis to the play To heir the singin and the soundis The solace suth to say Be firth and forrest furt <i>k</i> thay found Thay grayt <i>k</i> hit ¹ yame full gay God wait yai ¹ wald yai do y <i>a</i> t stound ffor it wes yair feist day Thay said of peblis to the play	5
All the wenchis of the west war vp or the cok crew ffor reilling yair micht na man rest ffor garray and for glew And said my curches ar nocht ² prest Than ansuerit meg full blew To get ane hude I hald it best be goddis saull yat is trew quod scho of peblis to the play	15
Thay day ane byt scho eit nocht That ¹ spak hir fallowis yat hir kend be still my Ioy and greit nocht Now	25 30
Allace quod scho quhat sall I do ³ am I nocht cleirlie tynt I dar nocht cum amang na ging ⁴ I am so ewill sone brint ¹ Sic. ³ Altered to euer Allace than said scho. ⁴ Altered to cum 30n mercat to.	

PEBLIS	TO	THE	PLAY.	177
--------	----	-----	-------	-----

[p. 156]	¹ amang 30n m <i>er</i> chand <i>is</i> my era <i>n</i> d <i>is</i> do Marie I sall anis mynt Stand of for and haile pairs to	35
	Stand of far and keik yaim to as I at hame wes wont quod scho Off peblis to the play	40
	Hopcal30 and cardronow gaderit out thik fald With hay and how rolumbelow The 30ung foltis ² wer full bald	
	The byg pyk ² blew and yai out threw out of the townis vntald	45
	Lord sic ane schout wes yame amang Quhen yai wer our the wald Thair west Off peblis to the play	50
	Ane 30ung man stert in to yat steid als cant as ony colt ane birkin hat vpon his heid with ane bow and ane bolt	
	Said mirrie madinis think nocht lang The wedder is fair and smolt He cleikit vp ane hie ruf sang Thair fure ane man to the holt quod he	55
	of peblis to the play	бо
	Thay had nocht gang ³ half of ye gait quhen the madinis come vpon yame Ilk ane man gaif his consait How at yai wald dispone yame	
	Ane said the fairest fallis me Tak 3e the laif and fone yame Ane vther said wyß me lat be	65
	On tweddell syd and on yame Swyth of peblis to the play	70
¹ J VOL.	To mok deleted here, ² Sic. ³ Corrected to gane. I. M	

Than he to ga and scho to ga and never ane bad abyd 30w Ane winklot fell and hir taill vp wow quod malkin hyd 30w Quhat neidis 30w to maik it sua 75 30n man will nocht ourryd 30w Ar ze our gude quod scho I say To lat vame gang besyd 30w **3**onder of peblis to the play 80 Than thai come to the townis end withouttin more delay He befoir and scho befoir To se quha wes maist gay all yat luikit yame vpon 85 leuche fast at yair array

Sum said yat yai wer merkat folk Sum said the quene of may wes cumit Of peblis to the play

90

Than yai to the taverne hous with meikle oly-prance Ane spak with wourd is wonder croufs Adone with ane mischance braid vp the burde he hyd is ¹ tyt 95 we ar all in ane trance se yat our ² napre be quhyt for we will dyn and daunce ⁸ of peblis etc. 100

Ay as the gudwyf brocht in ane scorit vpon ye wauch Ane bad pay ane vther said nay byd quhill we rakin our lauche

¹ Sic. ² naipl deleted here. ³	Thairout	deleted	here.
---	----------	---------	-------

[p. 157]

	PEBLIS TO THE PLAY.	179
	The ¹ gudwyf said haue 3e na dreid 3e sall pay at 3e aucht ane 30ung man stert vpon his feit and he began to lauche for heydin	105
	Off peblis to ye play He gat ane trincheour in his hand	IIO
[58]	and he began to compt Ilk man tua and ane happenie To pay thus we war wount	
	Ane vthe[r] stert vpon his feit and said thow art our blunt To stak ² sic office vpoun hand	115
	Be god yow ß <i>er</i> uice ane dunt of me of peblis to the play	120
	Ane dunt quod he quhat dewill is yat be god yow dar nocht dud He stert till ane broggit stauf wincheand as he war woode	
	all yat hous wes in an reirde Ane cryit the halie rude help ws lord vpon this erde	125
	That yair be spilt na blude heir in of peblis to the play	130
	Thay thrang out at the dure at anis withouttin ony reddin Gilbert in ane guttar glayde	
	He gat na better beddin Thair wes nocht ane of yame yat day wald do ane vyeris biddin Thair by lay thre and threttie sum	135
	Thrimland in ane midding Off draff of peblis to the play	140
	· UII APPERA NEVE. 4 SP	

[p.

	Ane cadgear on the merkat gait Hard yame bargane begin ¹ He gaif ane schout his wyff come out scantlie scho micht our hy him He held scho drew for dust yat day micht na man se ane styme To red yame of peblis to the play	145 • • 150
	He stert to his greit gray meir and of he tumblit the creilis allace quod scho hald one gud man and on hir kneis scho knelis	
159]	Abyd quod scho wy nay quod he In till his stirrappis he lap The girding brak and he flew of and vpstert bayth his heilis at anis of peblis to the play	135
	His wyf come out and gaif ane schout and be the fute scho gat him all be dirtin drew him out lord god richt weill yat sat him	
	He said quhair is 30n culroun knaif Quod scho I reid 3e lat him gang hame his gaitis be god quod he I sall anis haue at him 3it of peblis to the play	165 170
	3e fylit me fy for schame quod scho se as 3e haue drest me How feill 3e ß <i>ir</i> as my girdin brak quhat meikle deuill may lest me	
	I wait [nocht] weill quhat it wes my awin gray meir yat kest me Or gif I wes forfochtin faynt	175
	And syn lay doun to rest me 300 300 300 300 300 300 300 300 300 30	180

¹ Two lines wanting here.

180

[p.

181

Be yat the bargan wes all playit The stringis stert out of yair nokkis Sewinsum yat the tulze maid lay gruflingis in the stokkis Iohne niksoun of ye nether warde 185 Had lever haue giffin ane ox Or he had cuming in yat cumpanie He swore be goddis cokkis and mannis bayth of peblis to the play 190

With yat will swane come sueitand outane meikle millar mangif I sall dance haue doun lat seBlaw vp the bagpyp yanThe schamons dance I mon begin195I trow it sall nocht paneSo hevelie he hochit aboutTo se him lord as yai ranThat tydof peiblis to the play200

Thay gadderit out of the toun And neirar him yai dreuche Ane bade gif ye daunsaris rowme will swane makis wounder teuche Than all the wenschis te he yai playit 205 Bot lord as will 30ung leuche Gude gossep cum hyn 30n¹ gaitis ffor we haue daunsit aneuche at anis at peblis at the play 210

Sa ferslie fyr hait wes the day His face began to frekill Than tisbe tuik him by the hand wes new cuming fra the heckill

¹ Sic.

[p. 160]

	Allace quod scho quhat sall I do And our doure hes na stekill And scho to ga as hir taill brynt And all the cairlis to kekill of peblis to the play	At hir	215
	Thy ¹ pyper said now I begin To tyre for playing to ¹ Bot 3it I haue gottin na thing ffor all my pyping to 30w		
	Thre happennis for half ane day And yat will nocht vndo 30w		225
	And gif 3e will gif me richt nocht The meikill deuill gang with 30w of peblis to the play	Quod he	230
[n -(-]	Bayth the daunsing wes all done Thair leif tuik les and mair Quhen the winklottis and the waw To se it wes hart sair	varis ¹ twy <i>n</i> r	nit
[p. 161]	Quhat atkin said to fayr ales My bird now will I fayr		235
	The dewill a wourde yat scho micht speik		
	Bot swownit yat sweit of swair	ffor kyndn	
	of peblis to the play		240
	He fippillit lyk ane faderles fole And be still my sweit thing be the halyrud of peblis I may nocht rest for greting		
	He quhissillit and he pypit bayth To mak hir blyth yat meiting My hony hart how sayis the sang		245
	Thair salbe mirth at our meting	3it	
	of peblis to the play		250

Be yat the sone wes settand schaftis And neir done wes ye day Thair men micht heir schukin¹ of schaftis Quhen yat yai went yair way Had yair bein mair made of this sang 255 Mair suld I to 30w say At beltane Ilka bodie bound To peiblis to the play ffinis

> [L. DUNBAR The Turnament²; S.T.S., p. 122.]

Off februar the xv nicht ffull lang befoir the dayis licht I lay in till ane trance And yair I saw bayth hewin and hell Methocht amangis ye feyndis fell (5) Mahoun cryit eftir ane daunce

Off schrewis yat wer never weill schrewin Aagane¹ the feist of fastrounis ewin To mak yair observance He bad galandis ga grayth ane gyse (10) And cast vp gawmundis to the skyis of the new vse of france

[p. 162]

He bad first play the heyland padʒan Than ran ane feynd to fetche makfadʒan (110) ffar nort/wert in ane nuik Be [he] the corenoche had done schout Irismen sa gadderit him about In to hell girt rowme he¹ tuik

² But the opening verses are the first and last stanzas of the "Dance of the Sevin Deidly Synnis": see pp. 12-13 and 16 ante.

¹ Sic.

	Thay tarmagantis with tag and tatyr So loud in ersche begouth to clatter And roup lyk rawin and rouk Mahown sa deiffit wes with yair 3ell That in the deipest pot of hell He smorit yame with smoik	(115)
	The smorte game with smork	(120)
	Syn till ane turnament fast yai hyit That lang befoir in hell wes cryit In presence of mahowne Betuix ane tail3our and ane sowter Ane priklous and ane howell ¹ cloutter The barres wes maid boun	5
	The tail3our bayth with speir and scheild Convoyit wes on to the feild with mony lymmer lown with seymbyttaris and beist knapperis with stomak steilaris and wit ¹ clipparis Ane gracles ¹ garysoun	10
	His baner borne wes him befoir Quhairin wes cloutis mony score Ilkane of sindrie hew And all stowin out of sindrie wobbis ffor quhill the greit se fillis and ebbis Tail3ouris will never be trew	15
163]	The tail3our on the barres blent Allace he tynt all hardement ffor dreid he changeit hew Mahoun to confort him maid him knycht Na ferlie thocht his hart wes wicht That to sic honour grew	20

[p.

THE TURNAMENT.	185
He maid ane hecht befoir mahoun That he suld ding the souter doun Thocht he war strang as maist ¹ bot quhen he on the barres blenkit The tail3ouris curage a lytill schrenkit His hart did all our cast	25 30
And quhen he saw the souter cum of all sic wourdis he wes dum Sa sair he wes agaist In till his hart wes sic ane scunner Ane rak of fartis lyk ony thunder He leit of blast for blast	35
The souter to the feild him drest He wes convoyit out of the west As the defendar stout suppois he had na lustie verlot He had full mony lousie harlot Round rinnand him about	40
His baner wes ane berkit hyd quhair in sanct girnegay did glyd Befoir the foulsum rowt full sowterlyk he wes of latis ffor ay betuix his harnes plaitis The oly furt <i>k</i> couth spout	45
vpon the tail3our quhen he did luik His hart a lytill wamling tuik Scantlie he micht vpsit In till his stomak wes sic ane steir Off all his dennar yat cost him deir His breist held never ane bit	50

[p. 164]	To comfort him or he raid further Mahoun of knichtheid gaif [him] ordour ffor savour syn he did spit And he about mahounis nek Did spew agane ane quart of blek	55
	Thus knychtlie he him quyt	60
	And fourtie tymes ye feynd cryit fy The souter richt abaisitly vnto the feild he soucht quhen yai wer <i>ser</i> uit of yair speiris Thay micht weill ken be yair effeiris Thair hartis war bayth on floucht	65
	Thay spurrit vpon ather syd The hors attour ye ground did glyd and thame togither brocht The tail30ur wes nock weill sittin He left ye sadill all be-schittin And to the erde he soucht	70
	His birnis ¹ brak with sic ane brattill The sowtaris horfs stert with ane rattill And round about did reill The horfs yat wes effrayit richt ewill Than ¹ with the souter to the deuill And yair he warit him weill	75
	Sumthing fra him mahoun eschewit He trowit agane to haue bein spewit Sa sterne he wes in steill He thocht he wald agane debait him He turnit his erfs and all bedrait him Quyt fra nek to heill	80

	THE TURNAMENT.	187
	He lowsit it of with sic ane rerde bayth hors and man he blew till erde He fart with sic ane feir Now ha I quyt the quod mahoun That new maid knycht wes laid in swoun And did all armes foir sweir	85
165]	Mahoun gert yame to dungeoun dryff And yame of knychtheid did depryff Dischargeing yame all weir And [maid] yame harlottis ay for euir	90
	Sic steyll to keip yai haid far lever Than ony armes to beir I had mair of yair werkis writtin	95
	Had nocht the soutar bein beschittin With balyalis ers vnblist Bot yair sa gud ane bourde me thocht Sic solace to my hart yair socht	100
	ffor lauchter neir I birst And quhen I waknit of my trance To put this in remembrance Micht na man me resist	105
	To tell the case how it befell Befoir mahoun the dewill of hell Schiris trow It gif 3e list ffinis quod dunbar	5

[p

[LI. DUNBAR The Merle and Nightingale; S.T.S., p. 174.]

5

IO

I 5

n may as [that] aurora did vpspring with cristale ein chaissing the cloudis sabill I hard ane merle with mirrie notis sing Ane sang of luif with voce richt confortable Agane the oryent bemis amiabill Apon ane blythfull branche of lawrie grene Thus wes hir sang sweit and delectabill Ane lusty lyf in luffis service bene

Wnder this branche rane doun ane reveir Off balmy liquor christelling of hew Agane the ¹ aissure lusty ² skyis brycht ³ Quhair did apon the toyer syd persew Ane nychttingale with sugorit notis new Quhois angellis fedderis as to ⁴ the paco schone

[p. 166] This

This wes hir sang and of ane sentence trew All luif is lost bot vpon god allone

Seiß quod the merle thy preiching nichtingale Sould folk thair 30uth spend in to holynes Of 30ung sanctis growis auld feyndis but faill ffy ypocraceis growis⁴ in 3eiris tendernes Agane the kynd of law thow gois expreß That cruikit age suld nocht with 30uth be sene Quhilk nature of conditiounis maid diuerß Ane lustie lyff in luffis seruice bene 40

The nichtingale said foull remember the That in eild and 30uth and everie houre The luif of god most deir to man suld be That him of nocht wrocht lyk his awin fygour

1	hevinlie interlined here.	² Deleted.
3	Altered to lycht.	+ Sic.

	THE MERLE AND NIGHTINGALE.	189
	And deit him self fra deid him to succour O quhither was kythit yair trew luif or none He is most trew and steidfast paramour All luif is lost bot vpon god allone	45
	The merle said quhy put god sic bewtie In ladeis face ¹ with sic womanlie having Bot gif he wald ynt thay suld luffit be And eik nature to luif gaif yame inclyning And he of nature yat wirkar wes and king wald nathing frusture put na let be sene In creaturis of his awin making Ane lustie lyf in luiffis service bene	5 0
	The nichtingale said nocht to yat behuve put nocht ² sic luif in to ane ladeis face That scho sould haue the thank yairof or luif Bot be ye wirkar yat put in hir sic grace Off bounte bewte ryches tyme or space Off everie gudnes yat is to cum or gone The thank redoundis to him in everie place All luif is lost bot vpon god allone	60
[p. 167]	O nichtingale yat wer ane storie nyce That luif suld nocht depend in cherite And gif yat vertew contrair be to wyse Than luif suld be ane vertew yan think me ffor ay to luif invy man contraire be God bad eik luif thy nichtbure from the splene And quho yan ladeis sweitar nichtburis be Ane lustie lyff in luffis service bene	65 70
	The nichtingale said bird quhy dois yow raif Ane man may in his ladie tak sic delyt him to forzet ynt hir sic bewtie gaif And for his ewin ² resaue hir colour quhyt ¹ Interlined. ² Sic.	75

	Hir goldin tressis and hairis redomyt lyk till apollonis bemis quhen yat thai schone Suld nocht him blind from luif yat is parfyte All luif is lost bot vpon god allone	80
	The merle sayis luif causis honour ay luif causis cowartis manheid to purches luif makis knichtis hardie at assay luif makis wretches full of largnes luif makis sweir folkis full of bissines luif makis slugardis fresche and weill be-sene luif changeis vyce in vertuous nobilnes Ane lustie lyf in luffis service bene	85
	The nichtingale said trew is the contrarie Sic frusture luif bindis manis hart so sair In to yair mynd it makis yame to vary In fals langar thay so drunkin ar Thair wit is went of wo yai ar nocht war Quhill yat yair wirschip away be fro yame gone fame guddis and strenth quhairfor weill say I dar All luif is lost bot apon god allone	90 95
[p. 168]	The merle sayis my errour I confeß Sic frusture luif is all bot vanite Blind ignorance gaif me sic hardines To argoun so aganis the verite Quhairfoir I counsale euerie man yat he ffor luif nocht in the feyndis nek ¹ be tane Bot [luif] the luif yat did for his luif de All luif is lost bot vpon god allone	100
	Than sang yai both with voceis loud and cleir The merle said man luif him yat hes ye wrocht The nichtingale sang man luif thy god most dein That the and all this warld hes maid of nocht	105

1 Sic.

The merle said man luif him yat hes the socht ffrome hewin to erde and heir tuik flesche and bone 110 The nichtingale said with all his blude ws bocht All luif is lost bot vpon god allone Than flaw thir birdis attour thir feyldis grene

Singand of luif amang thir leiffis small Quhois ythand pleid in to my thocht is grene 115 Both slevping walking in rest and in travale Me to comfort it dois maist avale Agane for luif quhen luif I can find none To think how sang this merle and nichtingale All luif is lost bot vpon god allone 120 ffinis quod dunbar etc.

	Ĺ	LII. DUNBAR	<i>Of Deeming</i> ¹ ; S.T.S., p. 92.]
	Musing allone this hinder n off mirrie day quhen gone w witkin ane garth vnder ane I hard ane voce yat said on May na man now vndemit	wes ye nicl tre hicht	nt ² 5
169]	ffor thocht I be ane crownit git sall I nocht eschew demy Sum callis me gude sum sa Sum prayis god to end my So sall I nocht vndemit be	yng yis yai le	10
	Be I ane lord and nocht lor Than evirie peylour and pu Sayis land wer better set of Thocht he dow nocht to leie 3it can he nocht lat deming	n me d ane tyk	15
¹ Another	copy on p. 313 of MS., and there att	ributed to Stev	vart. ² Sic.

[p. 169]

	Be I ane lady fresche and fair	
	with gentill men makand repair	
	Than will thai say bayth scho and he	
	That I am Iapit lait and ayr	
	Thus sall I nocht vndemit be	20
	Be I ane court man or ane knycht	
	Honestlie cled as cummis richt	
	Ane prydfull man yan call thay me	
	Bot god send yame ane widdie wicht	
	That can nocht lat yair deming be	25
	¹ And be I ornat in my speiche	
	Than towsie sayis I am so striche	
	I speik nocht lyk yair hous meinze	
	Suppois hir mouth mister ane leiche	
	3it can scho no <i>ch</i> t lat demi <i>n</i> g be	25
		· 35
	Bot wist pir folkis yat vyeris demis	
	How yat yair sawis to vyeris semis	
	Thair vicious wourdis and vanite	
	Thair traitling toungis yat all furth temis	
	Sum tyme wald lat yair deming be	40
	War nocht the mater wald grow mair	
	To wirk vengeance on ane demair	
	But dout I wald caus mony de	
	And mony catif end in cair	
	Or sum tym lat yair deming be	4 5
	Of sum tym fat yan deming be	45
[p. 170]	Iames the ferd our nobill king	
	Quhen he wes of his zeiris zing	
	In sentence said full suttellie	
	Do weill and set nocht by deming	
	ffor [na] man sall vndemit be	50
		50
	¹ Be I lytill of stature <i>precedes</i> , but is deleted.	

And so I sall with goddis grace Keip his comand in to that case Beseikand ay the trinite In hewin yat I may haue ane place ffor yair sall no man demit be ffinis

[LIII. ANON. The Use of Court; Bann. MS., fol. 261 b.]

The vse of court so weill I knaw The ladeis ar solistaris aw At hame remanis the sarie lairdis That giffis no giftis nor 3it rewardis Bot sendis yair wyffis behind the 3ardis 5 To furthir erandis fra ewin faw The vse of court so weill I knaw

In cloikis yai come so quentlie cled And rowndis to get yair erandis sped Thai gif no buddis bot on the hiddis¹ 10 And gettis grit scuddis in naikit bed ² Thair buclair is bowit¹ and bakwart borne And all the caus is quhyt¹ forlorne vp gettis yair wame thay thing¹ na schame And syn bringis hame the laird the horne 15 Thair buclar is borit and bakwart borne ffinis

1 Sic.

² Bann. has two additional verses here.

VOL. I.

[LIV. ANON. Ane fair sweit May; P., p. 190.] Ane fair sweit may of mony one scho went on feild to gather flouris by come ane gymp man thay callit him Iohne He luiffit yat prowde in paramouris He say is this hart of myn is zouris 5 And euer hes bein¹ sen first I spyit 30w [p. 171] I gang with zow within tua houris In fayth quod scho I may nocht byd 30w Gif ze so chapit it wer ane scorne My hart giffis me with [30w] to gang IO Sche sayis cum meit [me] heir to morne paraduenture ze may sum freyndschip fang Do way guod scho ze duell to lang Adew gude fsir god mot gyd 30w Now be sanct bernarde and 3e byd langer 15 I say zow suyth I will nocht byd zow And guhen he come he said² hir thair Still at hir tryst behind the toun ffair sweit wourdis he spak to yat fair And grapit hir out throw the gowne 20 And in hir eir begouth to rowne And said be said ² richart I mon ryd 30w ze ar so lang in lowsing doun The dewill bodie now may byd 30w He sayis my fair quhair haue 3e ee 25 This werk Richt wyslie man be wrocht Ouod scho to find ws it may nocht be Thocht we war with ane sleuthhound socht Allace this byding is deir bocht ffor schame quod scho for schame go hyd 30w 30 I feill your lang thing standis nocht Now the dewill burne me and ever I byd 30w ffinis 2 Sic. 1 and ever hes bein repeated, but deleted.

THINGIS IN KYND.

[LV. ? LYDGATE Thingis in Kynd, etc.; Bann. MS., fol. 79 b.]

Thingis in kynd desyris thingis lyk bot discontrare haitis euerie thing Sauf onlie mankynd can nevermor lyk Bot gif he haue ane solatious leving ffleschelie desyr and gaistlie nurisching In to ane persoun yat samin to be brocht Watter and fyre togither in kindilling It may weill ryme bot it accordis nocht

[p. 172] Ane man (at anis)¹ to serve lordis tuane The quhilk be both contrarie in opiniouni
IO To pleis yame both and purches no disdane Talk with the ane and with the vyer rowne Be trew to both withouttin tweche of tressone Tell him of him ye thing yat never wes wrocht To bring all this to gud conclusiouni
I5 It may weill ryme bot it accordis nocht

> To haue ane gall and clippit ane gentill dow To be my freynd and gif me fals counsale To breik my heid and syn put on my how To be ane preist and formest in batell 20 To ly in bed and castellis till assaill To be ane merchand quhair nathing may be boucht To haue ane trew wyf with ane wantoun taill It may weill ryme bot It accordis nocht

> To be of no cunning and to knaw the herbe25To carp language yat nane may vnderstandAne fule to haue ane verrie wyß proverbAne fule to haue ane verrie wyß proverbAne ffre borne barne of hir yat is ane bondeVnpossibill thingis for to tak on handTo big ane castell or ye grund be wrochtTo gif ane doume be law yat may nocht standIt may weill ryme bot it accordis nocht

¹ Faded.

u	A wrache to weir ane nobill skarlot goun A begger furrit purfellit weill with sabill A gude husewif ay rinning in the toun A chyld to thryff quhilk is vnchestiable To be content and lichtlie changeable To haue in dainte ye thingis yat never docht A rome rynnar without leissing or fabill It may weill ryme bot It accordis nocht	35 40
[p. 173]	A michtie king in ane pure regioun Ane haistie wit and hie thing <i>is</i> to devyse Meik almous deid and als detraxioun Knichtlie manheid and schamfull cowardies Ane hewinlie hell ane paynfull paradyse Ane haly doctour w <i>ith</i> ane lichorous thocht To wirk on heid syn eftir to devyse It may weill ryme bot It accordis no <i>ch</i> t	45
	A giltie toung colorit with eloquence Ane fals entent within and dissavabill Ane blyth visage with freyndlie apperance Ane crewale hart Invious and vengeable Ane gentill hors in to ane naikit stabill Ane mirrie sang the hart with sorow socht To Iune thir all and mak it sufficiabill It may weill ryme bot it accordis nocht	50
	ffrelie to spend and full of cuvatyce To seik burgeounis out of ane auld dry stok A gay tempill without devyne service Ane birdles caige ane key without ane ¹ lok Ane tume schip ay ryding in ane rok Ane michtie bischop in ane cuntre of nocht Ane wantoun hird and ane weill rewlit flok It may weill ryme bot it accordis nocht ffinis	бо

¹ Deleted.

[LVI. ANON. O Lux beata Trinitas.] () Immensa trinitas ffather and sone makar of all O gloriosa trinitas O alpha et oo infinall O maiestas Imperiall 5 O sempiterna deitas In persounis thre eternale O lux beata trinitas O lux beata trinitas O lord of lordis maist speciall IO O regalis diuinitas O king of kings celestiall O iuste iudex most generall most traistfull and of bonitas Thairfor I sing and evermor schall 15 O lux beata trinitas O lux beata trinitas O souerane king of all I say O cuius summa deitas Bene hyd frome all clerkis away 20 O god of micht yat all thing may Compleit with vertew and with grace It is my sang to wirschip av O lux beata trinitas O thow most hie and excellent 25 Most michtfull and most merciable O gratious god omnipotent In hewin and erde most honorable O most deir and delectable O well of all kynd worthyest 30 To thy hie place thow mak ws able O lux beata trinitas

[p. 174]

	O creator of creaturis Corpus sumens ex virgine	
	O peifs and rest yat maid to kyfs	35
	Commercyone <i>m</i> ¹ admirabile	00
	O god yat tuik humanite	
	Schyning as the sone in glas	
.d	In marie mother yat virgen fre	
	O lux beata trinitas	40
	Heir wes wysdome and heir wes mycht	
	Heir wes vertew in greit plainte	
	Quhen god in marie thus couth licht	
	procedens sine semine	
	O vera lux de lumine	45
	Aganis our lord knaw we this case	
	Quod nihill est inpossibile	
	O lux beata est ¹ trinitas	
	O verbum in principio	
	Sanct Iohne it beiris witnes best	50
	Quhen he said in the gospell so	
	verbum caro factum est	
	Thair we sing bayth most and leist	
	Blyssit be yat natiuitas	
[75]	And ever sall wirschip yat halie feist	55
	O lux beata trinitas	
	O potestas of michtis maist	
	O sapientia of the same	
	O vertew of the halie gaist	
	O Jesu chryst bayth god and man	60
	O grund of grace yat all began	
	O precious plesand and ¹ pietas	
	O well of mercie yat all was ¹ wane	
	O lux beata trinitas	

[p.

¹ Sic.

O LUX BEATA TRINITAS.	199
Ane barne of blis for ws wes borne That Iowis rent vpoin the rude Syn c[r]ownit with ane croun of thorne And syn for ws thow bled yi blude Off the come doun the walter gude That wische ws all of our trespas Thy deid thow tuik with full mynd ¹ mude O lux beata trinitas	65 70
O dulefull deid in thy manheid ffull haistelie thow hereit hell syn rais frome deid in thy godheid On the thrid day the treuth to tell O mercy now thow beiris the bell Off peice and rest o vnitas The feynd our fa thus doun he fell O lux beata trinitas	75 80
O conquerour of all honour Ascendit wes quhair thow come fra ¹ with god and man and saluiour To thy father altissimo On his richt hand to set also In hewin with all Ioyfulnes Thairfor we sing in weill and wo O lux beata trinitas	85
Now fader sone and halie gaist Souerain god in personis thre Thow bring ws quhair thy Ioy is maist In hewin eu <i>er</i> more thy face to se And marie mother yat virgen fre	90
The spous of god I wait sche wes pray thow yi sone yat it so be O lux beata trinitas	95

[p. 176]

ffinis 1 Sic.

[LVII. HENRYSON Youth and Age; S.T.S., III. p. 121.]

5

Quhen fair flora goddes of the flouris Bayth firth and feild so freschlie had our-freit And peirlie droppis of the balmy schouris All¹ woddis grein had with thair watteris weyit Moveand allone in ane morning I met Ane mirrie man yat all one mirth cuth mein Syngand this sang yat suttellie wes set O 300th be glaid in to thy flouris grene

I luikit furt *h* a lytill me befoir I saw ane cative on ane club cummand 10 With cheikis leyn and lykart² lokis hoir His ene wes houle his voce wes haiß hostand wallowit and wane and waik as ony wand Ane bill he bure vpon his breist abone with letteris liell but leiß wes his legiant 15 O 30uth thy flouris fadis farlie sone

This 30ung man lap vpon the land full licht I marvalit mekle vpon his makdome maid waldin I am quod he and wonder licht wair² brane as bair and breist burlie and braid 20 No grume on ground may my guerdoun degraid Nor of my pith may pair wourth half ane prene My face is fair my figour will nocht faid O 30uth be glaid in to thy flouris grene

This³ seinzeour sang with ane full nobill stewin 25 Schaikand and² his berd and said my barne lat be [p. 177] I wes within this saxtie zeiris and sewin Ane freik on fold bayth frak forsy and fre

¹ Corrected from And. ² Sic. ³? Altered from The.

YOUTH AND AGE

Als glaid als gay als zoung als zaip as ze Bot now my dayis ar all ourdrewin and done 30 Behald my lathlie lycome gif I be¹ O youth thy zeiris fadis farlie sone This mirrie man of mirth 3it movit mair My corfs is clene withouttin corruptioun My self is sauf fra seiknes and fra sair 35 My wittis fyve ar dowbill in proportioun My hart is hale my lever and my splene Heirfoir to reid this bill I haue ressoun O south be glaid in to thy flouris grene 40 The bewar hair said to the burlie berne This breif yow sall abyd sone be thow bald Thy strenth thy stait yocht Iohne¹ be never so sterne The fever fell for eild [sal] gar the fald Thy corfs sall cling thy curage sall wax cald 45 Thy heill sall huik and tak ane hurt bot hune Thy wittis fyve sall wane thocht thow nocht wald O 30uth thy 3eiris faidis ferlie sone Ane vyer werß this young man git can sing at luiffis layr ane guhyll I think to leit 50 Cleinze¹ to cramp in court with my clething To luik amang thir lustie ladeis sweit Off maryage to mell with our mouthis meit In sacreit wyse quhair we may nocht be sene with birdis blyth in bowre my baill to beit 55 O youth be glaid in to thy flouris grene This anciant man gaif ansuer angrielie ffor all the crampyn thow sall cruik and cowre And all fleschlie lustis yow sall defy Quhen pane sall the depryve for paramouris 60 1 Sic. ² A line omitted here ; no space in MS.

20I

Than will na bird of the be blyth in bouris Quhen thy manheid sall mynnis as the mone [p. 178] Than sall pow say gif pat my sang before¹ O south thy flouris fadis farlie sone

> This galaart grutchit and began to greif And on full sone he went his wayis but wein This levn man leuth¹ nathing bot tuik his leif And I abaid amang thir leiffis grene That talkin suthlie fra yat I had sein In treuth me thocht thay trevist in thair toun 70 O 30uth be glaid in to yi flouris grene O 30uth thy flouris fadis ferlie sone ffinis

> > [LVIII. DUNBAR Of the Warldis Instabilitie ; S.T.S., p. 226.]

This waverand warldis wretchidnes The failseand and frutles bissines The mispent tyme the ßeruice vane ffor to considder is ane pane

The slydand Ioy the glaidnes schort The feynzeid luif the fals confort The sweit abayd ye slichtfull trane ffor to considder is ane pane

The sugvrit mouthis with myndis pairfra The figurit speiche with faceis tua The plesand toungis with hartis vnplane ffor to considder is ane pane

The liell labour lost and liell ßeruice The lang availl on humill wyse And the lytill rewarde agane 15 ffor to considder is ane pane

1 Sic.

65

5

OF 7	THE	WARLDIS	INSTABILITIE.	203
------	-----	---------	---------------	-----

	Nocht I say all be this cuntre ffrance Ingland Ireland almanie Bot als be Italie and spane Quhilk to considder is ane pane	20
[p. 179]	The change of warld fro weill to wo The honourable vse is all ago In hall and bour in burgh and plane ffor to considder is ane pane	
	Beleif dois liep traist dois no <i>ch</i> t tarie Office dois flit and courtis dois wary Purpos dois change as wynd or rane Quhilk to considder is ane pane	25
	Gud rewle is banist our the bordour And rangat ringis but ony ordour with reird of rebaldis and of swane Quhilk to considder is ane pane	30
	The pepill so wickit ar of feiris The frutles erde all witnes beiris The ayr infectit and prophane Quhilk to considder is ane pane	35
	The temporale stait to gryp and gather The sone disheris wald the father and as ane dyuour wald him demane Quhilk to considder is ane pane	40
	Kirkmen so halie ar and gude That on yair conscience rowme and rude May turne aucht oxin and ane wane Quhilk to considder is ane pane	
	I knaw nocht how the kirk is gydit Bot beneficis ar nocht leill devydit Sum men hes sewin and I nocht ane Quhilk to considder is ane pane	45

	And sum vnworthy to browk ane stall wald clym to be ane cardinall Ane bischoprik may nocht him gane Quhilk to considder is ane pane	50
180]	Vnwourthy I amang the laif Ane kirk dois craif and nane can haue Sum with ane thraif playis passage plane quhilk to considder is ane pane	55
	It cumis be king it cumis be quene bot ay sic space is ws betwene That nane can schut it with ane flane Quhilk to considder is ane pane	бо
	It micht haue cuming in schortar quhyll ffra calzecot and the new fund yle The partis of transmeridiane quhilk to considder is ane pane	
	It micht be this had it bein kynd cuming out of the desertis of ynde Our all the grit se occeane Quhilk to considder is ane pane	б5
	It micht haue cu <i>m</i> ing out of all ayrtis ffra paris and the orient partis And fra the ylis of aphrycane Quhilk to consydder is ane pane	70
	It is so lang in cuming me till I dreid yat It be quyt gane will Or bakwart It is turnit agane Quhilk etc	75
	vpon the heid of it is hecht bayt <i>h</i> vnicornis and crownis of wecht Quhen it dois cum all men dois frane quhilk etc	80

204

[p.

	I wait [it] is for me provydit bot sa done tyrsum it is to byd It It breikis my hairt and birstis my brane quhilk etc	
181]	Greit abbais grayt <i>k</i> I nill to gather Bot ane kirk scant coverit w <i>i</i> t <i>k</i> hadder ffor I of lytill wald be fane quhilk to considder is ane pane	85
	And for my curis in sindrie place with help fair of 30ur nobill grace My sillie saule sall never be slane Na for sic syn to suffer pane	90
	Experience dois me so inspyr Off this fals fail3eand warld I tyre That euermore flytis lyk ane phane Quhilk to considder is ane pane	95
	The fformest hoip 3it yat I haue In all yis warld sa god me saue Is in 30ur grace bayth crop and grayne quhilk is ane lessing of my pane ffinis quod dumbar etc.	100

[p.

[LIX. ANON. Welcume, Eild; P., p. 192.]

Quhen phebus in the ranie clude Oursylit had the bemes bricht And all wes lowne befoir wes loude Causit be sylence of the nicht I saw sittand ane werie wicht Murning and making ane drerie mone Quhilk full sobirlie sat and sicht welcum eild for 30uth is gone

	The gaynes of my 3eiris gent The flouris of my flesche ¹ 3outhheid I wait noch how away is went And wallowit as the winter weid My curag waxis deif and deid My ruby cheikis wes reid as rone Ar leyn and lauchtane as the leid welcum eild for 3outh is gone	10
[p. 182]	As schadow in the sonnis beme Or primrois in the winter schone ¹ So all my dayis is bot ane dreme And half the sleiping of ane hour ffor my plesance of paramour This proverb now I mon propone Exempill is said als sweit als sour welcome eild for 30uth is gone	20
	Ane nap is nurissand eftir none Ane fyre is fosterand for my feit with dowbill sokkis for my schone And mittanis for my haindis ¹ meit At luiffis lair I list nocht leit	25
	I lyk best quhen I lig allone Now all is sowr befoir wes sweit welcome eild for 30ut <i>k</i> is gone	30
	My curland hair my cristell Ene Ar beld and bleird as all may se My bak yat sum tyme brent hes bene Now cruikis lyk ane camok tre be me 30ur sampill 3e may se ffor so said wourthy salomon elding is end of erthlie glie	35
	welcum eild for 30uth is gone	40

¹ Sic.

O fresche 30ut/heid of 3eiris grene O tendyr plant of hie curage Now as yow art so haue I bene Als plesand and of hie parage 30uthheid haue mynd on age And deid yat closis all in stone Sen heir lestis none heretage welcome eild for 30uth is gone ffinis

[LX. ANON. Princely Liberality.]

Excelland michtie prince and king [p. 183] In this new zeir I the exhort In Ioy and ryaltie to ring with everie glaidnes and disport Sen of this lyf the time is schort 5 with lawde and fame thy name vp-he Thy servandis cheris and support with princelie liberalite Ane fair peple thow hes to leid as ony prince vnder the air 10 lat nocht the falt be in the heid sen vat the memberis ar so fair of riches thow can never be bair haue thow yair hartis halelie thair gudis pai will on pe wair 1 I 5 Throw princelie liberalite Giff yow yair hairtis fra the tyne Thair gudis sall the never increß Suppois yat yow had 2 kinrikis nyne Thy kinglie powar sall decrefs 20

¹ Written on margin, in place of the deleted line, Thy honour sall wax mair & mair. ² kink deleted here.

Keip ever thy name with nobilnes ffor gif yat honour fra the die Thair may na ryches ye redreß Bot princelie liberalite

Haue mercie of all wofull wichtis25and lat yame to thy grace attayne125Defend yame playnly in 2 yair richtis25Sen of the law thow leidis ye reyne20Quhow suld thow lauche and thay complene30On to thy awin be nobill and fre30ffor yow art bot ane king of bane1ffra lossit be liberalite

Gold silver ryches and realmes of pryce no prince makis michtie for to ring Treut*h* mercie fredome and iustice Thir four maikis ane nobill king The rubie ryche is fra the ring Quhen fredome is fra hie degre Quhairfoir no prince may be conding withouttin liberalite

35

40

45

Men may leif without ane king Ane king but men may beir no crowne Ane wreche may in to ryches ring Ring may no king bot in renowne Quhat helpis castell towre or toun But help of men and yair supplie Or quhat winnis men without guerdoun Bot princelie liberalite

Think yat ane king is bot ane manAnd man is prysit eftir his deid50And thocht ane man all science canAnd it to vtheris dois nocht reid

¹ Sic. ² vat deleted here.

[p. 184]

	PRINCELY LIBERALITY.	209
	And vsis nocht him self at neid In vane he laubouris as ane be Quhois rent ane vther dois posseid And plantis with liberalite	55
	Quhairfoir sen yow art so expert So scharp of lerning and so wyse In science and in everie art And so Ingenious to devyse Exerse thy cunning all men cryis And gar thy worde and deid aggre Or all doctrine yow dois dispyse Gud law and liberalite	бо
	Pleis weill thy god with all thy cure Gif yow of man wald haue no dout Do iustice syn to ryche and pure That dois for succour on the schout	65
[p. 185]	Cheris thy barounis the about Gif yow wald luiffit with yame be And mak thy leigeis for to lout with luif and liberalite	70
	And than sall grace grow on thy ground And welth vp walking sall but weir And ryches in thy realme abounde And peice with plentie sall appeir I pray god and his mother deir ffair prince for thy prosperite And grant the grace to perseveir In law and liberalite ¹	<i>75</i> 80
	¹ Some scribble follows here ; see Notes.	

[LXI. DUNBAR Ane Orisoun ; S.T.S., p. 235.] [p. 186] Thow vat in hewin for our saluatioun maid Justice mercie and pietie to aggre And gabriell send with the salutatious On to ye mayd of maist humilite And maid thy sone to tak humanite 5 ffor our demeritis to be of marie borne Haue of ws pietie and our protectour [be] ffor but thy help this kynrik is forlorne O hie supernale father of sapience Ouhilk of thy vertew dois everie folie chais IO Ane spark of thy hie excellent prudence Off¹ ws yat nowther wit nor ressoun hes In guhais hertis no prudence can tak place Exemple nor experience of beforne To ws synnaris ane drop send of thy grace 15 ffor but thy help vis kynrik is forlorne We ar so bestlie dull and ignorant Our rudnes may nocht lichtlie be correctit Bot yow yat art of mercy militant Thy vengeance seiß on ws to syn subjectit 20 And gar thy iustice be with reuth correctit ffor quyt away so wyld fra ws is worne And in folie we ar so fer infectit At but thy help thy kingrik is forlorne Thow yat on rude ws ransounit and redemit 25 Rew on our syn befoir 3our sicht decydit Spair our trespas quhilk may nocht be expremit ffor breif of iustice for we may nocht abyd It Help this pure realme in partiis all devydit ws succour send yat war the croun of thorne 30 That with the gift of grace it may be gydit ffor but thy help this kinrik is forlorne

210

1 Sic.

Lord hald thy hand yat strikin hes so soir Haue of ws pietie eftir our punytioun [p. 187] And gif ws grace the to greif no moir 35 And gar ws mend with pennance and contritioun And to thy vengeance mak non additioun As yow yat of ¹ michtis may to morne ffra cair to confort yow mak restitutioun ffor but thy help this kinrik is forlorne 40 Quod dunbar quhen the gouernour

past in fraunce

[LXII. DUNBAR (?)² A general Satire; S.T.S., p. 81.]

Doverrit in dreme devysing in my slummer How yat this realme with nobillis out of nummer Gydit provydit so mony zeiris hes bene And now sic hunger cowartis and sic cummar within this land was never hard nor sene

Sik pryd of prelatis so few to preiche and pray Sic hant of harlottis with thame bayth nicht and day That suld haue ay [yair] god befoir thair Ene So nyce array so strange to yair abbay within this land wes never harde nor sene 10

So mony preistis cled vp in seculair weid with blasing breistis casting yair claythis on breid It is no neid to tell quham of I mene Sa few to reid the deirgey and the beid within this land wes never harde nor sene

So mony maisteris so mony guckit clark*is* So mony waistouris till g(od) and all his werk*is* Sic fyrie sparkis to . . . fra the splene Sic losing sarkis so mony (glen)goir merk*is* w*itk*in this³

Interlined.
 ² Here assigned to Sir James Inglis.
 ³ This verse is written on the margin, and partly cut away.

20

	So mony lordis so mony naturale fulis That better accordis to play yame at the trulis Nor stanche ye dulis yat commounis dois susten Cuming fra the sculis so mony awnis and mulis within this land wes never hard nor sene	e 25
	So mony ane Iudge sic lordis maid vp of lait So smale refuge the pure men to debait So mony ane stait for the commoun weill so quh Over all the gait so mony theiffis so tait within this land wes never hard nor sene	46 ein 50
[p. 188]	So mony ane sentence retreitit for to win Geir and acquentance or kyndnes of yair kin Thay think na syn quhair yai get geir betwene So mony ane gyn to haist yame to the pin within this land wes never hard nor sene	55
	So meikill tressoun so mony parciall sawis So lytill ressoun to help the commoun Cawis That all the lawis ar nocht set by ane prene Sic feinzet flawis so mony waistie wawis within this land wes never hard nor sene	2 6 30
	So mony theiffis and mycharis richt weill kend So grit releiffis and lordis yame to defend Becaus thai spend ye spreyt <i>k</i> all yame betwene So few to wend this mischeif to amend w <i>i</i> t <i>k</i> in this etc	35
	This to correct thay schoir with mony craikis Bot lytill effect with speir and batell ax Thair curage lakis yat suld yair hartis mak kene So mony Iakis and brude on beggaris bakis within this land etc	40

.

Sic vantar voustouris sic men of sindrie staturis Braillaris and boistouris degenerit fra vair naturis with sic regraturis the pure men to prevein Sa commoun tratouris sa mony fals rebiatouris within this land etc 45

Sic knavis sic crakaris so mony cartis and dyce 56 Sic haland schaikaris quhilk at cowkelbeis gryß wan meikill pryce quhair lymmaris did convein Sic store of lyce so mony wittis vnwyse within this land etc бо

So mony merchantis so mony aythis mainsworne So pure tennentis sic cursing ewin and morne That slavis the corne and fruyt pat suld grow grene

Sic scayth and scorne so mony paitlait worne [p. 189] within this land wes never hard nor sene

> So mony kitte drest vp with goldin cheinze 76 So lytill witte pat weill can fabillis feinze with apill reinze to schaw pair semblance schene At sathanis seinze sic ane vnsell menze within this land etc 80

> Sic farting stulis sic faggis als fat as quhalis 7 I Sic faceit lyk fulis with haitis 1 yat lytill avalis And sic foull taillis yat soupis the cassay clene Sic dust vat scalis sic fillokis with fuk salis within this land wes never harde nor sene 75

> So mony rakkattis sic caicharis and sic gillaris 66 Sic balaris nakkattis so mony tutivillairis² And sic ewill willaris speikand of king and quene Sic pudding fillaris discending doun of millaris within this land wes never harde nor sene 70 ffinis quod fsir Iames inglis

> > ² Line 69 written next, but deleted.

65

	[LXIII. DUNBAR Lament] Makaris; S.T.S.,	
Ι	That in heilth wes and glaidnes am trowblit now with grit seiknes and feblit with infirmite Timor mortis conturbat me	
	Our pleysance heir is all vayn glorie This fals warld is bot ane transitorie The flesche is brukill the feynd is sle Timor mortis conturbat me	5
	The stait of man dois change and varie Now sownd now seik now blyth now sarie Now dansand mirrie now lyk to de Timor mortis conturbat me	10
[p. 190]	Na stait in erde heir standis sicker As w <i>ith</i> the wind wavis the wicker Swa waveris the warldis vanite Timor mortis conturbat me	I 5
	On to the deid gois all estaitis Princeis prelatis and potestatis Both riche and puir of all degre Timor mortis conturbat me	20
	He takis the knychtis in the feild Enarmit bayth with helme and scheild victour he is at all mellie Timor mortis conturbat me	
	The strang vnm <i>er</i> cyfull terand Takis on the motheris breist soukand The bab full of benignite Timor mortis conturbat me	25

	LAMENT FOR THE MAKARIS.	215
	He takis the campiouñ in the stour The capitane closit in the tour The lady in bowre full of bewtie Timor mortis conturbat me	30
	He sparis na lordis for his pissance Nor clerkis for yair intelligence His awfull straik may na man fle Timor mortis conturbat me	35
	Art magiciance and astrolog <i>is</i> Rethoris logicianis and theolog <i>is</i> Thame helpis na conclusiounis sley Timor etc	° 40
	In medicyne the most practicianis leichis syrurgianis and phisitianis Thair help fra deid may nocht supplie Timor mortis conturbat me	
	I se ye maikaris amang the laif playis yair pad3andis syn gois to graif Sparit is nocht thair faculte Timor mortis conturbat me	45
[p. 191]	He hes done pitwouslie devour The nobill chauseir of makaris flour The monk of burie and gower all thre Timor d <i>omi</i> ni conturbat me	50
	The kny <i>ch</i> t ß <i>ir</i> hew of eglintoun Etrik heriot and wyntoun He hes tane out of this cuntre Timor d <i>omi</i> ni conturbat me	-5 5

	The scorpioun hes done infect maister Iohne clerk and Iames auchinlek ffra ballat making and tragidie Timor mortis conturbat me	60
u.	Holand barbour he hes bereiffit Allace yat he with ws nocht levit Schir mongo lockart of the le Timor mortis conturbat me	
	The clerk of tranent eik he hes tane That maid the anteris of gawan ßir gilbert Hey endit hes he Timor mortis conturbat me	65
	He hes blind Harie and sande traill Slane with the schour of mortale haill quhilk patrik Iohnstoun micht nocht fle Timor etc	70
	He hes reft mersar his endyt That did in luif so lustie wryt So schort so quik so ¹ sentence hie Timor mortis conturbat me	75
	He hes tane roule of abirdene And gentill rowle of corstorphine Tua better fallowis did na man se Timor mortis conturbat me	80
[p. 192]	In dunfermling he hes done rowne with maister robert Hendersoufi Schir Iohne the roß embrasit hes he Timor mortis conturbat me	

¹ Sic.

CONSCIENCE.	217
Gud maister waltir kennedie in poynt of deid lyis verralie Grit reuth it war yat he suld de Timor mortis conturbat me	85
Sen he hes all my brether tane He will nocht lat me lef allane on force I man his nixt pray be Timor mortis conturbat me	90
Sen for the deid remeid is none Best is yat we for deid dispone eftir our deid yat leif may we Timor mortis conturbat me ffinis quod dunbar etc	95

[LXIV. DOUGLAS Conscience; Sm., I. 121.]

Quhen halie kirk first flurist in 30uthheid prelatis wer chosin of all perfectioun Off conscience than the brydill had to leid And conscience maid the hale electioun Syn eftir yat come schrewit correctioun And thocht yat conscience had our large ane weid And of his habite out cuttit thay ane skreid

And fra conscience ye con thay clip away And maid of conscience science and na mair Bot 3it the kirk stude weill full mony day ffor It wes rewlit be mene of wit and layre Syn eftir yat sciens began to payr And thocht at sciens was our lang ane Iaip The sci away fast can thay rub and scraip

And fra sci of science wes adew Than left vai nocht bot this sillab ens Quhilk in our language singnifices 1 yat schrew Riches and geir yat gart all grace go hens ffor sciens both and faythfull conscience So corruptit ar with this warldis gude 20 That falset loukis in everie clerkis hude

[p. 193] O hungrie ens cursit with caris calde All kynd of folk constrenis thow to wirk ffor the that theif Iudas his maister sald ffor the symon infectit halie kirk 25 To poysoun Iustis yow dois never Irk Thow fals ens go hens thow monsture peralous God send defens with conscience in till ws ffinis quod bischop douglas of dunkelden etc

> [LXV. DUNBAR Memento, homo, quod cinis es; S.T.S., p. 74.]

Memento homo quod cinis es Think man yow art bot erde and afs lang heir to duell nothing yow preifs ffor as yow come so sall thow paß lyk till ane schadow in ane glaß hyne gais [all] the tyme vat heir is Think yocht yi bodie wer of braß Quod tu in cinerem reuerteris

Wourthy hectour and hercules fforsy achill and strang samsoufi IO Alexander of grit nobilnes King Dauid and fayr absolone Hes past yair tyme and all ar gone At will of him yat all thing steiris Think man exceptious yair is none 15 Sed tu in cinerem reuerteris

15

	MEMENTO, HOMO, QUOD CINIS ES.	219
	Thocht yow now be most glaid of cheir ffairest and plesandest of port 3it may thow be within ane 3eir Ane vgsum horrible tramort And sen yow knawis the tyme is schort And in all hour yi dait in weir Is Think man amang all vyer sport Quod tu in cinerem reuerteris	20
[p. 194]	Thy lusty bewtie and thy 30uth sall faid as dois the symmer flouris Syn sall he ¹ swellie with his mouth The dragoun deith yat all devouris No castell sall the keip nor touris	25
	Bot he sall feche the <i>with</i> thy feiris Thairfoir remember at all houris Quod tu in cinerem reu <i>er</i> teris	30
	Thocht all this warld thow did posseid Nocht eftir deid yow sall posses Nor with the tak bot thy gud deid Quhen thow dois fra the cuntre dreß Go speid the man and the confeß Tak this to spur the quhen thow sweiris and sadlie in thy hart impreß	35
	quod tu in cinerem reuerteris Thocht yow be taiklit never so sure Thow sall in deithis port aryve Quhair nocht for tempest may indure	40
	Bot freschlie all to spymis dryff Thy ransoun with his woundis fyve Mak thy plicht ankeris and thy steiris To hald thy saule with him on lyve Quod tu in cinerem reuerteris ffinis etc	45
	1 01	

¹ Sic.

[LXVI. DUNBAR To the King, etc.; S.T.S., p. 218.] Schir for your grace bayth nicht and day Richt hartlie on my kneis I pray with all devotioun yat I can God gif ze war Iohne thomsounis man ffor war It so yan weill war me 5 But benefice I wald nocht be my hart¹ fortoun wer endit yan god gif ze war Iohne thomsounis man Than wald sum reuth within yow rest ffor saik of hir fairest and best 10 In bartane sen hir tyme began [p. 195] god gif ze war Iohne thomsounis man ffor it micht hurt in no degre That on so fair and gude as sche Throw hir vertew sic wirschip wan 15 Als 30w to mak Iohne thomsounis man I wald gif all yat ever I haue To yat conditioun sa god me saif That ze had vowit to the swan Ane zeir to be Iohne thomsounis man 20 The mersy of yat sweit meik rose Suld soft zow thirsill I suppois Quhois pykis throw me so reuthles ran God gif 3e war Iohne thomsounis man My aduocat bayth fair and sweit 25 The hale reiosing of my spreit wald speid in to my erand yan and 3e war anis Iohne thomsounis man

1 Sic.

Ever guhen I think 30w harde or dour Or mercyles in my succour Than pray I god and sweit sanct an Gif yat ze war Iohne thomsounis man ffinis quod dunbar

> [LXVII. DUNBAR Vanitas Vanitatum; S.T.S., p. 244.]

O wreche be war this warld will wend the fro quhilk hes begylit mony greit estait Turne to thy freynd beleif nocht in thy fo Sen thow mon go be grathing to thy gait Remeid in tyme and rew nocht all to lait Provyd thy place for yow away man paß Out of this vaill of trubbill and dissait vanitas vanitatum et omnia vanitas

Walk furth pilgrame quhill yow hes dayis licht [p. 196] Dreß fra desert draw to thy duelling place Speid home for guhy anone cummis the nicht Quhilk dois the follow with ane ythand chaise Bend vp thy saill and win thy port of grace ffor and the deith ourtak the in trespas Than may thow say pir wourdis with allace vanitas vanitatum et omnia vanitas

> Heir nocht abydis heir standis nothing stabill This fals warld ay flittis to and fro Now day vp bricht now nycht als blak as sabill Now eb now flude now freynd now cruell fo 20 Now glaid now said now weill now in to wo Now cled in gold dissoluit now in afs So dois vis warld transitorie go vanitas vanitatum et omnia vanitas ffinis quod dunbar

30

5

IO

I 5

[LXVIII. DUNBAR Remonstrance to the King; S.T.S., p. 220.] Schir 3e haue mony seruitouris And officiaris of dyuers curis Kirkmen courtmen and craftismen fyne Doctouris in Iure and medicyne Divinouris rethoris and philosophouris 5 Astrologis artistis and oratouris Men of armes and vailzeand knychtis And mony vther gudlie wichtis Musicianis menstralis and mirrie singaris Chevalouris cawandaris¹ and ² flingaris IO Cunzouris³ carvouris and carpentaris Beildaris of barkis and ballingaris Masounis lyand vpon the land And schipwrichtis hewand vpone the strand glasing wrichtis goldsmythis and lapidaris 15 Pryntouris payntouris and potingaris And all of vair craft cunning And all at anis lawboring Quhilk pleisand ar and honorable And to your hienes profitable 20 And richt convenient for to be [p. 197] with your hie regale maiestie Deserving of your grace most ding Bayth thank rewarde and cherissing And thocht yat I amang the laif 25 Vnworthy be ane place to haue Or in yair nummer to be tald Als lang in mynd my work sall hald Als haill in everie circumstance In forme in mater and substance 30 But wering or consumptioun Roust canker or corruptioun

¹ Or calb-.

² Blank in MS.

³ carpentaris *deleted here*.

REMONSTRANCE TO THE KING. 223

As ony of pair werkis all Suppois yat my rewarde be small Bot ze sa gracious ar and meik 35 That on your hienes followis eik¹ Ane vthir sort more miserabill Thocht vai be nocht sa profitable ffenzeouris fleichouris and flatteraris Cryaris craikaris and clatteraris 40 Soukaris groukaris gledaris gunnaris Monsouris of france gud clarat cunnaris Inopportoun askaris of yrland kynd And meit revaris lyk out of mynd Scaffaris and scamleris in the nuke 45 And hall huntaris of draik and duik Thrimlaris and thristaris as vai war woid Kokenis and kennis na man of gude Schulderaris and schowaris vat hes no schame And to no cunning that can clame 50 And can non wthir craft nor curis Bot to mak thrang fsir in your duris And rusche in quhair thay counsale heir And will at na man nurtir leyr In quintiscence eik Ingynouris Ioly 55 [p. 198] That far can multiplie in folie ffantastik fulis bayth fals and gredy Off toung vntrew and hand ewill diedie ffew dar of all this last additioun Cum in tolbuyth without remissioun 60 And thocht this nobill cunning sort Ouhom of befoir I did report Rewardit be it war bot ressoun Thairat suld no man mak enchessoun Bot quhen the vyer fulis nyce 65 That feistit at cokelbeis gryce

¹ Corr. from reik.

Ar all rewardit and nocht I	
Than on this fals warld I cry fy	
My hart neir bristis yan for teyne	
Quhilk may nocht suffer nor sustene	70
So grit abusiouñ for to se	
Daylie in court befoir myn E	
And 3it more panence wald I haue	
Had I rewarde amang the laif	
It wald me sumthing satisfie	75
And lefs of my malancolie	
And gar me mony falt ourse	
That now is brayd befoir myn E	
My mind so fer is set to flyt	
That of nocht ellis I can endyt	80
ffor owther man my hart to breik	
Or with my pen I man me wreik	
And sen the tane most nedis be	
In to malancolie to de	
And lat ye vennim ische all out	85
Be war anone for It will spout	
Gif yat the tryackill cum nocht tyt	
To swage the swalme of my dispyt	
Quod dunbar	

[LXIX. DUNBAR I cry the Mercy, etc.; S.T.S., p. 65.]

5

[p. 199] To the o mercifull saluitour myn Iesus My king my lord and my redeymar sweit Befoir thy bludie figour dolorus I schryve my syn with humill hart and spreit That ever I did vnto this hour compleit Bayth in to werk in wourde and in entent ffalling on face full low befoir thy feit I cry the mercy and lasar to repent

	To the my meik sweit saluatour I me ¹ schryue And dois me in thy mercy most excelling Off the wrang spending of my wittis fyve In hering seying twiching taisting smelling Ganestanding greving offending and rebelling Aganis the my god omnipotent with teris of sorow fro myn Ene distilling I cry the mercy and lasair to repent	10 15
	I wrychit synnar vyle and full of vyce of the sewin deidlie synnis dois me schryue Off pryd Invy of yre and covatice Off lichorie glutony with sleuth ay to ourdryff Exercing vyces ever in all my lyff ffor quhilk allace I servit to be schent Rew on me Iesu for thy woundis fyve That cryis the mercy and lasair to repent	20
	I schryve me lord yat I abusit haue The sewin deidis of mercy corporall The hungre meit nor thristie drink I gave vesiit the seik nor 3it redeme the thrall Herbreit the wilsoufi ² nor naikit cled at all Nor 3it the deid to bury tuik I tent Thow [that] put mercy aboue thy werkis all I cry the mercy and lasar to repent	2 5 30
[p. 200]	In the sewin deidis of mercy spirituall To ignorant nocht gaif I my teiching Synneris correctiouîn nor destitute counsale Nor on to wofull wretchis conforting Nor on to vyeris confort of my praying Nor wes to ask forgevenis pacient Nor to forgif my nichtburis offending I cry the mercy and lasair to repent	35
	¹ Corr. from the. ² Sic.	40

VOL. I.

P

	¹ Lord I haue done full lytill reuerence		
	On to the sacramentis sewin of grit re Thy ten commandis o 2 god for till how	no <i>u</i> r	42
	Nocht tane in vane no manslayar to b	e	50
	ffather and mother to wirschip at all h	our	
	To be no theif the halie day to vp-he		
	Nichtburis to luif fals witnes for to fle		
	To leif adulterie to covat na mannis re	ent	
	In all this lord full culpable I knaw m	е	55
	I cry the mercy and lasair to repent		
	In articlis of the treuth Ane god I tro	w	
	The fader and all thing comprehendit		
	And in his onlie blissit sone Iesu		
	Off mary borne on crose deit and disc	endit	бо
	The thrid day rysing to the faderis has	nd assendit	
	Off quyk and deid to cum and hald Iu	igeme <i>n</i> t	
	In to yir poyntis o lord quhair I offene	dit	
	I cry the mercy and lasar to repent		
	I trow in to the blissit halie spreit		б5
•	And in the kirk and do as it command	is	
	And to thy dome we schall ryse compl	eit	
	And tak our flesche agane both feit ar	nd hand <i>is</i>	
	All to be sauf in stait of grace yat star	ndis	
	plane I revoik in thir quhair I miswen	t	70
[p. 201]	Befoir the Iuge and lord of sey and lan	ndis	
	And cryis the mercy and lasair to repo	ent	
	I synnit lord nocht being strang as wal	11	
	in houp of fayth in fervent cherite		
	Nocht with the fair four vertewis cardi	nale	75
	Aganis vyces sure enarming me		
	with fortitude and temperance thir thr		
	with Iust[ice] ever in werk wourd and	entent	
	To the chryst Iesu casting vp myn E	entent	
			80

227

¹ In the sewin *com*mandis of kirk *yat* is to say Thy teynd to pay and cursing to eschew To keip the festuall and fasting day¹ 83 Off syn also in to the halie spreit Off schryft postponing of syn aganis nature 90 Off incontritioun of confessioun indiscreit Off ressavt synfull of the my saluitour of vndone pennence and satisfactioun sure of the sewin giftis of halie gaist me sent ² Off pater noster of sewin petitiouns pure 95 I cry the mercy and lasair to repent

Nocht thanking the of gratitude nor grace That yow me wrocht and boutht³ me with thy deid of this schort lyf remembring nocht the space The hewinis blis the hellis hidduous feid 100 But more trespas my synnis to remeid Concluding ever all throuche in myn entent Throw³ guhois blude on rude for men ran reid I cry the mercy and lasair to repent

I knaw me vicious lord and richt culpable 105 in aythis swering lesing and blaspheming of frusture speiking in court in kirk and table In wourdis vyle in vaniteis expreming prysing my self and ewill my nichtburis deming [p. 202] So in ydilnes my dayis haue I spent IIO Thow yat wes rent on rude for my redeming I cry the mercie and lasair to repent

I synnit in dissaving thochtis Ioly Wp to the hewin extollit in myn Intentioun In hie exaltit arrogance and folie II5 Proudnes derisioun scorne and vilipensioun

¹ These three lines are deleted. ² Corrected from send. 3 Sic. Presumptiouî Inobedience and contemptiouîIn fals vaingloir and deidis negligentO thow yat deid on rude for my redemptiouîI cry the mercy and lasair to repent120

I synnit als in reif and in oppressioun In wrangus gudis taking and posseding Contrair my ressoun conscience and discretioun In prodigall spending but reuth of pure folk neding In full deceptiounis fals Inuentiounis breiding 125 To conqueir honour fre or ¹ land and rent In fleschlie lust aboue mesour exceding I cry the mercie and lasair to repent

Off mynd dissemblit lord I me confeßOff feid vnder ane freyndy 1 contenanceI 30Off partiale Iugeing of perverst wilfulnesOff flattering wourdis and fen3eing for substanceOff fals solisting for wrang delyueranceAt counsale cessioun and at parliamentOff everie gilt and wickit gouernanceI cry the mercie and laisar to repent

I40

I schryve [me] of all cursit cumpanie all tyme both witting and vnwitting me Off criminall causis and deidis of fellony Off tyranney and vengible cruelte In blude or slauchter culpable gif I be Be ony wyse deid counsale or consent O deir Iesu yat for me deit on tre I cry the mercie and lasair to repent

[p. 203] Thocht I haue nocht thy precious feyt to kiß 145 Als had the magdalen quhen scho did mercy craif Allace scho weipit teiris for hir miß And everie morow did seik the at thy graif

1 Sic.

OF THE PASSIOUN OF CHRIST. 229

That seis my hart as yow hir foirgaif	
Thairfoir gif ¹ me as I am penitent	150
Thy ² precious body in breist or I ressaue	
I cry the mercy and lasair to repent	

To mak me Iesu on the for to remember I ask thy passioun in mynd for to abonde quhill on me vnmen3it be ane member Bot feiling wo with the of everie wound And euery strok mak throw my hart to stound That euer did stryk thy fair flesche innocent So yat no part be of my body sound Bot crying mercie and lasair to repent I60

Off all thir synnis yat I haue heir expremit and hes forzet to the lord I me schryve appeiling frome thy iustice court extreme On to thy court of mercy exultyve Thow mak thy schip in blissit port arryve 165 That fallis heir in stormis violent And sauf me Iesu for thy woundis fyve That cryis the mercy and lasar to repent heir endis ane confessioufi generale compylit be maister williame dunbar

> [LXX. DUNBAR Of the Passioun of Christ; S.T.S., p. 239.]

Amang thir freiris within ane cloister I enterit in ane oritorie And kneling doun with ane pater noster Befoir the michtie king of glorie Haveing his passioun in memorie Syn to his mother I did inclyne Hir halsing with ane gaude flore And sudandlie I sleipit syne

5

1 Sic.

² presi deleted here.

[p. 204]	Methocht Iudas with mony ane Iow	
	Tuik blissit Iesu our saluatour	01
	And schot him furth with mony ane schow	
	with schamefull wourdis of dishonour	
	And lyk ane theif or ane tratour	
	Thay leid yat hewinlie prince most hie	
	with manassing attour messour	15
	O mankynd for the luif of ye	
	ffalslie condamnit befoir ane Iuge	
	Thay spittit in his visage fayr	
	And as lyounis with awfull rage ¹	
	In yre thay hurlit him heir and thair	20
	and gaif him mony buffat sair	
	That it wes sorow for to se	
	Of all his claythis thay tirvit him bair	
	O mankynd for the luif of the	
	Thay terandis to revenge yair tein	25
	ffor scorne thai cled him in to quhyt	
	And hid his blythfull glorious Ene	
	To se quham angellis had delyt	
	Dispituouslie syn did him smyt	
	Saying gif sone of god thow be	30
	Quha straik ye now yow tell ws tyt	
	O mankynd for the luif of the	
	In tene thay tirvit him agane	
	and till ane pillar thai him band	
	Quhill blude birst out at everie vane	35
	Thay scurgit him bayth fut and hand	
	At everie straik ran furth ane strand	
	Quhilk mycht haue ransonit warldis thre	
	He baid in stour quhill he mycht stand	
	O mankynd for the luif of the	40

1 Sic.

.

p. 205]	Nixt all in purpyr thay him cled And syn with thornis scharp and kene His saikles blude agane thay sched persing his heid with pykis grene vnneiß with lyf he micht sustene That croun on thrungin with crueltie Quhill flude of blude blindit his Ene O mankynd for the luif of the	45
	Ane croce yat wes bayth large and lang To beir thay gaif this blissit lord Syn fullelie as theif he hang Thay harlit him furth with raip and corde	50
	with bluid and sweit was all deflorde His face the fude of angellis fre His feit with stanis was rewin and scorde O mankynd for the luif of the	55
	Agane thay tirvit him bak and syd Als brim as ony baris woid The clayth that claif to his cleir syd ¹ Thay raif away with ruggis rude Quhill fersly followit flesche and blude That it was pietie for to se Na kynd of torment he ganestude O mankynd for the luif of the	60
	Onto the crose of breid and lenth To gar his lymmis langar wax Thay straitit him with all yair strenth Quhill to the rude thay gart him rax	65
	Syn tyit him on with greit Irne takkis And at ¹ him all nathing ¹ on the tre Thay raissit on loft be houris sax O mankynd for the luif [of] the	70

¹ Sic.

[p. 206]	Quhen he was bendit so on breid Quhill all his vanis brist and brak To gar his cruell pane exceid Thay leit him fall doun with ane swak Quhill corfs and corps and ¹ all did crak Agane thay rasit him on hie Reddie may turmentis for to mak O mankynd for the luif of the	75 80
	Betuix tuo theiffis the spreit he gaif On to the fader most of micht The erde did trimmill the stanis claif The sone obscurit of his licht The day wox dirk as ony nicht Deid bodies rais in the cite Goddis deir sone all thus was dicht O mawkynd for the luif of the	85
	In weir yat he wes 3it on lyf thay rane ane rude speir in his syde And did his precious body ryff Quhill blude and watter did furth glyde Thus Iesus with his woundis wyde Ane mertirdome sufferit for to de	90
	And tholit to be crucifyid O mankynd for the luif of the	95
	Methocht compassiouî vode of feiris Than straik at me with mony ane stound And for contritiouî bathit in teiris My visage all in watter drownit And reuth in to my eir ay rounde ffor schame allace behald man how Beft is with mony ane ² wound Thy blissit saluatour Iesu	100

¹ Deleted.

-

² Sic.

OF THE PASSIOUN OF CHRIST.	233
----------------------------	-----

p. 207]	Than rudlie come remembrance ay rugging me withouttin rest Quhilk crose and nalis scharp scurge and lance And bludy crowne befoir me kest Than pane with passioun me opprest And evir did petie on me pow Saying behald how Iowis hes drest Thy blissit saluatour chryst Iesu	105
	With greiting glaid be than come grace with wourdis sweit saying to me Ordane for him ane resting place That is so werie wrocht for the That schort within thir dayis thre Sall law vndir thy lyntell bow And in thy hous sall herbrit be Thy blissit saluatour crhryst ¹ Iesu	115
	Than swyth contritioun wes on steir And did eftir confessioun ryn And conscience me accusit heir And kest out mony cankerit syn To ryß repentence did begin And out at the 3ettis did schow pennance did walk the hous w <i>itk</i> in Byding our saluito <i>u</i> r chryst Iesu	125
	Grudge become gyd and gouernour To keip the hous in sicker stait Ay reddie till our saluatour Quhill yat he come air or lait Repentence ay with cheikis wait No pane nor pennence did eschew	1 30
	The hous within evir to debait Onlie for luif of sweit Iesu	135

ffor grit terrour of chrystis deid The erde did trymmill quhair I lay Quhairthrow I waiknit in yat steid with spreit halflingis in effray Than wrayt I all without delay Richt heir as I haue schawin to 30w Quhat me befell on gud fryday Befoir the crose of sweit Iesu finis quod dunbar

140

5

IO

15

[LXXI. KENNEDY Honour with Age; Sch., p. 15.]

[p. 208] At matine hour in middis of the nicht waiknit of sleip I saw besyd me sone Ane ageit man semit sextie zeiris be sicht This sentence set and sang it in gude tune O thrynfald god and eterne lord in trune To be content and luif the I haue caus That my licht zouthheid is ourpassit and done Honour with age to everie vertew drawis

> Grene 30uth to age 30w¹ man obey and bow Thy fulies ¹ lust lestis scant ane maij That yan wes wit is naturale foly now warldlie honour ryches and fresche array Defy the dewill dreid deid and dumisday all man sall be accusit as yow knawis Bleissit¹ be god my 30uthheid is away Honour with age to everie vertew drawis

O bittir 30uth yat seymit delitious O swetest age yat sum tym seymit sowir

O rekles zouthe hie het and vitious

O halie age fulfillit with honour

20

1 Sic.

O flowand 300the fruteles and feding flour Contrair conscience leithe to lufe gud lawis Off all vane gloir ye lanterne and myrrour Honour to age with euerie vertew drawis

This warld is sett for to dissaif ws evyn25pryd is ye net and covatyce is ye trayneffor no reward except ye loy of hevynWald I be 30ung in to yis warld aganeThe schip of faythe is stormyt with wynd and rayneOff heresye dryvand in ye sey hir blawis30My 30uthe is past and I am glaid and fayneHonour to aige with everie vertew drawis

Lufe law and lawte gravit law yai ly Dissimulance hes borrowit conscience clayfs writ walx and selis ar no wayis sett by fflattrie is fosterit baithe with freyndis and fais The sone to brouke it yat ye fadir hais wald haue him deid sathan sa seid sawis Joutheid adew ane of my mortall fais Honour to age with everie vertew drawis Quod Mr Waltir Kennedy

> [LXXII. 'THEOLOGUS' O cruell Tyger.]

[p. 209] O cruell tyger and serpent vennomous Bruar of baill to thy distructiouâ Infidele channouâ and ßeriand vitious Townglandis¹ war in the opiniouâ Sawar of discorde this cuntre vp and douâ Mother of vyces and most to cuvatous Ringis in the to thy confusiouâ Traist weill thy end it sall be dangerous

5

¹ Sic.

	Baliale yat fell with lucyfer Hes the ressauit to his ßeruice hale ffor feyndis pleysour is ever to defer Concord peace and trubbill to assale Sa is thy mynd I wait withouttin faill	IO
	To smoir Iustice and to be nerois war He fortounis weill with the hes lytill dale Bot as ane tratour to apeill the at the bar	15
	Thow art infectit with the synnis sewin That generis trubbill in everie regiouñ The first is pryd yat banist wes the hewin Sa sall thow be for thy collusiouî It is maid knawin thy opin tressoun Our all ye land thy iustice is vnewin	20
	That we may meit oft syis at vnset stewin	
	Invy is gydar of thy wittis fyve And maister is of thy vertewes all Siclyk is yre yat evermore wald stryve To caus his maister for to haue ane fall	25
	Thow may traist weill quhen yow will on thame Thai will be reddy at thy hand belyff Nocht for thy proffit as you weill knaw sall Bot evir thy honour in haist for to depryve	call 30
p. 210]	Remember the quhat ringis in thy corfs Lichorie yat evermoir is grene Quhill nature lestis bot syn it man on forfs Expellit be of bewteis observing Off all thir vyces wes thy nurisching Think thow nocht lang quhill cuming be thy forfs	35
	Off haistie depryving and on gallous hing Than sall thow mister nother mule nor horfs	40

¹ A line missing here ; no space in MS.

Gluttony thow hes obseruit in ment ¹ Quhilk fosterit ye in to corruptiouĥ Had yow rememberit how oliphernes tent Throw lichorey wes his distructiouĥ Quhen lady Iudith wes send fra the toun 45 Him to betrais wes hale hir intent Be war in tyme for depriuatiouĥ ffor this realme hale yair to will sone consent

Off deidlie synnis I haue fund the sax 3it yair is ane yat drawis thy hart richt neir 50 Thus sall yow never in goddis seruice rax Als lang as sweirnes is to the so deir Amend thy lyf for yow hes bot ane 3eir The till avyse of thy mischevous actis The quhilk hes maid scotland all on steir 55 And causit pure men be spul3eit of thair pakkis ffinis per theologum

> [LXXIII. ANON. Quhair-of to wryt?]

ffane wald I with all diligence Ane sang mak plesand of sentence To everie mannis appetyte Bot thair in fail3eis my science Thus wait I nocht quhair of to wryt

5

ffor thocht sewin 3eir I war avysit And with my wittis all devysit Ane singulare thing to put in dyte It suld with sum men be dispysit Thus wait I nocht quhair of to wryt

[p. 211]

And thocht I say in generale Sum sall it tak in speciale And of sum folk I suld haue wyt Quham I did never offend nor sall Thus wait I nocht quhairof to dyte	I 5
Wryt I of liberalite Off gentryce or of nobilite Than will thay say I flatter quyt Sa few ar of that facultie Thus wait I nocht quhairof to wryt	20
And gif I wryt of wretchitnes Than is It wer yan ever It wes ffor thay will say yat I bakbyte So thik yat surname dois increß Thus wait I nocht quhairof to wryt	25
Wryt I nocht eftir all mannis mynd Suppois yat pairt be ewill Inclynd The making is nocht worth ane myt Is none so hable ar onto Inde That eftir all mannis will can wryt	30
Grit danger is in the endyting Gif lytill rewarde be in wryting Better war leif my paper quhyt And [tak] me to vther delyting Thus wait I nocht quhair of to wryt	35
ffinis	

[LXXIV. ANON. Nane wait how lang he levis heir.]

[p. 212]

In honour of this christinmes Now everie man suld him addrefs To sing and dance and mak gud cheir wait nane how lang he levis heir

HE WIRKIS SORROW TO HIM-SELL.	239
Tak 3e no tho <i>ch</i> t nor 3it dispair Off this fals warld how ever It fayre That changeis fassoun everie 3eir wait nane quhow lang he levis heir	5
Quhen we beleif it is most stabill To change on ws it is most able ffortoun so quentlie dois it steir wait nane how lang he levis heir	IO
ffor quhen we of this cuntre flit Haue we nocht all alyk of It Thocht we it by nocht alyk deir wait nane how lang he levis heir	15
Quhairfoir me think y <i>air</i> part is best That can w <i>ith</i> treuth be mirryest ffor angell lyf he gois maist neir wait nane how lang he levis heir ffinis	20

[LXXV. DUNBAR He wirkis Sorrow to him-sell; S.T.S., p. 134.]

He yat hes gold and grit ryches And may be in to myrrynes And dois glaidnes fra him expell And levis daylie in distres He wirkis sorow to him sell

He yat may be but sturt and stryff And leiff ane lustie pleysand lyff And syn with maryage dois him mell And weddis syn ane wickit wyff He wirkis sorow to him sell 5

IO

[p. 213]

He yat hes for his awin gainze Ane pleysand prop but mak¹ or mainze And schuttis at ane vncouth schell fforfarne with the fleyis of spainze I gif him to the dewill of hell

And [he] yat with gud lyff and treuth But varyance or ordour¹ sleuth Dois evirmair with a maister duell That never mair will of him reuth He wirkis sorow to him sell

Now all this tyme lat ws be mirry And set nocht on this warld ane chirrie And quhill yair is gud wyn to sell He yat dois on dry breid wirrie I gif him to the dewill of hell ffinis

[LXXVI. Anon. The selie

15

20

25

5

court man ; P., p. 197.]

God as thow weill can Help the selie court man His banis may I sair ban ffirst lernit me to ryde

Thre brether war we all borne of ane cuntre The hardest fortoun fell me The grit god be my gyde

The eldest brother was na fule quhen he was 30 ung 3eid to the scule 10 And now he sittis on ane stule Ane prelot of pryde

¹ Sic.

	THE SELIE COURT MAN.	4	241
	My secund brother buyr the pak Ane lytill quhyle vpon his bak Now he hes gold and warldis wrak lyand him besyd		15
p. 214]	Now mon I to the court fayr Thriftles and threid bair Quhair ever I found or I fayr In barrat to byd		20
	All man maikis me debait ffor heirschip of horsmeit ffra I be semblit on my feit The outhorne is cryde		
	Thay rais me all with ane rout And chasis me the toun about And cryis all with ane schout Traytour full tryde		25
	Quhen I haue riddin all day He wer wyse y <i>a</i> t can say Gif the court ma <i>n</i> weill lay Na be sanct bryde		30
	A nicht is sone gane This is our auld a rayne I am maist wilsum of wane w <i>ith</i> in this warld wyde		35
VOL. I.	Now man I the court fle ffor falt of meit and na fe with na mair gud na 3e se vpon this gald glyde	Q	40

242	MAITLAND FOLIO MS.	
	Syn but deuotioun furth fair and feinze me ane pardonar with bag and burdone full bayr To beg and nocht to byd	
[p. 215]	Now in my mynd me remordis As the court man recordis All my lipning vpon lordis Is layd me besyd	45
	Man yow se for thy self And purches the sum pelf leyd nocht thy lyf lyk ane elf That our the feild can slyde ffinis	50
	• [LXXVII. ANON. The Berut of the Fute-ba.	
	0 <i>j</i> 1710 2 4110 041	

Brissit brawnis and brokin banis Stryf discorde and waistie wanis Cruikit in eild syn halt w*i*t*h* all Thir are the bewteis of the fute bale ffinis

> [LXXVIII. ANON. Think on God.]

Think on god yat the bocht lang in syn ly nocht In thy kin pryd the nocht ffor tynt thing Cair nocht puyr folk oppres nocht ffor all this warld sall turne to nocht ffinis

	[LXXIX. CLAR worth Maryage,	
In bowdoun on blak monus Quhen all was gadderit to Bayt <i>h</i> men and women sen I hard ane sweit ane sicht way wort <i>h</i> maryage for eve	the play ablit yair and say	5
Madinis 3e may haue grit p ffor to do venus obseruance Thocht I inclusit be with c That I dar nother sing nor wa worth maryage for euir	air dance	10
Quhen yat I was ane made lichtlie wald I dance and s And sport and play bayth Now dar I nocht luik to sic way wourth maryage for ev	ing lait and air thing	I 5
Thus am I bundin out of b On to ane churle sayis I ar That I dar nocht luik our t Scantlie to gif ßir Iohne ar wa worth maryage for evir	n his he stair 1e kis	20
Now war I ane madin as I To mak me lady of the baß And thocht yat I wer neve To weddin suld I never pa way worth maryage for evi	ያ r so fayr በያ	25
Thus am I thirlit on to and quhilk dow nothing of chal Off bowre bourding bayth God wayt gif I haue caus t	m <i>er</i> glew bask and bain	
way wourth maryage for ex		30

[p. 216]

	All nicht I clatter vpoin my creid	
	prayand to god gif I wer deid	
	Or ellis out of this warld I wair	
	Than suld I se for sum remeid	
	way wourth maryage for euirmair	35
	3e suld heir tell and he wer gane	
	That I suld be ane wantoun ane	
	To leir the law of luiffis layr	
	In our toun lyk me suld be nane	
	way wort <i>h</i> maryage for evirmair	40
	I suld put on my russet gowne	
	My reid kirtill my hois of broun	
[p. 217]	And lat yame se my 3allow hair	
	vndir my curche hingand doun	
	way wourth maryage for evirmair	45
	Luffairis bayth suld heir and se	
	I suld luif yame yat wald luif me	
	Thair hartis for me suld never be sair	
	Bot ay vnweddit suld I be	
	way wourth maryage for evirmair	50
	ffinis quod clappertoun	

[LXXX. ANON. God gif I wer wedo now.]

5

Vnder ane birkin bank me by I harde ane heynd cheild mak his mane He sichit and said richt drerelie Ewill is the wyff yat I haue tane ffor thy to 30w I mak my mane 3e tak gude tent quhair yat 3e wow It is scant ane twelf month gane God gif I wer wedo now

GOD GIF I WER WEDO NOW. 24	GOI	O.	D GIF I WER	WEDO	NOW.	24	5
----------------------------	-----	----	-------------	------	------	----	---

	war I ane wedo forouttin weir ffull weill I culd luik me aboute In all this land bayt <i>h</i> fer and neir Off wyffing I suld haue no dout vpon my hip I haue ane clout Quhilk is no <i>ch</i> t pleysand for my prow	10
	Quhen scho is in I am y <i>air</i> out God gif I wer wedo now	15
	Quhen scho is in I am y <i>air</i> out Scho list nocht at my layr to leyr In all this land forouttin dout Off sturtsumnes scho hes no peir Scho garris me say w <i>ith</i> sempill cheir That I haue nother corne nor kow I mak my mane as 3e may heir God gif I wer wedo now	20
[p. 218]	Scho luikis doun oft ay lyk ane sow And will nocht speik quhen I cum in I spak ane wourde nocht for my prow To ding hir weill It war na syn	25
	Syn on hir fut couth scho wone And to the rude scho maid ane vow ffor I sall hit thy spindill schyn god gif I war wedo now	30
	with that scho raucht me sic ane rout Quhill to ye erde scho gart me leyn Suppois my lyf wes oft in dout hir malice I culd nocht refrein Scho garris me murne I bid nocht feyn And with sair straikis scho garris me sow Thus am I cummerit with ane quene	35
	God gif I wer ane wedo now ffinis	40

	[LXXXI. STEWAR Maiestie; Bann. MS	
	Schir sen of men ar dyuerß sortis And dyuerß pastymes and disportis According ar for Ilk degre All thy trew liegis ye exhortis To knaw thy ryale maiestie	5
	And merk in thy memoriall Thy predecessouris parentall Quhois fructuous fait <i>is</i> and werkis hie Makis yair fame perpetuall Throw potent princelie maiestie	IO
	Sen throw the erde in lenth and breid Thow art the maist illustere leid And most preclair of progenie Think y <i>air</i> upoun and caus thy deid Apprive thy princelie maiestie	15
219]	ffor nobill cumming of nobill kyn And he fra nobilnes declyne In yat case may comparit be To braß fundin in goldin myn Heirfoir think on thy maiestie	20
	And play nocht bot at plesand playis Als princes vsit affoir thir dayis Halkin hunting and archerie Iusting and ches yat nane gane sayis vnto na princelie maiestie	25
	To play at cairtis nor dyß accordis To the bot with thy noble lordis Or with the quene thy mother fre To play with puiyr men disaccordis vnto yi princelie maiestie	30
		<u> </u>

[p. :

PRINCELIE MAIESTIE.

Bot gif thow think quhen thow begyn	nis	
ffrelie to gif all yat yow wynnis		
To yame about yat service ye		
To keip syk wynning schame and syn	n is	
And fer fra princelie maiestie		35
To princes als it is ane vyce		
Till wse playing for cuvatyse		
To ryd or ryn our rakleslie		
Or ¹ aventure to go on yce		
Accordis nocht to thy maiestie	4	ło
Ane prudent ¹ eik suld be war		
And for na play the tyme defer		
Quhen he suld goddis ßeruice se		
And gif he dois weill say I dar		
It marris his ryale maiestie	4	15
Can not up halp is in the handis		
Sen yat ye help is in thy handis		
And on thy feyt yi weilfair stand <i>is</i>		
And on thy heid the liberte		
Off all trew liegis in thy landis		
Think on thy ryale maiestie	-	50
Think yat yair is ane king of kingis		
Our hewin erth and hell yat ringis		
Quhilk with twinkling of ane E		
May [do] and vndo all kin thingis		
So mervalous is his maiestie		
So mervalous is his matcate		55
And pray vnto yat samyn king		
Goying ¹ to bed and vpryssing		
Thy gyd and gouernour to be		
Quha grant the grace to ryse and rin	g	
To keip ² thy ryale maiestie	~	50
¹ Sic. ² Corrected from m	i sh t	
Stt. "Corrected from m	HCOT.	

[p. 220]

Precelland prince yat hes na peir I ferlie in this first new 3eir¹ ffinis

	[LXXXII. STEWARD <i>New 3eir Day</i> ; Bann.	
	LARGES OF THIS NEW 3EIR DAY	
	Syn larges of my lord chancellare	
	Quhen I ane ballat till him bair	
	He sonzeit nocht nor said me nay	
	Bot gaif me quhill I wald haue mair	
	ffor larges of this new 3eir day	IO
	Off the collowers the bischer new	
	Off the galloway the bischop new	
	Ane ballat of my bosome drew	
	And me delyuerit but delay	
	Ane fayr haiknay but hyd or hew ffor larges of this new 3eir day	T. P.
	nor larges of this new 3en day	15
	Off halie crose the abbot ging	
	To him I did ane ballat bring	
	Bot or I passit far him fra	
221]	I gat na les na dewill a thing	
2	ffor larges of this new 3eir day	20
	The thesaurare and comptrollar	
	Thay bad me cum I wait nocht quhai	r
	And thay suld gar I wait nocht quha	
	gif me I wait nocht quhat full fayre	
	ffor larges of this new 3eir day	30
	NT 1 C 1 1: 11	
	Now larges of my lordis all	
	Bayth temporale and spirituall	

¹ These two lines, properly the beginning of the next piece, are deleted.

[p.

My self sall never sing nor say	
I haue 30w fund so liberale	
ffor larges of this new 3eir day	35

ffoull fall the frost yat evir It fell It hes ye wyt I bid nocht tell Bayth hand and purfs it bindis sua 3e may gif na gude fra 3our sell ffor honour of this New 3eir day ffinis

> [LXXXIII. DUNBAR Without Glaidnes avalis na Tresour; S.T.S., p. 108.]

40

5

Be mirrie man and tak nocht far in mynd The wavering of this wrechit vale of sorow To god be humill and to thy freynd be kynd And with thy nichtbure glaidlie len and borow His chance the nicht it may be thyn to morow Be glaid in hart for ony eventure ffor oft with wysemen hes bein said afforow without glaydnes avalis na tressour

Mak ye gude cheir of it yat god the sendis ffor welth but weilfair nothing the avalis 10 No gude is thyn sauf onlie at yow spendis The remanent yow broukis bot with balis Seik yow to solace quhen saidnes ye assailis ffor lang in dolour yi dayis may nocht Indure Thairfor of comfort pull vp all thy sailis 15 without glaid[n]is etc

[p. 222]

Thocht all ye wraik yat evir had levand wicht war onlie thyn of it no more haue sall bot meit and clayth and of the laif ane sicht 35 3it to the iuge thow sall mak compt of all

Ane raikning ryche cummis of ane ragment sma	11
Be iust and Ioyous and do to none Iniure	
Than treut h sall mak the strang as ony wall	
without glaidnes avalis etc	40
Thow seis thir wretchis set with sorow and cair	25
To gadder gudis all thair lyvis space	
Thair baggis ar full thair self ar alwayis bair	
And of the ryches bot the keping hes	
Quhill ane cum eftir to spend It at hes grace	
Quhilk of the wynning tuik bot lytill cure	30
Thairfoir be glaid and spend with mirrie face	Ũ
without glaydnes etc	
ffollow on peiß fley trubbill and debait	17
with famous folkis hald ye in cumpanie	
be cheretable and meik in thy estait	
All warldlie plesour lestis bot ane cry	20
ffor trubill in erde tak na malancolie	
Be ryche in patience gif thow in gudis be pure	
quha leveis mirrelie levis michtelie	
without glaydnes avalis no trasour	
Quod dunbar	
LIXXXIV. A	NON.

Think on thy End.]

5

Sad and solitare sittand myn allone¹ Remember¹ of this warldis vanite How I haue tynt ye tyme yat Is bygane¹ In vane plesour in 30ut/ and grit folie Be reissoun I fand ane nobill grit bewtie In till ane buik quhair It wes brevit in [p. 223] ² agane all vyces most vertew is to the Think on thy end and thow sall never ⁸ syn

¹ Sic.

² And deleted here.

³ do deleted here.

Remember man quha may hald deid agane The tyme passis and deid drawis neir Thair is na manheid nor riches in certane wisdome siluer gold or vther geir	10
Quhen d[e]id callis may lat it to compeir In blis or bale yan man thow wend to wyne Amend thy miß quhill thow art levand heir Think on thy end and thow sall never syn	15
ffy on this warldis fals prosperite fy on ye ryches yat lestis bot ane quhyle To erdlie Ioy ay sorow sickerlie Succedis sone and settis in exile All warldlie welth yat waverand is and vyle And we it wist we wald nocht pryse ane pyn Nor for na gold our sellie sowle to fyle Think on thy end and thow sall never syn	20
Quhen deid callis yan seiknes will the assaill Ane yat sudandlie drawis the till ane end Arme the weill or ellis thy sicht will faill Aganis the feynd thy fayth the to defend with contrit hart schaip first thy miß to amend	25
Confess the clein restoir all wrangis win ffor of this warld thow man pass hyn and wend Think on thy end and yow sall never syn	30
Off all fulis maist fule he is That for the plesour of the caryouî Causis the saull to tyne ye lestand blis Off paradyce duelland in damnatiouî Bot wormes meit and cankerit corruptiouî In thy corps heir yat thy delyt is in Now send me Jesu for thy bitter passioun	35
Ane blissit end and sauf my saull fra syn ffinis	40

[LXXXV. ANON. In Baill be blyth ; P., p. 202.] [p. 224] \mathbf{T} n baill be blyth for yat is best in barret gif yow be bowne to byd lat comfort cleinlie in the rest lat never thy cair in court be cryid Thy harmes het luik yat yow hyd 5 have houp in him yat ay sall lest ffra sorow sone be set on syd In baill be blyth for It is best Gif yow will nocht in baill be blyth Sone of this blis yow may be bayr IO Albeit yow sich ane thousand syth It will nocht sauf the of thy sair Nor 3it remeid ye of thy cair lat confort kyndlie in the rest Thow levr this lessoun at my layr I 5 In baill be blyth for yat Is best Deir on deis and yow be dicht And syn sittis drowpand lyk ane daa ffayn will thay be of yat sicht And vai vat onelie is thy fa 20 Thay will nocht gruge to lat ye ga Thair is no gle with sic ane gest Oft syis sayis the sampill swa In bale¹ be blyth for yat is best Lat never thy Innemeis wit thy miß 25 Nor mak ye mirth on na maneir How evir thay say with the it is Off thy mischeif lat yame nocht heir Thay will be blyth as bird on breir In payn to se the pvnist and prest 30 Thairfoir in countenance ay be cleir In baill be blyth for yat Is best

¹ Corrected from blyth.

ffor ¹ ay blyth I reid we be	
at evir in blis we may be kend	
ffor this I say be may yan me	35
That murning may no thing amend	
ffra ye feynd god ws defend	
ffor bayt h fute and hand wes fast ¹	
of this mater I mak ane end	
In baill ² be blyt <i>h</i> for yat Is best	40
ffinis	

[p. 225]

[LXXXVI. DUNBAR Man, spend thy Gude; S.T.S., p. 152.]

5

Man sen thy lyf is ay in weir And deid is sicker drawand neir The tyme vnsicker and the place man spend thy gude quhill thow hes space

Thow may to day haue gude to spendAnd to morne haistelie fra It wend10And leif ane vther thy baggis to braifsman spend thy gude quhill thow hes space

Gif it be thyn thy self it vse Gif it be nocht thow it refuse Ane vther of it ye profitt hes man spend thy gud quhill thow hes space

Quhill thow hes space se thow disponeThat for thy gude quhen yow art goneNocht with 1 ane vther sla nor chaft15man spend thy gude quhill thow hes space

Sum all his day is dryvis our in vane ay gadderand geir with sorow and pane and vyeris ar glayd at 3ule and pasche man spend thy gude quhill thow hes space 20 ¹ Sic. ² Miswritten bayth.

	Syn cummis ane vyer glayd of his sorow That for him prayit nor ewin nor morow And fangis it all with mirrey face Man spend thy gude quhill yow hes space	
o. 226]	Sum greit gude gaderis and all it sparis And eftir him cummis 30ung airis That his auld th[r]ift settis on ane ais man spend thy gude quhill thow hes space	25
	It is all thyn yat thow dispendis And nocht all yat yow dependis ¹ bot his to spend he ¹ yat hes grace man spend thy gude quhill thow hes space	30
	Luik how the barne dois to the moder And tak 30ur sampill be ane vther That it no <i>ch</i> t efter be ye case	37
	man spend thy gude quhill thow hes space	40
	Traist nocht ane vther to do the to	
	It at thy self wald never do	
	ffor gif yow dois strange is the case	35
	man spend thy gude quhill thow hes space	
	ffinis	

[LXXXVII. DOUGLAS, King Hart; Sm., I. 85.]

5

homini(s) hart in (body) of ma(n)

King hart in to² his cumlie castell strang Cor in (corpore) Closit about with craft and meikill vre So semilie wes he set his folk amang That he no dout had of misaventure So proudlie wes he polist plane and pure with 30uthheid and his lustie levis grene So fair so fresche so liklie to endure And als so blyth as bird in symmer schene

1 Sic.

² Above the line.

[F

KING	HART.	25	5
------	-------	----	---

ffor wes he never 3it with schouris schot	
Nor 3it ourrun with rouk or ony rayne	IO
In all his lusty lecam nocht ane spot	
Na never had experience in to payne	
Bot alway in to lyking nocht to layne	
Onlie to love and verrie gentilnes	
He wes inclynit cleinlie to remane	I 5
And woun vnder the wyng of wantownnes	

[p. 227]

3it wes this wourthy wicht king vnder warde ffor wes he nocht at fredome vtterlie
Nature had lymmit folk for yair rewarde
This godlie king to governe and ¹ to gy 20
for so yai kest yair tyme to occupy
In welthis for to wyne for thay him teichit
All lustis for to lane and vnderly
So prevelie thai preis him and him preicheid

Iuuentus et quot nomina habet 30uthheid and quhat names he (hes). ffirst strent lust and wantownnes 25 Grein lust / disport / Ielous[y] and Invy freschnes newgot ² waistgude and wilfulnes Delyuernes fulehardenes / thairby Gentrice fredome / price previe / espy Wantwyt vanegloir prodigalitie 30 vnrest nichtwalk and full of glutony vnricht / dyme sicht / with slicht and subtilitie

Thir war the Inwarde ythand seruitouris quhilk gouernouris war vnto³ this nobill king And kepit him inclynit to yair Curis 35 So wes yair nocht in erde yat ever micht bring Ane of thir folk away fra his duelling Thus to yair terme thay serve for yair rewarde Dansing disport singing revelling With bissines all blyth to pleis the lairde 40

¹ for deleted here.

² Sic.

³ Deleted.

Desideria cordis (in) Iuuentute of hart in 3outh -

Thir folk with all the femell yai micht fang Ouhilk nummerit ane milzon and weill mo The desyris That wer vpbred as seruitouris of lang And with this king wald woun in weill and wo ffor favour nor for feid wald found him fro 45 vnto the tyme vair dait be run and past That god nor gude micht gar vame fro him (go) No greif nor grame suld grayth yame so agas(t)

[p. 228]

fyve ßeruituris this king he had without That teichit war av tressoun to espy Thai watchit ay ve wallis round about ffo[r] Innemeis yat of hapning ay come by Ane for the day quhilk Iugeit certanly with cure to ken the colour of all hew Ane for the nicht yat harknit bissely Out of guhat airt that ever the wyndis blew

Syn wes pair ane to taist all nutriment That to yis king wes fseruit at the deifs Ane wther wes all fovellis for 1 sent Of licour or of ony lustie meiß The fyft yair wes quhilk culd all¹ but leis The heit the cauld the harde and eik the soft Ane ganand ßeruand bayth for weir and pece 3it hes thir folk yair king betrasit oft

Honour persewit to the kingis zet Thir folk said all yai wald nocht lat him in Be caus thai said yair lord to feist wes set With all his lustie ßeruandis more and myn Bot he ane port had enterit with ane gyn And vp he can in haist to the grit toure And said he suld it parall all with syn And fresche delyt with mony florist floure

50

55

бо

65

hope for how is the former of say when the E Gut tow fil war any he form b offer The montress in for marine sound about This for the Say gets Juger rarting not must lo liter toge rolono of all feat And for the most of Santemt bille for Out of griget int that about the norman? Blick (Typ not's your and to lay & all metvimet This to god timy nots April at the Sky Show not gon nots all plettic for first. of Chome or of one inforo may C & fall your most ythe mits all but Rep The Bill the ranks the Gaul and the will The gamand form bant for non int gero 3rt 62 " You fill you bing solvaft of Spano ptv /start 6 Go Griggio Get This fill far all you woald no lat fin in 230 mins than And J Car 6 fer mal fet about at this hifter for andre move and mym Bot go an port fit interit on and the Stord by go cam m fauft 6 g get bring And find for fully a parted all no former Do Twant the and fin Goalt and latter find not more loteve and fineat wollant God Altout the male your very and Mather Wood B Call findrands been and flet as it for fly E Gut on for mattic mather on be good Bro Omly 6 2 A Eyro Gr Caffee 6 comprise Bot far nory mand be gont mitted = but for your word Gay muffing for for

MAITLAND FOLIO MS., p. 228.

To face p. 256.



So strang this king him thocht his castell stude with mony towre and turat crownit hie About the wall yair ran ane water void 75 Blak stinkand sowr and salt as is the sey That on the wallis wiskit gre be gre Boldning to ¹ ryis the castell to confound Bot thai within maid sa grit melody That for yair reird thay micht nocht heir the sound 80

[p. 229]

With feistis fell and full of Iolitee This cumlie court thair king yai kast to keip That noy hes none bot newlie novaltee And ar nocht wount for wo to woun and weip ffull sendill sad or soundlie set to sleip 85 No wandreth wait ay wenis welth endure Behaldis nocht nor luikis nocht ye deip As yame to keip fra all misaventure

Richt as the rose vpspringis fro the rute In ruby colour reid most ryik of hew 90 Nor waindis nocht the levis to outschut ffor schyning of the sone yat dois renew Thir vther flouris greyne quhyt and blew quhilk hes na craft to knaw the wynter weit Suppois yat sommer schane dois yame reskew 95 That dois yame quhile ourhaill with snaw and sleit

Dame plesance had ane pretty place besyd with ² fresche effeir and mony folk in feir The quhilk wes parald all about with pryde So precious yat it prysit wes but peir with bulwerkis braid and mony bitter beir Syn wes ane brig yat hegeit wes and strang And all yat couth attene the castell neir It maid yame for to mer amiß and mang

¹ ryf deleted here.

² fle *deleted here*.

R

001

VOL. I.

MAITLAND FOLIO MS.

With touris grit and strange for to behald 105 So craftlie with kirnellis kervin hie The fitschand chaynis floreist all of gold The grundin dairtis scharp and bricht to se Wald mak ane hart of flint to fald and fle ffor terrour gif vai wald ve castell saill 110 So kervin cleir that micht na crueltee It for to wyn in all this warld avale

Servit this quene dame plesance all at richt [p. 230] first hie apporte bewtie and humilnes with mony vtheris madinis fair and bricht II5 Reuth and gud fame fredome and gentilnes Constance patience raddour and meiknes Conning kyndnes heyndnes and honestie Mirth lustheid lyking and nobilnes blis and blythnes plesance and pure pietie 120

> This war the staitis worthyest and ding With mony mo yat servit to this quene Ane legioun liell war at hir leding Ouhen hir court leist semble fair and clein In vair effeir fayr seruice micht be sene 125 for wes vair nocht vat semit be avyse That no man micht the poynting of ane prene Repreve nor pece bot payntit at devyse

> Hapnit this wourthy quene vpon ane day with hir fresche court arrayit weill at richt 130 Hunting to ryd hir to disport and play With mony ane lustie ladie fair and bricht Hir baner schene displayit and on hicht wes sene abone yair heidis fayr quhair yai ryd The grene ground wes Illuminyt of the lycht 135 fresche bewtie had ye vangarde and wes gyde

Ane legioun of thir lustie ladeis schene folowit this quene trewlie this is no nay Harde by this castell of this king so kene This wourthy folk hes walit yame a way I40 quhilk did the dayis watcheis 1 to effray ffor seildin had vai sene sic folkis befoir So mirrelie vai muster and thai play without² outher brag or bost or schore The watcheis of the sicht wes sa effravit 145 Thai ran and tauld the king of pair intent lat nocht this mater fsir be lang delayit It war speidfull sum folk ze outwarde sent That culd reherfs guhat thing zone peple ment Syn 30w agane pairof to certifie I 50 ffor battell byd yai bauldlie on 30n bent It war bot schame to feinze cowartlie 3outhheid vpstart and cleikit on his cloik was browdin all with lustie levis grene Ryse fresche delyte lat nocht this mater soke 155 We will go se quhat may this muster mene So weill we sall ws it cope betwene Thair sall nothing pas away vnspyit Syn sall we tell the kyng as we haue sene And yair sall nothing trewlie be denvit 160 3outhheid furth past and raid on Innocence Ane mylk quhyt steid yat ambilit as the wynd And fresche delyt raid on benevolence Throw out the meid vat wald nocht byd behind The beymes bricht almost had maid yame blind 165

That fra fresche bewtie spred vnder the cloude To hir thai socht and sone thai culd hir find No saw yai nane never wes half sa proude

¹ Written wactheis.

[p. 231]

MAITLAND FOLIO MS.

The bernis both wes basit of the sicht And out of mesour marrit in yair mude As spreitles folkis on blonkis hyffit on hicht Both in ane studie starand still vai stude ffayr calling freschlie on hir wayis zuid And both vair revnzeis cleikit in hir handis Syn to hir castell raid as scho war woude And festnit vp thir folkis in venus bandis

[p. 232] Becaus thair come no bodwarde sone agane The king out sent newgate and wantownnes Grene luif disport / waistgude that nocht can lane And with yame freschlie feir / fule-hardynes 180 He bad yame spy the cais quhow yat it wes And bring bodwart or him self outpast Thay said vai suld and sone vai can vame drefs full glaid yai glyde as gromes vnagaist

> On grund no greif quhill yai the grit ost se wald vai nocht rest ve rinkis so thay ryde Bot fra thay saw yair sute and yair sembly It culd yame bre and biggit yame to byd Dreid of disdane / on fute ran thame besyde Said yame be war sen wisdome is away 190 for and 3e prik amang thir folk of pryde A pane ze salbe restit be the way

full-hardynes full freschlie furth he flang A fure levnth fer befoir his feiris fyve And wantones suppois he had ye wrang him followit on als fast as he micht dryve So thai wer lyk amang yame self to stryve The fouresum baid and huvit on the grene fresche bewtie with ane wysk come¹ belyve And yame all reistit war yai never so kene

170

175

185

195

200

With yat the foursum fayn thay wald haue fled Agane vnto yair castell and yair king Thai gave ane schout and sone thai haue yame sched And bisselie thay kan yame bundin bring Agane vnto yair quene and bandis thring 205 about thair handis and ¹ feit so fast quhill yat yai maid yame with yair tormenting Haly of yair lyvis half agast ¹

[p. 233²] The watchis on the kingis wallis hes sene The chassing of the folk and yair suppryse
vpstart king hart in propir yre and tein And baldlie bad his folk all with him ryse I sall nocht sit he said and se yame thryse Discomfit clein my men and put at vnder Na we sall wrik ws on ane vther wyfs
215 Set we be few / to thame be fifty hounder

> Than out thay raid all to ane randoun richt This courtlie king and all his cumlie ost his buirelie bainer brathit vp on hicht And out thay blew with brag and mekle bost 220 That lady and hir lynnage suld be lost Thay cryit on hicht thair soinze¹ wounder lowde Thus come thay keynlie carpand one the cost Thay preik yai prance as princis yat war woude

> Dame plesance hes hir folk arrayit weill225fra yat scho saw yai wald battell abydeSo bewtie with hir wangarde gane to reillThe greitest of thair ost scho can our rydeSyn fresche apport come on the tother sydSo bisselie scho wes to battell boune230That all yat ever scho micht ourtak yat tydeHors and men with brount scho straik all doun.

² This page and the next have been re-inked.

1 Sic.

Richt yair king hairt he hes in handis tane And puirlie wes he present to the quene And scho had fairlie with ane fedderit flavne 235 Woundit the king richt wonderfull to wene Delvuerit him deme bewtie vnto sene His wound to wesche in sobering of his sair Bot alwayis as scho castis it to clene His malady Incressis mair and mair 240

[p. 234] Woundit he wes and quhair 3it he na wait And mony of his folk hes tane the flicht He said I zeild me now to zour estait fayr quene sen to resist I haue no micht Ouhat will ze saye me now for guhat plycht ffor pat I wait I did 30w never offence And gif I have done ocht vat is vnrycht I offer me to your beneuolence

> Be this battell wes neir vincust all The kingis men ar tane and mony slane Dame plesance can on fresche bewtie call Bad hir command the folk to presoun plaine King hart sair woundit was bot he wes fayne for weill he traistit pat he suld recure The lady and hir ost went hame agane And mony presoner takin vnder hir cure

King hart his castell levit hes full waist And hevenes maid capitane It to keip Radour ran hame full fleyit and for-chaist him for to hyde crap in the dungeoun deip langour he lay vpon the wallis but sleip But meit or drink the watche horne he blew Ire wes the portour that full sayr can weip And Ielousy ran out he wes never trew

245

250

255

	KING HART.	263
	He said he suld be spy and bodwart bring Bayt ^{<i>k</i>} nicht and day how yat his maister fure He followit fast on fute eftir the king vnto the castell of dame plesance puire In the presoun fand he mony creatuire Sum fetterit fast and fra ¹ fre and large Quhair ever yame list w <i>itk</i> in the wallis fure Sone Ielousy him hid vnder ane targe	265 270
[p. 235]	Thar saw I lust by law vnder lok In strein3e strong fast fetterrit fute and hand Grene luif lay bund with ane felloun blok About the crag wes claspit with ane band 3outhheid wes lous and ay about waverand Desyre lay stokkit by ane dungeoufi dure 3it honestie keip ¹ him fair farrand And waistgude followand him quhair euer he fure	275 280
	Discretioufi wes as than bot 30ung of age He sleipit with lust quhair ever he micht him fir And he agane wes crabbit at the page Ane ladill full of luif stude him behind He swakit in his ene and maid him blind Sua fra that tyme furth he micht nocht se Speik yow ane wourde thy four feit sall I bind Syn swak the our the wallis in the se	nd 285
	Bissines newgate freschnes and syn disport fredome gentrice cuning and fair maner All thir wer lous daylie and 3eid ouer thort To clois befoir the dungeoufi windo neir quhair wynnit fair dame plesance yat wes cleir Quhilk hes espyit richt weill yair gouernance And lauchan he commandit tymes seir Tyme to await vpone yair observance	290 295

This lustie quene within hir dungeoufi strong ¹ Coud dysyde ¹ ay hir ladeis hir about And as scho list scho leirit yame to mang That wald be in / all folk yat wer without 300 ffor hie apport scho is hir capitane stout Bewtie hir baner beris hir beforne Dame chaistetie hir chalmarere bot dout And strangenes hir portare can weill scorne

[p. 236] ffayr calling is grit garitour on hicht 305
That watchis ay the wallis hie abone
And sweit semblance is merschale in hir sicht
As scho commandis so swyth all is done
Sa is yair nocht¹ mvsik nor of tvne
The ladeis sweit yai mak sic melodie 310
Quhat wicht yat micht It heir suld Iuge sone
To angell song and hewinlie armony

King hart in till ane previe closet crappe was neir the dungeoun wall neir by the ground Swas¹ he micht heir and se sic wes his happe 315 The meikle mirth ye melodie and sound Quhilk fra the wallis sweitlie can redound In at his eir and sink vnto his hart And yairin wirkis mony previe wound That dois oft sys him strang with stoundis smart 320

Ay seik he is and ever he hes his heill In battale strang and hes both pece and rest The scharpe and als the soft can with him deill The sweit the sour both rewle and als vnrest Dame danger hes of dolour to him drest Ane pallioun that na proudnes hes without with teiris weit ar rottin may nocht lest fast brikand by ye bordouris all aboute

264

	\mathbf{KI}	N	G	HA	RT.
--	---------------	---	---	----	-----

Bot 300thheid had him maid ane courtlie cote Als grene as gerfs with goldin stremis bricht 330 Broudin about fast bukkillit to his throte A wourthy weid weill closand and full licht Ane wysar yat wes payntit for the sicht As ruby reid and pairt of quhyt amang Off coulouris micht yair nane be freschar dicht 335 Bot hevines had fassonit It all wrang

[p. 237] This wourthy king in presoun thus culd ly with all his folk and culd yair nane outbrek full oft yai kan vpone dame pietie cry ffair thing cum doun a quhyle and with ws speik 340 Sum farar way 3e micht 3our harmes wreik Than thus to murdour ws yat 3oldin ar wald 3e ws rew quhair euir we micht our reik we suld men be to 30w for euirmare

That ansuer¹ danger and said that wer grete doute 345
A madin sweit amang sa mony men
To cum alane / bot folk war hir about
That is ane craft my self culd never ken with that scho ran vnto hir lady kene¹
Kneland madame scho said keip pietie fast 350
Syth scho ask no licence to hir len
May scho wyn out scho will play 30w a cast

Than danger to the dure tuik gude keipBoth nicht and day yat pietie suld nocht paßQuhill all fordwart ¹ in defalt of sleip355Scho bisselie as for-travalit scho wesfayr calling gaif hir drink in to ane glasSone efter yat to sleip scho went anonePietie was war yat Ilk prettie laßAnd privelie out at the dure is gone360

The dure on chare It stude all wes on sleip And pietie doun the stare full sone is past This bissines hes sene and gave gud keip Dame pietie hes he hint in armeis fast he callit on lust and he come at the last his bandis gart he birst in peces smale Dame pietie wes gritlie feirit and agast Be yat wes comfort croppin in our the wall

365

[p. 238] Sone come delyte and he begout *h* to dance
Grene love vpstart and can his spreitis ta
full weill is me said disport of this chance
for now I traist gret melody to ma
All in ane rout vnto the dure thay ga
And pietie put yair in first yame befoir
Quhat wes yair mair out harro taik and slay
375
The hous is wone withoutin brag or schoir

The courtinis all of gold about the bed weill stentit was quhair fair dame plesance lay Than new desyr als gredie as ane glade Come rinnand in and maid ane grit deray 380 The quene is walknit with ane felloun fray vp glifnit and beheld scho wes betrayid¹ 3eild 30w madame on hicht can fsir lust² say A wourde scho culd nocht speik scho wes so abaisit

3eild 30w madame grene lust culd say all sone 385
And fairlie sall we governe 30w and 30uris
Our lord king hartis will most now be done
That 3it is law amang the nether bowris
Our lang madame 3e keipit thir hie towris
Now thank we none bot pietie ws suppleit¹
390
Dame danger in to ane nuk scho lowris
And quakand yair the quene scho lay for dreid

1 Sic.

² day deleted here.

Than busteousnes Come with brag and bost All pat ganestude he straik deid in the flure Dame plesance sad sall we thus gate be lost 395 Bring vp ye king lat him in at the dure In his gentrice richt weill I dar assure Thairfor sweit confort Crvit vpone the king Than bissines pat cunning creature To serve dame plesance sone thay can him bring 400 [p. 239] So sweit ane smell¹ as straik vnto his hart Quhen yat he saw dame plesance at his will I zeild me fsir and do me nocht to smart The fayr quene said vpone this wyß him till I sauf zouris suppois it be no skill 405 All pat I have and all pat myne may be with all my hairt I offer heir 30w till And askis nocht bot ze be trew² till me Till yat loue desyre and lust devysit

Thus fair dame plesance sweitlie can assent 410Than suddandlie fs*i*r hairt him now disgysit On gat his amouris clok / or euir he stint freschlie to feist thir amouris folk ar went Blyt*k*nes wes first brocht bodwarde to the hall Dame chastite yat selie Innocent 415 ffor wo zeid wode and flaw out our the wall

The lustie quene scho sat in the middis³ the deiß Befoir hir stude the nobill worthy king Servit yai war of mony dyuerß meis ffull sawris sweit and swyth thai culd yame bring 420 Thus thai maid ane mirrie merschelling Bewtie and loue ane sait¹ burde hes begoin¹ In⁴ wirschip of that lustie feist so ding Dame plesance hes gart perce Dame venus tun

¹ Sic. ² me deleted here. ⁸ Altered to mid. ⁴ lustie deleted here.

Quha is at eis quhen bayt h ar now in blis425Bot fresche king hart that cleirlie is aboueAnd wantis nocht in warld yat he wald wißAnd traistis nocht that euir he sall removeSewin 3eir and moir ßir lyking and ßir loueOff him yai haue the cure and gouernance430Quhill at the last befell and sua behuifAne changeing new thay 1 grevit dame plesance

[p. 240] A morrowing tyde quhen at the sone so schene Out raschit had his bemis frome the sky Ane auld gudlie man befoir ye 3et was sene
435 Apone ane steid yat raid full easalie he rappit at the 3et but courtaslie 3it at the straik the grit dungeoun can din Syn at the last he schowtit fellonlie And bad yame ryfs and said he wald cum in

> Sone wantownnes come to the wall abone and cryit our quhat folk ar 3e yairout My name is age said he agane full sone May thow nocht heir langar how I culd schout Quhat war 30*u*r will I will cum in but dout Now god forbid in fayth 3e cum nocht heir Rin on thy way [or] thow sall beir ane route And say the portar he is wonder sweir

> Sone wantownnes he went vnto the king And tald him all the caifs quhow yat It stude 450 That taill I traist be na leissing he wes to cum yat wist I be the rude It dois me noy be god in bone and blude That he suld cum sa sone quhat haist had he The quene said to hald him out war gude 455 That wald I fayne ² war doin ² and It micht be

1 Sic.

2-2 Interlined.

3outhheid vpstart and knelit befoir the king Lord with your leif I may na langar byd My warisoun I wald vat with me bring lord pay to me and gif me leif to ryde 460 ffor micht I langer resyde 30w besyde ffull fayne I wald no war my felloun fa ffor dout of age fsir king ze latt me slyde ffor and I^1 by de in fayt *h* he will me sla p. 241] Sen yow man pas fair 30uthheid way is me 465 Thow wes my freynd and maid me gude seruice ffra thow be went never so blyth to be I mak ane vow thocht vat It be nyce Off all blythnes thy bodie beiris the pryce To warisoun I gif ye or thow ga 470 This fresche visar wes payntit at devyse My lust alway with the 2 se that 2 thow ta ffor saik of the I will no colour reid Nor lusty quhyt vpone my bodie beir Bot blak and gray alway quhill I be deid 475 I will none vther wantoun wedis weir ffavr weill my freynd thow did me never deir vnwelcum age thow come agane my will I lat the wit I micht ye weill forbeir Thy warisoun suld be small but skill . 480 Than 30uthheid said disport and wantounnes My brether both dispone 30w with me ryde vpstart on fute lyflie delyuerance Said schirris I pray 30w tak me for 30ur gyde Trow 3e yat I sall ly heir in to hyde 485 This wourthy craft yat nature me² to gaif Na na this cowartnes sall nocht betyde ffair on I salbe formest of the laif

¹ Altered from he.

² Interlined.

	Out at ane previe postrome all thai past And wald nocht byd all out to tak yair leif Than fresche delyte come rynnand wonder fast And with ane pull gat 30uthheid be the sleif Abyd abyd gud fallow the nocht greif len me thy cloke to gyfs me for ane quhyle want I yat weid in fayth I will mischeif Bot I sall follow ye within ane myle	490 495
p. 242]	Delyte come in and all yat saw his bak Thay wenit it had bein 30uthheid bundin still Bot eftirwart quhen yat thai with him spak Thay knew it wes ane sein3e ¹ maid yame till Sone quhen he had disportit him his fill His courtlie cloke begouth to fayd of hew Thriftles threidbair and reddy for to spill lyk fail3eit blak quhilk wes befoir tyme blew	500
	3it wald he nockt away alluterlie Bot of retinew feit he him as yan And or he wist he spendit spedellie The flour of all the substance yat he wan So wourde he pure and powrit to the pane	505
	3it appetyt his sone he bad duell still Bot wit $3e^2$ weill he wes ane sory man ffor falt of gude he wantit all his will	510
	Be yat wes age enterit and jit first His branchis braid out bayr he mony bore vnwylkum was the cry quhen yat thai wist ffor followand him thair come fyve hunder score Off hairis yat king hart had none befoir And quhen yat fayr dame plesance had yame se Scho grevit and scho angerit weill more Hir face scho wryit about for propir teyne	
	¹ Sic. ² will deleted here.	

[

Scantlie had age restit him yair ane quhyle Quhen constance¹ come cryand our the wall How lang think 3e to hald me² in exile Now on my saule 3e ar bot lurdanis all And sum of 30w be god sall haue ane fall May I him meit fra presence of the king all fals tratouris I may 30w full weill call That fseruit weill be draw both heid and hing

[p. 243] ffra age harde yat constance¹ was come-ing ffull sone scho rais belyve and leit him in 530 Sadnes he had ane cloik fra meture mvming he had vpon and wes of ageis kin It war richt harde thay tua in sunder twin Thairfoir agis³ his¹ bak he ran anone In mid the cloiß yair conscience met with syne 535 Ane felloun rout he layde on his rig bone

> Conscience to syn gave sic ane dunt¹ Quhill to the erde he flaw and lay at vnder 3it conscience his breist hurt with the dynt Bot sadnes hes to put this tua in sunder folie and vyce in to thair wit thay wounder Quhow sic ane maister man so sone suld ryfs In mid the cloifs on luikand neir fyve hunder The kingis folk to ding and to suppryse

> Thai war adred and sone hes tane the flicht545Syn in ane hirne to hyd sone can yame hy545Than conscience come to the kingis sicht0ut at ane dore ran falset and InvyOut at ane dore ran falset and InvyGredie desyr and gamsome glutonyVant and vanegloir with new grene appetyte550ffor conscience luikit sa fellonlie550Thay ran away out of his presence quyte550

¹ Sic. ² Interlined. ³ Altered from at.

God blis the lord thus conscience can say This quhyle bygane thow has bene all to glaid 3a consience and 3it fayne wald I play Bot now my hart waxis wounder sad Thai haue bene wickit counsalouris thow had wist thow the suth as thow sall eftir heir ffor wit thow weill yair burding wes bad The rute is bitter scharp as ony breir 560

[p. 244] Thy tresour haue thay falsle fra the tane Thir wickit folk thow wenit had bene trew And stowin away fra the ane and ane for think thay never cum the for to glew Quhair is thy garment grene and gudlie hew 565 And thy fresche face yat 30uthheid to the maid Thow bird think schame [and] of thy riot rew Saw yow thy self in to thy colour sad

> Now mervale nocht suppois I with the chyde ffor wit yow weill my hart is wounder wa 570 Ane vther day quhen thow may na thing hyde I man accuse the as thy propir fa Off thy vane werk first witnes thow me ta Quhen all thy Iolitie beis Iustifeit It grevis me yat thow suld graceles ga 575 To waist thy weilfair and thy welth so wyde

> As conscience wes chydand thus on hicht Reassoun and wit richt at the 3et thay rang with rappis lowd for it drew neir the nicht Bad lat thame in for thai had standing lang Said conscience in gude fayth this is wrang Gif me the key I sall be portar now So come thai in Ilkane throw vyer thrang Syn with ane wisk almost I wait noch thow

Ressoun ran on quhair at discretiouîn lay In to ane nuke quhair na man culd him find And with his kniyf he schure the flesche away That bred vpone his Ene and maid him blind Syn gaif he him the thuide ewin behind Now may pow se get vp no langar ly And scouner nocht to ryd in rane and wynd Quhair euir I be se yat thow be neir by

[p. 245] The king begout h to speik vpone this wyse ffayr conscience 3e ar to crabbit now 3our souerane and 3our lord for to suppryse 595 Thar is no man of gude will 3ow allow Quhat haue I done ynt thus hes crabbit 3ow I followit counsale alway for the best And gif thai war vntrew I dar avow Natur did miß sic folk apone me cast 600

Nature me bred ane beist in to my nest And gaif to me 30uthheid first seruitour That I no fut micht find ¹ be eist or west Bot euir in warde in tutourschip and cure And wantownnes quha wes to me more sure Sic nature to me brocht and first devysit Me for to keip fra all misaventure Quhat blame serve I thus way to be supprysit

3e did greit miß fayr conscience be 30ur leifGif yat 3e war of kyn and blude to meThat sleut/fullie suld lat 30ur tyme our sleifAnd cum this lait how suld 3e ask 30ur feeThe steid is stollin steik the dure lat seQuhat may avale god wait the stall Is tumeAnd gif 3e be ane counsalour sleQuhy suld 3e sleut/fullie 30ur tyme forsume

1 Sic.

VOL. I.

585

590

	Off my harme and drerie Indigence Gif yair be ocht amys me think p <i>ar</i> de That 3e ar caus verray of my offence And suld sustene ye bettir part for me Mak answer now quhat can 3e ¹ say lat say ² 3our self excuse and mak 3ow foule or clene ressoun cum heir 3e sall our Iuge be And in this caus gif sentence ws betwene	620
p. 246]	Sir be 30ur leif in to my propir caus Suppois I speik 3e suld nocht be displesit Said conscience this is ane villaneis caus ² Gif I suld be the caus 3e ar disesit Na 30ung counsale in 30w sa lang wes seasit	625
	That hes 30ur tressour and 30ur gude distroyit Richt fayne wald I with mirrour ² It war meisit ffor of 30ur harme god wait gif I be noyit	630
	3e put grit wyt yat I so lang abaid Gif yat I culd with counsale 30w avale Sir traist weill ane verrie caus I had Or ellis war no ressoun in my taile My terme wes set by ordour naturall To quhat work alway I most obey No dar I nocht be no way mak travale	635
	Bot quhar I se my maister got a swy	640
	ffor stand he on his feit and stakkir nocht Thir hundreth zeir sall cum in to his hald Bot nevirtheles for all thing ze haue wrocht with help of wisdome and his willis wald I sall reforme zow it blythlie be ze bald And zouthheid sall haue wit of zour misdeid Thairfoir requyr ze ressouff mony fald That he [h]is rollis raithlie to zow reid	645

¹ Interlined.

Ressoun rais vp and on his rollis he brochtGif I sall say the sentence sall be plane650Do never the thing yat ever may scayth the ochtKeip mesour and treuth for yairin lyis na trayneDiscretiouîn suld ay with king hart remaneThir vthir 30ung folk seruandis ar bot fulisExperience mais knawlege now 1 agane655And barnis 30ung suld lerne at auld mennis sculis

[p. 247] Quha gustis sweit and feld never of the sowre Quhat can [he] say how may he seasoun Iuge Quha sittis hate and feld nevir cauld ane hour Quhat wedder is *yair*out vnder the luge
660 How suld he wit that war ane mervale huge To by richt blew *yat* nevir ane hew had sein Ane seruand be *yat* nevir had sein ane fuge Suppois it ryme it accordis nocht all clene

> To wifs the richt and to disvse the wrang 665 That is my scule to all yat list to leyr Bot wisdome gif 3e suld duell vs amang Me think 3e duell our lang put doun 30*u*r speir 3e micht weill mak ane end of all this weir wald 3e furt/schaw 30ur wourthy document 670 ffor is yair none yat can forbeyr The work of vice withoutin 30ur assent

> Wit said fs*ir* king be war or 3e be way ffor foirsicht hes full lang bein flemit vnto knaw thy freynd for be thy fa Gif thow will haue thy cuntre all well 3emit And be thow weill to hald the so it semit

> Eftir thy deith thy deidis mon be demit be thy desert outher to baill or blis 680

1 Sic.

² A line wanting here; no space in MS.

Honour he raid the castell round about vpon ane steid yat wes all quhyt as milk In ¹ eis thairin cryit he with ane schout Dame plesance spak hir face hid with ane silk He is ane gouernour of ouris yat Ilk 685 wit said cum in full welcum to thir wanis I compt nocht all 30ur werkis wirth ane wilk 3e sall nocht herbrie me and eis at anis

[p. 248] Wirschip of weir come on the tother syde vpon ane syd ¹ rampand wes reid as blude 690 He cryit on strenth cum out man be my gyde I can nocht ryde out our this water woude Dame plesance harde and on hir wayis scho 3eid ¹ Richt to the king and bad him strenth arreist I wald nocht ßir for mekle warldlie gude 695 want strenth ane hour quhen euir we go to feist

> In all disport he may ws gritlie vaill Gif him na leif bot hald him quhill 3e may The king full weill had harde dame plesance taill And strenth he hes arreistit be the way 700 Abyde he said we sall ane vther day seik wirschip at our will and ws avance I dreid me sair ßzir strenth of yat delay ffor armes hes both happie tyme and chance

> Strenth said now I am grene and in my flouris705fayne wald I follow wirschip and I michtfor gif I byde in fayth the falt is 30urisI man obey to 30w sen yat is richtNow se I weill dame plesance hes grit slichtAnd fy on eis yat haldis honour out710He is the man micht bring ws all to hichtlo quhair he rydis bakwart with his route

KING 1	HAR'	Г.
--------	------	----

	With this bewtie come in the kingis sicht full reverendlie scho knelit in his presence Dame plesance sayis ßir yat 3e do vnricht Durst I it say vnto 30ur hie reuerence 3e haue displesit hir hie magnificence That suld lat conscience in hir castell cum He is hir fo and dois hir grit offence And ofttymes can hir ßeruitouris ouercome	715
[p. 249]	Thairw <i>ith</i> the king vpstart and turnit abak On conscience and all his court in feir And to the quene the richt way can he tak ffull suddanlie in armis hint the cleir Scho wryit about to kyß scho wes full sweir Than he agane full fayrlie to hir spak No be ¹ no wraith w <i>ith</i> me my lady deir ffor as I may I sall 30w mirrie mak	725
	Thocht conscience and wisdome me to keip Be cunning both I sall thame weill begyle ffor trewlie quhen thai ar gone to sleip I salbe heir within ane bony quhyle My solace sall I sleylies thus our syle Richt sall nocht rest me alway with his rewle Thocht I be quhylum bowsum as ane waile ² I salbe cruikit quhill I mak rewle ²	730 735
	Dame plesance [said] my freyndis now ar flede The lusty folk yat 3e furth with 30w brocht Methink thir carlis ar nocht courtlie clede Quhat Ioy haue I of yame I compt thame nocht 30uthheid and fresche delyte micht thai be broch ffor with thair ßeruice I am richt weill kend fayne wald I that 3e send men and yame socht all thocht It war vnto the warldis ende	

¹ now *deleted here*.

² Sic.

	The quene ¹ wourde wrayt <i>h</i> the king wes addrede ffor hir disdane he culd noc <i>h</i> t gudlie beir Thai sowpit sone and syn thai bownit to bede Sadnes come in and rownit in his eir Dame plesance hes ² perceauit hir new feyr	sore 745
	and airlie affoir the sone scho gan to ryse Out of the bed and turst vp all hir geir The king wes sound on sleip and still he lyis	750
250]	Hors and harnes hint scho hes in haist with all folk scho can his ³ wayis fair Be this it wes full neir myd day almaist Than come diseis in rydand with ane rair The quene is went allace I wait nocht quhair The king began to walk and harde the beir Than Ielosie come strekand vp the stair To serve the king and drew him wounder neir	7 55 760
	Ressoun come βi king I reid βe ryse Thair is ane grit pairt of this fayr day run The sone was at the hicht and dounwarde hyis Quhair is the thesaure now $yat \beta e$ haue woun This drink wes sweit βe fand in venus tun Sone eftir this it salbe staill and soure	765
	Thairfoir of it I reid no moir 3e cun lat it ly still and pleis 30ur paramour Than wisdome sayis schape for sum governance Sen fayr dame plesance on hir wayis ar ³ went In 30ur last dayis 3e may 30ur self avance Gif yat 3e wourde of thesaure indigent Go to 30ur place & 30w yairin present	770
	The castell 3et is strang aneuche to hald Than sadnes said fs <i>i</i> r king 3e man assent Quhat haue 3e now ado in this waist fald	775

¹ Corrected from king. ² new feir deleted here. ³ Sic.

[p.

The king hes harde thair counsale at the last And halelie assentit to thair saw Mak reddie sone he sayis and speid 30w fast ffull suddanlie thai can the clariouîi blaw On hors thai lap and raid on all on raw To his awin castell thairin he wes brede langour the watche attour the kirnale flaw And hevines to the grit dungeouîi flede

[p. 251] He cryit fsir king welcome to thy awin place 785
I haue it keipit trewlie sen thow past
Bot I haue meikill mervale of thy face
That changeit is lyk ane winter blast
3e havines ye king said at the last
Now haue I this with fer mo harmes hint 790
Quhilk grevis me quhen I my comptis kast
How I fresche 30uthheid and his fallowis tynt

Strenth wes as than fast fadit of his flourisBot still 3it with the king he can abydeQuhill at the last in the hochis he cowris795Than prevelie out at the 3et can slydeHe stall away and went on wayis wydeAnd socht quhair 3outhheid and his feiris woundffull suddanlie suppois he had na gydebehind ane hill he hes his feiris funde800

Swa on ane day ye dayis watchis tua Come and said thai saw ane felloun mist 3a said wisdome I wist it wald be wa That is ane sing befoir ane hevie trist That is parell to cum quha it wist ffor on sum syd yair sall ws folk assaill The king sat still to travaill he nocht list And herknit syn ane quhyle to wit his taill

	Desyre wes dalie at the chalmer dure And Ielousie wes never of his presence Ire kepit ay the 3et with meikle cure And wretchitnes wes hyde in to the spence Sic folk as thir he had to mak defence with all thair familie fullie hundrethis fyve Sir eis he wes the gritest of reuerence Best lovit with the king of leid on lyve	810
p. 252]	To the 3et come rydand on ane day wirschip of weir quhilk sawis honouris hie Go to the king with sture voce can he say Speir gif ony office he hes for me ffor and him list I will him serve for fee wysdome come to the wall cryand our agane man seik thy fortoun with aduersitie It is nocht heir sic thing as the suld gane	820
	Strenth is away outstolling lyk ane theif quhilk keipit ay the thesaure of estait Thair is na man suld cheris the sa leif Thir vther folk of wirschip ar full blait wirschip of weir agane with wisdome flate Quhy wald 3e nocht me se quhen strenth 3e hade Thair with come eis sad ¹ I sit warme and hait Quhen yai yairout salbe with stouris stade	825 830
	Wirschip sayis ware I wait 3e haue at hand Quhilk sall assail3e 30ur wallis hie and strong ¹ Than plesance ¹ said dame plesance sweit s bland In 30uthheid wald nock thole ws wirschip fang Adew fayr weill wirschip sayis now I gang To seik my craft vnto the warldis ende wirschip sayis tak 30w diseis amang And wait on me als quhylum quhair 3e wend	em- 835 840
	Turber I and Turbe	

E

1 Sic.

KING HART.

ffor do 3e nocht 3e may nocht weill escheif Quhat is 30ur name wisdome for suyth I hecht All wrang god wait ofttymes fsir be 30ur leif Myn aventure will schape out of 30ur sicht Bot nevirtheles may fall yat 3e haue richt Rent haue I none outtak fortune and chance That man I ay persew both day and nicht Eis I defy so hingis in his ballance

[p. 253] Richt as thir two ware talkand in feir
Ane hiddous ost thai saw come our the mvre 850
Decrepitus his baner schane nocht cleir
was at the hand with mony chiftanis sture
A crudge bak yat cairfull cative bure
And cruikit was his lathlie lymmis bayth
But smirk or smyle bot rather for to smvre 855
But scoup or skift his craft is all to scayth

Within ane quhyle the castell all aboutHe seigit fast with mony sow and gyneAnd thai within gaif mony hiddowus schoutffor yai war wonder wa king hart to tyne860The grundin ganzeis and grit gunnis syneThai schut without within thai stonis castKing hart sayis had the hous for it is myneGif it nocht our als lang as we may lest 1

Thus thai witkin had maid full grete defence 865 ay quhyll thai micht ye wallis haue 3emit Quhill at the last thai wantit yame dispence Ewill purvayit folk for weir and sa weill stemit Thair tunnis and thair tubbis war all temit And fail3et was the flesche yat wes yair fude 870 and at the last wisdome the best hes demit²

1 Sic.

² A line wanting here.

281

And he be tynt in parell put we all Thairfoir had wait and lat him nocht away Be this thai harde ye meikle fore tour fall 875 Quhill¹ maid yame in the dungeoun to effray Than rais yair meikle dirdum and deray The barmekin birst thai enterit in at large heidwerk hoist and parlasy maid grit pay And murmouris mo with mony speir and targe 880

[p. 254] Quhen yat thay saw na bute wes to defend Than in the lent ¹ decripitus full tyte He socht king hart for he full weill him kend And with ane swerde he can him smertlie smyte His bak in twa richt pertlie for dispyte 885 And with the brand brak he both his schinnis He gaif ane cry than comfort fled out quyte And thus this bailfull bargane he begynnis

Ressoun forfochtin and ewill drestS90And wisdome wes ay wanderand to the dureS90Conscience lay doun ane quhyle to restBecaus he saw the king wourd waik & pure²ffor so in dule he micht no langar dureGo send for deid thus said he verament3it for I will dispone of my thesaure895vpon this wyse mak I my testament895

To fayr dame plesance ay quhen sche list ryde My prowde palfray vnsteidfastnes I leif with fikkilnes hir sadill set on syde Thus aucht³ yair none of reassoun hir to reve 900 To fresche bewtie becaus I culd hir heve Grein appetyte hir fservand for to be To crak and cry alway quhill he hir deve That I command him straitlie quhill he de

1 Sic.

² Written p'ure.

³ of none *deleted here*.

KING HART.	
------------	--

	Grein lust I leif to the at my last ende of fantisie ane fostell fillit fow 30uthheid becaus yat thow my barne-heid kend To wantounnes ay will I yat thow bow	905
	To gluttony yat oft maid me our fow This meikle wambe this rottin levir als Se yat 3e beir and yat command I 30w And smertlie hing both abone his halfs	910
p. 255]	To rere supper be he amang yat route 3e me commend he is ane fallow fyne This rottin stomak yat I beir aboute	915
	3e rug it out and reik it to him syne	915
	ffor he hes hinderit me of mony dyne And mony tyme the meß hes gart me sleip Myn wittis hes he waistit oft w <i>th</i> wyne	
	And maid my stomak with hait lustis let	920
	Deliuerance hes oft tymes done me gude Quhen I wes 30ung and stede in tendir age He gart me ryn full rakles be the rude At ball and boull thairfoir greit weill yat paige This brokin schyn yat swellis and will a swage 3e beir to him he brak it at the ball	no <i>ch</i> t 925
	And say to him yat It salbe his wage This breissit arme ze beir to him at all	
	To chaistite yat selie Innocent heir leif I now my conscience for to scour Off all the wickit roust yat throw It went Quhen scho for me the teiris doun culd powre That fayr sweit thing bening in everie bour That never wist of vyce nor violence	930
	Bot euirmore is mareit with mesour And clene of lustis curst experience	935

	To fredome sall 3e found and fairlie beir This threid bair cloik sumtyme wes thik of wow And bid [him] for my saik that he it weir Quhen he hes spendit of yat he hes now Ay quhen his purs of penneis is nocht fow Quhair is his fredome than full far to seik A 30n Is he wes quhylum till allow Quhat is he now no fallow wourth ane leik	940
[p. 256]	To waist-gude luk and beir neid yat I lefe To covatice syn gif this bleis of fyre To vant and voky 3e beir this rowm slef Bid yame yairin yat thai tak yair hyre To bissines yat nevir wes wont to tyre	945
	Beir him this stule and bid him now sit doun ffor he hes left his maister in the myre And wald nocht draw him out thocht he suld dr	950 Toun
	ffule hardines beir him this brokin brow And bid him bawldlie bind it with ane clout ffor he hes gottin morsellis on the mow And brocht his maister oft in meikle dout Syn sall 3e eftir faire dame dangeir schout	955
	And say becaus scho had me ay at feid This brokin speir sum tyme wes stiff and stout To hir I leif bot se it want the heid ffinis	960

Quod maister gavvin douglas Bishop of dunkeld¹

¹ This ascription, which is in a much later hand, is repeated below; see Notes.

[LXXXVIII. J. MAITLAND Aganis sklandrous Toungis; P., p. 156; M. Cl., p. 121.]

[p. 257] Aganis sklandrous toungis in anno 1572

Gif bissie branit bodeis 30w bakbyte and of sum wickit wittis 3e ar Invyit Quha wald deprave 30ur doingis for dispyte Dispyis yair dewilliche deming and defyit ffor fra yat tyme and treuthe yair talis haue tryit 5 The suythe sall schaw it selffe out to yair schame And be yair speche yair spyte salbe espyit And haue na fayth nor force aganis 30ur fame

Misknaw yair crafte and kythe not as 3e kend itThair doingis will yair deling sone detect10ffor gif 3e freit, find falt or be offendit10Thair sawis to be suythe sum will suspect10Bot gif yair leyis 3e lychtlie and necglect10And lat yame lie and tak ¹ 3ou as yai list15Thai will deny yair deling and desist15

As furious fluidis with gritter force ay flowis and starkar stevin, quhone stoppit ar ye stremis And gorgit waterris ever gritter growis And forcit fyris with gritter gleidis out glemis and ay moir brycht and burning is ye beymis Off phebus face yat fastast ar reflexit Sa gude Renoun quhilk raillarris rage reprevis² Advansis moir ye more Invyaris wexit

¹ Deleted, and corrected to lak on margin. ² Sic.

	The moir yai speik, ye sonar ar thai spyit The moir yai lie, 30ur lak wilbe ye lefs The moir yai talk, ye treut <i>h</i> is sonar tryit The moir planelie yair poysone yai expres The les yai caus yair credeit to incres	25
	The moir yai wirk, ye les yair wark awancis The moir thai preis 30ur praysis to oppres The gritter of 30ur gloir ¹ is ye glanciß	30
	Do quhat 3e dow detractouris ay will deme 30u Quhais crafte is to calumpniat but caus Bakbyttarris ay be brutis will blaspheme 30u althocht ye contrair all ye cwntrie knais And wald 3e warde 30w vpe betwne ¹ tua wais 3it so 3e sall not frome yair sayingis save 30u	35
	Bot gif yai see 3e sussie of yair sais Blasone yai will how ever 3e behaue 3ou	40
	Gif 3e be secreit, sad, and solitair Peirtlie yai speik yat privalie 3e play And gif in public places 3e repair 3e seik to see and to be sein thai say war 3e a sanct, yai suld suspect 30w ay Be 3e humane our humill yai will hald 30u gif 3e beir strange yai 30w esteme our stay And trows it is 3e, or ellis sum hes it tald 30u	45
[p. 258]	Gif 3e be blythe 30ur lychtnes yai will lak Gif 3e be grave 30ur gravite is chekit Gif 3e lyk musik mirthe or myrrie mak	50
	Thai sweir 3e feill ane string and bownis to brek gif 3e be seik sum slychtis ar suspectit And all 30ur sairris callit secreit swn3eis Dais ² thai dispyte, and be 3e daylie deckit Persaue yai say ye papingo yat prwn3eis	it 55

1 Sic.

² Altered to Thais,

Gif 3e be wyifs and weill in verteu versit Cwnning yai call vncwmlie for 30ur kynd And sayis it is bot slychtis 3e haue seirsit To cloik ye crafte quhairto 3e ar Inclynd gif 3e be meik 3it yai mistak 30ur mynd And sweiris 3e ar far schrewdar nor 3e seme Swa do 30ur best thus sall 3e be defynd And all 30ur deidis sall detractouris deme

3it yai will leif yair¹ leing at ye last
65
ffra yai advert Invy will not availl
Bakbyttarris brutis bydis bot ane blast
Thai flwreis sone but forder fructe yai faill
Rek not yairfoir how raschelie ravarris raill
ffor never wes vertew 3it without Invy
70
Sua promptlie sall 30ur patience prevaill
Quhone yai perhape sic demyng sall deir by
ffinis² quod Iohnne maitland commendatar of coldinghame and sone eftir L. thirlstane & chancellor of scotland and died 3 october 1595²

> [LXXXIX. ANON. The Thochtis of Men; P., p. 212.]

The thochtis of men dois daylie chynge As fantasie breidis in yair breistis ffor quhy yair nature is so strange That few can find q*uhai*r freindschip restis ffor double deiling beiris suche way³ all honest mening dois quyte decay

The stedfast faythe yat freindis profeß Is fled frome yame and seindle vsit Quha dois ane faythefull freind posseß Be quhame he never wes abusit

¹ deming *deleted here*.

²⁻² In later hands.

10

3 Sic.

5

Quhair ane is fund ane freind in deid A scoir yair be yat failis at neid

ffor barran treis will bloswmmes beir als weill as thois yat fructe do 3eild Quhais bark and branchis schynis als cleir als ony flour in all ye feild als semple luikis ye subtill man As he yat of na falsat can

[p. 259] A freind in wordis quhair deidis be deid
Is lyke ane spring yat watir wantis
And he yat with fair wordis is fed
Dois hoipe for fructe of witherit plantis
Bot quha can Iuge be vew of E
Quhair deidis be deid quhair treuth suld be

The sureast way yat I can find25Is first to prufe and syne to trustSo sall affectioun not be blindffor treuthe will sone try out ye iustAnd tryall knawis quha menis dissaitand biddis be war with yair debait30

Without gude prufe be not oure bald gif you my counsale list to taik In payntit wordis yair is no hald Thai be bot leavis yat wind dois schaik Bot quhair yat wordis and deiddis aggre 35 Trust weill yat freind and credeit me ffinis

	[XC. DUNBAR Of Discretioum in Asking; S.T.S., p. 84.]	
Eftir everie asking follow Rewarde bot gif sum caus And be yair caus as men r And be yair naine it wilbe In asking suld discretioun	be wrocht nay see e tho <i>ch</i> t	
A fule quhidder he haue c Cryis gif me gif me in till and he yat dronis on as ar Suld haue ane herare dull In asking suld discretioun	a rane ne be as a stane	
Sum gifis mair yan he des sum askis na thing bot it Sum schamis to ask and b and all w <i>itk</i> in his guardou In asking suld discretioun	he ß <i>er</i> uis preidis of me in servis	
He yat makis all his mais He may it tyne wit <i>k</i> craki In fuliche Oportunitie few wordis may suffice to In asking suld discretioun	is and coyis ¹ ye wyiß	
Not neidfull in asking yat ffor no thing is gottin but Now speche ¹ but diligenc ffor na thing it alane will In asking suld discretioun	wordis sum e we see cum	

¹ Sic.

VOL. I.

Т

MAITLAND FOLIO MS.

	Sum hes so mwche he takis no cure That of ye vynning tuke na labure Bot for his tyme no moir hes he He tynis bayt <i>h</i> eirand and honure In asking suld discretioun be	36 40
p. 260]	Suppois ye faveand ¹ be lang vnservit sum tym ye Maistir will reward it gif he dois not quhat remedie To flytt with fortoun it is no wit In asking suld etc	45
		40
	Asking wald haue convenient place Convenient tyme lasar and space But haist but preis of grit mein3e but hart rekles or toung abasit	31
	In asking etc	35

[XCI. DUNBAR Of Discretioun in Giffing; S.T.S., p. 87.]

To speik of giftis or almous deidis	
Sum giffis for mereit and sum for meidis	
sum warldlie honour to vphie	
Sum giffis to yame yat no thing neidis	
In giffing suld discretioun be	5
Sum giffis for thank and sum for threit	II
sum giffis money sum giffis meit	
Sum giffis wordis fair and sle	
And giftis fra sum can no man treit	
In giffing suld di. etc	I 5

¹ Or saveand.

OF DISCRETIOUN IN GIFFING.	291
Sum gifis for Pryde gloir and vane sum giffis with grwnsching and with pane Sum giffis for practict and supplie Sum giffis for twyis als gude agane	6
In giffing suld etc	10
Sum for his giftis sa lang Requyrit Q <i>uhi</i> ll ye perseware be so tyrit That or ye gift delyuerit be the thank is frustrat and expyrit	ıб
In giffing etc	20
Sum giffis so lytill and wrachelie That all his giftis ar not set by Sa grit ane hudepyk haldin is he That all ye warld cryis on him fy In giffing suld etc	25
Sum in his giffing is so large Quhill all our ladynnit is his barge Throw want and prodigalite Thairof his honour dois discharge	
In giffing suld discretioun be	30
Sum giffis to strangearis and faces new That zistirday fra flanderris flew and will not pay auld seruandis fee Thocht yai be never of sa grit vertew	36
In giffing suld etc	40
Sum giffis to yame can flattir and feinze Sum giffis to yame can craftlie pleinze Sum giffis to men of honestie And haldis all Ianglaris at disdeinze	
In giffing suld discretioun be	45

292	MAITLAND FOLIO MS.	
[p. 261]	Sum giffis giftis and riche arrayis To sweir all yat his Maistir sayis Thocht he ken weill ye contrarie So is yair mony now a dayis In giffing sould discretioun be	50
	Sum giffis to gude men for yair thewis Sum giffis to trumpuris and to schrewis sum giffis to knaiffis aucthorite Bot in yair office gude fund few is In giffing etc	55
	Sum giffis parochounis full wyde Curches ¹ of S. barnarde and S. bryde The peple to teche and oursie That hes na witt yame selffe to gyde In giffing etc	бо
	[XCII. DUNBAR Of Dis	cretioun
	[XCII. DUNBAR Of Dis in Taking; S.T.S., Eftir giffing we will speik of taking Bot litle of na gude giftis forsaiking Sum takis our litle authorite And sum our mekle and yat is glaiking In taiking suld discretioun be	
	<i>in Taking</i> ; S.T.S., Eftir giffing we will speik of taking Bot litle of na gude giftis forsaiking Sum takis our litle authorite And sum our mekle and yat is glaiking	, p. 90.]
	in Taking; S.T.S., Eftir giffing we will speik of taking Bot litle of na gude giftis forsaiking Sum takis our litle authorite And sum our mekle and yat is glaiking In taiking suld discretioun be Thir clarkis takkis benefices with bralis Sum of sanct Petir and sum of S. paulis sett he ye rent na cure giffis he Suppois ye dewill tak all yair saulis	, p. 90.] 5 10

	Thir merchandis takis vnlesum win Quhilk makis yair pakkis oftymes full thin Be yair successioun 3e may see That ill won geir Riches not ye kin In taking etc	20
	Sum takis vyer mennis takkis and to ye pure Oppressioun makis he never Rememberis yat he mon die <i>Quhi</i> ll yat ye gallous gar him rax In taking etc	25
	Pairt takis be sey and part be land and parte fra taking can not hald his hand Quhill he be titt vpe on ane tre and yan yai gar him vnderstand In taking suld etc	30
	Sum wald tak all yis warld on breid and not 3it can be satisfeid Throw harte insatiable and gredie Sum wald tak litle and can not speid In taking sould discretioun be	36 40
[p. 262]	Sum wald tak all his nychtbouris geir had he of man als litle feir As he dois god quha dois him see To tak it all he wald not forbeir In taking etc	31
		35
	Stude I na mair aw of man nor god Than suld I tak bayt <i>k</i> ewin and od ane end of all thing yat I see Sic iustice is not worthe ane clod	36
	In taking etc	40

Grit men for taking and Oppressioun 41 ar sett full famous on ye sessioun Quhair small takarris ar hingit hie Thai ar schamit for evir and yair successioun In asking geving and taking suld discretioun be 45 ffinis.

> [XCIII. A. SCOT Against vicious Lovers; S.T.S., p. 85.]

3e blindit luiffarris luke The Rekles lyfe 3e leid Espy ye snair and hwke Quhilk hankis 30w be ye heid I hald it best Remeid To leif and latt it be ffor luif hes none at feid Bot fuilis yat can not flee

Quhat is 30ur luif bot lust and litle for delyte ane beistlie game robust To reif 30ur rasoun quyte ane fulsum appetyte That strent*h* and persoun waikis ane pastyme Imperfyte To smote ¹ 30w with ye glaikis

Quhair sensuall luste procedis all honest luif is pynd I may compair 30ur deidis vnto ane brutell kynd Quhair verteu is constrynd To folow vyce considder That rasoun wit and mynd ar all ago togidder

20

5

10

15

1 Sic.

	AGAINST VICIOUS LOVERS.	295
	The wyisast woman yair out withe wordis may be wylit To do yat deid butt dout quhilk honour hes exylit how mony ar begylit and few we find yat chaipis Quhairfoir 30ur faythe is fylit To fraude thais sillie aipis	25 30
[p. 263]	3e mak regrat for grace Quhair grace 3it never grew 3e lang to Rin yat race That one or boithe sall Rew 3e preiß ay to persew Thair sytt and 30ur awin sorrow 3e traist to find yame trew That never was able forrow	35 40
	3e cry on cupide king And on venus quene in vane 3e send all syndrie thing with trateis ¹ yame to trane 3e preche to fleche ye slayne ¹ 3e grene ay quhill yai grant 3our practikis ar prophane Pure ladeis to supplant	45
	3e schoute as 3e war schent Thai swoun to see 3ou smartit 3e Rave as 3e war rent And thai ar Reuthfull hartit 3our play is so pervertit Quhill 3e gar thair bellie Ryis	50
	Than warye yai 30w y a t gartit And 3e yame in lykwyis	55

¹ Sic.

3it yair is leissum luif
That lauchfullie suld lest
he is not to Repruif
That is with on possest
That band of luif is best
and not to pas attoure
Bot 3e can not tak rest
Quhill yai cast vpe all foure

60

65

70

75

80

85

Sic luiffarris seindle meittis Bot leill luif ay forloirn is Quhone yai bewaill and greittis Sum of 30w mokkis and skornis 30ur hecht 30ur aythe mensworn is 30ur lippis ar lyk byrdlyme I think 3e want bot horniffs Off bukkis in belling tyme

3e trattill and 3e tyist Quhill yai for3et yair fame 3e trane yame to ane tryst And yair 3e get yame tane Thai sussie not for schame Nor comptis not quhat cum syne Bot quhone 3e claw yair wame Thai woltir oure lyk swyne

Thocht 30ung perverst creaturis To pal3ardrie replaidis And aulde ageit Rubiatouris Thai will hant ye laittis of laidis ffra yai begin sic gaidis To leif of yai ar laythe Quhill yat yai gett thre blaidis Off venus boutting clayth

[p. 264]

AGAINST VICIOUS LOVERS.	297
3e wantoun wowarris vagis ¹ w <i>ith</i> yame yat hes ye cwn3e And scho haue bismeir baggis 3e grunche not at hir grun3e Rycht so ladyis will not sun3e w <i>ith</i> waistit wowbattis rottin Bot proudlie ² yai will prwn3e	90 95
Quhair geir is to be gottin Gif money may 30u move I hald it auarice It is no constant luife	
Bot <i>com</i> moun merchandice That ordour new it is Quhair luif is sauld and coft It is ane double vyce To bring ye dewill aloft	100
The bitche ye curr doig fannis The wolffe ye wilroun vsis ³ The mwle frequentis ye anis And hir awin kynd abusis ³ Ry <i>ch</i> t so ye Meir refusis	105
Ane cursoure for ane aver Rycht few I find excusis Bot women quhylis will wavir	IIO
Quhair lichorie belappis all stedfast luife it stoppis ffor huredome ay onhappis w <i>ith</i> quenerie cannis and coppis	121
3e preif 3ow at yair proppis Quhill hair and berde be daple 3e coveit all kynd of croppis As eua did ye aple	125

¹ Sic.

.

² On margin, correcting pindlie in text. ³ Altered from vff, abuff.

This 3e haue all ye wyteAnd yair mischeif 3e mak it130That suld haue witt perfyteand rasoun to abstractitSuld ladeis yan be lakitThocht few of yame be gudeAll yair dissait yai tak it135Off 3our awin flesche and blude

Appardone me of this145gif ocht be to displeis 30wgif I haue said amißMy mynd salbe to meiß 30w 1

Fra crymes vndir coite Or war 3e say nocht waiß 30w Quod Allexander Scote

[XCIV.	MA	ITL	AN	D S	atire	on th	ie I	Toun
Lady	es;	P.,	p.	328	; M.	. Cl.,	p.	27.]

[p. 265]	¹ Sum tyme wyfis sa grave hes bene lyk giglettis cled wald not be sene Off burges wyfis tho <i>ch</i> t I speik heir Think weill of all women I mene On vaneteis yat waistis geir	55
	Thay say sum ar sa delicat In feding feisting and bancat Can not content yame with sic cheir As weill may suffice yair estait ffor newfangnes ² of cheir and geir	60
	Sum will spend mair as I heir say In spyce and droigis on ane day nor wald yair moderis in a 3eir <i>Quhi</i> lk will gar mony pak decay And yai sa vanelie waist yair geir	65
	Thairfore 30ung wyfis specialie Off all sic faltis hald 30u fre and moderatlie to leif now leir In meit and clayt <i>k</i> accordinglie and not sa vanlie waist 30ur geir	70
	Vse not to skift a thort ye gait nor [na] ³ mwmchances air nor lait Be na dansar for yis dangeir Off 30u be tane ane ill consait That 3e ar able to waist geir	75
1 Ten	verses are wanting here. ² Sic. ³ From the Ouarto.	

Hant ay in honest cwmpanie and all suspitious places fle Lat never harlat cum 30u neir That wald you leid to leychorie In hoip to get vairfoir sum geir 80 My counsale I giff generalie To all women quhat euer pai be This lessoun for to cun perqueir Syne keip it weill continewalie Bettir nor ony warldlie geir 85 Leif burges men or all be loist On your wyfis to mak sic coist quhilk may gar all 30ur bairniffs bleir Scho yat may not want wyne and roist Is able for to waist sum geir 90 Betwene yame and nobillis of blude na Difference bot ane velwet hude Thair camreche courcheis ar als deir Thair vyer claythis ar als gude And als coistlie in vyer geir 95 [p. 266] Bot wald grit lordis¹ tak gud heid To yair honour wald² find remeid And thole na burges wif to weir Lyk lordis wyfis in ladeis weid as dames of honour vyer geir 100 I speik for na dispyt treulie my selffe am not of faltis fre Bot yat ze sould not persaweir In to sic folische vanite ffor na newfangnes³ of geir 105 ¹ Altered in later hand to ladyes. 3 Sic. ² Sic; and in Quarto.

Bor Wall for the for the gud had to ver bonow wald find somore and thole na Burgos may b now Lyb lovdie wyfie m Chilois word as danies of Jomm byor you of pain for na Dipper frontia my beefte an int of factio for Bost put zo fues not portarion For the part factor banto for ha hornfanguos of your Soft Bougod vorfis that I poit without Endo as to you tothing may appoint more and fayar not game may fano bame slay 1918, 10 horand 170m HO& Dufard marchand of estbuigton ampt Pliddiparte yo tomomy shidio powthis Tolis, nor dud votis - Bat mand tim Boil, Boud noct nov Plan Nov get Dave tonjo, for who milthobid - Bay planolie Brock yo timbroy Englis wor yo moble Doice yame Judio Canfin de in fott de in par fott thing lost vy north gar on you the for gift mon will , your fought faces, Elle fano non fand forvoit faice ! Ellois forvoit and landow lice noro an yaj fano in forstituto and porto nano, gate ya ma solite the Say candid the down the ponthe fa pilse co ochoomo poceoutio an bust Be var vorteri procesis, Sol Eard go planis far udno do for is , gat av loff off So tomoun faking of Blab mont indile For you fait for the of the boild and the more in 12 norther mand pure and native fame 6 is faking no water taile Big Babid gas 1066 and impli famo Parmo of yamo bi and to notice voile of your Card of your Baid o mak can vourt your Spice has Bring

MAITLAND FOLIO MS., p. 266.

To face p. 300.



Off burges wyfis thocht I speik plane Sum Landwart Ladeis ar als vane as be yair clething may appeir weirand gayar nor yame may gane On ouir vane claythis wairand geir IIO Quod Richard maitland off Lethingtoun knycht

> [XCV. MAITLAND Aganis the Theivis of Liddisdaill; P., p. 331; M. Cl., p. 52.]

Off liddisdaill ye commoun thevis Sa peirtlie stelis, now and revis That nane can keip, hors nolt nor scheip Nor 3it dar sleip, for yair mischevis.	5
Thai planelie throw ye cuntrey rydis I trow ye mekle deill yame gydis Quhair yai on sett, ay in yai gett Thair is na 3et / nor dur yame bydis.	10
Thai leif ry <i>ch</i> t nocht q <i>uh</i> ar eir yai ga Thair can na thing be hid yame fra. ffor giff men wald, yair housis hald yan wax yai bald, to burne and sla.	15
Thai haue neir hand hirreit haill Ettrik forrest and Lawderdaill now ar yai gane / in lowthiane And sparis nane, yat yai will waill.	20
Thai landis ¹ ar w <i>ith</i> stouthe sa socht To extreme powertie ar brocht yai wickit schrewis, hes laid ye plewis That nane or few is / yat ar left ocht	25

¹ yai deleted here.

	Be commoun taking of blak ¹ maile Thai yat had flesche gud breid and aile now ar sa wrakit / maid pure and nakit fane to be stakit / w <i>i</i> t <i>h</i> watir caile	30
	Thai thevis yat stelis and tursis hame Ilkane of yame hes ane to-name will of ye lais, hab of ye schais To mak bair wais / yai think na schame	35
[p. 267]	Thai spulze pure men of yair pakis Thai leif yame nocht on bed nor bakis Baythe hen and cok, with reill and rok The lairdis Iok / all with him takis	40
	Thai leif not spindle spwne nor speit Bed boustar blancat sark nor scheit Iohne of ye park, Rypis kist and ark ffor all sic wark / he is ry <i>ch</i> t meit	45
	He is weill kend Iohnne of ye syde a gritter theif did neuer ryd He neuer tyris, for to brek byris Ouir mwir and myris, ouir gude a gyd	50
	Thair is ane callit clemmettis hob ffra ilk pure wiff revis yair wob and all ye laif, quhat ever yai haif The deill ressaif / yairfoir his gob	5 5
	To se sa grit stouthe quha wald trowit onles sum grit man it allowit Rycht sair I rew, thocht it be trew Thair is sa few, yat dar avow it	бо

¹ meill deleted here.

AGANIS THE DIVISIOUN OF THE LORDIS.	303
Off sum grit men yai haue sic gait That reddie ar yame to debait And will vpweir / yair stollin geir That nane dar steir / yame air nor lait	65
Quhat causis thevis ws ouirgang Bot want of iustice ws amang nane takis cair, tho <i>ch</i> t all forfair na man will spair, now to do wrang	70
Off stouthe now thocht yai cum gud speid That nowder of god nor man hes dreid 3it or I de, sum sall yame se Hing on a tre, q <i>uhil</i> l yai be deid	75

[XCVI. MAITLAND Aganis the Divisioun of the Lordis; M. Cl., p. 47.]

5

O leving lord yat maid baythe hewin and hell ffra ws expell, yis creuell ciuile weir That all yis 3eir, hes done yis cuntre quell That nane can tell, how yai sall keip yair geir nor without feir, quhair yai sall rest and duell

Quod Richard maitland

Allace yis is a miserable lyf Off sturte and stryfe / yat na man can wit how keip ox or kow, ye thevis ar sa ryfe 3e ewin to fyff, yai ryd ye cuntrie throw Rax yai I trow, thai sall wraik man and wiff 10

[p. 268] ffor thift and reiff, nor men of ill conditioun
 Is na pvnitioun, nor for na wickit deid
 Bot deidlie feid, gif 3e ask restitutioun
 wrang intromissioun, now cwmis waill gud speid
 (We h)ad grit neid, (of) iustice ye fruitioun¹

¹ This line is written on the margin.

Quhat is ye caus of all yis grit confusioun Bot ye diuisioun, of lordis maist potent In land and rent, mony wrangous intrusioun And grit effusioun, now of blude Innocent ffor pwneisment, yair is nocht bot abusioun 20 Sum mannis land, and melling with kirk geir Makis all yis weir / discord makis additioun Sum sayis ambitioun, pat wald haue reule and steir Bot zit I feir, yat men full of seditioun Hes sawin suspitioun, vat credence is areir 25 Inemete is ane rycht wickit seid quhat deidlie feid, it wirkis ze may se continewalie / 30ur lyvis ar in dreid quhairfore on neid, zour geir man waistit be gude vnite, for yat war best remeid 30 god gif his grace ye lordis till aggre That we may se, sum iustice in yis land quhilk can not stand, and yai deuydit be This to supple, gude men put to your hand mak ane sure band, syne keip it faythfullie 35 3e lordis all at god mercye Imploir Discord vane gloir / is caus of yis mischeif all thift and reiff / 3e man anser yairfoir And it restoir / or hing revar and theif god send releiff / yat wrang indure no moir 40 I speik yis to ye lordis on bayth ye sydis And all yat rydis / ye cuntrie to oppres And to purches, pure menis gude yame prydis And not confydis / yat yai sall mak redres or yai posses / ye ioy yat god prowydis 45 Quod Richard maitland

		AITLAND Aganis the iris; M. Cl., p. 74.]
	At moirning in ane garding gren I went alone to tak ye air quhair mony plesand treis war sen And syndrie kynd of flouris fair Quhone I did walk and gang Thir fair flouris amang In to my mynd yair come with cai Ane thing yat maid my hart rycht That lestit hes ouirlang	e 5 ir
269]	Quhone I think on ye grit mischei That regnis now in yis cwntre Withouttin hoip syne of releif vnles yat god of his mercie and his divine poweir	f IO
	stanche yis vnkyndlie weir without ye quhilk apperandlie This haill land will distroyit be Rycht haistelie I feir	Ι 5
	It is ane petie to heir tell How ye pure commounis of yis land ffra wrang can not debait yame sel ffra reif and spul3e of sum band Off suddartis of sum syd That nane dar gang nor ryd	
	ffor troubling of sum wickit hand I wait not how yis realme sall stan and lymmeris walk so wyd	25 d
VOL. I.	O lord quhair ar yais zelous men That in yis land hes bene oft syis That quhone yai could persaue or l Ane trouble in ye cuntrie ryis	ken 30 U

[p. 269]

with wisdome and foirsycht Thai wald set all yair mycht Be grit trawell and wordis wyse Ane remedie wald sone devys and set all thing at rycht

Bot now yair is not ane allace That I ken in yis regioun That ayer hes hap wit or grace To mak concord and vnioun

Thairfore god send remeid and help ws in oure neid ffor mony hes Inventioun ffor to nwreis dissentioun and foster deidlie feid

The grittest caus of yis discord Is for our synnis pvneisment with mouthe we say we luif ye lord and far fra him in oure intent

To speik of god delytis In doing him dispytis Reddie to reif ane man his rent not dreidand godis Iudgement as feinzeit ypochritis

I ken nane now for godis luife To do ane wrang yat will forbeir Nor 3it will stop for to remufe His nychtbour bayth fra land and geir and na thing by yai settit how wrangouslie yai get it ffor of yair god yai haue na feir To gar yair nychtbour leif perqueir ffra yai haue intromettit

[p. 270]

306

40

35

45

50

55

AGANIS THE WEIRIS.	307
England is glaid quhone it is tald Of Scottis ye diuisioun and for oure folichnes yai hald	65
Oure doingis in dirisioun Bot wald we weill considdir Thai hound ws ay togiddir Makand yair awin prouisioun ffor oure grit scaythe and lesioun The grip of yame is sliddir	70
 3it ye ane pairt in yame dependis The vyer on france for yair supple Ilkane fra vyer yame defendis as fra ane commoun enneme I pray god I heir tell we gre amang our sell 	75
And syne yat all yis haill cuntre Off france and england bayt <i>k</i> war fre w <i>i</i> t <i>k</i> yame na mair to mell	80
Quhone yat ye ane ye vyer wraikis The quhilk will not be done lychtlie without trawell and mony straikis Bot quhat sall yis wirk finalie Bot rais ane deidlie feid Off quhilk we haue na neid	85
In ye mene tyme grit polecie and gud townis distroyit be and mony man ly deid	90
Thairfore my lordis had vpe 30ur handis Thocht of 30ur will 3e want sum thing Or be distroyit men and landis quhilk wilbe hurtfull to ye king ffor his weill it is maist	95
That ze aggre in haist	

308	MAITLAND FOLIO MS.	
	Or quhone he is of age to regnne quhair on to leif sall find na thing Bot all ye cwntre waist	
[p. 271]	god giff ye lordis grace to aggre and baneis all seditioun Syn ay ¹ to leif in vnite And quyt of all suspitioun and yan to mak ane band	100
	In kyndnes ay to stand Ilk man get restitutioun and fullie intromissioun Off yair awin geir and land	105
	I pray to god omnipotent To send ws peace quhill we ar heir Ilkane may leif vpone yair rent Or on yair craft withouttin feir and with sanct paule I pray	110
	To tak yame sone away That caus is of yis mortale weir And ye first tythingis yat I heir That yai be laid in clay quod R. maitland of Lethington	115

ATTE AND POTTO MO

[XCVIII. MAITLAND Of Unione amangis the Lordis; M. Cl., p. 92.]

3e nobilliz all yat sould yis cuntrie gyd It to preßerue quhy do 3e not prowyd As of ye commoun weill 3e had na cair ffor quhilk yis realme is liklie to forfair Throw 30ur grit necgligence That makis na defence

¹ Interlined.

OF UNIONE AMANGIS THE LORDIS.	309
ffra scaythe it for to keip	
Bot tholis it be spilt	
Throw your grit sleut <i>k</i> and gilt	
Quhilk garris mony weip	10
It is ye caus of oure calamite	
Amang 30u lordis ye grit Inemete	
That ar devydit now in parteis tua	
persewand vyer as 30ur mortall fa	
with maist vnkyndlie weir	15
ffor ye quhilk thing I feir	
w <i>i</i> t <i>h</i> out yair be sum dres That all yis land sall rewit	
and ennemeis persewit	
Thai sall sone it posses	20
That sail solid it posses	20
Is yair na wyse and gudmen of renoun	
Luifand ye commoun weill of yis regioufi	
That will apone yame pane and trawell tak	
Amang ye lordis gud vnite to mak	
and sic ane perfyt pece	25
That may our sorrow ceifs	-
Ilkane vyer assist	
Sic quyetnes to stable	
That we may be mair able	
Our fais to resist	30
Pottin it was no loudia till a same	
Bettir it war ye lordis till aggre Nor w <i>ith</i> strangeris to cwmir yis cuntre	
giff ony cum we sall forthink it sair	
ws to oppres for na man will yai spair	
and na thing will yai want	35
That salbe quhair yai hant	55
and litill for it pay	
Thay will not spair to spulze	
Or ellis yai will tulze	
giff ony yame ganesay	40

[p. 272]

ffor gif ze yat dependis on ye king ffor your Support ye englismen Imbring At lenth yairof 3e sall mak litill ruse Think on ye word is king edward spak to bruse haue we not ellis to do 45 Bot win ane rwme 30u to quhilk pat ye bruce to pane giff yai cum heir I trow ye same sall say to yow and ze ask ocht agane 50 And gif it chance ye quenis syd to be with all strangeris cwmand in hir supplie with englismen winqueist and put away Than will yai hald you for ane facill pray and quhat yai get in hand 55 Castell toun or land Thai will it not restoir Bot keip it to yair sell and think yairin to duell as yai haue thocht befoir 60 And giff ze vat dependis on ve quene ffranche men bring in hir quarrell to sustene Remember how yai pleit 30u befoir 3e war rycht red yai sould 3ou not restoir

To 30ur auld liberte Bot thocht 3e sould be subiectit ay yame to giff I sall treulie wryt Or 3e war of yame quyt 3e had aneuche ado

Thairfore my lordis in to 30ur hartis Imprent To bring strangeris ye Inconvenient Thai help 30u not for luif yai haue to 30u Bot for yair awin grit proffeit and yair prow

[p. 273]

310

70

OF UNIONE AMANGIS THE LORDIS.	311
quhilk gritlie sould 30u mwif	75
Ilkane vyer to luif	
and caus 30u to aggre	
and 30ur awin weill considdir	
Thairfore knit 30u togiddir	0 -
To keip our liberte	80
And he is hand not have no grittagt strenth	
And 3e in hand yat hes ye grittest strent <i>h</i> Quhat it will ß <i>er</i> ue I wait not at the lent <i>h</i>	
It may be win it may be tane ¹ be tressoun	
yairfore apply you ay to rycht and ressoun	
and of peace be content	85
Thocht sum of 30ur intent	- 5
3e want for euirmair	
3e ar not sure I trow	
quha will cum releif 30u	
and 3e be seigit sair	90
Sum ar dissimblit zit proud in yair consait	
Bot vyer spyis weilaneucht yair gait	
Nowder for king nor quenis authorite	
3e stryve ² bot for particularite	
That can not be content	95
Off yair awin land and rent	
As yair faderis befoir	
onles yai fill yair handis	
with vyer mennis landis	
geir vittell and stoir	100
Ane vyer caus yair is of yis seditioun	
amang ye lordis ye vehement suspitioun	
The ane trowis giff yat ye vyer be	
Aboue yame put in to authorite	
Thai sall haue caus to dreid	105
ffoirfaltis and auld feid	

1 Sic.

-

² for *deleted here*.

That yai sall tak revenge	
Off yis wickit consait	
That nwreist hes debait	
god all yis cwntre clenge	110
I pray to him yat is of lordis lord	
Bring all ours lordis to ane perfect concord	

Bring all oure lordis to ane perfyt concordAnd with yi grace yair spreitis all inspyreAmang yame kendle of chirrite ye fyreall rancour and Invy115and faltis passit byTo be forzettin cleneThat iustice executiounffor wickitnes punitiounmay on yis land be sene120Quod R maitland200

[XCIX. MAITLAND Aganis Coveryce; M. Cl., p. 101.]

[P. 274] Grit pane it is now to behald and se In to yis realme ye grit cupidite ffor yis fals warld ye peple hes so blindit To yair intent yai trow evir to bind it All haill yair hartis to covatice ar gewin Thai seik aneucht bot yai sall neuer find it Quhill yat yai cum owder to hell or hewin

> With gredenes infeckit ar all statis ffor to get land and geir yai seik all gatis And curis not to get it wrangouslie Be fraude or force or with subtilite Proffeit to find yai leif na thing onsocht Sum tyme not spair to vse crudelite To yair purpose giff yat may help yame ocht

5

AGANIS C	OVETYCE.	31	1
----------	----------	----	---

Sum to get land or geir will nureiß stryf15Sum it to get will tak ane wratchit lyfeSum will not spair for fauour nor for feidThair nychtbouris rowmes to tak yame our yair heidQuhilk yai and yairis hes broukit ane lang tymeAnd sum wald haue yair nychtbour put to deid20To get yair land for ane Inventit cryme

Sum gadderis geir and hes na grace to spend itSum dois*wrang and na will hes to mend itSum levis all yair dayis wickitlieTo reif ye pure rycht few hes now petie25And yair is mony ane yat litle cairisTo putt bayth saule and lyfe in IeoperdieTo mak ane mekle conqueis to yair airis

Syne wait not weill quhat yair airis wilbe30nor quhat will cum of yair posterite30ffor sum may be grit fulis naturall30Sum may be waistouris and mak quyt of all30Sum grit droncatis and spend yair thrift at wyne30Sum may commit sic deidis criminale35

Thairfore I think it is ane grit folieffor to mak ony conqueis wrangouslieSyne wait not gif yai brouke it lang yame selland quha sell brouk it eftir can not tellTo conqueis large sum hes grit wrangis wrocht40And put yame selffe in danger of ye hellAnd in schort tyme yair conqueis turne to nocht

I counsale all yairfore to be content Off iust conqueis with ane sufficient rent

quha hes maist land is not ay best at eiß Quha mekle hes ye ma yai haue to pleis And with mony yair deidis salbe spyit It is not best ane heycht estait to cheis The grittest ar with monyast Invyit

[p. 275] Sum hes bene grit and fain ¹ fra hey estait The grittest now may gang ye samyn gait And yai craib god in yair gouernament mony ar now yat hes aneuch of rent 3it to get land and geir yai neuer rest Thair gredie hartis can neuer be content Lyk as yis warld and yai sould euer lest

> 3it I do not forbid allaturlie¹ Conqueis to mak sa it be done iustlie ffirst for to make yame selff ane honest lyfe To helpe yair bairniffs freindis and yair wyff And as yai may ye pure to help hes neid Syne weill prowyd yat yair follow na stryfe ffor yair conqueis eftir yat yai be deid

All 3e yat hes ben gewin to gredenes Off all 30ur vniust conqueis mak redres And it restoir to yame it did belang And think yair is ane god to pwneis wrang At quhome of 30ur misdeidis ask mercye ffor sum tyme 3e fra land and geir sall gang In all 30ur warkis remember 3e man de

> This taile is trew and surar nor ye bas Radix malorum est cupiditas Quod R maitland

45

55

50

70

		[C. MAITLAND Advyce Kyndnes; M. Cl., p. 8	
	t is ane mortall pane to heir and Off yis fals warld ye mutabilite ffra weill to wo fra treuthe to do ffra perfyt luife to fraude and fil ffra godlie lyf to sensualite	oubilnes	5
	And fra honour to warldlie wrac And fra verteu to vyce and wich ffra all gude ordour to confusiou ffra law and iustice to abusioun ffra trew mening to cullorit craf	kitnes 1n	10
	ffra polecey to plane distruction ffra vnite to grit diuisioun ffra chirrite to malice and Invy ffra clene leving in carnall lust to All ewill is vpe and all gudnes	to ly	15
	ffor nowder honour fayt nor co nor gratitude done of benevoler Neirnes of blude nor 3it affinite Can in yis warld gar kyndnes k As may be sene be plane exper	repit be	20
[p. 276]	ffor gredynes now gydis all esta Instructand yame with covetus Sayand to sum quhy do 3e wan This tak yis steid yat lyis sa ne It for to gett I can fynd twentie	consaitis t yis land ir hand	25
	Quhone gredenes had found su Than come kyndnes yat purpos And said to him yat gredynes I Be his counsale his nychbour to Tent to my taile and heir guha	se for to stay had drest o molest	30

ļ

¢

Quhy will 3e now commit sa grit offence Agane all ressoun and gude conscience To tyne 30ur nychtbour 30ur kynnismen and 3 freindis	our
ffor gredynes of ony land or teyndis And to ye pure to do sic violence	35
Than cwmis in S <i>i</i> r gredynes belyve w <i>i</i> t <i>h</i> yir wordis away kyndnes to dryve Quhat is scho yis can paynt sa fair ane taile sa far agane 30ur proffeit and availe get scho credence scho will stope 30w to thryve	40
And 3e hir counsale owder do or heir 3e will not conqueis mekle land or geir put hir away and mell with hir na ¹ mair withe yat yai keist dame kyndnes our ye stair And gredynes yan held hir ay a-reir	45
Quhone dame kyndnes wes rebutit sa yan chirrite and dame petie can ga And said it is ane verrie wickit deid To tak yi nychbouris maling ouir his heid And with grit rigour baneis yaim yairfra	50
And als it is aganis godis command ffor to desyre 30ur nychtbouris geir or land withe violence to put ane pure man oute god will 30u plaig yairfore w <i>ith</i> outin doute Bot gif 3e mend 3e sall not chaip his hand	55
Than gredynes said withe ane sturtsum cheir Quhat mekle deill brocht yir tuay harlatis heir ffurthe at ye dur he schot yame quyt away And syne he said and 3e wald heir yir tuay 3e wald not purches mekle land yis 3eir	60
¹ Interlined.	

Allace quhair is ye warld yat sum hes sene Sic chirrite in all estait hes bene That na man wald for steding tak nor teynd Displeis yair nychtbour na pure man nor freind Dame kyndnes ay sa travelit yame betwene 65

Thairfore I pray to god yat is abuif ffra all oure hartis yis gredynes remuif That everie man may withe chirrite Off his awin rentis sa contentit be That we may leif in to fraternale luif Quod R maitland

[CI. MAITLAND Lament for the Disorderis of the Cuntrie; M. Cl., p. 104.]

70

[p. 277]

O Lord our syn hes done ye tene That plagit yus hes yis cuntrie I trow wes neuer hard nor sene In Scotland gritter miserie grit ewill in to yis land we se 5 As slauchtir hirschep thift and reiff Distructioun of all polecey and all manner of maist mischeiff

Now warldlie wisdome is desaitIOAnd falsate haldin poleceyIORycht few frome gyle can yame debaitSa grit is ye ypochriseSum will speik fair and freindfulliefor proffeit wald desave yair brodirsa ryff is infideliteI5ane kynnisman skant may trow ane vdirI5

Amang lordis syne ye grit stryfe Misreuland all yis regioun quhilk hes gart mony loß yair lyfe And troublit burges and baroun Craiftismen and commounis ar put doun Be thift reiff and continewale weir neir hirreit is oure principale toun Oure merchandis daylie waistand geir

All yis is for oure pwneisment Becaus our god we will nat knaw ay brekand his commandiment Lyke as of him we stude na aw Mony ar godis word will schaw That ar far contrair in yair deidis And curis not agane ye law To tak yat ony man possedis

ffra sum is tane baythe hous and land wrangouslie as ye maner schawis Quhome doing wrang yai neuer fand 35 Bot for all cryme will byd ye lawis baythe of yair deidis and yair sawis 3it ar yai Spulzeit of yair rent quha hes yis done ye grit god knawis And grant yame grace for to repent 40

Sum hes yair place brunt in ane gleid Thair guddis spulzeit halelie yair ßeruandis slayne sum brunt to deid Thair selffis tane vncourtaslie and haldin in captiuite 45 Quha wald haue for ane missiue bill Obeyit ye authorite And cwmit at my lord regentis will

20

25

Allace it is ane cairfull cace	
That oure lordis can not aggre	50
quhilk for to do giff yai had grace	
wald stanche yis grit Iniquite	
Ane thing yair is yat troublis me	
Thocht sum wald fane mak gud concorde	
3it ay for ane yair is twentie	55
To hound mantene and saw discord	

Bot we sould rayer all lament Thir plaigis perturband ws sa sair And of oure synnis ws repent with ferme purpose to syn na mair Syne pray to god baythe lait and air To tak fra ws yis creuell skurge And for his mercye stanche oure cair And of all weir yis cwntre purge

My lordis all yat ar deuydit	65
Could 3e aggre it wer ye best	
And gar yis realme be godlie gydit	
All thing to be with wisdome drest	
Than bettir mycht 3e put to rest	
The land yat now is furthe of ordour	70
And yame releif yat ar opprest	
The thevis stanche and reule ye bordour	

Sen 3e ar of ane natioun all	
Ilkane of vyer haue petie	
3e wait not 3it quhat may befall	75
Sic chance hes cum rycht haistelie	
may gar 30u think yat vnite	
sall to 30u all be proffitable	
And neidfull yat 3e freindis be	
3e ken oure court is neuer stable	80

[p. 278]

Quha euer get ye vper hand Off yair reward yai knaw na thing nor 3it how lang yat yai sall stand To haue ye reule of quene or king And specialie quhone yai ar 3ing Thairfore 3e sould tak rycht gude garde Or lestand feid 3e on 3ou bring Vncertane syne of 3our rewarde

O lord sic grace send to ws heir All scottismen for to aggre 90 Ilkane to brouke yair land and geir That yame pertenis rychtuouslie Syne perfyte iustice we may se In courtis constrie and in Sessioun Craftismen and commounis may peceablie 95 yair leving win without oppressioun quod richard maitland of L.

> [CII. MAITLAND Advyce to lesom Mirriness; M. Cl., p. 84.]

Quhone I haue done considder This warldlis vanite sa broukle and sa sliddir Sa full of miserie Than I remember me yat heir yair is na rest Thairfore apperandlie To be myrrie is best

[p. 279]

Lat ws be blythe and glaid My freindis all I pray To be pansiue and sad na thing it helpe ws may 5

10

	ADVYCE TO LESOM MIRRINESS.		321
	Thairfore put quyt away		
	all hawynes of thocht		
	Thocht we murne nycht and day		I 5
	It will awaill ws nocht		
	T. 11 . 1		
	It will not be oure sorrow		
	That will stope godis hand To stryk bayt <i>h</i> ewin and morrow		
	Baythe on ye sey and land		20
	Sens nane may it ganestand		20
	Lat ws all be content		
	To vnderly ye wand		
	Off godis pwneisment		
	8		
	Quhat god plesis to do		25
	accept it thankfullie		
	quhat pane to put ws to		
	Ressaue it patientlie		
	And giff yat we wald be		
	Relevit of oure pane		30
	ffor syn ask god mercye		
	Offend him not agane		
	Giff we will mak mwrning		
	Sould be for oure offence		
	And not yat god dois bring		35
	On ws sic violence		
	ffor ane dyuers pretence		
	ffor Sum he will pwniß ¹		
	To preif yair patience		
	And sum for yair grit miß		40
	Sens first ye warld began		
	Thair hes bene trouble ay		
	ffor pwneisment of man		
	And sall quhill dwmisday		
. T.	¹ Miswritten pwmif.	x	

VOL

and sen we may not stay	45
Quhat god pleis do ws till	
quhat he will on ws lay	
Ressaue it with gud will	
ffor god will ay sum skurge	
Quhill yat ye warld tak end	50
ffra syn ye warld to purge	
Will ay sum plaigis send ¹	
Bot quha will lyfe amend	
and preis to syn na mair	
Thair god will yame defend	55
ffra euerlasting cair	
3it planelie I conclude	
In to all warldlynes	
na thing for man sa gude	
as leifsum myrrynes	60
ffor yair is na riches	
sa lang his lyfe can lenthe	
Conßerue him fra seiknes	
And keip him in his strenthe	
Thairfore with trew intent	65
Lat ws at god ask grace	2
Oure synnis to repent	
Quhill we haue tyme and space	
Syne bring ws to yat place	
Quhair ioy is euermoir	70
And se god face to face	
In his eternale gloir	
Quod richard maitland	

¹ This line is written on the margin.

0

[p. 280]

	[CIII. MAITLAND Moral Advyce; M. Cl., p. 111.]
Ground ye ay on gudne	
Reule ye with rychttuous	21165
In tyme do yi beseynes	51105
and cheis ay ye best	
Preis ye not to oppres	5
Helpe ay ye faderles	5
Haue na pryde nor prou	dnes
This warld will not les	
In trouble tak patience	
Keip clene yi conscience	10
To god do reverence	
Be to yi prince trew	
Keip ay weill yi credence	e
Tyne nocht throw necgl	igence
Proceid ay with prudence	ce 15
ydilnes eschew	
Exceid not yi degre	
Do all thingis iustlie	
Haue god befoir yi E	
quhair ever you gang	20
Gyde yi selffe honestlie	
Hant in gude cwmpanie	2
Off ye pure haue petie	
And do to nane wran	g
At experience leir	25
ffolische speiking forbei	r
with musoure ¹ spend yi	geir
na gude turne delay	
vse na ryatous cheir	
Do yi nychtbour na dei	
godis worde glaidlie hei	r
and syne it obey	
Quod Richard m	aitland

1 Sic.

	[CIV. MAITLAND Of the troubilious Tymes ; M. Cl., p. 108.]
[p. 281]	Mair mischeuous and wickit warld nor yair is now, saw nane I trow The cuntre throw, is quyt ouir harld Now in yis troublus tyme
	Lowthiane quhair sum tyme hes bene 5 maist pol[e]cie, tranquillite grittest suirte / for king and quene Befoir yis troublous tyme
	Be men of weir is waistit haill with thift and reiff, weir and mischeiff 10 gritter releif / in Liddisdaill now in yis troublous tyme
	The toun quhairin to duell wes bestwithouttin feir, richest of geirwith men of weir, rycht sair opprest15now in yis troublous tyme
	Thairfoir all men be of gude willand fast 30u preis, to mak gude peaceThink tyme to ceiß / scottis blude to spillnow in yis troublus tyme20
	And sen sum abstinence is tane na tyme ouirse, bot besey be This haill cuntrie to mak at ane and stanche yis troublus tyme
	That it be sa we hartlie pray 25 To god abuife, for chrystis luife And to remufe yis plaig away And yis mischeuous tyme ffinis ¹ quod Richart maitland of Lethingtoun
	knycht ¹ ¹⁻¹ This ascription is in a different hand and ink.

OF THE MALYCE OF POYETIS.

[CV. MAITLAND Of the Malyce of Poyetis; P., p. 316; M. Cl., p. 79.]

Sum of ye poyetis and makaris yat ar now Off grit dispyte and malice ar sa fow Sa vat all lesingis vat can be Inventit Thai put in writt and garris yame be prentit To gar ye peple ewill opinioun taik 5 Off vame quhome of vat vai vair ballattis maik with sclandrous wordis yai do all thing yai can ffor to defame mony gude honest man In setting furth pair buikis and pair rymes Accusand sum of Improbable crymes IO And thocht yat sum yair Libellis dois allow zit few yat will yair awin warkis avow and thocht yat yai bakbyttaris and blasphemaris Now at vis tyme hes mony yair mantenaris [p. 282] The day will cum yat yai sall forthink it 15 That yai haue putt sic lesingis in to writ To steill ane manis fame is gritter sin nor ony geir yat is yis warld within Thairfore repent 3e ralaris and restoir To yame yair fame quhome ze sklandrit befoir 20 To yat effect apply 30ur worde and deidis Ewill brute to tak furthe of ye peplis heidis Cry toung I leid throw all vis natioun Mak buikis and rymes of Recantatioun Sic alteratioun may cum in to pis land 25 may gar ane tak ane vyer be ye hand And say think on 3e maid of me ane ballat ffor your rewarde now I sall brek your pallat men sould be war quhat thing yai said or did ffor it may cum to lycht lang hes bene hid 30 Thairfore na man mak ballattis nor Indyte Off detractioun ill sclandir nor dispyte Putt not in writt yat god or man may greif All vertew loue and all vyces repreif

Or mak sum myrrie toy to gude purpose35That may ye herar and redar baythe reiose35Or sum frutfull and gude moralite0Or plesand thingis may stand with chirrite35Dispytfull poyettis sould not tholit be36In commoun weillis or godlie cwmpanie40That sorte ar ay to saw seditioun40And putt gude men in to suspitioun
ffinis ¹ quod ßir richart maitland
of lethingtoun knycht ¹

[CVI. MAITLAND The Ruyne of Realmes; M. Cl., p. 112.]

Off god ye misknawlege Off sin ye grit vsage na pwneisment for vice The wanting of Iustice Invy and gredenes 5 Desait and vnkyndnes Oppressioun of ye pure Off *com*moun weill na cure Pryde and weir intestyne Bringis realmes to Rwyne 10 ffinis ¹ quod richart maitland ¹

> [CVII. MAITLAND How thy Hous may lest; M. Cl., p. 110.]

> > 5

Giff you desyre yi hous lang stand and yi Successioun brouke yi land aboue all thing luif god and feir Intromet not with wrangous geir nor conqueis na thing wrangouslie with yi nychtbour keip chirrite

¹ In different hand and ink.

Obey deulie yi magistrate exceid in no thing thyne estait Oppres not bot support ye pure To helpe ye commoun weill tak cure 10 Vse na desait mell not with trasoun And to all men do rycht and rasoun Bayth in to word and deid be trew all kynd of wickitnes eschew slay na man nor yair to consent 15 Be not creuell bot patient Allya ay in sum gude place with noble honest godlie race Hait hurdome and all vyces fle Be humill hant gud cwmpanie 20 Helpe yi freindis and do na wrang And god sall gar yi hous lest lang ffinis ¹quod Sir richart maitland of lethingtoun ¹

[CVIII. MAITLAND Aganis Discord amang the Lordis; M. Cl., p. 97.]

327

5

My lordis all sen abstinence is tane In ye mene tyme yat concord may be drest now tyne na tyme as 3e haue done bigane Sens 3e may haue conferring as 3e lest Do 3our power yis rwme to put to rest Lat never weir agane amang 3ou rys Than all ye warld will 3our proceding pryß

Thair will na body be agane yis pece Bot gif it be of men a weir ye bandis Quhilk fra all kynd of skafrie can not ceifs IO and yai yat brukis vyer mennis landis ffra wrangous geir yat can not keip yair handis Thir sorte of men wald haue no quyetnes ffor feir yai want sum thing yat yai posses

¹ In different hand and ink.

[p. 283]

÷	Bot at yat soirt 3e sould na counsale tak That hes na feir of god nor conscience To vse all thing Impediment may mak To 30ur concord and 3e gif yame credence how yai proceid yair is experience ffor it is said yat sum man sair may Rew That in yis land sa mony captanis grew	I 5 20
	ffor ony plesour of yir gredie men This <i>com</i> moun weill put not in Iepardie At 30ur conventioun gar ye cwntrie ken That 3e trawell to mak tranquillite And yat 3e are content for to aggre All fail3eis past to be for3et for ever I trow 3e ken bot few yat faltit never	25
	Grit is ye scayth yat cwmis of yis weir Off slauchtir hirschip Oppressioun and mischeiff It is petie ye commownis for to heir How yai ar drest with thift and oppin Reiff Syne seis nane apperance of releiff Thir creuell crymes yai feir vnpvnest be Sa lang as lestis yis Inemetie	30 35
[p. 284]	3it of all weir peace is ye fynale end Thairfore my lordis aggre or it be war Thair is na thing bot peace yat may yis mend And yat 3e wald yis <i>com</i> moun weill prefer To all causis yat ar particular And for na privat proffet yat may be Stop not to mak ane perfyte vnite	40
	The q <i>uhi</i> lk to do I pray ye loving lord To giff 30u grace in sic haboundance now That never mair be distance nor discord	45

And sic iustice be done yis kynrik throw The quhilk may gar ye rasche busk keip ye kow and everie man bruke his awin land and geir All trew liegis to leif withouttin feir ffinis quod R maitland

[p. 285]

[CIX. MAITLAND Solace in A P., p. 318; M. Cl., p. 1	
Thocht yat yis warld be verie strange And thevis hes done my rowmes range and teymd my fald 3it wald I leif and byd ane chynge ¹ Thocht I be ald	5
Now me to Spulzie sum not spairis To tak my geir no captane cairis Thai ar so bald	
3it tyme may cum may mend my sairis Tho <i>ch</i> t I be ald	IO
Sum now be force of men of weir my hous my landis and my geir ffra me yai hald 3it as I may sall mak gud cheir Tho <i>ch</i> t I be ald	15
Sa weill is kend my Innocence That I will not for none offence fflyt lyke ane skald Bot thank god and tak patience ffor I am ald	20
ffor eild and my infirmite warme claythis ar bettir for me To keip fra cald nor in dame venus chamber be	
now being ald ¹ Altered to change on margin.	25

	Off venus play past is ye heit ffor I may not ye mistiris beit Off meg nor mald ffor ane 30ung las I am not meit I am sa ald	30
	The fairast wenche in all yis toun Thocht I hir had in hir best gown Rycht braiflie braild Withe hir I mycht not play ye loun I am so ald	35
	my wyff Sum tyme wald telis trow and mony lesingis weill allow war of me tald Scho will not eyndill on me now and I sa ald	40
	My hors my harnes and my speir and all vyer my hoisting geir now may be sald I am not habill for ye weir I am so ald	45
	Quhone 30ung men cwmis fra ye grene At ye futball playing had bene with brokin spald I thank my god I want my ene and am so ald	50
[p. 286]	Thocht I be sweir to ryd or gang Thair is sum thing I wantit lang ffane haue I wald and yame pwneist yat did me wrang Thocht I be ald quod R maitland of lethingtoun	55

AGANIS OPPRESSIOUN OF THE COMMOUNIS. 331

[CX. MAITLAND Aganis Oppressioun of the Commounis; P., p. 321; M. Cl. p. 42.]

T T is grit petie for to se How ye commownis of yis cwntrie ffor thift and reiff and plane oppressioun Can na thing keip in yair pofßessioun Quhairof yat yai may mak ane lyfe 5 3it nane will pwneis yat transgressioun That nocht be left to man nor wyff Sum with deir ferme ar hirreit haill That wount to pay bot penny maill Sum be yair lordis ar opprest 10 Put fra the land yat yai possest Thair¹ ßeruice hes sum hirriet sone ffor carrage als sum hes no rest Thocht yair awin wark sould ly vndone Sum commownis vat hes bene weill stakit 15 Vnder kirkmen ar now all wrakit Sen yat ye teynd and ye kirk landis Come in grit temporall mennis handis Thai gar ye tennentis pay sic sowmes As yai will ask or quha ganestandis 20 Thay wilbe put sone fra yair rowmes The teynd quhilk tennentis had befoir Off yair awin malingis corne and stoir Thair laird² hes tane it ouir pair heid And garris vame to his saird it leid 25 Bot yair awin stok yai dar not steir Thocht all yair bairniß sould want breid quhill yai haue led yat teynd ilk zeir Sic extortioun and taxatioun wes never sene in to yis natioun 30 ¹ Altered on margin to Sair. ² On margin ; land in text.

Tane of ye commownis of this land Off quhilk sum is 1 left waist liand Becaus few may sic chargis beir mony hes guhippis now in yair hand That wont to haue bayth lak and speir 35 Quhair throw ye haill commwnite Is brocht now to sic powertie ffor yai yat had gude hors and geir Hes skantlie now ane crukit meir And for yair sadillis yai haue soddis 40 Thai haue na waippynnis worthe for weir Bot man defend with stanis and cloddis Thairfore my lordis I 30w pray ffor ye puir commownis find sum way your land to yame for sic pryce geiff 45 As on vair maling vai may leiff Sufficientlie to yair estait Syne vame defend vat nane vame greif That yai may Berue 30u ayre and lait [p. 287] Ryche comownis ar rycht proffitable 50 Quhone yai to ßerue yair lord are hable Thair native cwntrie to defend² ffra vame vat hurt it wald pretend ffor we wilbe ouir few a nymer giff commownis to ye weir not wend 55 nobillis may not beir all ve cwmer Helpe ye commownis baythe lord and laird And god yairfore sall 30w rewaird And giff 3e will not yame supple god will 30w plaig pairfore iustlie 60 and your successioun eftir yow Giff yai sall haue na mair petie On ye commownis nor 3e haue now quod Richard maitland of lethingtoun ¹ On margin; hes in text. ² Line 54 written next and deleted.

[CXI. MAITLAND Aga Tressoun; M. Cl., p. 8	
Trasoun is ye maist schamefull thing That may in ony ¹ cwntre Regnne and sould be hatit maist Bot now in yis onhappie tyme	
sa mony smittit w <i>ith</i> yat cryme That few dar vyer traist	5
Thair is sa mony subteill wyle Ilkane vyer for to begyle ffra lawtie so yai leip ffor gredynes of geir and land yair will na kyndnes blude nor band Gar sum yair credence keip	10
Grit number ar in Dyuers landis That prince and magistrat ganestandis Rebelland creuellie I will not speik in speciale Bot I pray all in generale That wickit vyce to fle	15
The deathe of chryst wes confortable To chrestin men maist profitable 3it foule wes Iudas pairt Men sould hald yame abhominable aboue all vyer detestable That studeis in yat airt	20
Lyke as subjectis w <i>ith</i> trew intent Sould be leill and obedient To yair Superiouris Sa sould na prince nor magistrat Be craiftie meynis and desait	25
Hurte yair inferiouris	30

¹ On margin.

Quhilk giff yai do yame selffe yai schame and thocht men dar not yame defame jit god yat seis all may pwneis yame within schort space and fra yair heicht and princelie place giff yame ane schamefull fall

[p. 288]

Thairfore all subjectis I 30w pray 30ur princifs luif and yame obey agane yame wirk na trasoun Siclike princifs and magistratis wraik not 30ur awin with fals consaittis Bot do yame rycht and rasoun

All 3e yat sould be chrissin men 30ur honour and 30ur dewtie ken Quhat 3e sould do to vyer and for na proffeit 3e may haue 30ur freind or nychtbour not desave Bot luif 30ur chrissin brodir

Sua I exhort 30w all estaitis Ceiß fra dissimulance and desaittis And of fals punkis 30w purge Ilkane to vyer syne be trew Or ellis 3e sall not eschew Off god ye mortall skurge quod R. m. of lethingtoun 45

50

35

40

[CXII. MAITLAND Na Kyndnes at Court without Siller; P., p. 324; M. Cl., p. 45.]

Sum tyme to court I did Repair Thairin sum eirrandis for to dres	
Thinkand I had sum freindis yair	
To helpe fordwarte my beseynes	_
Bot not ye les	5
I fand no thing bot doubilnes	
Auld kyndnes helpis not ane hair	
To ane grit courtman I did speir	
That I trowit my freind had bene	
Becaus we war of kyn sa neir	IO
To him my mater I did mene	
Bot withe disdene	
he fled as I had done him tene	
And wald not byd my teill to heir	
I wend yat he in word and deid	15
ffor me his kynnisman sould haue wrocht	- 5
Bot to my speiche he tuke na heid	
Neirnes of blude he sett at nocht	
Than weill I thocht	
quhone I for sibnes to him socht	20
It wes ye wrang way yat I 3eid	
My hand I putt in to my sleif	
And furthe of it ane purs I drew	
And said I brocht it him to geif	
Bayt h gold and siluer I him schew	25
Than he did rew	~ 5
That he vnkyndlie me misknew	
And hint ve purs fast in his neif	

.

	ffra tyme he gat ye purs in hand He kyndlie cousing callit me And baid me gar him vnderstand my beseynes all haillalie and sweir yat he	30
[p. 289]	My trew and faythfull freind sould be In courte as I pleis him command	35
	ffor quhilk bettir it is I trow	
	In to ye courte to get Supple To haue ane purse of fyne gold fow	
	Nor to ye hiast of degre	
	Off kyn to be	40
	Sa alteris oure nobilite	
	grit kynrent helpis lytill now	
	Thairfore my freindis gif 3e will mak	
	All courte men 30uris as 3e wald	
	gude gold and syluer with 30w tak	45
	yan to get help 3e may be bald ffor it is tald	
	kyndnes of courte is coft and sald	
	neirnes of kyn na thing yai rak	
	Quod R. maitland of le.	*

[CXIII. MAITLAND Pleasouris of Aige; M. Cl., p. 117.]

Pas tyme with godlie cwmpanye Now in yis warld is best for me Sen yat I am of sa grit age all displesour for to assuage gude is to luke in godis buke Quhair may be fund The perfectioun of Religioun Off faythe ye grund

336

THE DERGY TO THE KING.	337
------------------------	-----

All plesour vane I will refuse ffor my pastyme ye bybill vse Thocht I be aild and may not se I sall it gar be red to me Quhair I sall leir for to forbeir All wickitnes	10
vyce to refuse vertew to vse with godlynes	I 5
with gourynes	
To reid or heir ye holie writt Trew knawlege sall I get in it how I sall haue me at all houris Baythe to my god and nychtbouris Instructand me to patientlie My trouble beir Sin to repent with trew intent quhill I am heir	20
Sens in yis erthe I find no rest	25
Reioce in god I think it best	
quha in yis lyfe giff me his grace	
Syne bring me to yat resting place	
Quhair ioy and gloir is evermoir Peace and concord	20
To yat ilk ioy do me convoy	30
Jesu oure lord	
quod R. maitland of lethingtoun	

[CXIV. DUNBAR The Dergy to the King; S.T.S.[®] p. 112.]

[p. 290]

We yat ar heir in hevynnis glorie To 30u yat ar in purgatorie Commendis ws on hartlie wyß I mene we folk of paradyß

VOL. I.

In edinburgh with all merynes 5 To yow at striueling in distres Quhair nowdir plesour nor delyt is ffor pietie vis epistell wrytis O ze heremytis and ankir sadillis That takkis your pennance at your tabillis 10 And eitis no meit restorative nor drinkis no wyne confortative Nor aill bot yat is thin and small with few coursis in your hall But cwmpany of lordis and knychtis 15. Or ony vyer gudlie wychtis Solitar walking your alone seing no thing bot stok and stone Out of your panefull purgatorie To bring yow to ye Blys and glorie 20 Off edinburcht ye myrrie town We sall begin ane cairfull sown Ane dirige devoit and meik The lord of blys doing beseik 30w to delyuer out of 30ur noy 25 and bring 30w sone to edinburgh Ioy ffor to be merye amangis ws The dirige Begynnis yus

Lectio prima

The fader ye sone ye holie gaist 30 The blissit Marie virgen chaist Off angellis all ye ordour nyne And all ye hewinlie court divyne Sone bring 30w fra ye pyne and wo Off striueling everie court mans foo 35 Agane to edinbur*chtis* ioy and blys Quhair wirschip welthe and weilfair Is play plesance eik and honestie Say 3e amen for chirritie Tu autem d*omi*ne

Responsio

	Tak consolatioun in 30ur payneIn tribulatioun tak consolatioun40Out of vexatioun cum hame agayneTak consolatioun in 30ur payneIube domine etc
	Out of distres of stirling town To edinburgh blys god mak 30w bown
[p. 291]	Patriarchis prophetis apostillis deir 45 Confessouris virgynis and martyris cleir and all ye hewinlie court celestiall Devoitlie we vpone yame call That sone out of 30ur paynis fell
	3e may in hewin heir with ws duell50To eit Swan cran peirtrik and pluver50And everie fische yat Swowmis in rever50To drink withe ws ye new fresche wyne50That grew apone ye revar of Ryne
	ffresche fragrant claretis out of france 55 Off angeo and of orliance with mony ane cours of grit daynte Say 3e amen for chirrite Tu autem d <i>omi</i> ne
	R <i>espo</i> nsio
	God and sanct geill heir 30w convoy Baythe sone and weill god and sanct geill 60 To sonce and seill solace and Ioy
	God and sanct geill heir 30w convoy Iube d <i>omi</i> ne Out of stirling paynis fell In edinburgh Ioy sone mot 3e dwell
	lectio tertia We pray to all ye sanctis in hewin That ar abuif ye sternis sewin 30w to delyver out of 30ur pennance

That 3e may sone play sing and dance

And in to edinburgh mak gud cheir Quhair welthe and weilfair is but weir 70 And I yat dois your paynis discryve Thinkis for to visie 30w belyve Nocht in desert with 30w to duell Bot as ye angell gabriell Dois go betweyne fra hevynis glorie 75 To yame yat ar in purgatorie And in yair tribulatioun To gif yame consolatioun And schaw yame quhone yair pane is past They sall to hewin cum at ye last 80 And how nane ßervis to haue sweitnes That never taistit bittirnes And pairfoir how ze sould considdir Off edinburgh blys quhone 3e cum hiddir Bot gif ze taistit had befoir 85 Off stirling toun ye paynis soir And vairfoir tak in patience 3our pennance and 3our abstinence And ze sall cum or zule begyn In to ye blys yat we are In 90 Quhilk grant ye glorious Trinite Say 3e amen for chirrite Tu autem domine

Responsio

[p. 292] Cwm hame and duell no mair In stirling ffra hyddowfs hell cum hame and duell Ouhair fische to sell is nane bot Spyrling 95 Cum hame and duell na mair in stirling Iube domine Et [ne] nos Inducas in tentationem de stirling Sed libera nos a malo eiusdem Requiem edinburgi dona eis domine Et lux ipsius luceat eis 100 A porta tristitiæ de stirling

Erue domine animas et corpora eorum

Credo gustare vinum edinburgi

In villa viuentium

Requiescant statim. In edinburgo amen	105
Domine exaudi orationem meam	
Et clamor meus ad te veniat	Oremus

Deus qui iustos et corde humiles ex eorum tribulatione liberare dignatus es : libera famulos tuos apud villam de stirling versantes a penis et tristitiis eiusdem : et ad edinburgi gaudia feliciter perducas. Amen III

Dumbaris dirige to ye king Bydand ouir lang in stirling

[CXV. ANON. This warldlie Joy; P., p. 243.] This wardlie Ioy is onlie fantasie Quhairof no eirthlie wycht can be content Quho maist hes wit leist sould in it effy quho traistis it maist maist sall him repent Quhat valis all yis riches and yis rent 5 Sen no man knawis quha sall his tresour haif Preswme not gevin yat god hes to ye lent within schort tyme ye quhilk he thinkis to craif Explicit

> [CXVI. ANON. An idle Knave; P., p. 204; Bann. MS., fol. 145 a.]

> > 5

He yat hes no will to wirk And luifis not god nor holy kirk And hes no land*is* for to Spend nor 3*it* hes freynd*is* his neidis to mend And hes na rent quhairon to leif And will not beg yocht men wald geif And w*ith* yat is trym fat and fair How sall he byd ye Iustice air Explicit

Leiff luif my luif nor langir I it lyk

[CXVII. KENNEDY Farewell to Love ; Sch., p. 10.]

Altir our amowris In to observance [p. 293] Eschew ve sword of vengence or it stryk Eschew¹ lust and plesour turne in pennance Ouir misdeidis mend of kissing mak conscience 5 Confes ouir Synnis and sathan'as our-sett pwneis oure flesche for oure grit offence Haue Eye to god and brik ye devillis net

> Voluptuous lyfe quhy thinkis yow so sweit Knawing ye deithe yat no man may evaid Syne persaveris in fleschlie lust and hevit No sawis may ye frome yi Synnis dissuaid Contempning god of nocht vat hes ye maid Trusting in to vis brukill lyfe and vane Repent in tyme devoid ye of yis² laid And knaw in hell yair is eternall pane quod kennedye

> > CXVIII. ANON. A Prophecy.]

IO

15

5

IO

Quhone pryd Is in pryce And wit is in covatyce And lichorie hes leif and riches is in reif halie kirk awles and Iustice lawles knychtis and knavis cled in lyke clething god and his flesche sworne in hething Than sall sorrow sit vpone seill Eftir sall fortoun sone turne hir quheill Be ye zeiris of christ be cwmin and gayne A thowsand fyve hundir auchtie and ane Than sall all turne vp yat is down Rycht and lawtie sall beir ye croun And so sall stand quhill domysday Except ye filthe of Syn putt it away

¹ Deleted, and oure written on margin.

² land deleted here.

MORAL RULES.

[CXIX. ANON. Moral Rules; Bann. MS., fol. 74 a.] Meiknes with mesoure Lawtie and labour Bringis ye till honour ground ye yairin Giff you thinkis to indure 5 Luif best thy creatour And as yi selffe yi nychtbour Syne ceifs frome syn Thy stait and yi honour That haly kirk hes in cure IO Preis ye not to Iniwir ffor na warldis wyn Remember yi selffe sure That bayth ye riche and ye pure Ar all of ane nature 15 and of adamis kyn Think deithe is at ye dure Thy dayis in dreid and dolour Thy pryd and yi poirtrature Proffeittis not ane pyn 20 Quhone faill sell¹ yi figure and clay salbe yi² closure Ane verie narrow sepulture ffull of askis and wermeyne Explicit 1 Sic. ² cullour deleted here.

[p. 294]

[CXX. ANON. It that I gif I haif; Bann. MS., fol. 147 a.]

T yat I gif I haif It yat I len I craiff

It yat I Spend is myne, It yat I leif I tyne

L get and saif and you sall haif, waist and want len and craiff

- Quha in welthe takis na heid, he sall haue falt in tyme of neid
- quhone I len I am ane freynd, and quhone I craif I am vnkynd 5

Thus of my freind I mak ane fo: Schrew me and I mair do so

> [CXXI. ANON. Ane 30ung man Chiftane; ibid.]

Ane 30ung man chiftane witles, ane pure man spendar getles

Ane auld man trechour treuthles, a woman lowper landles Appeirandlie be sanct geyill, Sall never ane of yir do weill

> [CXXII. ANON. Tak Tyme in Tyme; ibid.]

> > 5

Tak tyme in tyme, and no tyme defer Quhone tyme is past 3e may do wer Almychty god grant to our king Sic grace, yat he in vertew Regnne Swa yat yis realme ay gydit be withe iustice peace and equite Bettir is to suffir and fortoun to abyd Than haistalie to clym and suddenlie to slyd Quod quha to quhame

IN PRAYS OF WOMEN.

[CXXIII. DUNBAR In Prays of Women; S.T.S., p. 170.]

ff women now vis I say for me off eirthlie thingis nane may bettir be Thay sould haue wirschip and grit honoring Off men aboue all vyer warldlie thing Rycht grit¹ dishonour vpone him selfe he takis 5 In word or deid quha ever women lakkis Sen yat of women cwmin all ar we Women ar women and so will end and de Wo worthe ye frute wald put ye tre to nocht And wo worthe him rycht so pat sayis ocht 10 Off womanheid yat may be ony lak Or sic grit schame vpone him for to tak Thai ws consaue with pane and be yame fed within yair breistis yair we be boun to bed Grit pane and wo and mwrning marvelus 15 In to yair birthe yai suffir sair for ws Than meit and drink to feid ws get we² nane Bot it we sowik out of yair breistis bane Thai ar ye confoirt yat we all haue heir Thair may no man be to ws halfe so deir 20 Thai ar oure verie nest of nwreising In lak of yame quha can say ony thing [p. 295] That fule his nest he fylis and for thy Exilit sould be of all gud cwmpany Thair sould na wyse man gif audience 25 To sic a fule without intelligence Christ to his fadir had not ane man Se quhat wirschip women sould haue yan That sone is lord yat sone is king of kingis In hewin and eirthe his maiestie ay Regnis 30 Sen scho hes borne him in hir holynes And he is wel and grund of all gudnes All women sould of ws haue honoring Seruice and luif abuif all vyer thing quod Dumbar in prays of women

¹ honour deleted here.

² Corrected from vai.

[CXXIV. DUNBAR Exces of Thocht dois me Mischeif; S.T.S., p. 104.]

5

10

15

20

25

30

Schir 3e Remember as befoir How yat my 30uthe is done forloir In 30ur Seruice with pane and greiff gud conscience cryis reward yairfoir Exces of thocht dois me mischeif

3our clarkis ar servit all aboute And I do lyke ane rid halk schout To cum to lure yat hes na leif Quhair my plwmis begynnis to mowt Exces of thocht dois me mischeiff

ffor3et is ay ye falcounis kynd Bot ever ye myttell is hard in mynd Quhone ye gled dois ye peirtrikis preiff The gentill goishalk gois vndynd Exces of thocht dois me mischeiff

The pyat withe ye pairtie cote feynzeis to sing ye nychtingale note Bot scho can not ye corchet cleiff ffor hasknes of hir carleche throte Exces of thocht dois me mischeiff

Ay fairast feddiris hes farrest foulis Suppois yai haue na sang bot 30wlis In syluer caiges yai sit but greif Kynd native nestis dois clek bot owlis exces of thocht dois me mischeiff

O gentill egill how may yis be Quhilk of all foulis dois heast fle 30ur leggis quhy do 3e not releif And chirreis yame eftir yair degre Exces of thocht dois me mischeiff

	EXCES OF THOCHT DOIS ME MISCHEIF.	347
[p. 296]	Quhone servit is all vyer man gentill and sempill of everie clan Raf coilzearis kynd and Iohnne ye reif No thing I gett nor conqueis can Exces of thocht dois me mischeif	35
	Thocht I in courte be maid refuse And haue few vertewis for to ruse 3it am I cum of adame and Eve And fane wald leif as vyeris dois Exces of tho <i>ch</i> t dois me mischeif	40
	Or I suld leif in sic mischance giff it to god war na grevance To be ane pykthank I wald preif ffor yai in warld wantis na plesance Exces of tho <i>ch</i> t dois me mischeif	45
	In sum pairt of my selffe I pleinze Quhone vyeris dois flattir and feynze Allace I can bot ballattis breif Sic barnheid leidis my brydill reynze Exces of thocht dois me mischeiff	50
	I grant my Seruice is bot lycht Thairfoir of mercye and not of rycht I ask 30u Sir no man to greiff Sum medecyne gif yat 3e mycht Exces of thocht dois me mischeiff	5 5
	Nane can Remeid my maledie Sa weill as 3e Sir veralie with ane benefice 3e may preiff And gif I mend not haistalie Exces of thocht lat me mischeif	бо

	I wes in 30uthe on nwreice kne Cald dandillie bischop dandillie And quhone yat age now dois me greif A sempill vicar I can not be Exces of tho <i>ch</i> t dois me mischeif	65
	Iok yat wes wont to keip ye stirkis Can now draw him ane cleik of kirkis w <i>ith</i> ane fals cairt in to his sleif worthe all my ballatt <i>is</i> vnder ye byrkis Exces of tho <i>ch</i> t dois me mischeif	70
	Twa curis or thre hes vplandis michell W <i>ith</i> dispensationis in ane knitchell Thocht he fra nolt had new tane leif He playis w <i>ith</i> totum and I w <i>ith</i> nychell Exces of thocht dois me mischeiff	75
309] 1	How sould I leif and I not landit Nor 3it withe benefice am blandit I Say not Sir 30w to repreiff Bot doutles I go rycht neir hand it exces of thocht dois me mischeiff	80
	As saule in to purgatorie Leifand in pane with hoip of glorie So is my selffe 3e may beleiff In hoip Sir of 30ur adiutorie Exces of thocht dois me mischeiff	85
	Quod dumbar	2

[CXXV. HENRYSON Aganis haisty Credence of Titlaris; S.T.S. III., p. 142.]

ffals Tutlaris now growis vp full rank Not Impit in ye stok of chirrite At yair lordis hoiping to get thank No dreid yai haue of yair nychtbouris to le

¹ This leaf is misplaced.

[p.

	AGANIS HAISTY CREDENCE OF TITLARIS.	349
	Than sould ye lord awise him weill and se Quhone ony tale is brocht to his presence giff it be groundit vpone verite Or he yairto gif haistelie credence	5
	Ane nobill lord ane tale aucht weill to weye Knaw ye tellar and on quhome it is tauld Giff it be said for luif or for Invy And ye tellar weill awow it wald Thaireftir syne ye pairtie sould be cald	10
	ffor yair excuse to mak lauchfull defence Thus sould ane lord ye ballance of Iustice hald And never to gif ye first taill sone credence	I 5
	Thir taill tellaris oftymes dois grit scayth Resand feid mortale and vyer discrepance And makis lordis with freyndis and nychtb wraithe	ours
	And troublit be withoutin cryme perchance It is ye ground of stryfe and distance moir paralous nor ony pestilence Ane lord in flatterraris to haue plesance Or haistelie gif to learis credence	20
	It is dishonour to ane mychtie lord ffor fals talis to putt ane trew man doun Gifand credence vnto ye first record And not to heir na excusatioun giff ye tutelar so in his eir do roun	25
	The Innocent may get no audience Ryme as it may yairin is na ressoun To giff to talis haistelie credence	30
310]	O thow wyse lord quhone yat ane flatterar The for to pleis and hurt ye Innocent	
	will tell a taill of yi familiar Thow sould ye pairteis call Incontinent	35

[p.

And sit doun sadlie in to Iugement And serche ye caus weill or thow gif sentence Or ells yaireftir perchance thow may repent That yow to talis gaif sa sone credence

O wickit toung sawand dissentioun ffals talis to tell yat will neuer tyre Moir parralous nor ony fell poysoun The pane of hell you sall haue to yi hyre Rycht so sall yai with mynd yat dois desyre To gif yair eirris to heir with patience ffor of discord it kendlis mony fyre To gif to talis ouir haistie credence

To heir bakbyttaris traist weill it is na bourd ffor yai ar planlie curst in everie place Thre persounis he slayis with ane word him selffe ye heirar And ye man saikles within ane hude he hes ane doubill face Ane bludy toung vndir a fair presance I say no moir bot god gif grit men grace That yai to sic gif no haiste credence

Quod Mr Rot henrysoun

[CXXVI. DUNBAR Quhat is this Lyfe; S.T.S., p. 250.]

Quhat is yis lyfe bot ane straucht way to deid Quhilk hes a tyme to pas and nane to duell A slyding quheill ws lent to seik remeid A fre chois gevin to paradice or hell A pray to deid quhome vane is to repell A schoirt torment for infineit glaidnes Als schort ane Ioy for lestand hevynes Quod dumbar 50

55

40

THE ABBAY WALK.

[CXXVII. ? HENRYSON The Abbay Walk; S.T.S. III., p. 130.]

Allone as I went vp and doun In to ane abbay for to se Thinkand quhat consolatioun Wes best in all aduersite On cace I keist a syd myne Ee And fand yis writtin on a wall In quhat estait man yat yow be obey and thank yi god of all

Thy kyngdome and yi grit Impyre Thy royaltie nor ryche array Sall not Indure at yi desyir Bot as ye wind will wend away Thi gold and all yi gudis gay Quhone fortounles¹ fra ye sell fall Sen yir but dout yow man assay Obey and thank yi god of all

Iob wes maist Riche I wait¹ we find Thobie maist full of chirrite Iob become pure and thobe blind Boithe tempit with aduersite Sen blyndnes wes infirmite And povertie wes naturall Thairfoir with patience boithe he and he Obeyd yair god and thankit him of all

ffor yocht yow be with hurt or halt Or in yi face deformit ill Swa it be not throw yi defalt No man sould ye repruif throw skill

25

35I

5

IO

15

20

[p. 297]

1 Sic.

Blame not yi god, sic is his will Spur¹ not yi fute aganis ye wall 30 Bot with meik hairt and prayar still Obey and thank yi god of all God of his iustice may correct And of his mercye petie haif he is ane Iuge to nane suspect 35 To pwneis synfull men and saif Thocht pow be lord attoure ve laif And eftirwart maid bund and thrall Or pure beggar with skrip and staif Obey, and thank yi god of all 40 The chyngeing and grit variance Off eirthlie statis vp and doun Cwmis nowdir throw fortoun nor chance As sum men sayis without ressoun Bot be ye grit prouisioun 45 Off god abuif vat gyd ve sall Thairfoir quhone euir ze till him bown Obey, and thank yi god of all In welthe be meik hie not vi selffe Be glaid in wofull¹ powertie 50 Thy power nor yi warldlie pelffe Is not bot verie vanite Remember him yat on ye tre ffor yi saik gustit bittir gall quhilk rasis ye law, and humilis ye hie 55 Obey and thank yi god of all ffinis authore incerto

352

1 Sic.

TO THE KING.

[CXXVIII. STEWART To the King; Bann, MS., fol. 87 b.] [p. 298] This hyndir nicht neir by ye hour of nyne To bed I went as is my consuetude L I sanit me and sone I slepit syne And as I thocht ane ladie by me stude Plesand but peir of poirt and pulchritude 5 with cristell corps translucent as ye glas Off alkyn clething nakit and denude Bair onabilgeit as scho borne was Hir bodie bair wes bricht as beriall And throuch type samin as semit to my sycht IO I mycht weill¹ [spye] ye ressounis on ye wall Alsweill as mony lampis had bene lycht Seand scho wes sa wondirfull a weycht I askit of hir name for chirrite Rycht courtaslie van anßuerit me ve brycht 15 And said vai call me² ladie verite Quhilk fra yis realme to lang hes baneist bene Nor heir mycht haue no rest nor residence Quhairthrow my freyndis ar confoundit clene Off my fell fo falsheid throw ye offence 20 Thy selffe is ane yat oft in my absence hes tholit pane Becaus you tuke my pairt Bot I sall mak ye rychtuous Recompence Quhone fals folk sall forthink it with yair hairt And quhone yat I persavit in to plane 25 Dame verite in my presence appeir I salust hir as lady Sowerane And hir besocht in maist humill maneir This caus obscure to mak vnto me cleir Quhone sall ye kythe and cuntre of Scotland 30 In peace and rest and playnte persaveir withe sic ordour as vsis vyer land ¹ A mark of omission here. ² ye deleted here. VOL. I. Ζ

Than said yis bird of bewtie maist beningSolutioun yow sall haue sufficientQuhone yir bairnys ar baneist frome 30ur king35ffra counsale Sessioun and frome parleamentOff quhome ye names ar schortlie subsequentI sall declair dewlie withe diligenceOr I depairt furthe of yis place presentAnd yow yairto pleis gif yine audience40

ffirst wilfull wrang mon in ane woddie waiff And hid hatterent be hangit be ye heid And 30ung counsale yat dois 30w all desaiff And singular proffeit stollin of ye steid Dissimulance pat dois 20ur lawis leid

45

50

55

[p. 299]

Dissimulance yat dois 30ur lawis leid flattrie and falsate yat 30ur fame hes fylit And Ignorance be putt to beg his breid And all yair kyn out of ye court exylit

Than trasoun man be thrwnit¹ to ane tre And mwrthour markit for his grit mischeiff And ye foule seid yat men callis Symonye Man planelie be depryuit with repreiff Quhill yis be done 3e sall haue no releiff Bot schamefull slauchtir derthe and Indigence Tak yow yis for yi anßer in to breiff And it present I pray ye to yi prince

ffor all yis soirt with schame mon be exylit Or yan demanit as I haue dewysit And vyer persounis in yair places stylit The quhilk Sen flowdon feild hes bene dispysit 60 In yis cuntrie, and in all vyeris prysit Quhais names I sall caus ye to knaw That yow may sleip and yairwith be avysit Syne bayth ye soirtis vnto yi Souerane schaw

1 Sic.

ADVICE TO GALLANDIS.	355
ffirst iustice prudence force and temperance Wit <i>com</i> moun wele and auld experience Concord correctioun cwnning and constance Luif lawtie science and obedience Gud conscience, treuthe and intelligence	б5
Mercye mesoure faythe hoip and chirrite Thir in 30 <i>u</i> r court man mak yair residence Or 3e get playnte and prosperite	70
This beand said yis ladie luminose ffra my presence hir persone did despoirt And I awoik and suddanlie vprose	75
Syne tuke my pen and putt all in repoirt That I did heir, heirfoir I 30w exhoirt My sowerane lord vnto yis tale attend And 30w to ßerue seik haistelie yis soirt	
Sen verite yis counsale to 30w send	80
And lat yir fals folk yat Scho hes refusit Be flemit for yair infelicite ffor 3e with yame to lang hes bene abusit And 30ur peple putt to penurite	
Schaip sum Remeid for godis deite And lat no moir ye weydis ouir ga ye corne Do 3e not swa 3e sall accusit be Befoir yat king quhilk bure ye crown of thorne Quod williame stewart to ye king	85
2 Contract of your of	

[CXXIX. BALNAVIS Advice to Gallandis ; Bann. MS., fol. 138 d.]

[p. 300]

O Gallandis all, I cry and call keip strenthe quhill yat 3e haue it Repent 3e sall, quhone 3e ar thrall ffra tyme yat dub be lavit

Withe wantoun 30uthe, yocht 3e be cowthe With curage hie on loft Suppois grit drouthe, cum in 30ur mouthe Bewar drink not ouir oft	5
Tak bot at list, Suppois 3e thrist 3our mouthe at lasar cule in mynd solist, wele to resist Langer lestis 3eir nor 3ule	10
Thocht 3e ryd soft, cast not ouir oft 3our speir in to ye reist W <i>ith</i> stufe oncoft, set vpone loft Aneuch is ewin a feist	15
In luifis grace, Suppois 3e trace Thinkand 30ur selffe abone 3e may percaiß, cast dewis aiß And swa be lorchit ¹ sone	20
ffra tyme 3e stank, in to ye bank And dry poynt puttis play 3e tyne ye thank, man hauld ane hank Or all be past away	
ffra yow rin twme, as I preswme Thow hes baithe scayt <i>h</i> and scorne The to conswme w <i>i</i> t <i>h</i> sic ane lwme That bourd my <i>ch</i> t be forborne	25
ffor in yat play gif I suythe say gud will is not allowit Quhone yow not may, ga hame ² away Than art yow all forhowit	30
1 Sic 2 On margin	

	ADVICE TO GALLANDIS.	357
	Considerance, hes no lowance ffra yow be bair yair ben	
	At yat semblance, is no plesance Quhone pithles is yi pen	35
	Quhone yow hes done, yi det abone fforfochin in ye feild Scho will say sone, get ye ane spwne	
	Adew baythe speir and scheild	40
	ffra yow inlaikis, to lay on straikis ffra thyne my sone adew	
	Than yi Rowme vaiks, ane vyer it taks That Solace to persew	
[p. 301]	Quhone brawnis big, abone to lig gud is thy tyme to ceiß To tait and tig, Syne grace to thig	45
	That is ane petwus preis	
	yairfoir be war, hald ye afar	
	Sic chauffer for to prys To tig w <i>ith</i> tar, Syne get ye war It is ewill merchandyce	50
	Mak yow no vant, ouiroft to hant In places darne yair doun	
	ffra tyme yow want, That stufe is skant To borrow in ye town	55
	few honour wynnis In to yat Innys ¹ ffor schuting at ye schellis Out of yair schynis, ye substance Rynis	
	Thai get no gaynzell ellis	бо
	1 Waitton in true lines in 115	

In tyme lat be, I counsale ye vse not yat offering stok Quhone yai ye se, yai bleir yi E And maks at ye a mok

Thocht yow Suppois, haue at yi chois I rid ye for ye nanys Keip stufe in pose, tyne not yi hois Wair not all in yi wanys

ffra tyme scho se, vndir yine E The brayne away doun mwnts Than gam and gle, gaynis not for ye yow may let be sic hwnts

ffra yow luke chaist, adew yat feist To hwnt in to yat schaw Quhone on yat beist, at yi requeist The kennettis will not caw

Within yat stowp, fra tyme yow sowp And wend*is* to be sweir And maks a stop, quhone yai sould hop Adew ye thirsill deir

Thairfoir albeid, yi hounds haue speid To rin ouir oft lat be In yi maist neid, yai will but dreid Sum tyme rebutit be

Ouir oft to hwnd, in vncouthe grund Thow may tak vp onlatit Thairfoir hald bund, or scho be fund In dreid yi doigis be slatit б5

70

80

	ADVICE TO GALLANDIS.	359
	Scho is not ill, yat sitt[i]s still persewit in ye sait That beist scho will, gif ye yi fill q <i>uhi</i> ll yow be evin chakmaitit ¹	90
o, 302]	Suppois yow Raynge, ouir all ye grange And seik baythe syk and swch Still will scho maynge, and mak it straynge and giff ye syne anewch	95
	Thairfoir awyse suppois scho ryse Rycht laych vndir yi fute Bot yow be wyis, Scho will suppryis And all yi houndis rebute The tyme abyde, ye feildis ar wyde I counsale ye gude brudir Ewill is ye gyd, That salis but tyd Syne reklefts ² ye rudir	100
	Hwntaris adew, gif 3e persew To hwnt at euerie beist 3e will it Rew, yair is anew Thairfoir haue 3e no haist	105
	With ³ o and I, to 30w I say 3e hwntaris all and sum Quhone best is play, pas hame away In dreid war eftir cum Quod Johnne balnavis ¹ -it apparently deleted.	110
	2 = reklessis. ³ ane <i>deleted here</i> .	

[p

[CXXX. ANON. The murning Maiden; P., p. 205.]

Still vndir ye levis grene This hindir day I went alone I hard ane May sair mwrne and meyne To ye king of luif Scho maid hir mone Scho sychtit sely soir 5 Said lord I luif vi loir Mair wo dreit never woman one O langsum lyfe and yow war gone Than sould I mwrne no moir As rid gold wvir schynit hir hair 10 And all in grene ye May scho glaid Ane bent bow in hir hand scho bair vndir hir belt war arrowis braid I followit on yat fre That semelie wes to se 15 Withe still mwrning hir mone scho maid That bird vnder a bank scho baid And lenyt hir to ane tre Wanweird scho said quhat haue I wrocht That on me kythit hes all yis cair 20 Trew lufe so deir I haue ve bocht Certis so sall I do na mair Sen yat I go begyld with ane yat faythe hes fyld That garris me oft syis sicht full sair 25 and walk amang ye holtis hair within ye woddis wyld The grit disase for luif I dre Thair is no toung can tell ye wo I luif ye lufe yat luifis not me 30

I may not mend bot mwrning mo

360

[p. 303]

THE MURNING MAIDEN.	361
Quhill god send Sum Remeid Throw destany or deid I am his freind and he my fo My sweit allace quhy dois he so I wrocht him neuer na feid	35
Withoutin feyid I wes his freind In word and wark grit god it wait Quhair he wes placit yair list I leynd Doand him Seruice ayr and lait he kepand eftir syne Till his honour and myne Bot now he gais ane vyer gait And hes no E to my estait	40
q <i>uhi</i> lk dois me all yis pyne	45
It dois me pyne yat I may prufe That makis me yus murning mo My lufe he luifis ane vther lufe Allace sweithart quhy dois he so Quhy sould he me forsaik haue mercye on his maik Thairfoir my hart will birst in two And yis walking with da and ro My leif now heir I taik	50
Than wepit scho lustie in weyd And on hir wayis can Scho went In hy eftir yat heynd I 3eid And in my armes could hir hynt And said fair lady at yis tyd	55
With leif 3e man abyd And tell me quho 30w hidder sent Or quhy 3e beir 30ur bow so bent To sla our deir of pryd	60

In yis wod 30ur mylk Quhill yat	In waithman weyd Sen I 30w find In yis wod walkand 30ur alone 30ur mylk quhyt handis we sall bind Quhill yat ye blude burst fra ye bone Chargeand 30w to prwsoun	65
	To ye kingis deip dwngoun Thay may ken be 30ur fedderit flane 3e haue [bene] mony beistis bane vpone yir bentis broun	70
	That fre anfserit with fair afeir And said Sir mercy for 30ur mycht This man I bow and arrowis beir Becaus I am ane baneist weycht So will I be full lang	75
[p. 304]	ffor godis luif lat me gang And heir to 30w my treut <i>h</i> I plycht That I sall nowder day nor nycht No wyld beist wait w <i>ith</i> wrang	80
	Thocht I walk in yis forrest fre Withe bow and eik with fedderit flane It is weill mair yan dayis thre And mett or drynk 3it saw I nane Thocht I had neuer Sic neid My selffe to wyn my breid 30ur deir may walk Sir yair alane 3it wes I never na beistis bane I may not se yame bleid	85
	Sen yat I neuer did 30w ill It wer no skill 3e did me skaith 30ur deir may walk quhair euir yai will I wyn my meit with na sic waithe I do bot litill wrang Bot gif I flowris fang giff yat 3e trow not in my aythe Tak heir my bow and arrowis bayth And lat my awin selffe gang	95

THE MURNING MAIDEN.	363
I Say 30ur bow and arrowis bricht I bid not haue yame be sanct bryd Bot 3e man rest w <i>ith</i> me all nycht All nakit sleipand be my syd I will not do yat Syn	100
leif 30w yis warld to wyn 3e ar so haill of hew and hyd Luif hes me fangit in to yis tyd I may not fra 30w twyn	105
Than lukit Scho to me and lewch And said sic luf I rid 30w layne Albeid 3e mak it never sa tewch To me 30ur labour is in vane	110
Wer I out of 30ur sycht The space of halfe a nycht Suppois 3e saw me never agane Luif hes 30w strein3eit with litle pane Thairto my treuthe I plycht	115
I said my Sweit forsuythe I sall ffor euer luif 30u and no mo Thocht vyeris luif and leif w <i>ith</i> all Maist certanlie I do not so I do 30w trew luif hecht Be all ye bewis bricht 3e ar so fair be not my fo	120
3e sall haue syn and 3e me slo Thus throw ane suddan sycht	125
That I 30w sla yat god forscheild Quhat haue I done or said 30w till I wes not wont wappynis to weild	
Bot am ane woman gif 3e will That suirlie feir <i>is</i> 30w and 3e not me I trow ffor god S <i>i</i> r tak in none ill	I 30
Sall neuer berne ga breif ye bill At bidding me to bow	135

[p. 305]

In to yis wod ay walk I sall Ledand my lyfe as wofull wey <i>ch</i> t Heir I forsaik bayt <i>h</i> bour and hall	
And all yir bigingis yat ar brycht My bed is maid full cauld Withe beistis bryme and bauld That garris me say bayth day and nycht Allace yat euer ye toung sould hecht That hart yocht not to hauld	140
Thir wordis out throw my hairt so went That neir I wepit for hir wo And yairto wald I not consent And said yat it sould not be so In to my armes swythe	145
Embrasit I yat blythe Sayand sweit hairt of harmes ho ffound sall I neuer yis forrest fro quhill 3e me confort kyth	I 50
Than knelit I befoir yat cleir And meiklie could hir mercye craiff That semlie yan w <i>ith</i> sobir cheir Me of hir gudlynes forgaif It wes no neid I wyß	I 5 5
To bid ws vyer kyß Thair mycht no hairtis mair Ioy resaif Nor ayer could of vyer haif This brocht wer we to blyß Explicit	160

[CXXXI. KENNEDY Against Mouth Thankles; Sch., p. 12.]

Ane ageit man twys fourtie zeiris Eftir ye halie dayis of zule I hard in till ane place of freirris Off ordour gray makand grit dule

	AGAINST MOUTH THANKLES.	3	65
,	Rycht as he wer ane furious fule Oft syß he sychtis and cryis allace Be chryst my cair may neuer cule Becaus I ßeruit mouth thankles		5
[p. 306]	Throucht ignorance and folie 3000000000000000000000000000000000000		10
	Quhairfoir I mwrne baytk lait and ayr That euer I ßeruit mouthe thankles		15
	Gold and syluer and geir yat I mycht gett Brochis tablettis robbis and ryngis ffrelie to giff I wald not lett To pleis yai mwlis attour all thingis Rycht as ye Swan for sorrow singis Befoir hir deid a litill Space Rycht so do I and my handis wringis That euer I ßeruit mouth thankles		20
	Bettir it wer ane man to serfe with worschip and honour vndir a scheild Than hir to pleis yocht [yow] sould sterf That will not luke on ye in eild ffra tyme yow haue no hair to heild		25
	Thy heid fra dolour yat it hes Quhone pen and purs and all is peild Tak yair ane meiß off mouth thankles		30
	And in exempill it may be sene The grund of treut <i>h</i> quha vndirstude ffra in yi bag yow beir yi Ene Thow gettis na grace bot for yi gude		35

At venus closet for to conclude Call 3e not yis ane cankerit caiß Now god help and ye haly rude To keip all men fra mouth thankles

O broukle 30uth in tyme behald And in yi hairt yir word*is* graiff Or yi complexioun gadder cauld Amend yi myß yi selffe to saiff The hewynnis blys gif you wald haif And of yi gylt remyt be grace And yis I hard ane auld man raiff Eftir ye 3ule of mouthe thankles Quod Mr Waltir Kennedye

[CXXXII. DUNBAR Of Con-

tent; S.T.S., p. 230.]

[p. 307]

Quho thinkis yat he hes Sufficence off gudis hes no Indigence Thocht he haue nowder land nor rent grit mycht nor hie magnificence he hes anewch yat is content

Quho had all riches vnto ynd And wer not satefeit in mynd W*ith* powertie I hald him schent Off covatyce sic is ye kynd He hes anewch yat Is content

Thairfoir I pray 30w bredir deir Not to delyt in daynteis seir Thank god of it is to ye Sent And of it glaidlie mak gud cheir Anewch he hes yat Is content IO

5

40

WELCUM BE WEIRD.

Defy ye warld feynzeit and fals Withe gall in hart, and hwnyt hals Quha maist it Servis sall sonast it repent Off quhais subchettis sour is ye sals he hes aneuch yat is content	20
Giff yow hes mycht be gentill and fre	
And gif yow stand <i>is</i> in powertie	
Off yine awin will to it consent	
And riches sall Returne to ye	
He hes aneuch yat is content	25
And 3e and I my bredir all That in yis lyfe hes lordschip small Lat langour not in ws Imprent gif we not clym we tak no fall	
He hes aneuch yat is content	30
ffor quho in warld moist covatus is In warld is purast man I wis And moist nedy of his intent ffor of all gudis no thing he hes	
That of no thing can be content	35
Quod Dumbar	

[CXXXIII. ANON. Welcum be Weird; P., p. 211; Bann. MS., fol. 132 a.]

This I propone in my carping All myne alone, yis I propone Makand my mone to hewynnis king This I propone in my carping

Welcum be weird as ever god will Quhill I be beyrd, welcum be weird In to yis eird ay to fulfill Welcum be weird as ever god will

5

58	MAITLAND FOLIO MS.	
, 308]	I sall wey bayt <i>h</i> in ane Ballance Wynning and skayt <i>h</i> I sall we bayt <i>h</i> ffor god will grayt <i>h</i> his purviance I sall we baythe in ane ballance	I
	Eiß or deiseis as god will send alyke sall pleis, eiß or diseiß Ay till obeyß quhill lyf mak end Eyß or diseyß as god sall send	I
	Quhat mendis it a man to mwrne In syte to sit, quhat mendis it ffor or men witt, yis warld will turne	

Quhat mendis it a man to mwrne¹

Explicit

20

5

10

[CXXXIV. DUNBAR A Brash of Wowing; S.T.S., p. 247.]

n Secreit place yis hyndir nycht I hard ane beyrne say till ane bricht My hwny my hart my hoip my heill I haue bene lang 30ur luifar leill And can of 30w get confort nane How lang will ze with danger deill ze brek my hart my bony ane

His bony beird wes kemmit and croppit Bot all with cale it was bedroppit And he wes townysche peirt and gukit He clappit fast he kist and chukkit As with ye glaikis he wer ouirgane ait be his feirris he wald haue fukkit 3e brek my hart my bony ane

¹ The Bannatyne copy has two additional verses here.

30

[p

A BRASH OF WOWING. ,	369
Quod he my hairt sweit as ye hwnye Sen yat I borne wes of my mynnye I never wowit weycht bot 30w my wambe is of 30ur luif sa fow That as ane gaist I glour and grane I trymble sa 3e will not trow 3e brek my hart my bony ane	I 5 20
Tehe quod Scho and gaif ane gawfe Be still my tuchan and my calfe My new spanit howffing fra ye sowk And all ye Blythnes of my bowk My sweit Swanking saif 30w allane Na leyd I luiffit all yis owk ffull leifis me 30wr grac[e]les gane	25
Quod he my claver and my curldodie my hwny Soppis my sweit possodie Be not oure bosteous to 30ur billie Be warme hairtit and not ewill wille 30ur heylis quhyt as quhalis bane garris ryiß on loft my quhillelille 3e brek my hart my bony ane	3 0 35
Quod Scho my clype my vnspaynit gyane with moderis mylk 3it in 30ur mychane My belly huddrun my swete hurle bawsy My hwny gukkis my slawsy gawsy 30ur mvsing waild perse ane harte of stane Tak gud confort my grit heidit slawsy ffull leifis me 30ur graceles gane	40
Quod he my kid my capircul3oun My bony baib with ye rwch bryl3oun my tendir gyrle my wallie gowdye My tyrlie myrlie my crowdie mowdie Quhone yat oure mouthis dois meit at ane My stang dois storkyn with 30ur towdie 3e brek my hairt my bony ane	45

[p.

Quod scho now tak me be ye hand Welcum my golk of Marie land My chirrie and my maikles munzoun my sowklar sweit as ony vnzoun My strwmill stirk zit new to Spane I am applyit to zour opvnzoun I luif rycht weill zour graceles gane

He gaiff to hir ane apill rubye quod scho gramercye my sweit cowhubye And yai tway to ane play began Quhilk men dois call ye dery dan quhill yat yair myrthis met baythe in ane Wo is me quod Scho quhair will 3e man Best now I luif yat graceles gane Quod Dumbar

> [CXXXV. STEWART 7he Variance of Court; Bann. MS., fol. 94 a.]

Rolling In my Rememberance Off court ye daylie variance Me think he sould be comptit wyse That first maid yis allegance Bettir hap to court nor gud seruys

ffor Sum man to ye court pretendis And yat his freind*is* wan he it Spend*is* Hoiping in honour to vpryß Syne wrachitlie but gwerdoun wendis Bettir hap to court nor gud ß*e*ruys

[p. 312] And Sum dois to ye court Repair Withe emptie purs and gown full bair And sone in riches multipleys That he levis thowsandis to his air Throw hap and throw na gud Seruys 50

бо

5

IO

15

TH	IE VARIANC	E OF COURT	. 371
Sum ßer	wis weill and	d haldis him	still

putand all in his maistiris will Bot sic vnservit ar oft syß quhone grokaris gettis yocht yai ßerue ill Bettir hap to court nor gud ßeruys 20 Sum takkis reward at vair awin handis Off king and quenis propir landis Bot fast for yame ye galhous cryis That ouir lang solitar it standis But yame yat dois sic servys 25 Sum gettis giftis and gwerdoun grete That did not for gud ßeruice swete Sum gettis buddis Sum benefice And Sum dois folve countirfute And wynnis mair nor for gud ßeruice 30 Sum gettis at 3ule and Sum at pasche Sum tynis syß and Sum wynis eiß Sum to ye dewill gifis ye dyfs That he can never win na grace Nowyir throw hap nor gud ßeruys 35 Rewarde in court is delt so ewin Sum gettis yat mycht suffice sevin And vyer Sum in langour lyis Makand ane mwrmour to ye hewin That yai get nocht for gud ßeruys 40 To nycht ye court Sum gydis clene Thairin to morne dar not be sene Mair nor ye dewill in paradys Nor speik ane word with king nor quene Thocht he maid neuer sa gud ßeruys 45

Christ bring oure king to perfyte age Withe wit fra 30uthis feirfull rage To help pame pat in him effyis And pay ilk man yair condigne wage According to yair gud Seruys Ouod Stewarte

[CXXXVI. DUNBAR Of Deeming; 1 S.T.S., p. 92.] ${
m M}$ wsing alone yis hyndir nycht [p. 313] Off merye day quhone gane wes lycht within ane garthe vndir a tre I hard ane voce say on heycht may na man now vndemit be 5 ffor yocht I wer ane crownit king 3it Sould I not eschew demyng Sum callis me gud Sum sayis yai le Sum prayis to god to end my Regnne Thus can I not vndemit be IO Be I ane lord and not lord lyke Than euerie pelour and purspyke Sayis land wer bettir warit on me Thocht he dow not to leid ane tyke zit can he not lat demyng be I 5 Be I ane ladie fresche and fair withe plesand men makand repair Than will yai sweir bayth Scho and he That I am Iapit lait and air So sall I not vndemit be 20

¹ Here attributed to Stewart; no name is attached to the earlier copy on p. 168 of MS.

	OF DEEMING.	373
H A B	e I ane courteo <i>u</i> r or a kny <i>ch</i> t Ionestlie cled eftir my mycht Ine prydfull man yan call yai me ot god send yame ane wyddie wycht That can not lat sic demyng be	25
T A T	and be I litill of stature han call yai me a catyve creature and be I off grit quantite hai call me monstruous of nature o can I not vndemit be	30
T I S	and be I ornat in my Speiche Than towsie sayis I am our streche mwte not lyk to yair meynze uppois hir mwlls mistiris ane leiche t can Scho not lat demyng be	35
H T T	ot wist yir folk <i>is</i> yat vyeris deymis Iow yat y <i>air</i> sawis till vyeris seymis Thair vitious wordis and vanite Thair tratling towngis yat all furthe teymis rald Sum tyme lat yair deming be	40
T B A	Var not ye mater wald grow ye mair 'o wirk vengance on a demar Sut dout yair wald ry <i>ck</i> t mony de and mony cative end in cair Or yan yai wald lat demyng be	45
(p. 314) T [D. 314] T	ames ye feird of Scotland king Juhone he wes bot of 3eir <i>is</i> 3ing This subsequent said subtelie To weill and sett not by demyng For na man sall vndemit be	50

And sa sall I with goddis grace Keip his command in to yat cace Beseikand ever ye Trinite In hewin yat I may haue a place ffor yair sall no man demit be Quod Stewarte

[CXXXVII. DUNBAR Tydingis fra the Sessioun; S.T.S., p. 78.]

Ane murelandis man of vplandis mak At hame yus to his nychtbour Spak Quhat tythingis gossope peace or weir The vyer roundit in his Eir I tell 30w yis vndir confessioun Bot laitlie lychtit of my meir I come of ed^r fra ye Sessioun

Quhat tythingis herd 3e yair I pray 30w The tuther ansuerit I sall say 30w Keip yis in Secreit gentill brudir Is no man yair trowis ane vdir A commoun doar of transgressioun Off Innocent folk*is* prevenis a fuidir Sic tythandis hard I at ye Sessioun

Sum withe his fallow rownys him to pleis15That wald for anger byt of his neifs15his fa Sum be ye oxtar ledis15Sum pattiris with his mouthe on beidis15That hes his mynd all on oppressioun20Sum bekis full laich and Schawis bair heidis20Wald luke full heich war not ye Sessioun20

Sum bydand law layis land in wed Sum Superspendit gois to his bed 55

5

IO

	TYDINGIS FRA THE SESSIOUN.	375
	Sum spedis for he in court hes meynis Off parcialite Sum complenis How feid and favour fleymis discretioun Sum speikis full fair and falslie feynis Sic tythandis herd I at ye Sessioun	25
	Sum castis Swmmond <i>is</i> and Sum exceppis Sum standis besyd and skayld law keppis Sum is <i>con</i> tinewit sum wynnis Sum tynis Sum makis yame myrre at ye wynis And Sum putt out of his possessioun Sum hyrreit and on credence dynis Sic tythingis hard I at ye Sessioun	30 35
[p. 315]	Sum sweiris and Sum forsaikis god Sum in ane lamb skyn is a tod Sum on his toung his kyndnes tursis Sum kervis throittis and Sum cuttis pursis To gallows Sum gais with processioun Sum sanis ye sait and Sum yame cursis Sic tythingis herd I at ye Sessioun	40
	Religious men of dyuers places Cwmis yair to wow and se fair faces Bayt <i>h</i> carmeletis and coirdeleiris Cwmis yair to gener and get freirris As is ye vse of yair professioun The 30ungar at ye elder leiris Sic tythingis herd I at ye Sessioun	45
	Thair cwmis 30ung monkis of het complexioun Off devoit mynd lufe and affectioun And in ye courte yair proud flesche dantis ffull fadirlyk with pechis and pantis Thai ar So humill of intercessioun	50
	All m <i>erc</i> yfull women yair errand grantis Sic tythingis hard I at ye Sessioun Q <i>uo</i> d dumbar	55

[CXXXVIII. DUNBAR Of the of Lyfe ¹ ; S.T.S.,	
Seik aboute yis warld onstable To find a sentence conveniable Bot I can not in all my witt Sa trew a Sentence find of it As say it is dissavable	5
ffor zistirday I did declair How yat ye sasoun soft and fair Come in als fresche as pacok feddir This day it stangis lyke ane eddir	
Concluding all in my contrair	IO
Jistirday fair Sprang ye flowris This day yai ar all slane w <i>ith</i> schouris And foulis in forrest y <i>a</i> t sang cleir Now walkis w <i>ith</i> ane drerie cheir ffull caild ar bayt <i>h</i> yair bedd <i>is</i> and bowr <i>is</i>	15
So nixt to Symmer wyntir bene Nixt eftir confort cairis kene nixt eftir mydnycht ye myrthfull morrow Nixt eftir Joy ay cwmis sorrow So is yis warld and ay hes bene Quod dumbar	20

[CXXXIX. DUNBAR Quhen mony Benefices vakit²; S.T.S., p. 205.]

[p. 316] Schir at yis feist [of] Benefice Think yat small partis makis grit Seruice And equale distributioun Makis yame content yat hes ressoun and quha hes nane ar plesit na wyiß

¹ Another copy on p. 5 of MS.

² Another copy on p. 7 of MS.

Schir quhiddir is it mereit mair To gif him drink yat thristis sair Or fill a fow man quhill he birst And lat his fallow de a thrist Quhilk wyne to drynk als worthie war

It is no glaid collatioun Quhair ane mak*is* myrrie ane vyer luk*is* doun Ane thristis ane vyer playis cop out Lat anis ye cop ga Round about And wyn ye covanis banesoun Quod Dumbar quhone mony Benefices vakit

> [CXL. DUNBAR Aganis the Solistaris in Court¹; S.T.S., p. 206.]

Be dyuers way is and operatiounis Men makis in court yair Solistationis Sum be ßeruice and diligence Sum be continewale Residence On substance Sum men dois abyde 5 Quhill fortoun do for him prowyde Sum singis sum dancis Sum tellis storeis Swm lait at evin bringis in ye moreis Sum flyrdis Sum feynzeis and Sum flattiris Swm playis ye fule and all out clattiris IO S[u]m man mwsand with ye wa Luikis as he mycht do with a Sum standis in to a nuke and rownis ffor covatice ane vyer neir swownis Sum beiris as yai wald ga wod I 5 ffor het desyir off warldis gude Sum at ye mes levis all devotioun And besey laboris for promotioun

¹ Another copy of p. 8 of MS.

Sum hes yair aduocattis in chamerAnd takis yame selffe yairof na glamer20My Sympilnes amang ye laifWait of na way Sa god me saiffBot with ane humill cheir and faceReferris me to ye kingis graceme think his gracious countenence25In Riches is my sufficence

Quod dumbar aganis ye Solistaris in court

[CXLI. DUNBAR Amendis to the Tailzouris and Sowtaris; S.T.S., p. 127.]

[p. 317]	Betwix tuelfe houris and ellevin I dremit ane angell come frome hewin	
	with plesand stevin Sayand on hie	
	Tailzouris and Sowtaris blist be ze	4
	The caus to yow is not onkend	
	That god mismakis 3e do amend	IO
	Be craift and grit agilite	
	Tail30uris and Sowtaris blist be 3e	
	Sowtaris w <i>ith</i> weill maid schwne and mete 3e mend the faltis of ewill maid fete	
	Quhairfoir to hewin 30ur saulis will fle Tail30uris and sowtaris blist be 3e	15
	Is not in all ye land ane flyrok	
	That hes vpone hir fute ane wyrok	
	Knwle tais or mowlis in na degre	
	Bot 3e can hyd yame blist be 3e	20
	And 3e tail3ouris with wele maid clais	
	Can mend ye worst maid man yat gais	
	And mak him semelie for to se	
	Tailzouris & Sowtaris blist be ze	

LERNING VAIN WITHOUT GUID LYFE.	379
Thocht god mak a misfasonit Swayne 3e can him all schaip new agane With bettir fassoun be sic thre Tail3ouris & Sowtaris blist be 3e	25
Thocht a man haue a brokin bak Haue he a gud tail30 <i>u</i> r quhat rak That can it cover w <i>ith</i> crafte sle Tail30uris and sowtaris blist be 3e	30
Off god grit kyndnes may 3e clayme That helps his peple fra cruke and layme Supportand faltis with 30ur Supple Tail30uris and Soutaris blist be 3e	35
In eird 3e kythe Sic myracles heir In hewin 3e salbe sanctis full cleir Thocht 3e be knaifis in yis cwntre Tail3ouris and Sowtaris blist be 3e Quod Dumbar quhone he drank to ye Dekynnis ffor amend <i>is</i> to ye bodeis of yair craftis	40

[CXLII. DUNBAR Lerning vain without Guid Lyfe¹; S.T.S., p. 224.]

5

C Speik of science craft or Sapience
 Off vertew morall cwnnyng or doctrene
 Off Iure of wisdome or Intelligence
 Off euerie study lair or disciplene
 [p. 318] All is bot tynt or Reddie for to tyne
 Not vsing it as it sould vsit be
 The craist ² exerceing considdering not ye fyne
 A paralous seiknes is vane prosperite

Another copy on pp. 9-10 of MS.
 Sic, for craift=craft.

The curious probatioun logicallIOThe eloquence of ornat rethorie 1IOThe naturall science philosophicallIDThe dirk apperance of astronomieIDThe theologis sermoun, ye fablis of poetrieIDWithout gud lyfe all in ye selfe dois deIDAs Maii flouris dois in September dryIDA paralous lyfe is vane prosperiteID

Quhairfoir 3e clarkis and grittest of constance ffullest of science and of knawlegeing To ws be myrrouris in 30ur governance And in our Darknes be lamps in schyning Or yan in frustar is 30ur lang leirning Giff to 30ur sawis 30ur deidis contrair be 30ur maist accusar salbe 30ur awin cwnning A paralus seiknes is vane prosperite Quod Dumbar at oxinfurde

> [CXLIII. DUNBAR Meditatioun in Wyntir²; S.T.S., p. 233.]

n to yir dirk and drublie dayis Quhone sabill all ye hewin arrayis W*ith* mystie vapouris cluddis and skyis nature all curage me denyis Off Sangs ballattis and of playis

Quhone yat ye nycht dois lenthin houris With wind with haill and havy schouris my dule spreit dois lurk for schoir My hairt for langour dois forloir ffor laik of Symmer with his flouris

¹ Originally oratrie.

² Another copy of lines 23-50 on p. 3 of MS.

5

IO

	MEDITATIOUN IN WYNTIR.	381
	I walk I turne sleip may I nocht I vexit am w <i>ith</i> havie thocht This warld all ouir I cast about And ay ye mair I am in dout The mair yat I remeid haue socht	I 5
	I am assayit on euerie syde Despair sayis ay in tyme prowyde And get Sum thing quhairon to leif Or with grit trouble and mischeif Thow sall in to yis court abyd	20
	Than patience say is be not agast hald hoip and treuthe $with$ in ye fast And lat fortoun wirk furthe hir rage Quhone yat no rasoun may assuage quhi yat hir glas be run and past	25
319]	And prudence In my eir sayis ay Quhy wald yow hald yat will away Or craif yat yow may haue no space Thow tending to ane vyer place A Iournay going everie day	30
	And yan sayis age my freind cum neir And be not strange I ye requeir Cum brodir by ye hand me tak Remember yow hes compt to mak Off all yi tyme yow Spendit heir	35
	Syne deid castis vpe his 3ettis wyd Saying yir oppin sall ye abyd Albeid yat yow wer neuer sa stout Vndir yis lyntall sall yow lowt Thair is nane vyer way besyde	40

[p.

ffor feir of yis all day I drowp no gold in kist nor wyne in cowp No ladeis bewtie nor luiffis blys May lat me to Remember yis How glaid yat euer I dyne or sowp

Jit quhone ye nycht begynnis to Schort
It dois my Spreit sum pairt confort
Off thocht oppressit with ye schowris
Cum lustie Symmer with yi flowris
That I may leif in sum Disport
Quod dumbar

[CXLIV. DUNBAR All erdly Joy returnis in Pane; S.T.S., p. 76.]

Off lentren In ye first moirnyng Airlie as did ye day vpspring This sang a bird w*ith* voce out plane All eirdlie Ioy Returnis in pane

O man haue mynd yat yow man pas Remember yat yow art bot afs And sall in afs revert agane All warldle ioy returnis in pane

Haue mynd yat eild ay followis 30uthe Deathe followis lyfe with gaping mouthe Devoring frute and flowrit grayne All warldlie ioy returnis in pane

Welthe warldlie gloir and riche array Ar all bot thoirnis in yi way Coverit with flouris laid for a trane All warldlie ioy returnis in pane 45

50

[]

	Come never maii so fresche and grene Bot Ianuare come als wod and kene Wes neuer sic drouthe bot anis come rayne All warldlie Ioy Returnis in pane	20
o. 320]	Evir mair to yis warldlie Ioy As narrest [air] Succedis noy Thairfoir quhone ioy may not Remane His verie air succedis pane	
	Heir hilthe returnis in seiknes And myrthe returnis in havynes Towne in desert forrest in plane All warldlie ioy returnis in pane	25
	ffredome Returnis in wrechitnes And treuthe returnis in doubilnes W <i>ith</i> feynzeand wordis and mak <i>is</i> men fane All warldlie Ioy returnis in pane	30
	Vertew Returnis in to vice And honour in to averice with covatice is conscience slane All eirdlie ioy returnis in pane	35
	Sen eirdlie Ioy abydis never work for ye Ioy ye ¹ lestis euer ffor vyer ioy is all bot vane all warldlie Ioy returnis in pane Quod Dumbar	40
	[CXLV. DUNBAR Ladye; S.T.S., p.	
	Sweit roiß of vertew and of gentilnes Delytsum lyllie of everie lustynes	0.5

Richest in bontie and in bewtie cleir

And euerie vertew yat is deir

Except onlie yat 3e ar mercyles

¹ Sic.

In to 30ur garthe yis day I did persew Thair saw I flowris yat fresche wer of hew Baithe quhyte and rid moist lusty wer to seyne And halsum herbis vpone stalkis grene 3it leif nor flour fynd could I nane of rew 10

I dout yat merche with his caild blastis keyne hes slane yis gentill herbe yat I of mene Quhois petewous deithe dois to my hart sic pane That I wald mak to plant his rute agane So confortand his levis vnto me bene Quod Dumbar

CXLVI. SHAW The Voyage of Court ; P., p. 133.] Suppois ye courte 30w cheir and tretis And fortoun on 30w schynis and betis I rid 30w yan war lufe war le Suppois ze sale betuix twa scheittis vyeris hes salit als weill as ze 5 Giff chynges ye wynd on force ze mon Bolyn huke haik and schete hale on Thairfoir bewar with ane scharpe blawar giff ze be wyß avyse heiron And Set 30ur sale a litle lawar 10 ffor gif 3e hauld 30ur sale ouir strek Thair may cum bubbis 3e not suspek Thair may cum contrairis 3e not knaw Thair may cum stormes and caus a lek That ze man cap be wynd and waw 15 And yocht ye air be fair and stormles zit yair hauld not zour sale ouir pres ffor of hie landis vair may cum flaggis At sanct tabbis heid and buchan neß

And ryve 30ur foirsaill all in raggis

[p. 321]

15

TO THE KING.

Be [3e] yan vexit and at vndir 30ur freind*is* will fre¹ and on 30w wondir Thairfoir bewar w*ith* ouir hie land*is* Sic flag*is* may fall Suppois a hundir war 30w to help yai haue no hand*is*

Dreid yis danger gud freind and brudir And tak exemple befoir of vyer knaw courtis and wynd hes oft syfs vareit keip weill to 30ur cours and rewle 30ur rudir And think with kingis 3e ar not mareit Quod quyntene schaw

30

25

[CXLVII. DUNBAR To king ² ; S.T.S., p. 2	
Off Benefice Sir at everie feist	2011
Quha monyast hes makis maist requeist	
Get yai not all yai think 3e wrang yame	
Ay is ye ouir word of ye geist	24
Giff yame ye pelffe to pairt amang yame	5
Sum swelleis swan Sum swelleis duke	
And I stand fastand in a nwke Quhill ye effect of all yai fang yame	
Bot lord how petewouslie I luke	
Quhone all ye pelfe yai pairt amang yame	10
Off Sic hie feistis of Sanctis in glorie	
Baithe of commoun and propir storie	
Quhair lairdis war patronis oft I sang yame	
Charitas pro dei amore And 3it I gat na thing amang yame	T
	15
This blynd warld euer so payis his dett	
Riche befoir pure Spendis ³ ay yair mett ³ To fische all watiris dois belang yame	
quha na thing hes can na thing gett	
Bot ay as syphir set amang yame	20
¹ Sic. ² Another copy on pp. 8-9 of MS. ⁸ Sic.	
, I. 2 B	

VOL

[p. 322] Swa yai ye kirk haue in yair cure Thai fors bot litill how it fure Nor of ye buikis or bellis quha rang yame Thai panß not of ye prochin pure hed yai ye pelfe to pairt amang yame

> So variant is yis warld*is* rent That nane yairof can be content Off deathe quhill yat ye dragoun stang yame Quha maist hes yan sall maist repent With largest compt to pairt amang yame Quod Dumbar

> > [CXLVIII. DUNBAR To a Ladye; S.T.S., p. 245.]

25

5

IO

15

M y hartis tresure and swete assured fo The finale endar of my lyfe for ever The creuell brekar of my hart in tuo To go to deathe yis I deservit never O man slayar quhill saule and life dissever Stynt of 30ur slauchtir allace 30ur man am I A thowsand tymes yat dois 30w mercy cry

Haue mercie luif haue mercie ladie bricht Quhat haue I wrocht aganis 30ur womanheid That 3e mwrdir me a sakles wicht Trespassing neuer to 30w in word nor deid That 3e consent yairto o god forbid Leif creuelte and saif 30ur man for schame Or throucht ye warld quyte losit is 30ur name

My deathe chasis my lyfe so besalie That wery is my goist to fle so fast Sic deidlie dwawmes so mischeifaislie Ane hundrithe tymes hes my hairt ouirpast Me think my Spreit Rynnis away full gast

	TO A LADYE.	387
	Beseikand grace on kneis 30w befoir Or yat 30ur man be lost for evermoir	20
	Behald my wod intollerabill pane ffor evermoir q <i>uhi</i> lk salbe my dampnage quhy vndir traist 30ur man yus haue 3e slane Lo deithe is in my breist w <i>ith</i> furious rage q <i>uhi</i> lk may no balme nor tryacle asswage Bot 30ur m <i>er</i> cie for laik of q <i>uhi</i> lk I de Allace quhair is 30ur womanlie petie	25
	Behald my deidlie passioun dolorous Behald my hiddows hew and wo allace Behald my mayne and mwrning merualous Withe sorrowfull teris falling frome my face Rewthe luif is nocht helpe 3e not in yis cace ffor how sould ony gentill hart indure	30
	To se yis sycht on ony creature	35
[p. 323]	Quhyte dow quhair is 30ur sobir humilnes Swete gentill turtour quhair is 30ur pete went Quhair is 30ur Rewthe ye frute of nobilnes Off womanheid ye tresour and ye rent Mercie is neuer put out of meik Intent nor out of gentill hart is fundin petie Sen mercyles may no weycht nobill be	40
	In to my mynd I sall 30u mercye cry Quhone yat my tovng sall faill me to speik And quhill yat nature me my sycht deny And quhill my Ene for pane incluse and steik And quhill we dethe my hart in sowndir breik And quhill we mynd may think and towng may And syne fair weill my hartis ladie deir Quod Dumbar quhone he list to feyne	

[CXLIX. DUNBAR How sould I governe me? S.T.S., p. 95.]

Tow sould I rewill me or in quhat wyfs I wald Sum wyse man wald dewyfs Sen I can leif in no degre Bot sum my maneris will dispys Lord god how sould I governe me 5 Giff I be lustye galland ane¹ blythe Than will yai say on me full swythe 30n man out of his mynd is he Or sum hes done him confort kythe Lord god how sould I gowerne me IO Giff I be sorrowfull and sad Than will yai say yat I am mad I do bot drowpe as I wald de So will vai deyme bayth man and laid¹ Lord god how sall I governe me I5 Be I liberall gentill and kynd Thocht I it tak of nobill strynd sit will vai say baythe he and he 30n man is lyke out of his mynd Lord god how sall I gowerne me 20 Giff I be lustie in myne array Than lufe I paramoris say yai Or in my mynd is proud and he 2 Lord god how sall I governe me 25 1 Sic.

² Line 24 (Or ellis I haif it sum wrang way) omitted; no space in MS.

	HOW SOULD I GOVERNE ME?	389
	And gif Sum tyme rewarde gif ¹ I Than haue yai malice and Invy And Secreitlie on me yai lie And dois me sklandir privaly	36
	lord god how sould I gowerne me	40
	And gif I be not wele besene Than twa and twa sayis yame betwene Euill gydit is 30n man par de Be his clething it may be sene	26
	lord god how sould I gowerne me	30
[p. 324]	Gif I be sene in court our lang Than will yai quhispir yame amang My freind <i>is</i> ar not worthe ane fle That I sa lang but gwerdon gang	
	Lord god how sould I gowerne me	35
	How sould my gyding be devysit giff I spend litle I am dispysit Be I courtas nobill and fre A prodigall man yan am I prysit	4 I
	Lord god how sould I governe me	45
	Sen all is Iugit bayt <i>h</i> gud and Ill And no mannis tovng I may had still To do ye best my mynd salbe Lat euerie man say quhat he will	
	The gratious god mot governe me Quod Dumbar	. 50

1 Sic.

[CL. DUNBAR Of Ladyis in the Court; S.T.S., p. 168.]

 ${
m T}$ hir ladeis fair, That maks repair And in ye courte ar kend Thre dayis yair, Thai will do mair Ane mater for to end Than vair gudmen, will do in ten 5 ffor ony craift yai can ffor weill yai ken, Quhat tyme and quhen Thair meynis yai sould mak yan Withe litill noy, yai can convoy A mater finalie IO zit myld and moy, Thai keip it coy On ewynnis quyetlie Thai do no mys, Bot gif yai kyß And kepis collatioun Ouhat rak of yis, The mater is I5 Brocht to conclusioun 3e may wit weill, yai haue grit feill A mater to solist Traist as ye steill, Syne never a deill Quhone yai cum hame is myst 20 Thir lairdis ar, me think rycht far Sic ladeis behaldin to That sa weill dar, Go to ye bar quhone yair is ocht ado Thairfoir I rid, gif 3e haue pleid 25 Or mater in to pley To mak remeid, send in 30ur steid 30ur ladeis grathit vp gay Thai can defend, ewin to ye end Ane mater furthe expres 30 Suppois yai spend, it is onkend Thair geir is not ye les

AGAINST	EVIL	WOMEN.	391
---------	------	--------	-----

[p. 325]	In quyet place, And yai haue Space w <i>itk</i> in les nor twa houris	
	Thai can percace, purches sic grace	35
	At ye compositouris	
	Thair compositioun, without suspitioun	
	yair finalie is endit	
	with expeditioun, and full Remissioun	
	And selis yairto appendit	40
	All haill almoist, Thai mak ye coist	
	with sobir Recompence	
	Ry <i>ch</i> t litle loist, yai get indoist	
	all haill yair evudens ¹	
	Sic ladyis wyis, ar all to pryis	45
	To say ye verite	
	Sic can devyis, and none Supprys	
	Thame throw yair honeste	
	Quod Dumbar	

[CLI. ? DUNBAR Against evil Women; S.T.S., p. 266.]

5

The Beistlie lust ye furious appetyte The haistie wo ye verie grit defame The blynd discretioun and ye foule delyte Off womankynd yat dreidis for no schame Setand at not ¹ god nor manis blame Thair lustis hes yame nvreist so but dreid That all yair traist is in yair god cupeid

So quhone ye biche is Iolie and on rage Scho chesis not ye grewhund in ye hour The fowlest tyk quhill Scho hir lust asswage IO Rycht so ye meir forsaikis ye cursour And takkis a crwkit aver and a dour Evin so women waris yair virginite On yame yat maist ar haldin onworthie

1 Sic.

	The lustiast ladie yat nature can devyne Thocht scho haue mony semelie ßeruitour 3it se 3e hir full suddanlie inclyne To tak a crippill or a creatour Deformit as ane owle be dame natour	15
	Sic is yair weird yairfoir quha sould yame wyt	20
~	To ßerue yair beistlie lust and appetyt	
	And sen yir clarkis hes writtin in yair stylis To 30ungar folk and yair Successioun ffor to eschew ye malice and ye wylis	
	Off wickit women and yair oppressioun	25
	Thir folkis wyse of gud discretioun	
	Hes techit ws quhat skaythis and offence	
	That women dois with colorit eloquence	
[p. 326]	And wer it possibill yat in ony corce wer Salamonis wit and hie sapience Arrestotls ¹ clergye Sampsonis strent <i>h</i> and force	30
	Hectoris manheid and mychty excellence 3it women sould with yair sle eloquence	
	Thair vertewis all mak of na avalis Be subtill wrynkis and yair desaitfull talis	25
	be subthi wrynkis and gan desattun tans	35
	Dissimulat so dangerous and dane	
	So feyngeit and so fals with litill feir	
	And quhair yai go yai beir ye slekit stane	
	Go follow yame quha will inconstance leir Secreit Invy and of dispyt ye speir	40
	With women haill gois quyt now for euir	40
	Quhilk sould caus men frome subtill huris dissivir	
	Explicit	

¹ Sic.

[CLII. DUNBAR A Prayer; S.T.S., p. 267.]

Saluiour Suppois my sensualite Subiect to syn hes maid my saule of syß Sum spark of lycht and Spiritualite Walkynnis my witt and ressoun bidd*is* me rys My corrupt conscience ask*is* clips and cryis ffirst grace syne space for to amend my myß Substance w*ith* honour doing none suppryis ffreynd*is* prosperite heir peax syne hewynis blys Quod dumbar

5

20

[CLIII. ANON. Now, Man, behald, etc.]

N ow man behald yis warldis vaniteis The Ioy I wait of it is fantasye Thairfoir bewar my counsall Is Be glaid in god for doutles yow man de

Think yow art cwmin and wait not quhone to pas 5 Think yow man chaynge and wait not quhair to be Think quhy yow come and quhat yi eirand was Be wele advysit for doutles yow man de

Avyse ye wele quhill yow hes tyme and spaceExempill tak daylie as yow may se10Quhone deid cumis yair is nane vyer graceBot 3eild ye yan for doutles yow man de

3eild ye to god with humill harte contreit
In chirrite lufe as yow wald luifit be
giff yow will leif yis warld you man dispyte
I5
Remember yis yat doutles yow man de

Be kynd for hewin celestiall quhair ioy and gloir without end salbe Be k(yn)d and dreid ye creuell pane of hell Che(is) ye yat ane for doutles you man de

[CLIV. HENRYSON The thre deid Powis; S.T.S. III., p. 156.]

25

30

Synfull man in to yis mortall sey [p. 327] Quhilk is ye well and ¹ of murning and of cair With gaistlie sycht behauld our heidis thre Oure holkit ene with pelit powis bair As ze ar now in to yis warld we war 5 Als fresche als fair als lustie to behauld Ouhone yow luikis on yis suythe exemplair Off yi selffe man yow may be rycht vnbauld Off treuthe it is yat everie man mortale Man thole ye dethe and de yat lyfe hes tane 10 Nane erthlie stait aganis dethe may prevaill The hour of dethe and place is vncertane quhilk is referrit to ye hie god alane Heirfoir haue mynd on dethe yat yow man de This sair exemple to se quotidiane 15 Sould caus all men fra wickit vices fle O wantoun 30uthe and fresche as lustie Maii fairest of flowris renewit quhyt or reid Behald our heidis o lustie gallandis gay 20

full laithly yus sall ly yi lusty heid Holkit and how and wallowit as ye weid Thy crampand hair and eke yi lustie ene ffull cairfullie conclud sall dulefull deid Exemple heir be ws It may sene

O ladeis quhyte in claythis coroscant Poleist with perle and mony pretious stane With papis quhyt and hals so elegent ¹ Circulit with gold and sapheris mony ane 3our fyngaris small quhyt as quhalis bane Arrayit withe ringis and mony rubeis reid As we ly gus so sall 3e ly ilkane With pelit powis and holkit gus 3our heid

1 Sic.

	O wilfull pryd ye rute of all distres Withe humill hart vpone oure powis pens Man for yi miß ask mercye with meiknes Aganis dethe may no man mak defence The empreour for all his excellence King and quene and eik all vyer stait Pure and ryche salbe ¹ but difference	35
	Be turnd in aß and yus in erthe translait	40
	The questioun quha can absolue lat se Quhat physnymour or perfyte palmystar Quha wes fairrest or fowlest of ws thre Or quhilk of ws be kyn wes gentillar Or maist expert in science or in lair In art mwsik or astronomye Heir still sould be 30ur studie and repair And think rycht sure as yus all heid <i>is</i> man ly	45
328]	O febill aige ay drawand neir yi dait O dulye dethe yat hes yi dayis compleit Behald oure heidis for murning and regrait ffall on yi kneis ask grace at god and greit With orisionis ¹ and holie psalmis sweit Beseikand him on ye to haue mercye	50
	And of oure saulis bydand ye Decreit Off his godheid to rew and glorife	55
	Als we exhort yat everie man mortale ffor his saik yat maid of nocht all thing ffor mercy Cry and pray in generall	
	To Iesus chryst of hevyn and erd ye king Throw 30ur prayar that we and 3e may Regnne withe ye hie fadir be ye eternite	60
	The sone alswa ye holy gaist condigne Thre knit in ane be perfyte vnite	
	Quod M ^r Robert Henrysoun	

[p. :

¹ Sic.

[CLV. STEWART Advice to the King; Bann. MS., fol. 88 b.]

Precellent prince haueand prerogative As royall roy in yis Regioun to regnne I the beseik aganis yi lust to stryve And luif yi god aboue all eirdlie thing And him Imploir now in yi 3eiris 3ing To grant ye grace yi peple to defend Quhilk he hes gevin ye now in governing In peax and honour to yi lyvis end

And sen you standis in till so tendir age That nature to ye wisdome 3it denyis Thairfore submit ye to yi counsale sage And in all things wirk as yai ye dewys But ouer all thing keip ye frome covatyce To princlie honour gif yow will pretend Be Liberall yan sall yi fame vpryfs And wyn ye honour to yi Lyves end

It yat yow gevis delyuer quhone yow hechtis And suffir not yi hand yi hecht delay ffor quhone yi hecht and yi delyuerance fechtis Bettir had bene yi hecht had bene away He aw me not yat Schortlie sayis me nay Bot he yat hechtis and causis me attend Syne gevis me nocht I may him repute ay Ane vntrew dettour to my lyves end

Bettir is gutt in feit nor cramp in hands The falt of feitt with hors yow may Suppoirt Bot quhone yi handis ar bundin in to bandis Na schyrurgane may cure yame or confoirt

[p. 329] Bot yow yame oppin patent as a poirt And frelie giff Sic gude as god ye sendis Than may yai mend within a seasoun schort And wyn ye honour to yi lives end

396

25

10

15

FOR LACK OF STEDFASTNES.

Giff euery man eftir his facultie And with descretioun yow dispone yi geir Giff not to fulis and cwnning men ourse Thocht fulis round and flattir in yine Eir To yame giff not yat dois ye sawis sweir Giff to yame yat ar trew and constant kend Thay over all quhair yan sall yi fame furthe beir And wyn ye honour to yi lyves end	35
Sen yow art heid yi lieges memberis all gevin be god to ye in governance Luk yat yow reule ye rute originale That in yi falt no member get grevance ffor quha him selfe can not gyde nor avance Quhy sould ane province do on him depend To gyde him selfe yat hes no purveance With peax and honour to his lyves end	45
Dreid god be counsale of yi liegis all Rewarde gud deid pwneis all wrang and vice Se yat [yi] saw be sicker as yi sele ffleme fraude and be defendar of Iustice Honour all tyme yi nobill genetrice	50
Obey ye kirk giff yow dois miß amend So sall yow wyn ane place in paradyce And mak in erthe ane honorabill end Quod stewarte to ye king	55

[CLVI. CHAUCER, For Lack of Stedfastnes; P., p. 271; Bann. MS., fol. 67 a.]

Sum tyme ye warld so stedfast wes and stable That manis word wes obligatioun And now it is so fals and dissavabill That word and deidis in conclusioun Ar nothing lyke bot turnd vp syd doun

5

Is all vis warld for neid and wilfulnes That all is lost for lake of stedfastnes

Treuthe is putt doun rasoun is haldin fabill Vertew hes now na dominatioun Petie exvlit and na man meritabill Throw covatice blind is discretioun The warld is maid a permutatioun ffra rycht to wrang fra rasoun to wilfulnes That all is lost for lake of stedfastnes

Quhat makis yis warld to be so variabill Bot lust yat folk hes of indiscretioun Amang ws now a man is haldin vnabill Except he can be sum collusioun Doing his nychtbour wrang or oppressioun Ouhat makis this bot wofull wretchitnes That all is loist for laik of stedfastnes

[p. 330] ffalsatt yat sould be abhominabill That now is Regnand but reformatioun Ouha euer is large is haldin vnhabill vyce is ye ground of Sustentatioun All wit is turnd to cavillatioun Lawtie expellit and all gentilnes That all is lost for laik of stedfastnes

> O prince desyir for to be honorabill Chirreis yi folk and heit extortioun 30 Suffir na thing yat [may] be reprouable To vine estait done in yi regioun Schaw furth vi Sworde of castigatioun Dreid god do law luf treuth and rychtuousnes And leid yi folk agane to stedfastnes Explicit

IO

15

20

25

[CLVII. ANON Bann. MS	s. <i>Sir Penny</i> ; S., fol. 144 a.]
Rycht fane wald I my quentance mak withe Sir penny and wait 3e quhy He is a man will vndirtak Landis for to sell and by Thairfoir me think rycht fayne wald I with him in fallowschip to repair Becaus he is in cwmpanye Ane nobill gyde bayth lait and air	5
Schir penny for to hald in hand His cwmpany yai think sa sweit Sum gevis na cure to sell yair land withe S <i>i</i> r pennye for to meit Becaus he is of nobill spreit	10
Ane furthie man and ane foirseand Thair is no mater to end compleit Quhill he sett to his seill and hand	I 5
Schir penny is ane valzeant man Off mekill strenthe and dignite And ever sen ye warld began In to yis land authoreist is he withe king and quene may ze not se Thay treit him ay so tendirlie That na thing may to end brocht be without him in yair cwmpanye	20
Sir penny is a man off law Wit 3e weill bayth wys and war And mony rasownis can furthe schaw	25

Quhone yat he standis at ye bar

Is nane sa wyiß can him defar Quhone he proponis furthe ane pley Nor 3it sa hardy ma <i>n</i> y <i>a</i> t dar S <i>i</i> r pennye tyne or disobey	30
Sir pennye is rycht scharpe and wyß The kirkis to steir he takis in hand Disponar of ye Benefiß In to yis realme ouir all yis land Is none so weycht dar him gane stand So wyslie can Sir penny wirk with Symonye his trew ßeruand That now is gydar of ye kirk	35 40
Giff to ye court yow mak repair And yow haue materis to proclame Thow art vnhabill weill to fair Schir penny and yow leve at hame To bring him furthe think you na schame	45
I do ye weill to vndirstand In to yi bag beir you his name Thy mater bettir cumis by hand Sir penny now is maid ane owle	
Thai wirk him mekle tray and tene Thai hald him in quhill he hair mowle And blindis him of baythe ye Ene Thairout he is bot seindill sene Sa fast yairin yai can him steik	50
That pure <i>com</i> mounis can never obtene Ane dayis lenthe with him to speik explicit	55

400

[p.

[CLVIII. DUNBAR In this Warld may none assure; S.T.S., p. 100.]

Quhomto sall I compleine my wo and kythe my cairis ane or mo I knaw not amang riche or pure Quha is my freind quha is my fo ffor in yis warld may none assure	5
Lord how sall I my dayis dispone ffor lang Seruice Rewarde is none And schort my lyfe may heir Indure And losit is my tyme bigane ¹ In to yis warld may none assure	IO
Oft falsatt Rydis w <i>ith</i> a rowtt Quhone treuthe gois on his fute about And laik of Spending dois him spure Thus quhat to do I am in doutt In to yis warld may none assure	15
Nane heir bot rich men hes renown And pure men ar plukit doun And nane bot iust men tholis Iniure Swa wit is blyndit and ressoun ffor in yis warld may none assure	20
Vertew ye court hes done dispyfs A rebald to renoun dois ryfs And carlis of nobillis hes ye cure And bumbard <i>is</i> bruk <i>is</i> benefyfs So in yis warld may none assure	25
¹ Sic.	

VOL. I.

2 C

402	MAITLAND FOLIO MS.	
[p. 332]	All gentrice and nobilite ar passit out of ¹ hie degre On fredome is led foirfalture In princis is yair no petie So in yis warld may none assure	30
	Is none so armit in to plait That can fra trouble him debait May no man lang in welthe Indure ffor wo yat lyis euer at ye wait So in yis warld may none assure	35
		55
	fflattrie weiris ane furrit govn And falsate with ye lordis dois rovn And trewthe standis barrit at ye dure Exylit is honour of ye toun So in ye warld may none assure	40
	ffra everie mouthe fair wordis procedis In everie harte deceptioun bredis fra euerie E gois lukis demwre Bot fra ye handis gois few gud deidis	
	Sa in yis warld may none assure	45
	Towngis now ar maid of quhite quhale bone And hartis ar maid of hard flynt stone And eyn ar maid of blew asure And hand <i>is</i> of adamant laithe to dispone	
	So in yis warld may none assure	50
	3it hart and handis and body all mon anfser dethe quhone he dois call To compt befoir ye Iuge future Sen all ar deid or ² de sall Quha sould in to yis warld assure	55
	¹ yis deleted here. ² Sic.	55

	IN THIS WARLD MAY NONE ASSURE.	403
	No thing bot deithe yis schortlie cr avis Quhair fortoun ever as fo dissavis withe freyndlie smyling <i>is</i> lyk ane hure Quhais fals behechtis as wind hyne wavis So in yis warld may none assure	бо
	O quho sall weild ye wrang possessioun Or gadderit gold with oppressioun Quhone ye angell blawis his bugill sture quhilk onrestorit helpis no confessioun In to yis warld may none assure	65
	Quhat help is yair in lordschips sevin Quhone na hous is bot hell and hevin Palice of lycht or pit obscure Quhair 30wlis ar with horrible stevin In to yis warld may none assure	70
[p. 333]	Vbi ardentes anime Semper dicentes sunt ve ve Sall cry allace y <i>a</i> t women yame bure O quante sunt iste tenebre In to yis warld may none assure	75
	Than quho sall wirk for warld <i>is</i> wrak Quhone flude and fyre sall our it frak And frelie frustir feild and fure w <i>i</i> t <i>h</i> tempest keyne and thwndir crak In to yis warld may none assure Lord sen ye tyme sa sone to cum	80

Lord sen ye tyme sa sone to cum De terra surrecturus sum Rewarde me with na erthlie cure Bot me ressaue in regnum tuum Sen in yis warld may none assure Quod Dumbar

[CLIX. DUNBAR How he was desyrd to be ane Freir; S.T.S., p. 131.]

T his nycht befoir ye dawing cleir Me thocht sant francis did to me appeir With ane religious habite in his hand And said in yis go cleithe ye my servand Refuse ye warld for yow man be a freir

Withe him and with his habeit baithe I skerrit Lyke to a man yat with a gaist wer marrit Me thocht on bed he laid it me abone Bot on ye flure delyverlie and sone I lap yairfra and never wald cum nar it

Quod he quhy skerris yow at yis holy weid Cleithe ye yairin for weir it yow moist neid Thow yat hes done lang venus law¹ teche Sall now be freir and in yis habeit preche Delay it not it man be done but dreid²

In halie legendis haue I herd ellevin ma Sanctis of Bischops nor freiris be sic sewin Off full few freiris yat hes bene sanctis I reid Quhairfore ga bring to me a Bischopis weyd Giff ever yow wald my saule zeid vnto hewin

My bredir oft hes maid ye Supplicationis Be epistill*is* serrmond*is* and relationis To tak yis habeit bot ay yow did postpone But forder proces cum on yairfoir anone All circumstance put by and exccusationis

² A stanza is wanting here.

1 Sic.

5

15

25

	A DREAM OF FORTUNE.	405
	Giff euer my fortoun wes to be a freir The dait yairof is gone full mony 3eir ffor in to everie lustie toun and place Off all england frome berweik to calice I haue in to yi habeit maid gud cheir	35
[p. 334]	In freiris weyd full fairlie haue I flechit In it haue I In pulpet gane and prichit In Dirntoun kirk and in cantirberry In it I past at dover our ye ferrie Throw picardie and yair ye peple teychit	40
	So lang as I did beir ye freiris style In me god wait wes mony wrink and wyle In me wes falsat with euerie wicht to flattir Quhilk mycht be fleymit with na halie watir Reddie wes I all men for to bakbyte ¹	45
	This freir yat did Sanct frances yair appeir Ane feynd he wes in lyknes of ane freir he vaneist away with stynk and fyrie smwke with him me thocht all ye hous end he tuke And I awuke as wy yat wes in weir Quod Dumbar	50

[CLX. DUNBAR A Dream of Fortune; S.T.S., p. 149.]

Lucina Schyning in silence of ye nycht The hevyn all being full of sterris bricht To bed I went bot yair I tuke no rest with havie thocht so sair I wes opprest That sair I langit eftir ye dayis licht

Off fortoun I complenit havalie That scho to me stude so contrariouslie And at ye last quhone I had turnit oft ffor werynes on me a slwmer soft Come with a dreming and a fantasie

Me thocht dame fortoun with a fremmit cheir Stude me beforne and said on yis maneir Thow suffir me to wirk gif yow do weill And preis ye not to stryve aganis my quheill Quhilk euerie warldlie thing dois turne and steir 15

ffull mony ane I set vpone heycht And makis mony full law doun to lycht Vpone my stagis or yat yow do ascend Traist wele yi trouble is neir at ane end Seing yir takynnis quhairfoir yow mark yame richt 20

Thy trublit gaist sall never be degest Nor yow in to no benefice possest Quhill yat ane abbot him cleythe in Eirnis pennys And fle vp in ye air amang ye crennys And as a falcoun fair fro eist to west 25

He sall ascend as ane horrible griphoun him meit sall in ye air ane scho dragoun Thir terribill monsturis sall togiddir thrist

[p. 335] And in ye cluddis get ye antechrist Quhill all ye air infect of yair poysoun

> vndir saturnis fyrie regioun Symon magus sall meit him and mahown And merleyn at ye mwne sall him be bydand And Ionet ye wedo on a bwsum hame rydand Off wytchis w*i*t*h* ane wondrus garesoun

IO

30

And syne yai sall discend with reik and fyre And p[r]eiche in eird ye antechristis Impyre And yan it salbe neir ye warldis end With yat yis ladie did schortlie fra me wend Sleipand and walkand wes frustrat my desyre	40
Quhone I awoyk my dreme it wes so nyce ffra everie wicht I hid it as a vyce Quhill I hard tell be mony suthfast wy ffle wald ane abbot vp in to ye sky And all his feddrem maid wes at devyce	45
within my hert confort I tuke full sone adew quod I my drerie dayis ar done ffull weill I wist to me wald never cum thrift quhill yat twa mwnis wer first sene in ye lift Or quhill ane abbot flew abone ye moyne	50

Quod Dumbar

[CLXI. DUNBAR The Wowing of the King; S.T.S., p. 136.]

5

This hyndir nycht in dumfermling To me wes tauld ane wondrous thing That lait ane tod wes with ane lam And with hir plaid and maid grit gam Syn till his breist did hir Imbrace And wald haue ridin hir lyke ane ram And yat me thocht a ferlie cace

he brasit hir bony bodie sweit and halsit hir with his forder feit Syne schuke his tale with quhynge and 3elp 10 And todillit with hir lyke a quhelp Syne lowrit on growfe and askit grace And ay ye lam cryit ladie help And yat me thocht a ferlie cace

	The tod wes noyir leyne nor skowrie Bot wes ane lustie rid harit lowrie Ane lang tailyt beist and grit with all The syllie lam wes all to small To sic ane trybill to hald ane bace Scho fled him not fair mot him fall And yat me thocht ane ferlie cace	I 5 20
p. 336.]	The tod wes reyd ye lam wes quhyt Scho wes ane morsall of delyte he luiffit na 30w <i>is</i> auld tewcht and sklendir Becaus yis lam wes 30ung and tendir He ran apone hir w <i>ith</i> a race And scho preissit neir for to defend hir And yat me thocht a ferlye cace	25
	He grippit hir aboute ye waist and handlit hir as he had haist This Innocent yat neue[r] trespast Tuke hert yat scho wes handlit fast And leit him kyß hir lustie face his gyrnand gammys hir not agast And yat me thocht a ferlie cace	30
	He held hir to him be ye hals And Spak rycht fair thocht hes ¹ wes fals Syne said and sweir ¹ to hir be god That he sould not twyche hir preyne cod The sillie thing trowit him allace The lam gaif credence to ye tod and yat me thocht a ferlie cace	40
	I will na lesing putt in verß Lyke as yir Ianglaris dois rehers	

408

¹ Sic.

	THE WOWING OF THE KING.	409
	Bot be quhat maner yai wer mard Quhone licht wes out and d'urris wes bard I wait not gif he gaif hir grace Bot all ye holis wes stoppit hard And yat me tho <i>ch</i> t a ferlie cace	45
	Quhone men dois fleit in ioy maist fer Sone cumis wo or yai be wer Quhone carpand wer yir two moist crowß The wowlfe he vmbeset ye hous vpone ye tod to mak a chace	50
	The lam yan chepit lyk a mowß And yis me thocht a ferlie cace	55
	Throw hiddows 30wling of ye wowfe This wylie tod plat doun a growfe And in ye sillie lammes skyn He crap als far as he mycht wyn And hid him yair a weill lang space The 30wis besyd yai maid na dyn And yat me tho <i>ch</i> t a ferlie cace	бо
[p. 337]	Quhone of ye tod wes herd no peip The wolfe wont ¹ all had bene on sleip And $quhi$ ll ye bell had strikin ten The wowlfe hes drest him to his den Protestand for ye Secund place	65
	And yis Repoirt I with my pen How at Dumfermling fell the cace Quod Dumbar	70

¹ Sic.

[CLXII. DUNBAR To be blyth me think it best; S.T.S., p. 110.] Full oft I myse and hes in thocht how vis fals warld is ay on flocht Quhair no thing ferme is nor degest And quhone I haue my mynd all socht ffor to be blythe me think it best 5 This warld dois ever chynge and varie ffortoun so fast ye quhele dois carie No tyme in turning can it tak rest ffor guhois fals chynge sould none be sarie ffor to be blythe me think it best IO Wauld man in mynd considdir weill Or fortoun turnit on him ye quheill That erdlie honour may not lest His fall les paynfull sould he feill for to be blythe me think it best I 5 Off wardlie guddis and grit riches Ouhat frute hes men but mervnes Thocht he vis warld had eist and west All is bot povertie but glaidnes ffor to be blythe me think it best 25 Quha sould for tynsall drowp or de Off thing yat is bot vanite Sen to ye lyfe pat ever sall lest Heir is bot twynkling of ane E ffor to be Blythe me think it best 30 Hed I for warldlie onkyndnes In hart tane ony havynes or for my plesance bene opprest I had bene deid lang syne doutles for to be blythe me think it best 35

How euer yis warld dois chynge and varie Let ws no moir in hart be sarie Bot ay be reddie and addrest To pas out of yis fraudfull farie ffor to be blyth me think it best Quod Dumbar

[CLXIII. MERSER Eird apone Eird.]

[p. 338] Eyrd vpone eird wondirfullie is wrocht Eird hes gottin vpone eird ane dignite for nocht eird apone eird hes set all his thocht how yat eird vpone eird till hicht may be brocht

> Eird apone eird wald fayne be a king 5 And how yat eird gois to eird thinkis he no thing Quhone eird bydd*is* eird his rentis hame to bring Than sall eird haue to eird herd departing 5

> Eird apone eird wynnis castellis and towris Than sayis eird vntill eird all yir ar owris Quhone eird apone eird hes biggit all his bowris Than sall eird vpone eird suffir scharp schowris

> Eyrd apone eird and mold vpone mold Lyke as eird vnto eird never go sold Eird gois apone eird glitterand as gold 3it sall eird go to eird sonar nor he wold

> How yat eird luiffis eird grit wondir I think Or quhy yat eird will for eird owyir swet or swynk Quhone yat eird within eird is closit vndir bynk Than sall eird within eird haue ane ewill stynk 20

Lo eird vpone eird considdir yow may How eird vnto¹ eird gois nakit away Quhy sould eird apone eird go owr proud or gay Sen eird vntill eird sall wend in pure array

I counsall eird vpone eird yat wondirlie is wrocht 25 quhill eird is apone eird to turne all his thocht And pray to god apone eird yat maid all of nocht That eird vpone eird to blys may be brocht Quod marsar

> [CLXIV. ANON. A rare Remedy.]

> > 5

Tak a wobster yat is leill And a myllar yat will not steill with ane preist yat is not gredy And lay ane deid corps yame by And throw virtew of yir thre That deid corps sall qwyknyt be ffinis

¹ Corrected from apone.

	Dog; S.T.	S., p.	195.]
[p∙ 339]¹	The wardraipper of wenus boure to giff a doublett he is als doure as it war off añ futt syd frog Madame 3e heff a dangerouß dog		
	Quheñ yat I schawe to him 30 <i>u</i> r markis he turnis to me agaiñ and barkis as he war wirriand añ hog Madame 3e heff a dangero ^u ß dog		5
	Quheñ yat I schawe to him 30ur wrytiñ he girnis yat I am red for bytiñ I wald he had añ hawye clog Madame 3e heff añ dangero ⁿ ß dog		10
	Quheñ yat I speik till him freindlyk he barkis lyk añ midding tyk war chassand cattell thro ^u a bog Madam 3e heff a dangero ^u ß dog		I 5
	He is añ mastive mekle of mycht to keip 30 <i>u</i> r wardroippe ou <i>er</i> nycht fra ye grytt sowdañ gog ma gog Madam 3e heff a dangero ^u ß dog		20
	he is ower mekle to be 30 <i>u</i> r messañ madam I red 30 ^u get a lefß an his gang garris all 30 <i>u</i> r chalmer <i>is</i> schog madam 3e heff a dangero ^u ß dog q <i>uod</i> du <i>n</i> bar of Iames dog kepair of ye quenis wardrep		

¹ Pp. 339-342 are in a hand resembling that of pp. 3-18.

[CLXV. DUNBAR Of James

[CLXVI. DUNBAR Of the same James; S.T.S., p. 197.] O gracio^uß princes guid and fair do weill to Iames 30ur wardraipair guhais favthfull bruder maist freind I am he is na dog he is a Lam Thocht I in ballet did with him bourde 5 in malice spack I newir an woord¹ bot all my dame to do 30ur gam he is na dog / he is a Lam 30ur hienes can nocht gett an meter [p. 340] to keip your wardrope nor discreter IO to rewle zour robbis and dreß ye sam he is na dog he is a Lam The wyff yat he had in his Innis that with ye² taingis wald brack¹ his schinnis I wald scho^u drownet war / in a dam 15 he is na dog / he is a Lam The wyff pat wald him kuckald mak I wald scho^u war bayth syd and back Weill batteret with an barrou tram he is na dog / he is an Lam 20 He hes sa weill doin me obey in till all thing yairfoir I pray That newir dolour mak him dram he is na dog / he is a Lam quod dunbar of ye said Iames / quhen he had plesett him ² tang deleted here. 1 Sic.

OF A DANCE IN THE QUENIS CHALMER. 415

[CLXVII. DUNBAR Of a Dance in the Quenis Chalmer; S.T.S., p. 199.]

Sir Ihon sinclair begowthe to dance for he was new cum owt of france	
for ony thing yat he do mycht	
¹ the an futt zeid ay onrycht	
and to ye tother wald nocht gree	5
quod an tak vp ye quenis knycht	2
a mirrear dance my <i>ch</i> t na mañ see	
a mirear dance myone na man see	
Thañ cam in maistir robert schau	
he leuket as he culd lerñ yam a	
bot ay his añ futt did wawer	10
he stackeret lyk añ strummall awer	
yat hopschackellt war aboiñ ye kne	
to seik frå sterling to stranawer	
a mirrear daunce my <i>ch</i> t na mañ see	
Then and in we prejeter elmosor	w pd
Than cam̂ in ye maister almaser an hom <i>m</i> iltye Io <i>m</i> meltye Iuffler	15
Lyk a stirk stackarand in ye ry	
his hippis gaff mony hoddo ^u ß cry	
Iohî bute ye fule said waes me	
he is bedirtiñ fye fy	20
a mirrear dance my <i>ch</i> t na mañ se	20
a minical dance mythe na man se	
Thañ cam in du <i>n</i> bar ye mackar	
oñ all ye flwre ² y <i>air</i> was nañ frackar	
and yair he dancet ye dirrye danto"î	
he hoppet lyk a pillie wantoñ	25
for luff of mwsgraeffe men tellis me	-
he trippet quhill he tint his panton	
a mirrear dance my <i>ch</i> t na ma <i>n</i> see	
The and in measters a second	
Than cam in maestereß mwsgraeffe	
scho mycht heff lernit all ye laeffe	30
¹ his deleted here. ² Interlined.	

[p. 341]

quhefi I scha^u hir sa trimlye dance hir guid conwoy and contenance than for hir saek I wissitt to be The grytast erle or duk In france a mirrear dance mycht na mafi see

Thaî cam̂ in dame do^unteboir god waett gif yat scho^u lo^uket sow^r scho^u maid sic morgeownis w*ith* hir hippis for lachtter nain mycht hald yair lippis quheî scho^u was danceand bisselye aî blast of wind son fra hir slippis a mirrar dance mycht na maî se

Quheñ yair was cum in fywe or sax The quenis dog begowthe to rax and of his band he maid a bred and to ye danceing soiñ he him med quho^u mastewlyk abowt 3eid he he stinckett lyk a tyk sum saed a mirrear dance mycht na man see quod dunbar of a dance in ye que(nis) chalmer

> [CLXVIII. DUNBAR Of ane Blakmoir; S.T.S., p. 201.]

Lang heff I maed of ladyes quhytt nou of añ blak I will indytt yat landet furth of ye last schippis quho^u fain wald I descryue perfytt my ladye with ye mekle lippis

Quho^u scho^u is tute mowitt lyk añ aep and lyk a gangarall onto graep and quho^u hir schort catt noiß vp skippis and quho^u [scho] schynes lyk ony saep my ladye with ye mekle lippis

416

35

40

5

	TO THE QUENE.	417
	Quhen scho ^u is claid in reche apparrall scho ^u blinkis als brycht as an tar barrell quhen scho ^u was born ye son tholit clippis the nycht be fain faucht in hir querrell my ladye with ye mekle lippis	15
	Quhai for hir saek with speir and scheld preiffis maest mychttelye in ye feld sall kiß and withe hir go in grippis and fra thyne furth hir luff sall weld my ladye with ye mekle lippis	20
342]	and quhai in fedle ¹ receawes schaem and tynis yair his knycktlie naem sall cum behind and kifs hir hippis and newir to wther confort claem	
	my ladye w <i>ith</i> ye mekle lippis q <i>uod</i> du <i>n</i> bar of an blak moir	25

[p.

[CLXIX. DUNBAR To the Quene; S.T.S., p. 203.]

Madam² 30*u*r men sad yai wald ryd and latt yis fastere*n*nis ewin ower slyd bott yan yair wyff*is* cam furt*h* in flockis and baid yam betteis som³ abyd att haem and lib yam of ye pockis

No^u propoifs yai señ 3e dwell still off wenus feest to fang añ fill bott in ye fedle¹ preiff yai na cockis for till heff riddiñ hed beiñ lefs ill nor latt yair wyffis breid ye pockis

¹ Sic. ² said deleted here. ³ Or soifi, VOL. I. 2 D IO

Sum of *30ur* meñ sic curage hed dam venus fyre sa hard yam sted thai brak vp durris and raeff vp lockis to get añ pamphelet oñ a pled yat yai mycht lib yam of ye pockis

Sum yat war ryato^uß as rammiß ar nou maid tame lyk ony lammiß and settiñ dowñ lyk sarye crockis and hes forsaekiñ all sic gammiß That meñ callis libbiñ of ye pockis

Sum thocht yam selffis stark lyk gyandis ar no^u maid waek lyk willing ¹ wandis with schinnis scharp / and small lyk rockis and gottin yair bak in bayth yair handis for ower offt libbin of ye pockis

I saw coclinkis me besyd The 30^ung men to yair howses gyd had ² bettir lugget in ye stockis sum fra ye bordell wald nocht byd quhill yat yai gatt ye spanjie pockis

Thairfoir all 30^ung meñ I 30^u pray Keip 30^u fra harlott*is* nycht and day Thai sall repe*n*t quhai w*i*th yam 30ckis and be war w*i*th yat perrello^uß play yat meñ callis libbiñ of ye pockis quod dunbar

1 Sic.

² Corrected from and,

15

25

20

[CLXX. ANON. A Balade consolatoir ; M. Cl., p. lxvii.]

[P. 343]1 A BALADE CONSOLATOIR TO BIR RICHARD MAITLAND OF LETHINGTOUN KNYCHT

Tobie moist trew in mony trubillis tryit And Iob maist Iust in godis Iugmentis reiovis Of prudence perll now in 30ur pane applyit Do quhat ze dow all dolour to depoifs Nane cane eschew nor haue pair chance at choyß 5 Thairfor be glaid and gif all gloire to god quhais bontie nevir dois abandoun thoiß That restis on him reiosing in his rod.

3our greif is gryte I grant in sa gryte aige This to be maid, A martyr but a miß Withe loß allace, sa lairge of 30ur linnage And childrine wyiß, and wertious at your wiß besyd aboundance of all eirdlie bliß bot weill 3e wait, all warldlie welthe is wan² Thane thank your god and tak na thocht of thifs's 15 goddis giftis yai war, glaidlie gif yame agane.

3our wit and wertew in 3our wo declair Lat no mishape nor miserie 30w mowe nor be nocht drawine, be dolour to dispair bot pacientlie prays god pat dois 30w prowe Think it no baill bot blissing frome abowe Ane signe⁴ moist suir yat 3e ar nocht forsaikin for ay sic lot is luiket² with his lowe Quhairof tak this your tryell for a taikin.

¹ Pp. 343-350 are by a new hand. ³ Altered from this. 2 Sic. 4 Originally Ande (?) singe; corrected on margin.

IO

. .

J	For quha with christ crawis to communicat The cairfull croce / mon carie as thair heid be pane his passioun / And participat Suffer Inwy necessitie and neid Duill and disdane, distres, dolour & dreid And pacientlie pas ouir yis pilgramage be pane to perfyt plesour to proceid In hewine our harbrie, hame & heritage.	25 30
	For as the maß misforme ¹ of muddie molde be quhelling dois seir qualiteis acquyr and grethid in gleid groves glorious gleting golde Sa in afflichsiouî ² as a fornace fyir we ar preparde, be pruif to ye impyir quhair god sic schreud <i>is</i> ² sall frome his sanctis of sewi(r)	
	That hewin hes heir, and hence nane vyer hyir In wardlie welthe wrapte wpe to wo for ewir.	40
[p. 344]	Quhair as the chossin be correctioun as in the fyir, ar framed to his feir bot ewir with sa fatherlie affectiouî That in yair paine his pitie dois appeir And blist ar thay, dois sa yair burdin beir That fentis nocht / bot faythfull still ar found And pacientlie in pruif dois perseweir for ay the rod dois to yair rest redound.	45
	To mak his mycht / and marcie manifest god his peculiar propir pepill prewit bot ay thair trublis turnit to the best That constantlie / wntill his cumnand clewit Ewin so ar now / the godlie gretlie grewit And lothsone ² is ye lot of the elect	50
	bot thay at lenthe / with ioye salbe relewit That patientlie / his plesour dois expect ¹ Interlined, and on margin, ² Sic.	55
	¹ Interlined, and on margin. ² Sic.	

The removation to the vir said Volie most were mone contrict ton f pontome port man in for pund applie De gubert y's Soce are Dolo? to Bopoils Mano sunt offers nov bune it abinte it a fing Simpor bit glint and gy all ghine to god Inbuic Dontis no fin Dovio abin Som though - But Softie' on him societing in hilling Lows group is granto formint in provate with Pritte Los actives for Chings of Jon Junity Barris think your god ind lat me 15t f 181 to Stop of Fail min men, Alis Hire of Land Col 50113 Wit and merterit in 5 and me Suttline til no mighaps nor unforris zou mighan ner 63 m Drentemer, 63 Delour le Diffoni For up for tor is thicker you but forthe Arris Dubintif lab liv zon tinva for a triking . - lost quile m a forf inabil to exaministic To a hindre work I non moit al from first for famo Bit porfirm, And printipal Suffer Juston me to print and mend Suffer and Different and mend Suffer and Different pictor, Submy Such in patient line pair wine mil polynumage In froction on furthird frame o firstuge for it go mysfor min Dit molds Les ab Go marshof minddit malde Re and stelling deliger qualitérie argune and grouged in allie de door door one glisting folde Sa in affictsfrom, ab a formais frin Not au proprie do , be possif to not mig sim Judice god for foquendo fact from (file famile destrones Judice god for foquendo fact from (file famile destrones Judice god for foquendo fact from (file famile destrones Gat Boeering for form a sind former (file famile destrones a in a proprie do , be possif to not sing since Judice god for former (file famile destrones (a) it audice model sought is por to so for coil of

MAITLAND FOLIO MS., p. 343.

To face p. 420.



A BALADE CONSOLATOIR.

The croce of christ / and eik his¹ cair contempill Our aduocat / and maist asseured ayd propon that perfyt patroun for exempill for to withstand / all wo yat can inwayd 60 gewe him all gloir / and in 30ur greif be glayd Sene 3e haue leirnit 3e ar ye Lordis elect suir² sealid wp sen he him self hes sayd quhome that I luiff / be croce I do correct.

I neid no ald exempill*is* to recyt 65 as tobie Iephe / Iob Iacob or sampson 30ur selff may be a patrouñ mair perfyt Off patience / and peirles paragon A thousand tymes 3e yame excell ilk on In frow*n*ing fortoune / none I find so fit 70 As perfyt patrouñ To 30ue to propon As 3e 30ur selff / gif 3e will wß 30*u*r wit

3e ar sa worthie werteous and wyß

I dar nocht preiß / to preche 30we patience
Withe 30ur awin wit / bot wyß 30we to adwyß 75
And to continew / clein in conscience
Lat prudence practice and experience

[p. 345] 30ur weill and wo adwysidlie reuolwe
Sa thoghe 3e seim / a seasoun in ¹ suspence
30ur resoune rype / will rychtly 30w resolwe

Wo wirkis to weill / be wice alternatiwie³ and tein and trubill baithe ar transitorie quhen syt and sorrow / seim*is* superlatiwe Sagis suld seim leist sucius and sorie The greter greif / the gretar is the glorie 85 quhane it is maisterd / w*ith* magnanimie³ mynd Lat wertow yan / and wit haue wictorie According to ye curage of 30ur kynd⁴

¹ Interlined. ² Originally SewII (?). ³ Sic. ⁴ Originally kyng.

42I

Quhilk was ay worthy wal3and & wyß magnanimie ¹ manfull / and of mirie muid 90 Off prudence baith / and prowes had ye pryß Off modestie meiknes and mansuetuid greit is the gloir of 30ur granfatheris guid That stoutlie stuid in monie stalwart stour Bald and but blot / and blamiß² is 30ur bluid 95 And ay hes bein in honour to this hour.

Sic destanie / and dorf² deworing deid Oft hes 30ur houß / in hazard put of auld Bot 30ur foirbearis fraward fortou*n*is feid And bittar blastis / ay buir w*ith* breistis bald 100 Luit wanweirdis wirk / and walter as yai wald Thair hardie hartis hautie and heroic for fortou*n*is feid or force wald newir fald Bot stormis w*ith*stuid / w*ith* stomak stout and stoi(c)

Renownid richard of 30ur raiß record 105 quhais prayß and prowes cane nocht be exprest mair lustie linnage / newir had a lord for he begat / the baldest beirnis and best Maist manfull men / and madenis maist modest That ewir waß sen priams tyme off troye 110 Bot pitiouslie / thay peirles perllis a pest Bereft him all bot burdalane a boye

[p. 346] Him self was aiged / his houß hang be a hair Deull & distres / almaist to did² him drawe 3it burdalane / his onlie sone and air
115 As worthe wyß / and wal3eand as the lewe² His houß vpheld / quhilk 3e with honour haue Sa natuir thane / the lyk ennuy and name In kyndlie cair / dois kyndlie courage crawe To follow him in fortoune and in fame.

¹ Sic, but .ie deleted.

2 Sic.

A BALADE CONSOLATOIR.

Richard he was, richard 3e ar also and maitland als magnanimie¹ than ar 3e In als greit aige, als wrappit ar in wo Sewin sonis 3e had, my*ch*t contrawall his thre bot burdalane 3e haue behind as he The lord his linnage, sa enlarge and lyne As mony hundrethe, nepotis gre be gre Sen richard was, as hundrethe 3eiris hyne.

30ur cairfull caice, To his is sa conforme
greit caus 3e haue lyk conforte to consawe 130
Esteim this stourt, as ane wnstabill storme
Will god quha him, sic grace and glaidnes gawe
Sic hape and honour eftir harm to hawe
Wpheld his houfs, sa mony hundrethe 3eiris
Let 3our gray hairis, but greif go to [ye] grawe 135
Withe better hart mair bitternes yat beiris

Na na confeid, his clemence will nocht quyt sic sobirnis, with sic seueritie bot send 30we schortlie, securis ¹ in 30ur syt pace perfyt plesour and prosperitie And propagat, sa 30ur posteritie frome sone to sone, as he did sarais seid Seik him and serwe, him with sinceritie He will deny 30ue na thing in 30ur neid.

30ur houß is build on him as he hes biddin 145 for nocht awales warldlie welthis or wit gif sic had serwid, for suithe it had nocht sliddin
[p. 347] God is [ye] ground be him it mon growe greit nocht be 30ur bran, bot be his benefeit So now I houpe, his helpe and halie hand 150 Sall found and fix, it faster on ane fit (nor) quhen it semed, be stroingar stoupis to stand

¹ Sic.

Iob was deiecked, and iuged lang iniust puir withe reproche, he did his pane deploir Be miserie almaist mowed to mistrust 155 Sa greitlie god him grewed to his gloir Syn rest¹ renowne and riches did restoir and for his sones, that sodanlie war slan By dowbling of all blifs he had befoir Encressed his seid withe sones sewin agane. 160

And guhan tobias for his sone tuik thocht Baithe blind and boune, almaist to beg his breid He send him sycht, and saiff his sone hame brocht And with aboundance, blist him to the deid and luit him see his sones sonnes seid 165 Sa to his awin his² avd is all wayis ane He will confort 30w constantlie confeid Bring 30w frome baill and blifs 30ur burdalane

your houß of ald oft had no heir bot ane zea worne away oft tymes ye warld it wenit quhen it was wack and without wther wane Oft tymes his mycht, and marcie did mantenit And laitlie onlie, on the lord it lenit Was demid 3 doune, and to ye dust dejeckit guha send your self, to sawe it and sustenit And in renowne and riches to ereckit

And gif 3e mark his marces 4 monifald for suithe sene syne he hes nocht bene a sleip Bot did zour baill most bountiouslie behald 30ur onlie sone quha semed a slauchter scheipe 180 with als greit cair he did conserue and keip As noe lothe or susan mony wayis And in sic stormes as may gar strangaris steipe Sustenis zoure selff, and giffis zowe mony dayis

¹ Altered to reft by later hand.

³ Originally demad.

² Interlined. 4 Sic.

170

CARMEN	IN	CARCERE.	425
--------	----	----------	-----

[p. 348]	Think nocht sic pitie, is but prowidenfs	185
	Or he hes wrocht, sa wonderuslie in wane	
	Or that his mycht, and marcie maist immenfs	
	In thair distres, his darlingis will disdane	
	no pitie is a perfyt presage plane	
	He will zour houß, In honour zit vphald	190
	A monument of, marcie to remain	
	frome hence furt <i>k</i> ay as it hes bein of ald	

Thairfor reioce, In him and tak 30w rest As 3e wald wis, 30ur wo away sall wend Be mirrie for, his marcie manifest 195 Promplie a perfyt, plesour dois pretend And he 30ur houfs, 30ur selff and sone will send Mair solace schortlie nor 3e can consaue Healthe ioy in harte, honour and in 3e end 30ur gray heid sall, withe glaidnes ga to graue 200 ffinis quod 1

> [CLXXI. Anon. Carmen in carcere.]

Ille idem In carcere Carmen. Eia anime et duræ virtute obnitere sorti Sperne mala, immerito carcere lętus vua Culpa grauat, turpatque animum non fata miserque est quem scelus, et noxæ pena dolusque promunt Tu (licet in seruum grassetur fata cadauer) 5 fraude vacas, euge,² qui miser esse potes ? mensque io et hęc tantos exantlate labores Vince animis, dura, post meliora feres.

¹ Deleted, together with the author's name. ² Corrected from euqe.

[CLXXII. ANON. Fredome in Prisoun; P., p. 235.]

[p. 349]	Vp hart thow art the pairt of man most souerane Lat seruell menbris smert and bound allane remaine for gif thow do nocht stane Thy trewthe and honestie How cane thow be in pane No suirlie yow art frie	5
	The bondage of ye hart withe schame is for to serue and frome his honest pairt And wertw for to serue ¹ giff yow do nocth deserue That blot of infame ²	10
	Thocht captiue flesche do sterue 3it suirlie 30w art fre Thocht fortoun fraude or force	Ι5
	Detein ye in dispence gif 30ue haue no remorce In mynd nor conscience and hes done no offence Thocht in captiuetie Thow suffer wiolence 3it suirlie 30w art fre	20
	Bot gif Thow mycht be taxit or falsat with ye found The corpis mycht be relaxit bot schame suld ye confound and gif ye suiche a wound	25
	Suld lest perpituallie And mak ye slawe sa bound That you couldist newir be fre	30

¹ Corrected to suarue.

² Altered to -ee.

THE EVILLIS OF NEW-FOUND LAWIS.	427
---------------------------------	-----

Bot sen it is nocht so	
reioyß and tak ye rest	
Thocht fourtoun be yi fo	35
Hir frowning sall nocht lest	
bot cumis for ye best	
Thy trewethe to testifie	
So thocht yow be opprest	
zit suirlie yow art fre	40
Thane hart heild nocht ane hair	
nor in yi prisone ply	
Thay wertw now declair	
and fortounnis feid defy	
for tyme yai trewth sall try	45
And gif ye wictorie	
Of fortoun and inwy	
and yow for ewir be fre	
finis Huius	

[CLXXIII. MAITLAND The Evillis of new-found Lawis; M. Cl., p. 99.]

¹ Lord god quhowe lang will sic lawe lest be quhilk sum trewe men ar opprest Off houß and land*is* disposest W*ith*out ane cauis sum ar sair drest sum sair molest be newe fund lawes

ffor lack of iustice sum gettis vrang and sum be tretit tirranttis strang sum in ye cessiofie lyis our lange IO and hulie speiddis sair is ye sang puir folk amang that iustice neiddis

¹ This piece appears to be in a different hand from the preceding pages.

[p. 350]

÷	Be mein of court sum gettis land thinkand yat conquest ay sall stand thocht courtt <i>is</i> ay hes bein chengeand as dois ye mone That sum heffand aneuche in hand and lost it sone	I 5 20
	Think 3e yat ar sa proud oppresouris thocht 3e in court heff intercessouris That god will tholl sa gryt transgressouris Onpunest be fray god deg[r]essouris and vrang possessouris repent sall 3e	25
[p. 351]	In christ I consall 30we thairfoir all ¹ gottin vranguslie restoir or 3e sall nocht cwm to ye gloir off hevine Impyr Bot euer moir tormentit soir	30
	in hellis fyr Lord punes yame yat ay pretendit for to do vrang or it defendit in haist lat yame be apprehendit and tholl ye law or gar yame mend it quhome yai offendit in deid or saw	35 40
	And 3e yat hes ye lawe to leid without fauour frenschipe or feid ay forder iustice to proceid	45

¹ Sic.

indefferentlie 30*u*r proces speid helpe yame has neid quhat eu*er* yai be Quod richart maitland of lethingtoune knycht

[CLXXIV. MAITLAND Complaint aganis the lang Law-sutes; P., p. 335; M. Cl., p. 49.]

¹ Sair is ye recent murmur and regrat amang ye leges rysin off ye lait Throw all ye cuntray bayth off reche & puir plenand wpoñ ye lorddis off ye sait yat yair lang prosous² may na man Induir

The baronis sayis yat yai heff far mair spendit Wpone ye lawe or yair metter wes endit Nor it wes worth thairfoir rycht sair yai rew To found ane pleye yat euer yai pretendit bot left It to yair airis to persew

[p. 352] The puir folk sayis yat yai for falt of spending Man leawe the lawe It is so lang in ending lang proses yame to pouertie hes brocht for off yair skayth be lawe can get na mending That yai ar faine to grie for thing off nocht

> Thai giff sum wyt yat yair Is on ye session Sum nocht sa cuning nor off sa guid disc[r]etion As yair befoir in to yat rowme hes bein Quhilk to do Iustice kepit yair profession Of quhom yair was na caus for to complein 20

¹ A new hand begins here. ² Sic.

10

15

Now 3e that ar nocht off yus ¹ sait content pas to ye prince to him 30*u*r caice lament and him exhort & pray affecteuslie That to yat set he wald na man present In tym to cum bot yai that ar vorthie

Guid cuning men yat ar vyß and discreit practicians guid and to yat senat meit Men of guid consience honestie & fame That can with witt & trewth all materis treit And hes be prudence purchest ane guid nam

And syne gar call ye college of Iustyiß All yair Dependaris and vyairis yat ar wyß and try ye cauß off lawe ye langsumnes And gar yame soone sum guid ordour devys to forder Iustice & schort ye lang proces

Bot giff yis mater onmendit be oursein ye leges can na gryttar skayth sustein ffor na man salbe suir of land nor geir The trewe and puir salbe oppressit clein

and this college sall nocht lang perseueir

[P· 353]

Bot giff yis sete off senatouris gang done The spunk off lustice off yis regione I wott nocht quhowe yis realm sal rewled be better It were guid reformatione Nor lat It perishe sa vnprudentle

For giff ye seit of Iustice sall nocht stand Thane ilk ane vikit mañ at his awen hand sall him revenge as he sall think it best Ilk bangester & limmer of yis land With fre bryddillis sall do quhilk thing yame lest 50

25

35

30

	COMPLAINT AGANIS THE LANG LAW-SUTES.	43 I
	Our souerane lord to yus mater heff E for It pertinis to yi maiestie	
	This college to wppe hald or lat it doin	
	bot will yowe It wphald as it suld be It will ye helpe for to mentein yi croifi	~ ~
	It will ge helpe for to menteni gi crom	55
	Cauffs ilk day so fast dois multiplie	
	yat with yis seit can nocht our takin be	
	bot wald yi henes yairfoir eik ye numer	
	off senatoris men cuning & godlie	
	wald mony mater end yat makis cummer	.60
	Schir at yi gift is mony abaseiß	
	personages, prouestres, & diuers prebendreiß	
	Nowe sen doun is ye auld religion	
	to eik sum lordis giff sum benefeiß	
	and sum to helpe ye auld fundation	65
[p. 354]	Becaus ye lord <i>is</i> hes our lytill feyis	
	Bot off vncertane casualiteyis	
	off quhilk yai neuer gat payment compleitlie	
	And now sic darthe is resin all man seis	
	That cost ane pound befoir no ^u costis thre	70
	Schir yowe may gar on-hurt thy propertie	
	The seit off iustice weill aduancit be	
	quhilk beand done yair sall daylie increß	
	in to yis land guid pece & polacie	
	And yowe be brocht till honour & recheß	75
	O lewand lord support yis ciwell seit	
	and giff yame grace to gang ye nerrest geit	
	Iustice to do with expeditione	
	And bring all thing agane in guid esteit	
	followand ye first guid Institutione	80
	Quod Richard maitland of Lethingtoune	
	Letingtoule	

	[CLXXV. MAITLAND On the War Ingratitude; P., p. 339; M. Cl., p.	
J	This warld so fals Is and vnstabill Off greiddines vnsatiabill In all astett <i>is</i> sic doubilnefs To find trew freindis fewe ar habill for kipit is na auld kyndnefs	5
	Thocht 3e do plesar till gryt meñ Thairfoir yai will 30we skantlie keñ Giff 3e heff ocht w <i>ith</i> yame to dreß 3e ar no <i>ch</i> t habill to get beñ for kepit is no auld kyndneß	IO
[p. 355]	Thocht 3e heff ßerwit mony ane 3eir ane lord one 30ur awen cost and geir and 3e be fallin in distreß 30we to reliwe he wilbe sueir And compt na thing 30ur auld kyndneß	15
	Thocht 3e heff ladyis serwit lang and hes 30 <i>u</i> r pithe prewit yame amang and 3e off wenus game decrefs Owt off yair court yane man 3e gang No <i>ch</i> t regarding 30 <i>u</i> r auld kyndnes	20
	Sum to yair nychtbouris hes bein kynd That nowe yair off hes neuer mynd bot nottit ar with newfangilnes off ingratnes It hes ane strynd That can nocht keip na auld kyndnes	25
	Sum for <i>com</i> muniteis hes dofie That ingratlie for3et It sofie Sua full yai ar off ficulnes Thai chenge alß oft as dois ye mofie And curis nocht off auld kyndnes	30
	Sum did for yame In court and cessioin That nowe falslie without discretioin	

 p. 356] Thair is yat sum man did resett with mett and claythis hes him bet That efter in court gat entreß That wald nocht keñ him quhen yai mett Off quhome he gat sa gryt kindneß 40 3e that ¹ with curteouris hes bein Acquentit lang be ony mein and 3e thame charge with besines ar abill to misknawe 30we cleiñ bot 3e be buddis by yair kyndnes 45 Sen in yis warld in na degre Is kyndnes nor fidelitie lat ws pray god off his guidnes To bring ws to ye hewin sa he quhair in yair is perfyt kyndnes Quod richart maitland of lethingtoun knycht² 		In tyme off trubill and besines Mellit with yair land geir and possession That scheu to yame so gryt kyndnes	35
Acquentit lang be ony meinand 3e thame charge with besinesar abill to misknawe 30we cleifibot 3e be buddis by yair kyndnesSen in yis warld in na degreIs kyndnes nor fidelitielat ws pray god off his guidnesTo bring ws to ye hewin sa hequhair in yair is perfyt kyndnesSoQuod richart maitland	p. 356]	w <i>ith</i> mett and claythis hes him bet That efter in court gat entreß That wald nocht keñ him quhen yai mett	40
Is kyndnes nor fidelitie lat ws pray god off his guidnes To bring ws to ye hewin sa he . quhair in yair is perfyt kyndnes 50 Quod richart maitland		Acquentit lang be ony mein and 3e thame charge w <i>ith</i> besines ar abill to misknawe 30we cleiñ	45
or rething tour knytht -		Is kyndnes nor fidelitie lat ws pray god off his guidnes To bring ws to ye hewin sa he quhair in yair is perfyt kyndnes Quod richart maitland	50
		or rething tour Knytht	

[CLXXVI. ANON. All Wemen ar guid; P., p. 244.]

³ All wemeine Ar guid noblle And excellent Quha can say yat × thay do offend Daylie × thay serwe thair god with guid intent Sendill × yai displeiß yair husbandis to yair lyffis end Allwayis × to pleise yame yai do intend 5 Newir × man can feind in yam bruikilnes Sic quallateiß thay vse mair & les Reid this werß acording to ye meitter

& It is guid of wemefi bot reid it to ye nott ewin the contrair

¹ Deleted.

² This ascription is written twice, in different hands from the text. ³ A different hand and ink.

VOL. I.

IO

[CLXXVII. J. M. Ane Admonitioun : P., p. 160; M.Cl., p. 124.]

5

25

2 Sic.

[p. 357]¹ ANE ADMONITIOUN TO MY LORD REGENT MAID BE I. M. P. OFF C.

> Maist loyall lord ay for thy lawtie lowit Now be nocht lackit for deloyaltie Thocht to ye princis place thow be promowit Be nocht abvsit be authoritie bot schaw thy trewth & thyne integritie Sene we so far our selffis hawe submittit And king & countrie lawis & libertie Wnto thy cure and credeit haif committit

Thy houß hes ay bene trustie and inteir10Defamit nocht with fraud and fickilnes10bot schaw thy self bayth sage scharpe & sinceir10Indewit with wertew wit and worthines10ingeyne lugment lustes and gentilnes10Craft conduct cair and knawlege to command15Or in this storne 2 thy stait will newir stand15

We haiff the chosin to ye cheifest charge Our tossit galay to gowerne & to gyde be war with bobbis scho is ane bruckill barge And may nocht bitter blastis weill abyde Thow may hir tyne in turning of ane tyde Cast weill thy courfs thow hes ane kittill cure Off perrallis pans and for sum port prouide And anker sicker quhair thow may be sure

All boreas bitter blastis ar nocht blawin I feir sum boid² and bobbis be behind be tyde & tempest thow may be our thrawin And mony foirlie² foirtunis yow may find

¹ Pp. 357-366 are by the same hand as pp. 343-350.

As chanellis craggis beddis & bankis blind Lekkis and wanlukis quhair by thow may be lost 30 be war thairfoir with¹ weddir waw & wind with wncaith² coursis and wnknawin cost

Thow will put all into appeirand perrell gif Inglis forcis in this realme repair Sic ar nocht meit for to decyde our querrell 35 Thocht farland foullis seime to haiff fedderis fair Cum thay acquaint thay will creip inneir mair and wilbe noysum nychtbouris and enorme And schortlie will sit to our sydis as sair As now thy rebellis quhome thay sould reforme 40

[p. 358] That freindschip is ay faithfullest afar And langest will indure with lytle daill
I feir with vse and tyme it work to war fray yai aganis our pairtie anis prewaill quha wait bot syne thay will our selffis assaill 45 Auld fayis ar sindill faythfull freindis found first helpe ye half and syne our harll ye haill wilbe ane wofull weilfair to our wound

> Be thair exempill learne experience Ane forane mache or maister to admitt 50 Reid quhane ye saxonis gat preeminence how sone thay socht as soueranis for to sitt Reid howe thay forcit ye britonis folkis to flitt And 3it posseidis yat peipillis propirtie be war we may be wolterit or we witt 55 And lykwayis loiß Our land and libertie

> Ane thowsand sick exempillis I could schaw and mony noble natioun I may name quho lost at lenthe thair libertie and law And sufferit hes bayth sorow skyth² & schame___60

1 waw & deleted here.

2 Sic.

That for to help yair harmes and hurt at hame fechit forane forcis into yair support quha fuilzeit syne yair fredome force and fame And yame subdewit in ye samon sort

fleand charibde be war in scyll to fall 65 And sa eschew ciuile dissentiouñ That oure estate to strangeris be nocht thrall The canker of our auld contentiouñ Will keipe no conand nor conventiouñ And gif yow gif yame credeit to correct wß 70 be craftie way will and Inuentiouñ And subtill slychtis thay will seik to subject ws

Scotland come newir 3it in seruitude sene fergus first bot ewir hes bene frie and hes bene alwayis brukit be a bloud And king of kingis descendit grie by grie gif yat it be in boundage brocht be the Thane waireit war thy weirdis and wanhap Thairfoir yir forane fayis sa foirsie That cachit we be nocht with thy efte[r]clap

Mark and mynt at ye honour laud and prayfs The wertew worfship word and wassalage Off sick as hes done doihtelie¹ in yis¹ dayis To keipe yis realme from thraldome & bo(ndage) Merk alfs ye wyld witupour and ye wage Off vntreuthe tresoune and of tyranie And howe sone¹ honour hes and heretage

[p. 359]

So for yi factis thow wilbe sene to find The lyk rewaird of wairtew or of wyce be nocht thairfoir syld as ane bellie blind Nor lat thy self be led wpone [ye] yce

And lyfis lost for thair disloyaltie

436

90

85

75

A COMPLAINT ANENT MEIRIS.

Nor to content thy marrowis cowatice put nocht thy selff in perrell for to pereis nor beir ye blame quhair vyairis takis ye price 95 Nor bett ye bus yat vthairis eattis ye bereis

The trone of tryell and theatre¹ trew Is for to regne & rewle aboue ye rest quho hes ye wogue him all ye warld dois w(ew) And magistrat ye man dois manifest 100 Swa sen yow hes ye princis place possest Louk to be prasit as yow playis yi pairt And as yow luiffis so luiffit be and lest And alwayis delt with eftir yi desert ffinis

[CLXXVIII. ANON. A Complaint anent Meiris; P., p. 181.]

To yow my lordis of renon The haill pepill of ruglingtoun burges merchantis & indwellaris Craftismen officiaris and meit selleris Rychemen puiranis and guid zemen 5 Wydewis maidnis and hyre women Honest matrons and guid wyffis 30ung men & 30unkeris vat sindill stryffis Magistratis and men of degrie Seruandis and sic as luifis² on fie IO schortlie of ye toun ye haill menzie Maist humblie to 30w now dois plensie That our traffique dois clene decay³ Our chift² and gane is quyt away We haif na change within our burght 15 The grene girß growis our streithis² throcht Our baxisteris² of breid hes no seil² The brosteris hes na change for aill

¹ Corrected from catre.

² Sic.

³ Corrected from declay.

	The flescheris skamlis are gane dry	
	The heiland men bringis in na ky	20
	The merchandis hes na change of wair	
	The hostillaris gettis na repair	
[p. 360]	The craftismen ar nocht regardit	
	The prentes boyis ar nocht rewairdit	
	The stableris gattis ¹ na stabil fies	25
	The hyre women gettis na balbeis	
	The hors boyis ar hurt of yair waige	
	Thair is no proffeit for a paige	
	schortlie yair is na change within	
	The court of strangeris is sa thin	30
	And all this sorow & mischeif	Ť
	Is noyer cum of houir nor theiff	
	Nor be ye foirce of enimeis	
	Nor be priuat conspiraceis	
	Bot becaus men hes lattin doun	35
	The fair & market of our toun	
	I mein ye mercatt of our hors	
	quhilk nayer cumis to pors ¹ nor corfs	
	Nor to ye croft our toun besyde	
	for mony ane was wont to ryd	· 40
	At guit ¹ sanct lukis nobit ¹ fair	
	quhair mony nobill did repair	
	And for ye wery wynter tyd	
	for ryddin hors did yaim prouid	
	for yame and all yair company	45
	That it was plesour yane to se	
	bot now ye nobillis takis na forß	
	And cairis nocht for ryddin hors	
	On horß yai will no money spend	
	bot spairis it till ane vthair end	50
	Sua newir is sene in till our toun	
	Lord laird burges or barroun	
	and quhair yat mony gay gelding	
	before did in our mercat ling	

¹ Sic.

A COMPLAINT ANENT MEIRIS.	439
Now skantlie in it may be sene Twelff gait glydis deir of a preine This cumis nocht as we considder That men to trawell now ar slidder for mony now so bissie ar	55
quhidd <i>er</i> 3e trawell neir or far go befoir or byde behind 3e shall yame ay in 30 <i>u</i> r gett find Tho <i>ch</i> t na thing to yame yair p <i>er</i> teine	60
3it yai will ay be bissie sene Nor 3it tak yai yis cair and pane On fut travellan on ye plane bot rydis ry <i>ch</i> t softlie on a meir Weill montit in yair rydding geir	65
The rycht ressoun yane till espy Quhy rydin hors men will nocht by Is yat yai gett ane meir onboycht and sua yai think yai ryd for nocht And thinkis it war ane fulishe act On rydin horß to spend yair pact	7.0
Haifand ane 3aid at yair command To ryd on bayth in burgh & land This wikit meir sa weill yame staikis And ambillis with yame in ye glaikis That quha to hir dois anis him hant	75
Thairefter he can nocht hir want for scho so gloriouslie dois ryd That yame puffis wp with pryd be yai anis montit on hir bak Thay think in yame yaar is na lak	80
Thair meit doubleit dois yame reioyß Thay spred abrod yair buffit hoiß Thay tak delyt in nedill wark Thay gloir in yair weill ruffit sark Thair litill bonet or bred hat	85
Sumtyme heicht and sumtyme plat	90

[p. 1]1

Waittis nocht how on yair heid to stand Thair gluffis perfomit in thair hand Helpis meikill vair countenance et tout est a la mode de france Thair dry scrippionis bayth tryme & meit 95 Thair mullis glitterane on vair feit Thair garttonis knottit with a roifs putis at ¹ ye lassis in yair chois Thay sny^t thocht yair na mister be That 3e may yair trim napkyne se 100 And gif ze rychtlie it considder The goldin knappis sall hing ye gidder quhane as yai talk of ony thing All tendis to yair awin lowing Wald ze esteme vame be vair crakis 105 Thay wald be cesaris in yair actis for lordlie liberalitie Thay gane bot kingis for to be Thair ryches as pair selffis dois count King cresus thresouris may summount IIO On to yair taillis guha lest attend Thay knaw all to ye wardillis end gif ze will trow all yat yai tell In ewerie thing yai do excell Thir ar ye sasonis¹ as I leir 115 of men vat rydis on ye meir The women alfs pat on hir ryddis Thay man be buskit wp lyk bryddis Thair heidis heisit with seikin¹ sailis With clartty silk about pair taillis 120 Thair gownis schant to schaw yair skin Suppois it be rycht oft full dine To mak yame small yair waist is bound A buist to mak yair bellie round Thair buttokis bosterit wp behind I25 A fartigall to gayair wind

[p. 2]

¹ Sic.

441	CES, HART.
130	Thair hois maid of wantoun hew And quhene yai gange as yai nocht knew Thay luift yair goune abone yair schank Syne lyk ane brydlit catt yai brank Sum tanttyng wordis yai haif perqueir That service yame in all mateir. finis.
AITLAND ¹ Hart, etc.]	[CLXXIX. ? M Ces, .
	Ces hart and trubill me no moir
	and lat alan all penseiffnes
	and rander till yai maker gloir Othair of plesour or distres
5	Content yai selff with sobirnes
	And put yi traist in god alon
	forzeit this warldillis wraichitnes And se for it yow mak no mon
	Sen god yi sou <i>er</i> ane hes ye send
IO	into yis wail of miserie
	Amange ye rest yi tyme to spend
	quhill it him pleiß to call on the
	Recawe his giftis quhat ewire yai be
TS	stand still quhair ewir he dois ye place work ni wocatioun stedfastlie

[p. 2]

Gruge nocht aganis his godlie will Thoucht yow get nocht yi harttis desyre accuifs him nocht bot hald ye still List² yow prowok his mychttie Ire 20 perschance ye thing quhilk yow require And franis fast grantit to be wald rayair cast ye in ye myire Thane frome all denger set ye fre

¹ In the Quarto attributed to Arbuthnot.

Calling on him to grant ye grace

² Sic.

Thy blindit wit can nocht considder	25
his work of wosdome and prouidence	
Thy spreit can nocht controll togidder	
H(is) rigour with his patience	
his Ire with his beneuolence	
his mercie and his iugment rycht	30
feir him yairfoir with reverance	
Sen yow can nocht concew his mycht	
No warldlie thing sould ye affray	
gif yow till him haif conscience clein	
Thouht ¹ it be lost or teint ¹ ye day	35
quhilk yow haid haill & sound zeistrein	
In hart y <i>air</i> foir tak yow na teyne	
bot in yai mynd luif ¹ wnmolest	
for mony tymes it may be sein	
That sick thing is cum is for ye best	40
Haif nocht imme thacht weibit 1 man	
Haif nocht inwy thocht woikit ¹ men in warldlie welthe do ye excell	
Thocht yai yat do ye lord misken	
In to ye erthe beir now ye bell	
Remember yat yair is ane hell	45
quhair synneris all salbe forleir ¹	
and quhoue ye Ioy na townge cane tell	
quhilk yow sall haif in hewinis gloir	
Think on quhome god dois heir torment	
and chaistnes quhome he luiffis best	50
That yai may nocht sett yair intent	
Wpone yis warld nor yairon rest	
bot rayer haet flie & detest	
The rout of pryd yat yairin ringis	
eschewand plesour as ane pest	55
quhilk drawis frome ye king of kingis	

[p. 361]

442

1 Sic.

	CES, HART.	443
	Remember also quhou sic chaystninge Dois ws allour our selffis to knaw The quhippis of ye lord felinge becaus we daylie brak his law Sic punusching ¹ hauldis ws in awe That we stray nocht our far esklent Nor with ye weikit in 30ik drawe quhome in his wraithe ye lord will schent	60
	Also sic tribulatione Sould ye admoniß and mak plane That yi cheiff consolatione Into yis warld is nocht found certane bot yat in hewin it dois remane	65
[p. 362]	onto ye q <i>uh</i> ilk yow sall p <i>re</i> tend W <i>ith</i> out regard of triffillis wane ² Lowing ye lord quhat ewir he (send) Stowpe yane wnd <i>er</i> his michtie hand	70
	and ye content of his guid will Thocht yow haue noyair geir nor land Think nocht yairfoir he luifis ye ill bot rather think he dois fulfill his promeifs quhane he dois ye bring be yat same trane ye hewinis wntill	75
	by quhilk first enterit christ our king Thoucht yow be heir in oncowthe land and dois ye indignatioun beir of countre men quhilk in ane band Conspyris still to do ye deir	80
	Tak yow yairfoir of yame na feir Sen yai can no <i>cht</i> annoy yi saull for in ye scriptour yow may leir quhou sum tyme lyk sufferit sanct paull	85

¹ Sic. ² This line originally was Luifand ye lord quhat ewir yow send.

	Giff god wpone yi pairtie stand quhat misteris ye for to tak feir gif he defend ye with his hand yi ememies can nocht ye deir	90
	This reill yis raige yis crewiell ¹ weir Thocht it a quhyll do ye molest 3e ¹ as yow may in scriptour leir all thing sall tourne ye to ye best	95
	In god yairfoir ye confort ay and quyt yis warld for it is wane prece to ye place can newir dicay Seik to ye sett yat is certane for eirthelie Ioy can nocht remane and quhair it is its onperfyit with small plesour is meikill pane And dowblie ¹ dowll with small dilyit	100
	Sen but all pen ¹ plesour perfyit into yis warld can nocht be found Sen dowlfull dolour and delyit ilk ane with vthair fast ar bound Sen our first fayeris deidlie wound hes preweit men of perfyte Ioy quhane ¹ lang ² yat yow lest on yis ground for warldlie geir tak 3e na noy	105 1 10
	Thocht god hes no <i>ch</i> t apointit the To bruik hono <i>uris</i> amange ye leiff ¹	
[p. 363]	Jit hee hes ordanit yat yow be Ane quhome his sone Iesus still ¹ saiff quhat gretter gift yane can yow craiff Thane be at ane with sik ane lord And yat eternall Ioy to haif quhilk he hes promissit be his word	II5 I20
	ffinis Richard Maitland	

¹ Sic.

² Interlined.

[CLXXX. MAITLAND To King James VI; P., p. 342; M. Cl., p. 36.] Oure Souerane lord in to thy tendir aige leir to serue god him luif aboue all thing cheis vi counsell of guid iust men and seige 1 That ar expert maist habill and conding To gif ane faythfull counsell till ane king how he sould rewill his realme in peace & rest To luif wertue and all wycis doun thring Thame to releiff that hes bene lang opprest. Syne be vi counsell gar it be providit how thow sall leif to yi royell estait 10 And how yi nobill persoun sall be gyddit In tyme to cum and guha sall on ye wait To be yi garde and serue ye air and lait and guhat baronis sall in vi court remaine Thair tyme about it to decoir all gait I 5 Of yi effaires for to tak swm paine. Thy propirtie and casualiteis And thay be put to vi vtilitie Will hald yi hous and pay yi ßeruandis feis And find all thing pat neidfull is to thee 20 gif yow will vfs na prodigalitie And wainlie weist 1 ye rentis of yi croun now in yi zouthe experience haif we Thy leifing haill neir broght to confusioun. Was newir king nor prince in vis countrie 25 Till leif vpone yat had so greit ane rent To yi proffeit gif it weill gydit be And nocht in waine consumit and mispent [p. 364] Thairfoir be ressoun yow sould be content Till leif on it yat to yi croun pertenis 30 That on yi lieges taxatioun nor stent be newir raisit be vnlauchtfull menis.

¹ Sic.

Schir at yi baronis thrie thingis requyre quhilk be ressown can not dinyit be first to breik iustice yat nane sall ye desyre The secund is yat yow may vs frilie Thy awin leifing so yat it ma be trewlie put to sic proffeit as guidlie it may Thridlie yat yai ye helpe & fortifie	35
iustice to do at all tyme nycht and day.	40
Schir gif na eiris to waine flatteraris quha at ye lenthe will bot ye plaine dissawe gif na credens to comune clatteraris nor in yi court na bakbyteris resawe That will of yame at quhome yai malice haife To yi hienes mony lowd lising make And gar yi grace in ¹ heitrent consawe agane trewe men fra ye till hald abake	45
Mycht sclanderit men of ye gait audiens or war p <i>rese</i> nt quhane ewill teillis war tauld Thay sould say weill defend yair innocens Thair honestie sa iustifie yai wald gar yame think schame till lie yat was so bald and gar yi grace sa kene ye weritie	50
That yow sould yane for honest men yame hald And tratlane toungis had our lang leif to li.	55
O royell roy yi realme ay rewile be rycht and be wyß consell gyd yi maiestie about yi persoun haif bayth day and nycht godlie guid men of fame and honestie And do na thing in yi minoritie be persuasioun of ewill teillis nocht trewe That quhane yow cummis to maioritie	60

446

1 Sic.

experience will gif ye caus to rew.

	EPITAPH.	4 47
[p. 365]	Joung nobill king and yi counsell I pray This comune weill keipe in tranquilitie Sa sett it furt <i>h</i> it may incres ilk day To yi lieges do iustice equalie	65
	Without respect to persoun or pairtie That in yis land be na tuilze nor sturt And in sum caice yi grace to schawe mercie And speciallie quhair na pairtie is hurt.	70
	I pray to god ye gyder of all thing Oure souerane saif fra dolowr & dicay and gif him grace to be ye nobillest king That in yis regioun range yis mony day That he may tak our lang dolowr away in his nowaige yat we haif done sustene falsed and wrange be now banist for ay	75
	That guid iustice amang ws may be sene.	80

ffinis quod R. maitland

[CLXXXI. T. HUDSON Epitaph; P., p. 350.]

[p. 366] EPITAPH OF SCHIR RICHARD MAITLAND OF LETHINGTOUN KNY^T: QUHO DIED OF THE AAGE OF FOUR SCOIR AND TENE 3EIRIS IN THE 3EIR OF GOD 1585 DIE MENSIS 20¹ MARTII

> The slyding tyme sa slilie slippis avey It reavis frome ws remembrance of our state And quhill we do the cair of tyme delay We tyne the tyde and do Lament to Laitt Thene to eschew such dangerous debaitt Prepone for patrone manlie maitland knycht Leirne by his Lyff to leive in sembill reatt with Luiff to god religioun Law and Rycht

5

¹ Or 21.

ffor as he was of wertu Lucent Light Off ancient bluid of nobill spritt and Name 10 Belovit of god and everie gracius vight So diet he auld deserving worthie fame A Rair exampill sett for ws to sie Quhat we have beine now ar and aucht to be Quod Thomas hudsone

> [CLXXXII. R. HUDSON Epitaph; P., p. 350.]

ANE VTHER EPITAPH OF THE SAID SIR RICHARD

Thy surname Maitland schawis thy ancient raice Thy marciall actis the croniclis displey and speak thow Iustice quhillis he had thy place giff iustlie hie thy ballance did not suey He was ay prest goddis treuth to plant alwey 5 Quho gaive hime Long 3eiris and ane faithfull wyff His childaris childring florisch day buy day In welth he Leivitt with honour Left this Lyfe Thene thow quho knawis his birth his Lyfe his end Mey sey his saull to Lesting Lyfe is send 10 Thus mey we sie none mey frome daith refraine Bot Livis to die and dies to Leive againe

We that hime wantis mey vaill his daith (alace) War not his worthie impis supplies his p(lace) Quod Robert hudson

INDEX OF AUTHORS AND TITLES.

ANONYMOUS.

			1	PAGE
A Balade consolatoir				419
A Complaint anent Mo	eiris			437
All Wemen ar guid				433
Ane fair sweit May				194
Ane 3oung man Chifta	ne			344
An idle Knave				341
A Prophecy				342
A rare Remedy .				412
Carmen in carcere				425
Christis Kirk on the G	rene			I49
De Regimine Principu	m			115
Fredome in Presoun				426
God gif I wer wedo no	W			244
How the Father teiche	t the	Sone		169
In Baill be blyth .				252
It that I gif I haif				344
Moral Rules .				343
Nane wait how lang h	e levi	s heir		238
Now, Man, behald				393
Of Ladies Bewties				66
O Lux beata Trinitas				197
Peblis to the Play				176
Princely Liberality				207
Proverbial Maxims				159
Quhair-of to wryt				237
Sir Penny		•		399
Tak Tyme in Tyme				344
The Bewteis of the Fu	te-bal	1		242
The Dumb Wife .				69
The Freiris of Berwik				133
The murning Maiden				360
The selie Court man				240
The Thochtis of Men				287
The Use of Court				193
Think on God .				242
Think on thy End				250
Think on thy End This warldlie Joy .				341
Welcum be Weird				367
Welcume, Eild .				205

ARBUTHNOT.

A general Lament .		49
The World changed		55
VOL. I.		

BALNAVI	IS.		
Advice to Gallandis			page 355
Chauce	R.		
For Lack of Stedfastne	S		397
			0,77
CLAPPERT	ON.		
Wa worth Maryage			243
Dougla	s.		
Conscience			217
King Hart	• •		254
DUNBAI	R.		
A Brash of Wowing			368
A Dream of Fortune			405
Against evil Women			391
Aganis the Solistaris in	Cou	rt.	7
Aganis the Solistaris in	Cou	rt .	377
A general Satire .		•	211
All erdly Joy returnis in	n Pan	e .	382
Amendis to the Tail		and	
Sowtaris Ane Orisoun	•	• •	378
A Prayer	• •		210
A Prayer . Complaint aganis Mure	· · ·		393 10
Complaint to the King			17
Exces of Thocht dois m	ne Mi	scheif	
He wirkis Sorrow to him			239
How he was desyrd to b	e ane	Freir	404
How sould I governe m	ne? .		388
I cry the Mercy . In Prays of Women			224
In Prays of Women .			345
In this Warld may non		ure .	401
Lament for the Makari			214
Lerning vain without G			9
Lerning vain without G	ruid I	_yre .	379
Man, spend thy gude . Meditatioun in Wyntir			253 I
Meditatioun in Wyntir	•	•	380
mean and a system	•	•	300

2 F

Memento, homo	218	1
Of a Damas in the Owned Chalum	415	
Of anc Blakmoir Of Content	416	Ag
Of Content	366	Fa
Of Deeming		H
Of Deeming.	191	
Of Deeming.	372	
Of Discretioun in Asking	289	
Of Discretioun in Giffing	290	
Of Discretioun in Gimng	292	D
Of James Dog	413	
Of Ladyis in the Court	390	
Of Sir Thomas Norray	2	}
Of the Changes of Lyfe		
Of the Changes of Lyle	4	
Of the Changes of Lyfe Of the Passioun of Christ	376	-
Of the Passioun of Christ	229	
Of the same James	414	}
Of the Vyce of Tresoune Of the Warldis Instabilitie	II	
Of the Warldis Instabilitie	202	Ag
	350	Ai
Quhan is this Lyle	6	
Quhen mony Benefices vakit	076	
Pomonstrongo to the Ving	376	Į
Remonstrance to the King	222	
The Dance of the Sevin Deidly		Ac
Synnis	12	Ac
The Dergy to the King	337	Ag
The Flyting	71	Ag
The Flyting . The Goldin Targe	89	A
The Merle and Nightingale .	188	
The Petition of the Gray Horse	100	Ag
The Pule of Covatures	~	Ag
The Rule of Covatyce . The Testament of Mr Andro	5	
The Testament of Mr Andro		Ag
Kennedy.	155	Ag
Kennedy	183	? Č
The twa Cummeris	64	Co
The twa Mariit Wemen and the		
Wedo	98	Co
	407	Gu
The Wowing of the King This Nycht in my Sleip To a Ladye To a Ladye		H
This regent in my Sterp	62	
To a Ladye.	383	La
To a Ladye	386	
To be blyth me think it best To the King To the King	410	M
To the King	8	M
To the King	220	M
To the King	385	Na
To the Quene	417	
Tydingis fra the Sessioun		Of
To the King	374	
Vanitas Vanitatum	221	Of
Without Glaidnes avalis na Tre-		
sour	249	Of
	1	Of
HENRYSON.		Of
		Of
Aganis haisty Credence of Titlaris	318	Of
Aganis haisty Credence of Titlaris ? The Abbay Walk	251	Ör
The thre deid Powis	331	Ör
Vouth and Age	394	Or
Youth and Age	200	Di
		Pic
R. HUDSON.		Ple
		Sa
Epitaph	448	Sa
		So
T Huncon	-	Th
T. Hudson.		Th
Epitaph	447	Th
-t	447)	- 11

KENNEDY.

gainst Mouth Thar arewell to Love . onour with Age	nkles	•		364 342 234
LICHT	OUN.			173
? Lydg.	ATE.	•	•	*/3
hingis in Kynd .	•	٠	•	195

J. MAITLAND.

1	Aganis sklandrous	Toungis	285
	Ane Admonitioun		434

R. MAITLAND.

	Advyce to Kyndnes	. 315
	Advyce to lesom Mirrines .	. 320
	Aganis Covetyce	312
	Aganis Discord amang the Lordi	5 327
	Aganis Oppressioun of the Com	5 54/
	mounis .	
	Aganis the Divisioun of the Lordi	331
	Aganis the Theivis of Liddisdail	. 301
	Aganis the Weiris	305
	Agamis Tressoun	333
	? Ces, Hart	441
	Complaint aganis the lang Law	-
	Sutes	429
	Counsale to his Son	21
	Gude Counsals	. 48
	How thy Hous may lest .	326
	Lament for the Disorderis of the	3
	Cuntrie	317
	Miserie the Frute of Vyce .	47
	Moral Advyce	323
1	Moral Verses	44
	Na Kyndnes at Court withou	t TT
	Siller	335
	Of the Assemblie of the Congre	
	gatioun	32
	Of the Malyce of Poyetis	325
	Of the Quenis arryvale in Scotland	
	Of the Quenis Maryage	27
	Of the troubillous Tymes .	324
	Of the wynning of Calice	
	Of Unione amangis the Lordis	30 308
	On the Miseries of the Tyme	
	On the New 3eir	40
		24
	On the Warldis Ingratitude .	432
	Pious Rymes	45
	Pleasouris of Aige	336
	Satire on the Age	37
	Satire on the Toun Ladycs	299
1	Solace in Age	329
	The blind Baronis Comfort	43
	The Evillis of new-found Lawis .	427

INDEX OF AUTHORS AND TITLES.

The Ruyne of Realmes The Warld worth na Thocht To be put in ony publict Hous To King James VI	•	326 46 36 445	D. STEEL. The Ring of the Roy Robert . 127
Merser.			STEWART. Advice to the King
Eird apone Eird Roule.	•	411	Largess of this New Zeir Day . 248 Princelie Maiestie 246 The Variance of Court
Cursing	•	161	"Theologus."
A. SCOT. Against vicious Lovers .		294	O cruell Tyger ' 235
Shaw.			WYNTOUN. The Duke of Orleans' defence of
The Voyage of Court	•	384	the Scots

45 I

INDEX OF FIRST LINES.

	PAGE		PAGE
Airlie on als wodnisday	64	Eia anime et dura virtute obnitere	
Allone as I went vp and doun .	351	sorti · · · · .	425
All wemeine Ar guid noble And	55	Eternalc god tak away thy scurge	32
excellent	433	Excelland michtle prince and king	207
Amang folyis ane grit folye I find	61	Excellant princes potent and pre-	207
Amang thir freiris within ane	01		2.4
cloister	229	clair . Eyrd vpone eird wondirfullie is	34
Ane ageit man twys fourtie 3eiris	364	wrocht	4 7 7
Ane fair sweit may of mony one .		wrocht	411
Ane murelandis man of vplandis	194	Fals tutlaris nous growis up full	
	0.71	Fals tutlaris now growis vp full	
mak. Ane thousand 3eir thre hundreth	374	rank.	348
Alle thousand geir thre hundreth		Fane wald I with all diligence .	237
nyntye and ane	125	Fredome honour and nobilnes .	5
Ane 30ung man chiftane witles,		Full oft I myse and hes in thocht.	410
ane pure man spendar getles .	344		
Apon the midsummer ewin mirri-		Gif bissie branit bodeis 30w bak-	0
est of nichtis	98	byte . Giff thou desyre thi hous lang	285
As it befell and hapnit vpon deid.	133	Giff thou desyre thi hous lang	
At beltane quhen ilk bodie bownis	176	stand	326
At matine hour in middis of the		God as thow weill can	240
nicht	234	Grit pane it is now to behald and	
At moirning in ane garding grene	305	se	312
		Ground the ay on gudnes	323
Be diuers wyis and operationes .	7		
Be dyuers wayis and operatiounis	377	He that hes gold and grit ryches.	239
Be mirrie man and tak nocht far		He that hes no will to wirk .	341
in mynd	249	How sould I rewill me or in quhat	
Betwix tuelfe houris and ellevin .	378	wys	388
Blind man be blythe thocht that		How sould oure commoun weill	
thow be wrangit	43	Indure	47
Brissit brawnis and brokin banis.	242		
		I maister walter Kennedie .	155
Ces hart and trubill me no moir .	44I	In baill be blyth for that is best .	252
Complane I wald wist I quhome		In bowdoun on blak monunday .	243
till	17	In honour of this christinmes .	238
	- /	In may as that aurora did vpspring	188
Devyne poware of michtis maist .	161	In Secreit place this hyndir nycht	368
Doverrit in dreme devysing in my		In to the ring of the roy Robert .	127
slummer	211	[In to thir dirk and drublie dayis]	/ I
Dreid god and luif him faythfullie	36	In to thir dirk and drublie dayis .	380
Dremand me thocht that I did heir	62	In wyce most vitius he excellis	II
bromand me moont mat I did non	012	I seik about this varld vnstabille.	4
Eftir everie asking followis nocht.	289	I seik about this varid onstable.	376
Eftir giffing we will speik of taking	292	I that in heilth wes and glaidnes.	214
bith Shing we win speix of taking	292 (a that in nonth was and Statutios .	

It is ane mortall pane to heir and se	315	Oure Souerane lord in to thy tendir aige	445
It is grit petie for to se It that I gif I haif, It that I len I	331	O wrachit weird O fals fein3eit fortoun	
craiff	344	O wreche be war this warld will wend the fro	49 221
King hart in to his cumlie castell strang	254	Pas-tyme with godlie cwmpanye.	336
Lang heff I maed of ladyes quhytt Leiff luif my luif nor langir I it lyk	416 342	Precelland prince that hes na peir Precellent prince haueand pre- rogative	248 396
Lord god quhowe lang will sic lawe lest	427	Quha doutis bot dremis is greit	55
Lucina Schyning in silence of the nycht	405	fantasie	173
Luif vertew euer and all vycis fle. Luke that na thing to syn the tyce	48 44	bein . Quhan wthair wyfes war glaid . Quhat is this lyfe bot ane straucht	37 69
Madam 30ur men sad thai wald	417	way to deid Quhen fair flora goddes of the	350
Mair mischeuous and wickit warld Maist loyall lord ay for thy Iawtie	324	flouris Quhen halie kirk first flurist in	200
lowit. Man sen thy lyf is ay in weir	434 253	30uthheid. Quhen phebus in the ranie clude.	217 205
Meiknes with mesoure	343 218	Quho thinkis that he hes Sufficence Quhomto sall I compleine my wo	366 401
Mony man makis ryme and luikis to na ressoun	1 59	Quhone I haue done considder . Quhone pryd Is in pryce	320 342
Musing allone this hinder nicht . Mwsing alone this hyndir nycht .	191 372	Reios henrie most cristinit king of	
My hartis tresure and swete as- sured fo	386	france Religioun now Is raknit as ane	30
My lordis all sen abstinence is tane My sone gif thow to the court will	327	fabill Richt as all stringis ar cupillit in	55
ga My sone in court gif thow pleisis	169	ane harpe. Richt as the sterne of day begouth	115
remane	21	to schyne	89 370
Now lythis off ane gentill kuycht. Now man behald this warldis vaniteis	2	Rycht fane wald I my quentance mak	399
O cruell tyger and serpent venno-	393	Sad and solitare sittand niyn allone Sair is the recent murmur and	250
mous	235	regrat	429 393
Of feber3eir the fyftein nycht . Off Benefice Sir at everie feist .	12 385	Schir at this fest off benefyce . Schir at this feist of Benefice .	393 6 376
Off februar the fiftene nicht Off god the misknawlege	183 326	Schir for 30ur grace bayth nicht and day	220
Off ladies bewties to declair . Off lentren In the first moirnyng.	66 382	Schir I complane off Iniuris. Schir Iohne the ros thair Is ane	10
Off liddisdaill the commoun thevis Off women now this I say for me.	301 345	thing compylit	71 19
O Gallandis all I cry and call . O gracious princes guid and fair .	355	Schir sen of men ar dyuers sortis. Schir 3e haue mony seruitouris	246 222
O gratious god almychtie and eterne	414 40	Schir 3e Remember as befoir . Sir Jhon Sinclair begowthe to	346
O hie eternale god of micht . O Immensa trinitas	24 197	dance	415 ,360
O leving lord that maid baythe hewin and hell.	303	Sum of the poyetis and makaris that ar now	325
O Lord our syne hes done the tene.	317	Sum tyme the warld so stedfast wes and stable .	397
O synfull man into this mortall sey	394	Sum tyme to court I did Repair .	335

Sum wyfis of the burroustoun].	299	Thocht that this warld be verie	
Suppois the courte 30w cheir and	~	strange	329
tretis	384	Thow that in hewin for our sal-	
Sweit rois of vertew and of gentil-	0	uatioun	210
nes	383	Thy surname Maitland schawis	0
Synnaris Repent that 3e haue spent	45	thy ancient raice	448
Tak a wobster that is leill	470	Tobie moist trew in mony trubillis	470
Tak tyme in tyme and no tyme	412	tryit To speik of giftis or almous deidis	419
defer	244	To speik off science craft or	290
The Beistlie lust the furious appe-	344	Sapience	0
tyte	391	To speik of science craft or	9
The grit blythnes and Ioy inesti-	391	sapience	379
mabill	27	To the o mercifull saluitour myn	575
The slyding tyme sa slilie slippis	-/	Iesus	224
	447	To 30w my lordis of renoun.	437
avey		Trasoun is the maist schamefull	107
chynge	287	thing	333
The vse of court so weill I knaw.	193		
The wardraipper of wenus boure .	413	Vnder ane birkin bank me by .	244
Thingis in kynd desyris thingis lyk	195	Vp hart thow art the pairt	426
Think on god that the bocht	242		
Thir ladeis fair That maks repair	390	Was never in Scotland hard nor	
This hyndir nycht in dumfermling	407	sene .	1 49
This hyndir nicht neir by the hour		We that ar heir in hevynnis glorie	337
of nyne	353	2. 1 lin die leiffenie 1.1 -	
This I propone in my carping	367	3e blindit luiffaris luke	294
This nycht befoir the dawing cleir	404	3e nobilliz all that sould this	208
This warld so fals Is and vnstabill This wardlie Ioy is onlie fantasie.	432	cuntrie gyd	308
This waverand warldis wretchidnes	341 202	3c that sum tyme hes bene weill	46
i mo waveranu wariuto wretemunes	202	stakit	40

PRINTED BY WILLIAM BLACKWOOD AND SONS.

